



Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: TS6307-00

Table Saw Scie à table Sierra de mesa

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

General Power Tool Safety Warnings 3-4

Table Saw Safety Warnings 4-8

Additional Safety Rules 8

Symbols 9-12

Functional Descriptions and Specifications..... 13-15

Assembly Instructions 15-24

Adjustments..... 25-31

Basic Table Saw Operation..... 32-46

Storage and Transportation 47-49

Maintenance..... 50-52

Troubleshooting 52-53

Limited Warranty of SKIL Consumer Bench Top Power Tools 54

 WARNING

- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead-based paints.
 - Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:
 - Work in a well-ventilated area.
 - Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
 - Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

TABLE SAW SAFETY WARNINGS

Guarding related warnings

Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.

Always use saw blade guard, riving knife and anti-kickback device for every through-cutting operation. For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.

Immediately reattach the guarding system after completing an operation (such as rabbeting, dadoing or resawing cuts) which requires removal of the guard, riving knife and/or anti-kickback device. The guard, riving knife, and anti-kickback device help to reduce the risk of injury.

Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on. Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.

Adjust the riving knife as described in this instruction manual. Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.

For the riving knife and anti-kickback device to work, they must be engaged in the workpiece. The riving knife and anti-kickback device are ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife and anti-kickback device. Under these conditions a kickback cannot be prevented by the riving knife and antikickback device.

Use the appropriate saw blade for the riving knife. For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

Cutting procedures warnings

 DANGER Never place your fingers or hands in the vicinity or in line with the saw blade. A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.

Feed the workpiece into the saw blade or cutter only against the direction of rotation. Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.

Never use the miter gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross-cutting with the miter gauge. Guiding the workpiece with the rip fence and the miter gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.

When ripping, always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 150 mm, and use a push block when this distance is less than 50 mm. "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.

Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions. This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.

Never use a damaged or cut push stick. A damaged push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.

Do not perform any operation "freehand". Always use either the rip fence or the miter gauge to position and guide the workpiece. "Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or miter gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.

Never reach around or over a rotating saw blade. Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.

Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level. A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.

Feed workpiece at an even pace. Do not bend or twist the workpiece. If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool then clear the jam. Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.

Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running. The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.

Use an auxiliary fence in contact with the tabletop when ripping workpieces less than 2 mm thick. A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.

Kickback causes and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched, jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object.

Most frequently during **kickback**, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence. Kickback may propel the workpiece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.

Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece.

Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.

Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade. Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.

Align the fence to be parallel with the saw blade. A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.

Use a featherboard to guide the workpiece against the table and fence when making non-through cuts such as rabbeting, dadoing or resawing cuts. A featherboard helps to control the workpiece in the event of a kickback.

Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces. The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.

Support large panels to minimise the risk of saw blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the tabletop.

Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a miter gauge or along the fence. A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.

Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally. The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.

When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material. If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.

Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth. Sharp and properly set saw blades minimise binding, stalling and kickback.

Table saw operating procedure warnings

Turn off the table saw and disconnect the power cord when removing the table insert, changing the saw blade or making adjustments to the riving knife, antikickback device or saw blade guard, and when the machine is left unattended. Precautionary measures will avoid accidents.

Never leave the table saw running unattended. Turn it off and don't leave the tool until it comes to a complete stop. An unattended running saw is an uncontrolled hazard.

Locate the table saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. It should be installed in an area that provides enough room to easily handle the size of your workpiece. Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents.

Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device. Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.

The table saw must be secured. A table saw that is not properly secured may move or tip over.

Remove tools, wood scraps, etc. from the table before the table saw is turned on. Distraction or a potential jam can be dangerous.

Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.

Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts. These mounting means were specially designed for your saw, for safe operation and optimum performance.

Never stand on the table saw, do not use it as a stepping stool. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.

Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw. Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.

Double Insulated Tools

Double insulation  is a design concept used in electric power tools which eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system. It is a recognized and approved system by Underwriter's Laboratories, CSA and Federal OSHA authorities.

⚠ WARNING Servicing of a tool with double insulation requires care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician.

⚠ WARNING WHEN SERVICING, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

⚠ WARNING POLARIZED PLUGS. To reduce the risk of electrical shock, your tool is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other), this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. To reduce the risk of electrical shock, do not change the plug in any way.

Extension Cords

⚠ WARNING Replace damaged cords immediately. Use of damaged cords can shock, burn or electrocute.

⚠ WARNING If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of the tool. If in doubt, use the next heavier gauge. Always use U.L. and CSA listed extension cords.

RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS 120 VOLT ALTERNATING CURRENT TOOLS

Tool's Ampere Rating	Cord Size in A.W.G.				Wire Sizes in mm ²			
	Cord Length in Feet				Cord Length in Meters			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—

NOTE: The smaller the gauge number, the heavier the cord.

ADDITIONAL SAFETY RULES

MAKE WORKSHOP CHILD-PROOF with padlocks, master switches.

Make sure the floor is clean and non-slippery or non-skid where the table saw is set up. If you cannot control your motion, you cannot control the work.

Use only recommended accessories. Use only accessories recommended by the manufacturer of your model. Other accessories may be hazardous.

Do not use any blade or other cutting tool marked for an operating speed less than 4600 R.P.M. Risk of serious injury.

Ensure that blade or other cutting tool, washers and arbor nut are installed properly. Reference instructions for removal and installation of the blade.

Never operate the saw unless the proper insert is installed. Make sure the table insert is flush or slightly below the table surface at the front and flush to slightly above at the rear of insert.

Always inspect table saw prior to every use. If any part of your saw is missing, malfunctioning, or has been damaged or broken (such as the motor switch or other operating control, a safety device, or the power cord), cease operating immediately until the particular part is properly repaired or replaced.

Plastic and composition (like hardboard) materials may be cut on your saw. However, since these are usually quite hard and slippery, the anti-kickback pawls may not stop a kickback. Therefore, be especially attentive to following proper set-up and cutting procedures for ripping. Do not stand, or permit anyone else to stand, in line with a potential kickback.

Use extra caution when the guard assembly is removed for resawing, dadoing, rabbeting or molding. Replace the guard as soon as that operation is completed.

Use auxiliary facing on miter gauge to increase stability and control. Crosscutting operations are more conveniently worked and with greater safety if an auxiliary wood facing board is attached to the miter gauge. See "Rip Fence Auxiliary Facing."

Avoid awkward operations and hand positions. Where a sudden slip could cause fingers or hand to move into the sawblade or other cutting tool.

If you stall or jam the sawblade in the workpiece, turn saw "OFF" and unplug the tool, remove the workpiece from the sawblade, and check to see if the sawblade is parallel to the table slots or grooves and if the spreader is in proper alignment with the sawblade. If ripping at the time, check to see if the rip fence is parallel with the sawblade. Readjust as indicated.

Think Safety. Safety is a combination of operator common sense and alertness at all times when the table saw is being used.

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:

NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-Hours	Battery capacity
Ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n ₀	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
0	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque or position settings. Higher number means greater speed
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current	Type or a characteristic of current
	Direct current	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Earthing terminal	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Ni-Cad RBRC seal	Designates Ni-Cad battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Wear a mask	Recommendation for the operator to wear dust mask .
	Wear ear protection	Recommendation for the operator to wear hearing protection .

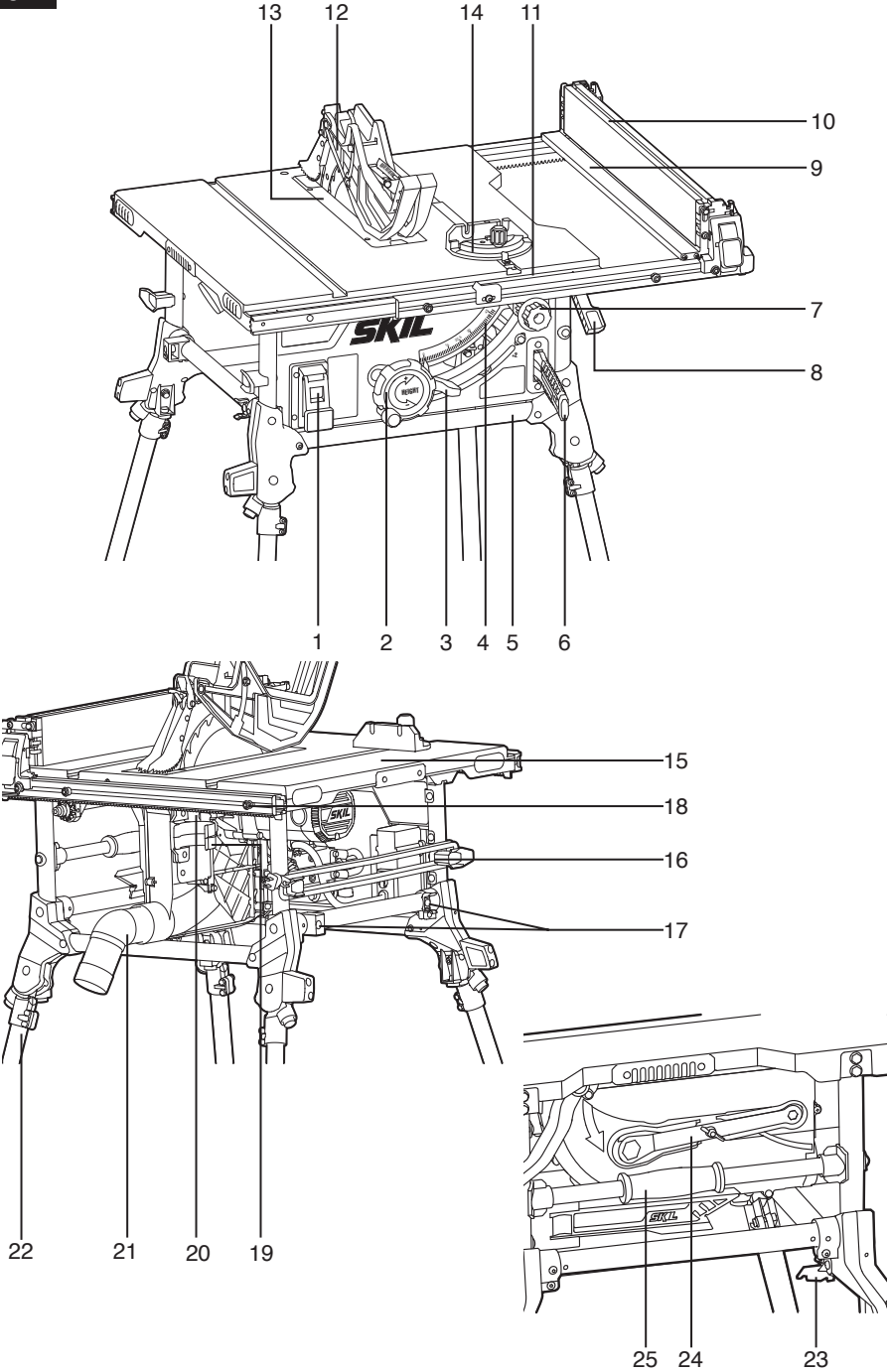
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.

FUNCTIONAL DESCRIPTIONS AND SPECIFICATIONS

Fig. 1



1. Power Switch

Switch incorporates a hole for use with a padlock to prevent accidental starting.

2. Elevation Wheel

Elevates or lowers the blade. Also used to tilt the blade -2° to 47°. The cutting capacity at 0° is 3-1/2". The cutting capacity at 45° is 2-1/2".

3. Blade-bevel-lock Lever

Locks the blade to desired bevel angle.

4. Blade-bevel Scale

Shows the degree to which the blade is tilted. Total range of the bevel is -2° to 47°.

5. Base

Supports the table saw. Includes integrated carry handle.

6. Push Stick & Storage

Allows you to rip smaller pieces of stock with a greater level of safety.

7. Rail-driving Wheel Knob

Drives the rail to move it from side to side.

8. Rail-lock Lever

Allows you to lock the fence at desired distances.

9. Work Support/Auxiliary Fence

Provides support for wider workpieces when extending the fence beyond the table and for thinner workpiece with thickness not more than 3/4" when not extending the fence.

10. Rip Fence

Provides an auxiliary support (in the lower position) and over-the-table support (upper position). Securely attaches to rails in 3 positions with lock latches on both ends.

11. Rip-fence Scale

Shows the distance from the blade to the rip fence 14 inches to left, 25.5 inches to right.

12. Smart Guard System

Consists of three key elements: Riving Knife (Spreader), Anti-Kickback Device, and Main Barrier Guard. All of these are part of a modular system that requires no tools to assemble or disassemble. This Guard System must always be in place and working properly for all through sawing cuts.

13. Table Insert

Removable for removing or installing a blade or other cutting tools.

14. Miter Gauge

Head can be locked in the desired position for crosscutting or mitering by tightening the lock knob. ALWAYS SECURELY LOCK THE HEAD WHEN IN USE.

15. Table

Provides large working surface to support the workpiece.

16. Cord Wrap&Storage

Allows you to easily secure the cord so it's out of the way when transporting or storing.

17. Miter Gauge Storage

Storage location for the miter gauge when not in use, or when transporting or storing the table saw.

18. Rip-fence Storage

Storage location for the rip fence when transporting or storing the table saw.

19. Dust-Chute Elbow & Storage

Storage location for the dust-chute elbow when not in use, or when transporting or storing the table saw.

20. Anti-Kickback Device Storage

Storage location for the anti-kickback device when not in use, or when transporting or storing the table saw.

21. Dust Port/Vacuum Hook-Up

Removable to clear any large pieces of wood trapped inside. Always check to ensure that the dust port is securely fastened to the table saw before use. Attach a 2-1/2" vacuum hose into the dust port for convenient sawdust removal.

22. Stand

Allows table saw to be raised during use.

23. Main-barrier-guard Storage

Storage location for the Main Barrier Guard when not in use, or when transporting or storing the table saw.

24. Wrench & Storage

Wrench for the removal and installation of saw blades.

25. Carrying Handle

Allows you to carry the table saw with one hand when it is not in use.

Specifications

Rated Input	120 Vac, 60 Hz ,15A
No Load Speed (RPM)	4600/min
Blade Size	10”(254mm)
Arbor	5/8"
Bevel angle range	-2° - 47°
Cutting Depth at 90°	3-1/2"
Cutting Depth at 45°	2-1/2"
Max. Dado Cutting Width	5/8"
Max. Rip Length To Right Of Blade	25.5"
Max. Rip Length To Left Of Blade	14"

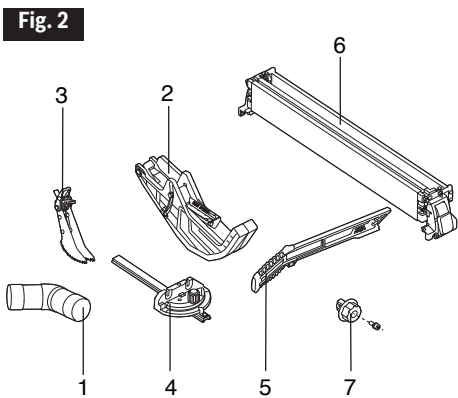
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To avoid injury from unexpected starting or electrical shock during unpacking and setting up, do not plug the power cord into a source of power. This cord must remain unplugged whenever you are assembling or making adjustments to the table saw with stand.

Model TS6307-00 Table Saw and stand is shipped completely in one carton. To make the assembly of the stand easier, place the table saw with the table surface towards the ground. Separate all parts from the packing materials and check each one against the illustration and the list of Loose Parts to make certain that all items are accounted for before discarding any packing material (Fig. 2).

⚠ WARNING If any parts are missing, do not attempt to assemble the table saw, plug in the power cord or turn the switch on until the missing parts are obtained and are installed correctly.

TABLE OF LOOSE PARTS		
ITEM	DESCRIPTION	QTY.
1	Dust-Chute Elbow	1
2	Barrier-Guard Assembly	1
3	Anti-Kickback Device	1
4	Miter Gauge	1
5	Push Stick	1
6	Rip Fence	1
7	Drive Knob with Washer and Hex Screw	1



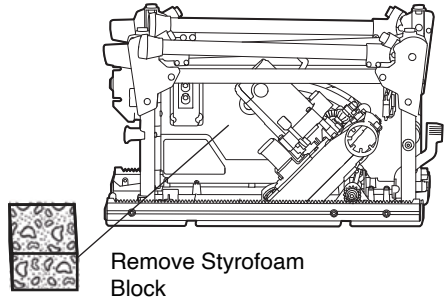
Remove Cable Tie and Foam Block

(Used for shipping purpose only)

With the table surface on the ground, locate the cable tie that anchors the motor/blade assembly to the base. Using scissors or wire cutters, cut and remove the cable tie. Release the blade bevel lock lever, tilt the blade to 45 degrees, then remove the foam block located between the motor housing and the table. (Fig.3)

NOTE: The foam block must be removed before the blade is raised to avoid possible damage to the blade.

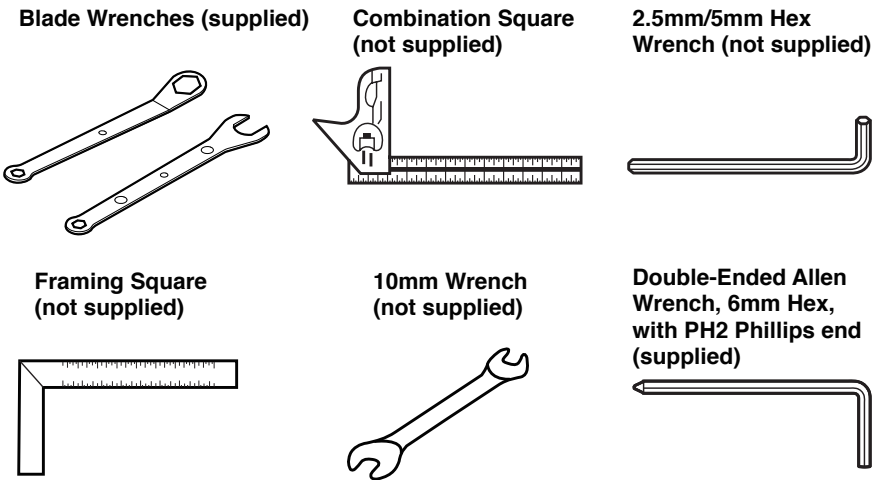
Fig. 3



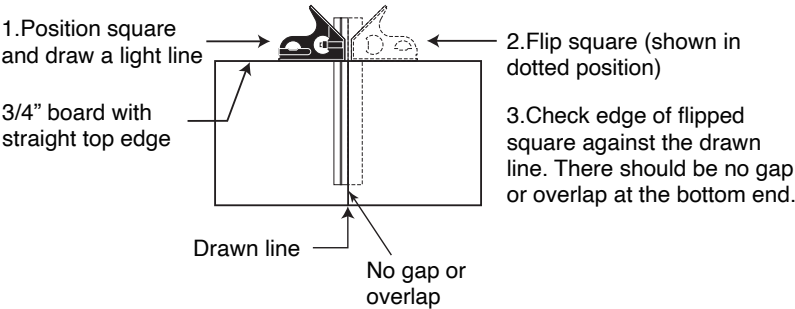
Tools needed for assembly and adjustment

⚠ WARNING Disconnect the plug from the power source before performing any assembly, adjustment or repair to avoid possible injury.

Fig. 4



COMBINATION SQUARE MUST BE TRUE



Unfolding The Stand Legs Before Assembly

⚠ WARNING To reduce the risk of personal injury, do not operate table saw until you have read and understand the followings:

- The table saw is integrated with the stand when shipped. Check the stand to make sure that it is still securely fastened to the table saw before any operation. A loose stand is unstable and may shift in use and cause serious injury.
 - Do not stand on the table saw stand or use it as a ladder or scaffolding.
 - Do not use table saw if the stand tips, slides, or moves in any way.
 - Before operating the table saw, ensure that the entire table-saw/stand assembly is secure and placed on solid, level surface.
 - Use only SKIL replacement parts for the stand. Any others may create a hazard.
1. Place the table saw on a clean level surface with the tabletop facing the ground (Fig.5a).
 2. Press the red button of the stand while unfolding the stand leg. Do not release the red button until the stand leg has been folded completely (Fig.5a).
 3. Repeat the above operation to unfold the other three stand legs in turn.
 4. Lift the carrying handle until the table saw is vertical (Fig.5b).

Fig. 5a

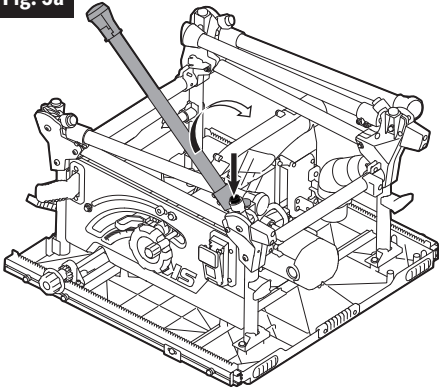
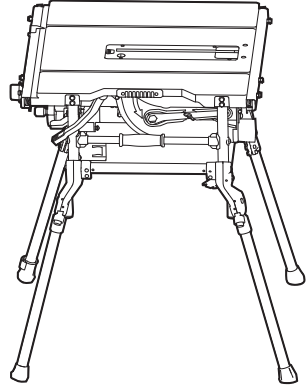


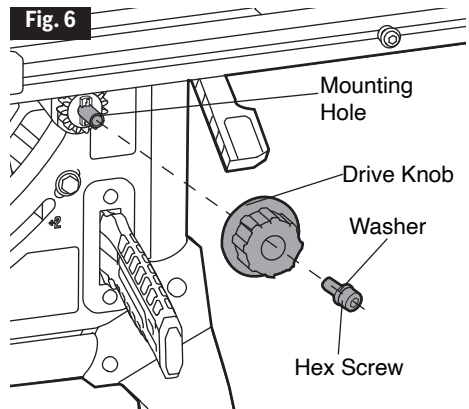
Fig. 5b



Installing The Drive Knob (Fig.6)

Attach the drive knob onto the mounting hole. While holding the drive knob to prevent it from moving, install the included hex screw and washer into the drive knob and the mounting hole, then use the Double-Ended Allen Wrench (included) to secure the hex screw in place.

Fig. 6



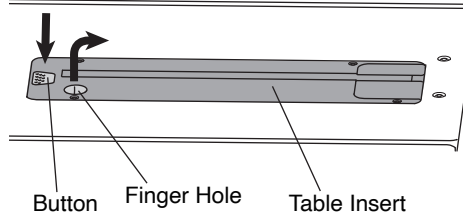
Removing and Installing The Table Insert (Fig.7)

To remove table insert, press the button with your thumb and place your index finger into the finger hole to lift and pull the table insert out toward the front of the saw.

To install table insert, align and insert the two tabs on table insert with the two pockets in the tabletop and pivot the table insert downwards. Verify that the table insert is seated.

NOTICE: The table insert is adjustable and, therefore, can change over time. Verify that the table insert is set correctly before every use. If adjustment is needed, follow the “Adjusting The Table Insert” instructions.

Fig. 7



Attaching the Smart Guard System

⚠ WARNING To prevent personal injury, always disconnect the plug from the power source before attaching or removing the Smart Guard System.

Positioning the riving knife

1. Remove the table insert (see “Removing and Installing The Table Insert”).
2. Raise the blade as high as it will go by turning the elevation wheel clockwise and set it perpendicular to the table (0° on bevel scale) (Fig. 8).
3. Rotate the release lever clockwise, so that it points upward (Fig. 8).
4. Pull the riving knife toward the release lever to disengage the upper hole of the riving knife from the pin (Fig.9).

Fig. 8

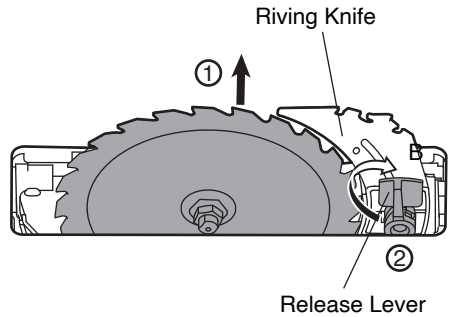
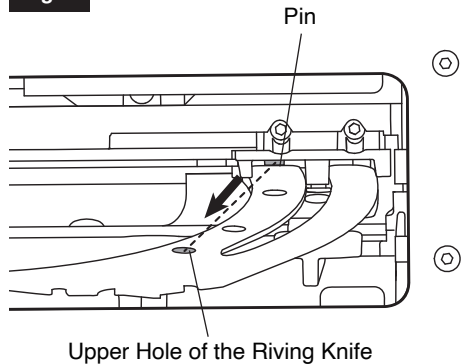


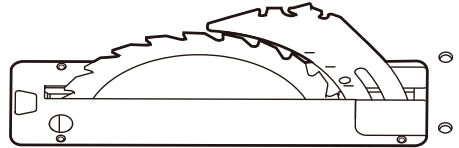
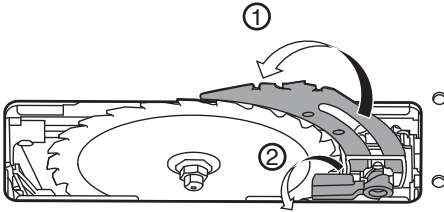
Fig. 9



5. Slide the riving knife up to its highest position so that it is directly over the center of the blade (Fig. 10).
6. Align and engage the lowest hole in riving knife with the pin, then lock the release lever by rotating it counterclockwise. Push/pull on the riving knife to verify that it is locked in place (Fig. 10).
7. Replace the table insert (Fig.11), see “Removing and Installing The Table Insert ”).

Fig. 10

Fig. 11

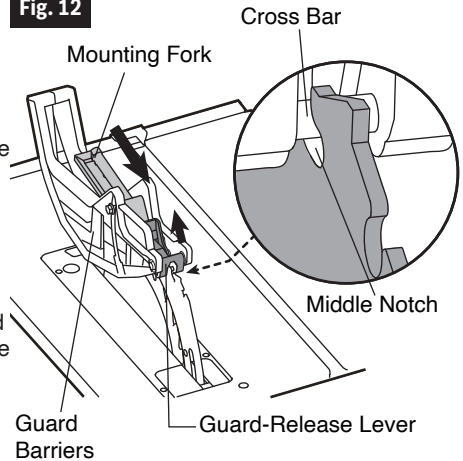


Attaching the main barrier guard

⚠ WARNING Before attaching the main barrier guard, make sure to slide the riving knife to its highest position. Otherwise, the main barrier guard will not be positioned rightly in place and could increase the risk of serious personal injury.

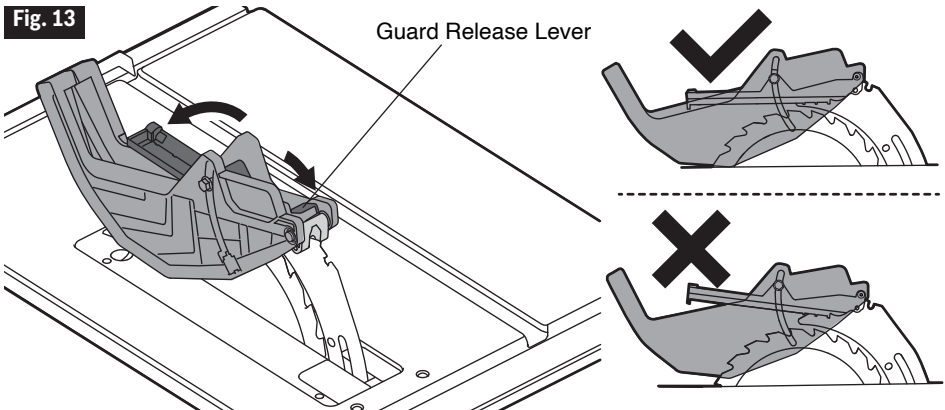
1. With one hand, hold the front of the main barrier guard by the mounting fork. With the other hand, lift the guard-release lever up (Fig. 12).
2. Lower the rear of the main barrier guard and completely slide the cross bar into the middle notch on top of the riving knife (Fig. 12).

Fig. 12



3. Lower the front of the main barrier guard until the mounting fork is parallel to the table (Fig. 13).
4. Press down on the guard-release lever until you feel and hear it snap into the locking position. Check that the main barrier guard is securely connected (Fig. 13).

Fig. 13



Attaching the anti-kickback device

⚠ WARNING Always install the anti-kickback pawls onto the riving knife with the guard when performing "through cutting" operations. Replace dull or damaged anti-kickback pawls. Dull or damaged pawls may not stop a kickback increasing the risk of serious personal injury.

1. Press and hold the anti-kickback device lever. Align the slot in the pawls over the rear notch on top of the riving knife (Fig. 14).
2. Release the anti-kickback device lever to snap it into place. Check that the anti-kickback device is securely connected. Carefully raise and lower the pawls – when letting go, the spring-loaded pawls must come down and contact the table insert (Fig. 15).

NOTE: The main barrier guard and anti-kickback device are independent of each other, so the anti-kickback device can be attached before the main barrier guard.

Fig. 14

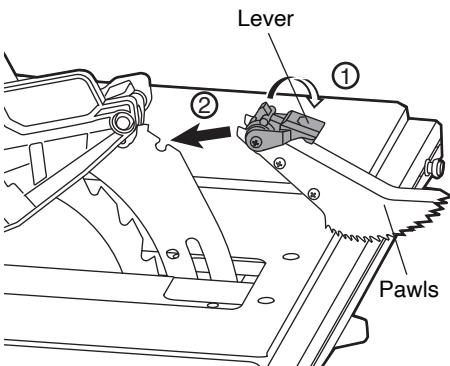
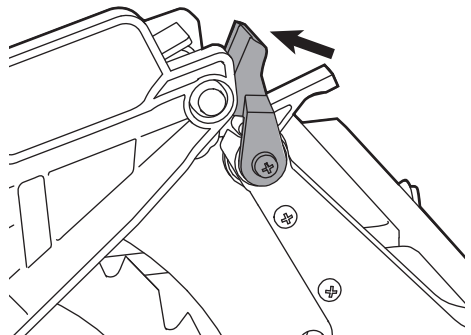


Fig. 15



Guard-barrier Function Verification

Verify that the guard barriers are functioning properly throughout the full range of motion: bevel and blade height:

1. With the smart-guard system assembled, set the blade to the maximum height.
2. Raise both barriers (left and right) until they both lock in their raised positions.
3. Apply a downward force to release the barriers from their locked position: both barriers should be in contact with the table.
4. Bevel the blade from 0° to 45° and then back to 0°. The barriers should remain in contact with the tabletop and should not contact the blade throughout the complete motion.
5. Lower the blade to the lowest cutting height: both barriers should be in contact with the table.
6. Repeat Step 4 with blade in lowest cutting-height position.
7. If barriers do not remain in contact with tabletop or if they contact the blade at any time, do not use the saw. See the assembly section to make sure that the blade guard is assembled properly or have the saw serviced by an authorized SKIL service center.

Removal And Installation Of The Blade

⚠ WARNING Disconnect the plug from the power source before performing any assembly, adjustment or repair to avoid possible injury.

Using the correct blade

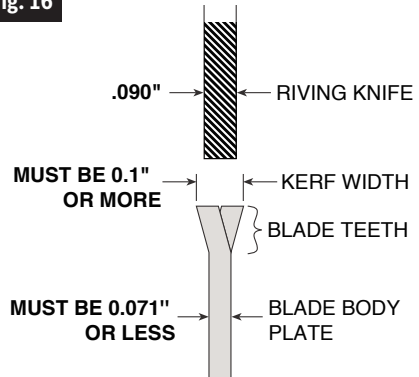
IMPORTANT: The saw blade provided on this tool has a diameter of 10 inches, a carbide-tipped kerf width of 0.1", and a plate (body) thickness of 0.071". When looking for a replacement blade, select one with a diameter of 10 inches, which is accordance with the markings on the saw, a kerf width equal to or greater than 0.1 "and a plate (body) thickness 0.071" or less (Fig. 16).

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, do not use extra-thin-kerf saw blades. The kerf of the blade must be wider than 0.1". Extra-thin-kerf saw blades (less than 0.1") may cause the workpiece to bind against the riving knife during cutting. It is recommended that the kerf of the replacement blade used on this saw be 0.1" or greater.

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, do not use saw blades made with a thick body plate. If the replacement saw blade's plate thickness is greater than 0.071", the riving knife will not properly serve as an aid to reduce kickback. The replacement blade plate thickness must be equal to or less than 0.071".

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, do not use blade "dampeners," "stabilizers" or "stiffening collars" on both sides of a replacement blade. These are metal plates positioned against the sides of the blade to reduce deflection that may occur when using thin saw blades. Use of these devices on both sides will prevent the blade from being properly aligned with the riving knife, which may bind the workpiece during cutting. One "stabilizer" plate may be placed only against the outside of a thin replacement blade. These plates are not required with the supplied Skil blade.

Fig. 16



Changing the blade

NOTE: Clean the blade of any excess oil before installation.

1. Turn elevation wheel clockwise until the blade is up as high as it will go. Remove table insert (see Removing and Installing The Table Insert)
2. Insert the open-head hex wrench onto the arbor shaft (Fig.17). Slowly rotate the blade by hand until the wrench fully engages on the two flats on the arbor shaft. While holding the first wrench, loosen the arbor nut counterclockwise with the the ring-head hex wrench .Set ring-head hex wrench aside and continue to loosen the arbor nut by hand . Remove the arbor nut and outer washer. Unlock the riving knife release lever by rotating it up (Fig. 18). The blade may now be removed or installed by sliding it onto or off the arbor shaft.
3. Assemble the inner washer and new blade as shown in Fig.19, making certain that the TEETH OF THE BLADE ARE POINTING DOWN AT THE FRONT OF THE TABLE.

NOTE: The printing on different saw blades are not always on the same side.

4. Assemble the outer washer and arbor nut as shown in Fig.19. While holding the arbor shaft with the open-head hex wrench, use the ring-head hex wrench to securely tighten the arbor nut clockwise (Fig. 18). Rotate riving knife release lever downwards to relock.
5. Install table insert (see Removing and Installing The Table Insert) .

Fig. 17

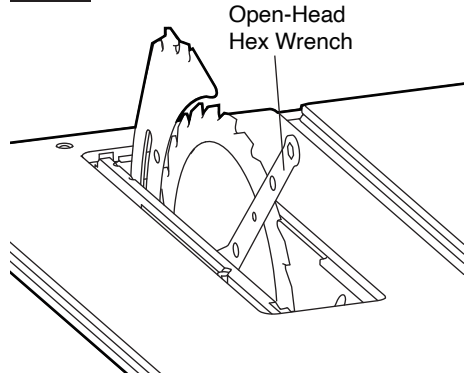


Fig. 18

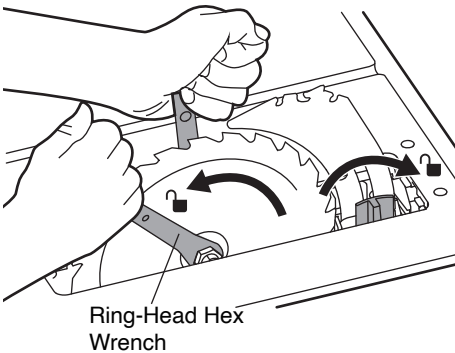
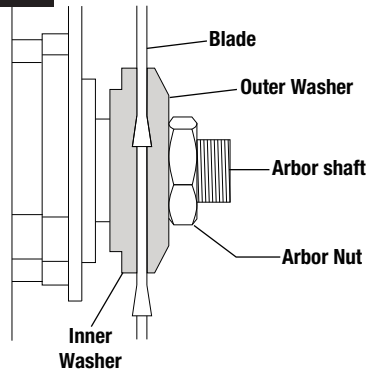


Fig. 19



Using carbide-tipped blades

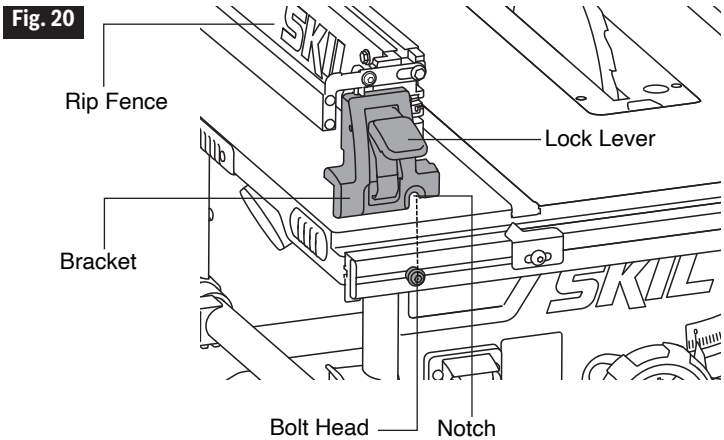
Handle carbide-tipped blades carefully. Carbide is very brittle and can be easily damaged. Use caution when you install, use or store the blades.

Do not use a carbide-tipped blade that is bent or has bent teeth, or if the blade has cracks, is broken, or has missing/loose carbide tips. Do not operate a carbide-tipped blade faster than its recommended speed. When selecting a blade, ensure it is rated above 4600 rpm.

Read, understand, and follow all warnings and instructions provided with your carbide-tipped blades.

Attaching Rip Fence For Use

1. Ensure that the rip-fence lock levers on both sides of the fence are in the released/up position.
2. Align the notch on the rip-fence bracket with the bolt heads on the front and rear rails (Fig.20). Ensure that the auxiliary fence will be on the blade-side of the main fence when in its use position.
3. Press the lock levers down to secure the rip fence in place.



ADJUSTMENTS



WARNING To prevent personal injury, always disconnect the plug from the power source when making adjustments.

Adjusting Positive Stops

Your saw is equipped with positive stops for fast and accurate positioning of the saw blade at 90° and 45° to the table.

Adjusting 0° Positive Stop (Fig.21 and Fig. 22)

1. Turn the elevation wheel clockwise and raise the blade to its maximum height.
2. Loosen the blade bevel lock lever and push the elevation wheel to the left as far as possible; tighten the blade-bevel-lock lever (Fig. 21).
3. Place a combination square on the table with one end of the square against the blade as shown in Fig. 22 and check to see if the blade is 90° to the table. If the blade is not 90° to the table, loosen the blade-bevel-lock lever, loosen the 90° adjustment screw with a 10mm wrench (not included), loosen the 90° bevel-stop plate, and push the elevation wheel until the blade is 90° to the table.
4. Tighten the blade-bevel-lock lever, rotate the bevel-stop plate until it touches the releasing pin, then tighten the 90° adjustment screw.
5. Loosen the pointer screw using the Phillips end of the Double-Ended Allen Wrench (included) and adjust the pointer to indicate 0° on the bevel scale.

Adjusting 45° Positive Stop (Fig.21 and Fig.23)

1. Turn the elevation wheel clockwise and raise the blade to its maximum height.
2. Loosen the blade-bevel-lock lever and push the elevation wheel to the right as far as possible; tighten the blade-bevel-lock lever.
3. Place a combination square on the table with one end of the square against the blade as shown in Fig. 23, and check to see if the blade is 45° to the table. If the blade is not 45° to the table, loosen the blade-bevel-lock lever, loosen the 45° adjustment screw with a 10mm wrench (not included), loosen the 45° bevel-stop plate, and push the elevation wheel until the blade is 45° to the table.
4. Tighten the blade bevel lock lever, rotate the 45° bevel-stop plate until it touches the releasing pin, then tighten the 45° adjustment screw.

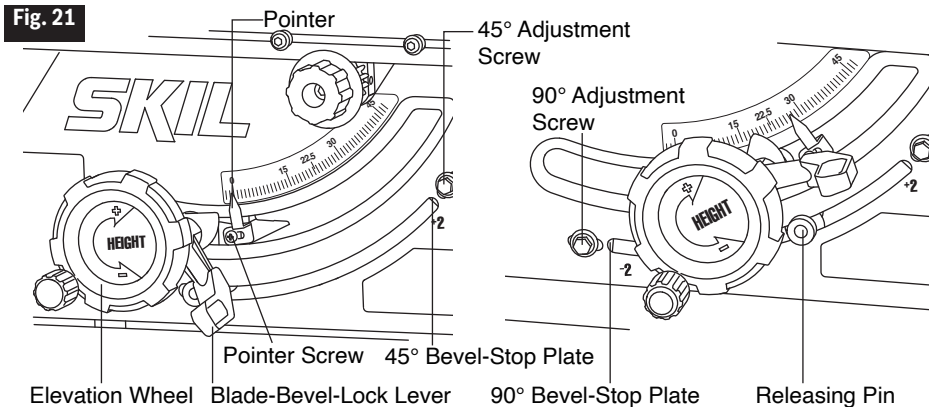
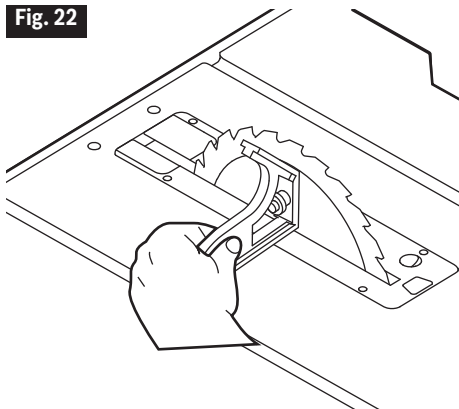
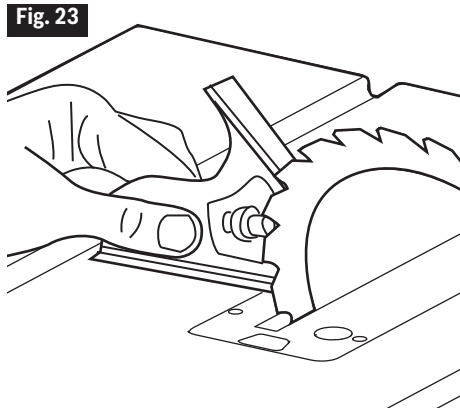
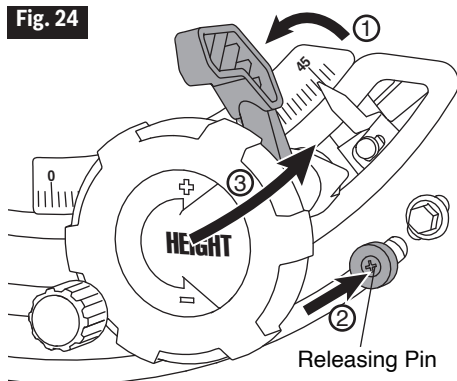
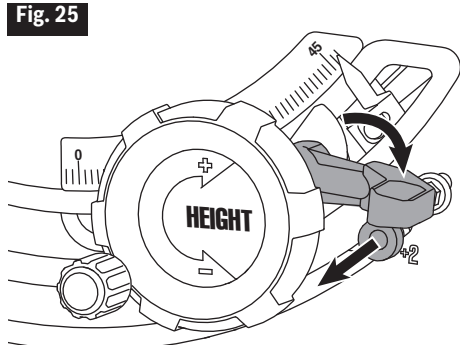


Fig. 22**Fig. 23**

How To Reach 47° Left Stop

1. Loosen the blade-bevel-lock lever and push the elevation wheel to the right 45° when the releasing pin touches the 45° bevel-stop plate (Fig.24).
2. Press the releasing pin and push the elevation wheel to the end right until the shaft of the releasing pin touches the 45° bevel-stop plate (Fig.24).
3. Tighten the blade-bevel-lock lever and loosen the releasing pin (Fig.25).

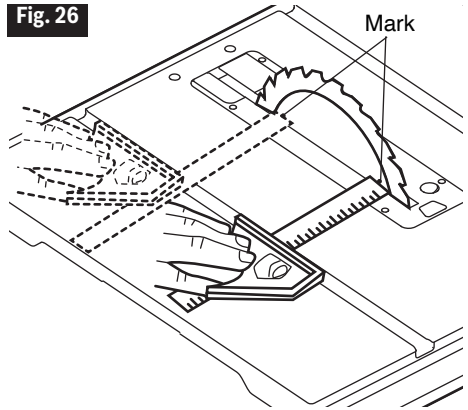
Fig. 24**Fig. 25**

How To Reach -2° Right Stop

1. Loosen the blade-bevel-lock lever and push the elevation wheel to the left 0 degrees when the releasing pin touches the 0° bevel-stop plate.
2. Press down the releasing pin and push the elevation wheel to the end left until the shaft of the releasing pin touches the 0° bevel-stop plate.
3. Tighten the blade bevel lock lever and loosen the releasing pin.

Adjusting Blade Parallel To The Miter Gauge Slots

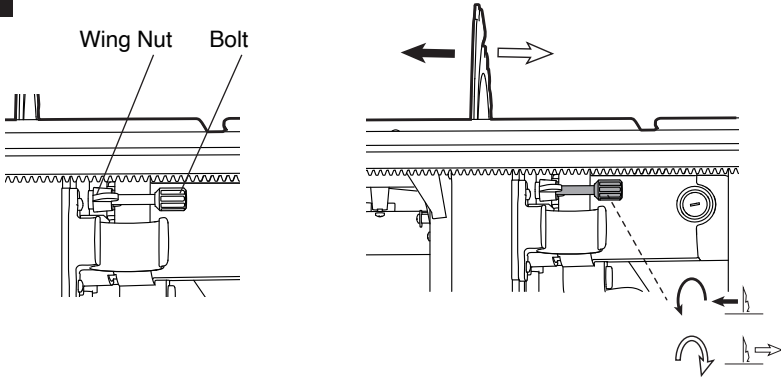
Fig. 26



The blade was adjusted parallel to the miter gauge slots at the factory. In order to insure accurate cuts and help prevent kickback, this adjustment should be rechecked. If adjustment is necessary, follow the steps below.

1. Turn the elevation wheel and raise the blade as high as it will go.
2. Select a point on the body of the saw blade that is set to the left when viewing the blade from the front of saw and mark with a pencil (Fig. 26).
3. Place the base of a combination square against the edge of the miter-gauge slot, and extend the sliding rule of the square so that it just touches the marked point on the body of the saw blade at the rear of the table.
4. Rotate the blade and check the same marked point of the saw blade at the front of the table (Fig. 26).
5. If the front and back measurements, shown in Figure 26 are not identical, identify the side with the gap. Use the bolt and the wing nut located under the table to adjust the blade position: loosen the wing nut and carefully screw in/out the bolt until the blade is parallel to the miter slot, then securely tighten the wing nut (Fig 27).

Fig. 27



Aligning Rip Fence

The fence is properly aligned to the blade in all three positions at the factory and should not require adjustment. This section is intended only for maintenance purposes or when the fence becomes misaligned due to impact. The rip fence must be parallel with the saw blade in order to prevent KICKBACK when ripping.

Your table saw is equipped with a multiple-position rack and pinion-rip-fence. Once the adjustments below have been made, the rip fence will self-align when the fence is locked into one of the three positions. All three rip fence positions need to be aligned parallel to the blade. When moving the ripfence, make sure to unlock and lock the fence with the rail-lock lever and use the rail knob to adjust the fence position.

NOTE: The blade must be parallel with the miter-gauge slots (see “Adjusting Blade Parallel To The Miter Gauge Slots”) and be perpendicular to table before proceeding with rip fence alignment.

⚠ WARNING To prevent personal injury, always make sure that the rip fence is locked before making rip cuts.

1. Remove the barrier-guard device and the anti-kickback device.
2. Turn the elevation wheel and raise the blade as high as it will go.
3. Align the blade to the miter gauge slots per instructions: Adjusting Blade Parallel To The Miter Gauge Slots.
4. Lock the fence onto Post A on the right side (close to blade), see Fig. 28.
5. Slide the fence over to touch blade and lock the fence lock lever.
6. The blade should contact fence evenly, front to back. If it does not, use a 5 mm hex wrench to loosen the appropriate fence post (front and/or back). Slide the post left or right, as needed, and then securely tighten post(s).
7. Repeat until the fence touches the blade evenly.
8. To adjust the rip fence pointer to zero, use a 5 mm hex wrench to loosen the bolt and slide the pointer to line up with zero on the white scale. Retighten the bolt. (Fig. 29)
9. Lock the fence onto Post B on the right side. Measure from the front of blade to the fence and from the back of blade to the fence. Both must be 4". If not, use a 5 mm hex wrench to loosen the appropriate fence post (front and/or back). Slide the post left or right as needed, and tighten it securely.
10. Lock the fence onto Post C of the left side.
11. Slide the fence over to touch blade and lock the fence-lock lever.
12. The blade should contact fence evenly, front to back. If not, use a 5 mm hex wrench to loosen the appropriate fence post (front and/or back). Slide the post left or right, as needed, and tighten it securely.
13. Repeat until the fence touches the blade evenly.
14. Make two or three test cuts on scrap wood from each fence location. If the cuts are not true, repeat the process.

Fig. 28

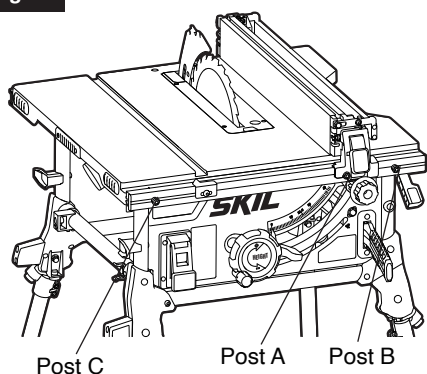
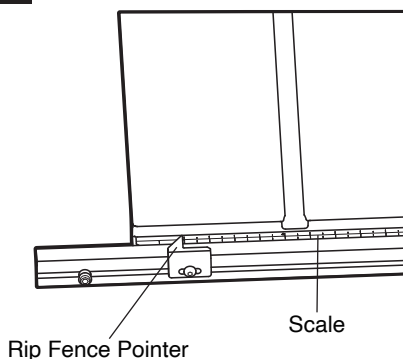


Fig. 29



Aligning Riving Knife

IMPORTANT: The riving knife must always be in line with the saw blade. The riving knife is thinner than the width of the kerf by approximately three thicknesses of paper on each side (Fig. 31).

NOTE: The kerf is the width of the cut made by the teeth on the saw blade.

⚠ WARNING To prevent personal injury, always disconnect the plug from the power source before making any adjustments and when attaching or removing the Smart Guard System.

Checking riving knife alignment

⚠ WARNING Check riving knife alignment to the blade periodically and make adjustments as necessary.

An improperly aligned riving knife may result in workpiece instability, loss of control, and KICKBACK. If the riving knife is misaligned and cannot be adjusted, do not attempt to operate the saw. Have a qualified service technician perform riving knife alignment.

1. Check that the blade is properly aligned parallel with the miter-gauge groove per the instructions in "Adjusting Blade Parallel To The Miter Gauge Slots" and adjust the blade if necessary. Check that the rip fence is aligned with the blade (see instructions in "Aligning Rip Fence") and adjust the rip fence if necessary.
2. Raise the blade to the full height (up) position. Raise the riving knife to its full up position (see instructions in "Positioning the riving knife"). Remove the anti-kickback pawls and guard assembly from the riving knife. Remove the table insert. (Fig. 32)
3. Place the rip fence on the left side of the table. Carefully move the rip fence against the blade so that the rip fence is parallel to the blade and just touches the tips of the blade teeth. Lock the rip fence and make sure that the front and back of the blade are still touching the rip fence (Fig 32).
4. Using the rip fence as a guide, check the riving knife alignment with the plane of the saw blade. Since the riving knife is thinner by approximately three thicknesses of paper on each side, than the width of the blade's KERF (Fig 31) you must make a temporary paper "spacing gauge". Make two folds in a small piece (6" X 6") of ordinary newspaper to make three thicknesses. Place the paper spacing gauge between the riving knife and the rip fence (Fig 33).
5. Repeat step 4 with the rip fence on the right of the blade and check with the paper spacing gauge.
6. If the paper spacing gauge does not fit between the rip fence and the riving knife per steps 4 and 5 above, the riving knife is not correctly aligned with the blade and must be adjusted. If the riving knife needs adjustment proceed to section "Adjusting Riving Knife." If the riving knife is correctly aligned with the blade then no adjustment is necessary.

NOTE: The riving knife has been properly aligned at the factory - Check the alignment before making any adjustments.

Fig. 30

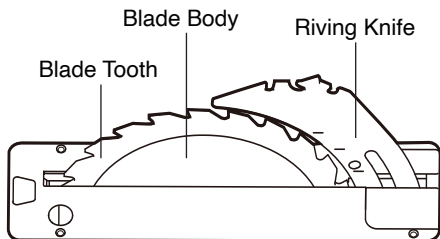


Fig. 31

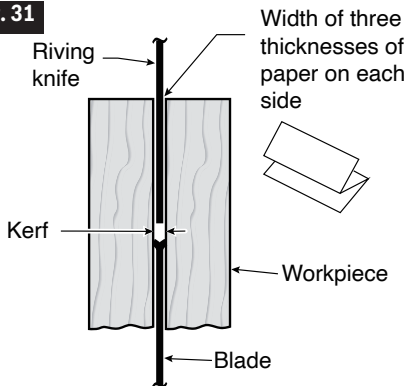
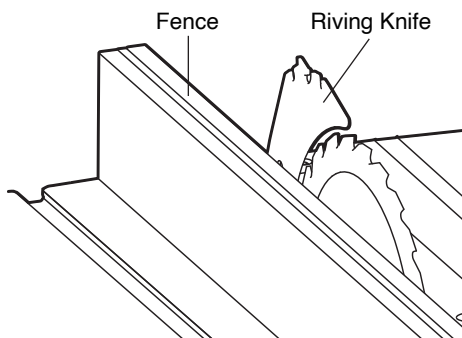
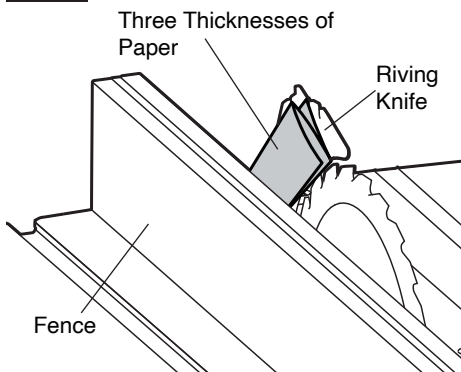
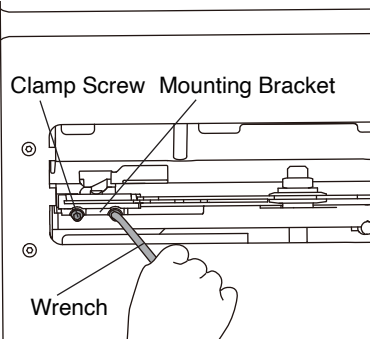


Fig. 32**Fig. 33**

Adjusting riving knife (horizontally and vertically)

Check that the blade is properly aligned parallel with the miter-gauge slot per instructions in “Adjusting Blade Parallel to The Miter Gauge slots” and adjust the blade if necessary. Check that the rip fence is aligned with the blade (see instructions in “Aligning Rip Fence”) and adjust the rip fence if necessary.

1. Raise the saw blade to its full height.
2. Remove the barrier-guard device and the anti-kickback device from the riving knife.
3. Remove the table insert.
4. From the left of the saw, use a 5mm hex wrench (not included) to loosen the clamp screws (1/4-1/2 turns) that hold the mounting bracket (Fig.34).
5. Reposition the riving knife left or right as needed to align the riving knife with the saw blade.
6. Once properly aligned, securely retighten the clamp screws.
7. Check again for perpendicularity and continue to adjust as needed.

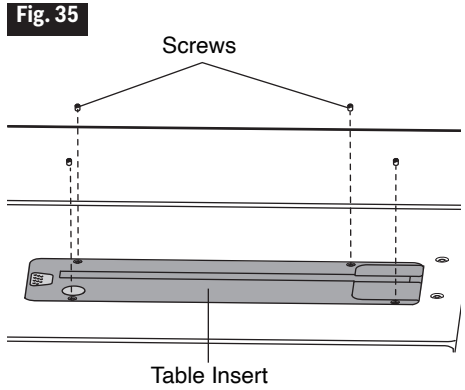
Fig. 34

Adjusting The Table Insert

The table insert slot contains four (4) adjustment screws for adjusting the height of the table insert (Fig. 35). Place the insert onto the table. Place a straight edge (such as the metal ruler from a combination square) across the tabletop and insert. The insert should be slightly below the table at the front and slightly above the table at the back.

If adjustment is necessary, use a 2.5mm hex wrench to rotate each set screw up or down.

⚠ WARNING An improperly adjusted table insert can result in binding which could result in personal injury. Verify adjustments by making a dry cut before using tool.



BASIC TABLE SAW OPERATION

Application

Use the table saw for the purposes listed below:

Straight-line cutting operations such as crosscutting, ripping, mitering, beveling, and compound cutting

Dado with optional accessories

Cabinet making and woodworking

NOTE: This table saw is designed to cut wood and wood composition products only. Do not cut metal. Do not cut plastics.

⚠ WARNING This table saw is not recommended for cutting metals, such as aluminum or copper, even with a special blade designed to cut these materials.

⚠ WARNING This table saw is not recommended for cutting any masonry material, even with abrasive cutoff wheels.

Safety Power Switch

NOTE: This table saw has a safety feature that helps prevent accidental starting. When power is cut to the saw, the tool will switch to the off mode.

Once power is restored, the tool will need to be turned on again.

To turn saw on: Press the green button (Fig. 36).

To turn saw off: Press the red paddle (which depresses the red off switch underneath) (Fig. 36).

To prevent unauthorized use: the switch can accommodate a padlock with a long 3/16" diameter shackle (not included) (Fig. 37).

Fig. 36

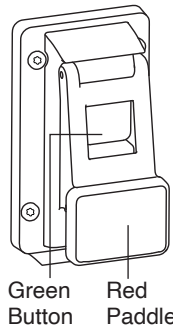
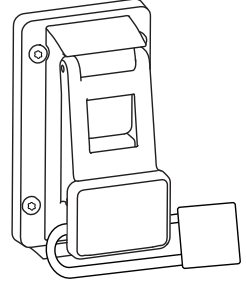


Fig. 37



Using The Smart-Guard System

The SKIL Smart-Guard has been designed for modularity, enabling the use of multiple combinations of the three main components: 1) Riving Knife / Spreader, 2) Main Barrier Guard, and 3) Anti-kickback Device (Fig. 38). Additionally, the riving knife can be quickly adjusted to any of three positions, depending on the application requirement: through cut (highest), non-through cut (middle), and dado (lowest) (Fig. 39). The three primary components of the Smart-Guard System are designed for rapid attachment, adjustment, and/or removal without the need for additional tools. Any Smart-Guard components that need to be removed to complete a cut should be immediately reinstalled when finished. See "Attaching the Smart Guard System" for detailed installation instructions. Always remember that the best accident prevention is the operator's use of common sense and alertness at all times when using the table saw.

Fig. 38

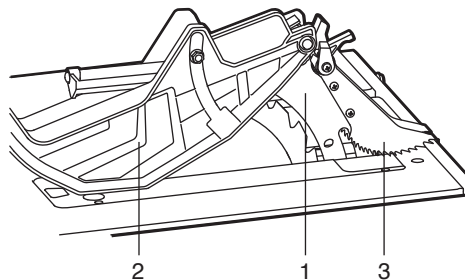
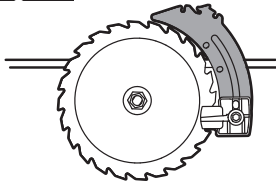
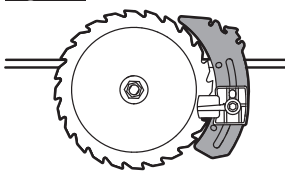
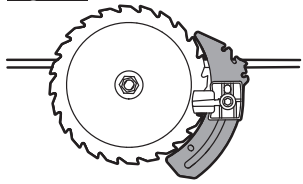


Fig. 39a**A: Through Cut****Fig. 39b****B: Non-Through Cut****Fig. 39c****C: Dado Cut**

Riving knife / spreader

The Riving Knife (Spreader) is the central element of the SKIL Smart-Guard System, serving as the attachment point for both the Main Barrier Guard and the Anti-Kickback Device. In the event that the Main Barrier Guard and Anti-Kickback Device are removed, the Riving Knife maintains its functionality as a material spreader, and can be quickly adjusted to any of three positions (through cut A, non-through cut B and dado cut C), depending on the application requirement.

The Riving Knife (Spreader) is an adjustable extended riving knife, which can be easily adjusted to one of three heights by removing the table insert, raising the blade to its full height, and releasing the release lever at the base of the Riving Knife.

- For through-cuts, the Riving Knife should be extended and locked in the highest position to use with the Main Barrier Guard and the Anti-Kickback Device (Fig.39a).
- For non-through-cuts, the Riving Knife should be adjusted and locked in the middle position to use as a material spreader without the Main Barrier Guard and the Anti-Kickback Device (Fig.39b).
- In the event that the Riving Knife cannot be used for a specific cut or for use with a dado blade, it should be adjusted to and locked in the lowest position (Fig.39c).

Main barrier guard

The Main Barrier Guard is comprised of a pair of plastic barriers attached to the mounting fork. The side barriers (one to the left and one to the right of the blade) operate independently of one another, maintaining maximum blade coverage during cutting operations. The main guard incorporates a quick-connect attachment point and can be attached or removed from the blade guarding system independent of the Anti-Kickback Device and Riving Knife / Splitter.

The Main Barrier Guard component can be quickly attached and detached through the use of a quick-release lever. The guard is attached by seating the crossbar into the top of the Riving Knife / Spreader and engaging the locking lever. Following this process in reverse, the guard can be easily removed for special operations, such as dados or rabbets.

NOTE: To best secure the main guard for relocation, adjust the blade to its low position. This keeps the guard tight to the table surface and prevents damage related to the guard swinging during relocation. If transporting over a longer distance on/off the job, place guard in its below table storage position.

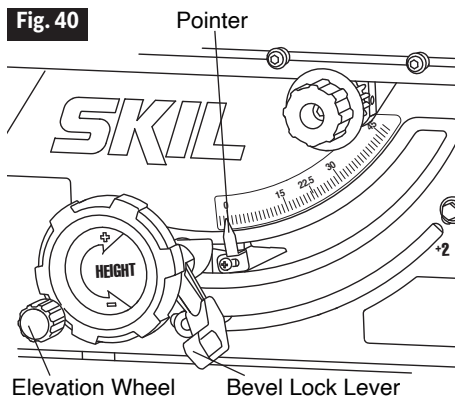
Anti-kickback device

In the event of kickback, the Anti-Kickback Device (also known as dogs, or pawls), is intended to help prevent the board from being thrown in the direction of the user. The sharp teeth of the pawls are intended to “catch” the material in the event of kickback.

The Anti-Kickback Device can be easily attached by aligning the attachment cross bar with the notch in the rear of the Riving Knife / Spreader. It can be easily removed by depressing the lever of the Anti-Kickback Device and lifting it away.

Blade-Bevel Control

Loosen the blade-bevel-lock lever counterclockwise (Fig. 40), slide the elevation wheel until the pointer is at the desired angle, and tighten the blade-bevel-lock lever clockwise.



Work Helpers

Before cutting any wood on your saw, study all of the “Basic Saw Operations.”

Notice that in order to make some of the cuts, it is necessary to use certain devices, “Work Helpers,” like the Push Stick, the Push Block and the Auxiliary Fence, which you can make yourself.

After you have made a few practice cuts, make these “helpers” before starting any projects. Make the “Push Stick” first. (A push stick is included with the TS6307-00).

Push Stick And Push Block

Make the push stick using a piece of 1 x 2 as shown (Fig. 41a).

Make the push block using pieces of 3/8” plywood **A** and 3/4” hardwood **B** (Fig. 41b).

The small piece of wood, 1/2” x 3/8” x 2-1/2”, should be **GLUED** to the plywood... **DO NOT USE NAILS**. This is to prevent dulling the sawblade in the event you mistakenly cut into the push block.

Position the handle in the center of the plywood and fasten it together with glue and woodscrews.

Use a push stick whenever the fence is 2 inches or more from the blade. Use a push block when the operation is too narrow to allow the use of a push stick. For proper use, see “Ripping” and “Bevel Ripping” sections.

The push stick or block should be used in the place of the user’s hand to guide the material only between the fence and blade.

When using a push stick or push block, the trailing end of the board must be square. A push stick or block against an uneven end could slip off or push the work away from the fence.

Fig. 41a

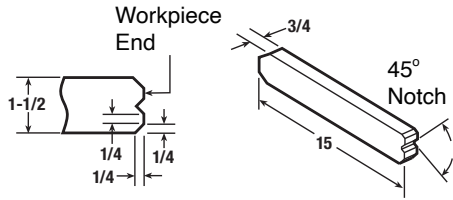
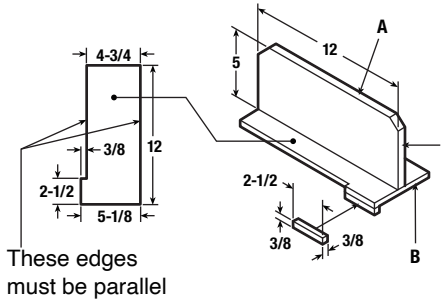


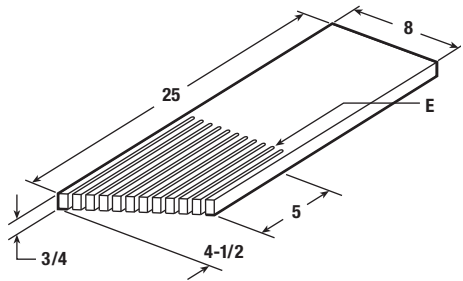
Fig. 41b



Making A Featherboard

Figure 42 illustrates dimensions for making a typical featherboard. It should be made from a straight piece of wood that is free of knots or cracks. Kerf **E** should be wide 1/4" wide (Fig. 42).

Fig. 42



NOTE: All dimensions in inches.

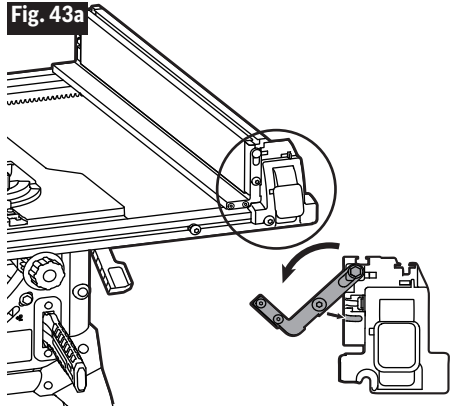
Work Support / Auxiliary Fence

To use the auxiliary fence as a table extension:

Use the auxiliary fence to hold the edge of the workpiece when the rip fence is moved out past the end of the table. (Fig. 43a)

1. Loosen the rail-lock lever.
2. Use the rail driving-wheel knob to move the rip fence out past the edge of the table.
3. Flip the auxiliary fence over. The pin on the auxiliary fence will fit into the lower slot on the rip fence.
4. Adjust the rip fence as needed and tighten the rail-lock lever.

Fig. 43a



To use the auxiliary fence when cutting thin (3/4" thick or less) workpieces close to the blade (Fig. 43b)

NOTE: Only use the auxiliary fence in this position for workpieces 3/4" thick or less.

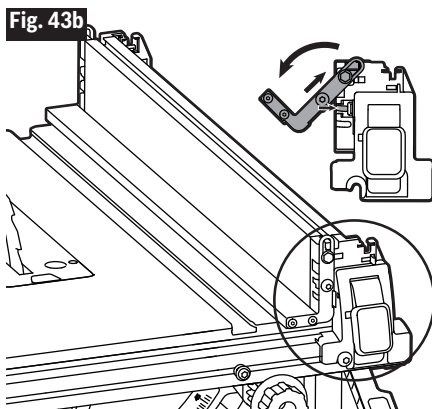
Always use a push stick to keep hands at least 2 inches away from the blade.

1. Loosen the rail lock lever.
2. Use the rail driving wheel knob to move the rip fence.
3. Flip the auxiliary fence over. Slide the auxiliary fence back, then push down. The pin on the auxiliary fence will fit into the upper slot on the rip fence.
4. Adjust the rip fence as needed and tighten the rail-lock lever.

NOTE: If the auxiliary fence is adjusted close to the blade, ensure that the guard and anti-kickback device move freely. They may rest on top of the auxiliary fence.

NOTE: If the auxiliary fence is used on the left (beveling) side of the table top, ensure that the guiding surface of the auxiliary fence faces towards the saw blade when operating.

⚠ WARNING Never stand directly in line with the blade. Thin cut-off pieces can be thrown out and toward the operator when the anti-kickback device is not engaged with the wood.



Using The Rip-Fence Pointer

The rip-fence pointer shows the distance from the blade to rip fence.

Right Post A.

The upper white scale indicates the position of the fence relative to the right side of the blade for the inner position. In this position, the fence can be used from 0 to 21.5 inches (Fig.44, 45)

Right Post B.

The lower black scale indicates the position of the fence relative to the right side of the blade for the outer position. In this position, the fence can be used from 4.0 to 25.5 inches (Fig.44, 45).

Left Post C.

The scale has no relevance for this position. The maximum capacity on the left side of the blade is 14 inches.

Fig. 44

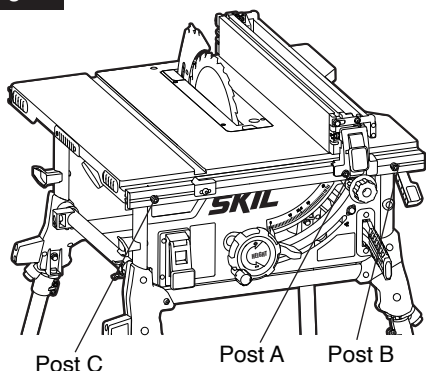
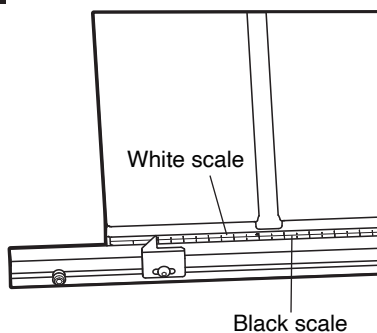


Fig. 45



⚠ WARNING

Always wear hearing protection during cutting, and gloves when handling saw blades.

Using The Rip Fence

RIPPING, BEVEL RIPPING, RESAWING, AND RABBETING are performed using the RIP FENCE, together with the AUXILIARY FENCE / WORK SUPPORT, PUSH STICK, OR PUSH BLOCK.

⚠ WARNING

For your own safety, always observe the following safety precautions, in addition to all of the safety instructions on the front pages.

1. Never make these cuts FREEHAND (without using the rip fence or auxiliary devices when required), because the blade could bind in the cut and cause a KICKBACK.
2. Always lock the rip fence securely when in use.
3. Remove the miter gauge from the table during any operations that utilize the rip fence.
4. Make sure that the blade guard is installed for all through-sawing-type cuts. Replace the guard IMMEDIATELY following completion of resawing, rabbeting, or dadoing operations. Frequently check the action of the ANTIKICKBACK PAWLS by passing the workpiece alongside of the spreader while the saw is OFF. Pull the workpiece TOWARD you. If the PAWLS do not DIG into the workpiece and HOLD it, the pawls must be REPLACED or SHARPENED. (See "MAINTENANCE").
5. Set the blade extend approximately 1/8" above the upper surface of workpiece. Additional blade exposure would increase the hazard potential.
6. Do not stand directly in front of the blade in case of a KICKBACK. Stand to either side of the blade.
7. Keep your hands clear of the blade and out of the path of the blade.
8. If the blade stalls or stops while cutting, TURN THE SWITCH OFF before attempting to free the blade.
9. Do not reach over or behind the blade to pull the workpiece through the cut, to support long or heavy workpieces, to remove small cut-off pieces of material, or FOR ANY OTHER REASON.
10. Do not pick up small pieces of cut-off material from the table. REMOVE them by pushing them OFF the table with a long stick. Otherwise they could be thrown back at you by the rear of the blade.

11. Do not remove small pieces of cut-off material that may become TRAPPED inside the blade guard while the saw is RUNNING. THIS COULD ENDANGER YOUR HANDS or cause a KICKBACK. Turn the saw OFF and disconnect the power source. After the blade has stopped turning, lift the guard and remove the piece.
12. If the workpiece is warped, place the CONCAVE side DOWN. This will prevent it from rocking while it is being ripped.

Rip Fence Auxiliary Facing

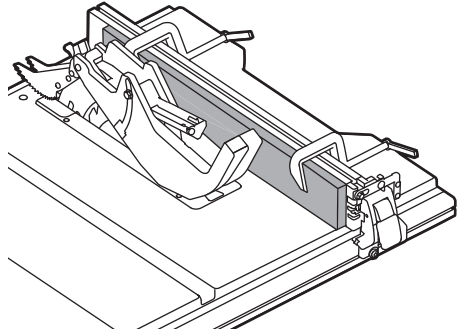
When using dado accessories, an auxiliary facing board should be used. This will help prevent damage to the aluminum fence. The facing should be made of 3/4 inch thick wood (Fig. 46).

Parts Required:

- 3/4" thick wood board (solid or plywood) cut to size.
- Two (2) clamps.
- The facing is made to the same height (3-1/8") as the fence and can work with the blade guard system in place when moving the fence to contact the blade. Use two clamps to clamp the 3/4 inch thick wood board to the rip fence.

NOTE: The auxiliary facing board, should also be used when cutting material less than 3/16" thick.

Fig. 46



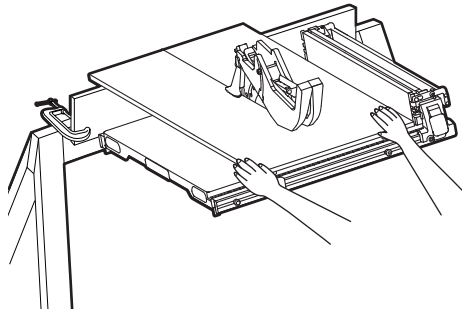
Ripping

RIPPING is cutting a piece of wood with the grain, or lengthwise. This is done using the rip fence. Position the fence to the desired WIDTH OF RIP and lock it in place. Before starting to rip, be sure that:

- A. Rip Fence is parallel to saw blade.
- B. Riving knife is properly aligned with saw blade.
- C. Anti-kickback pawls are functioning properly.

Position the wider portion of the workpiece on the side of the fence. When ripping LONG BOARDS or LARGE PANELS, always use an auxiliary work support (Fig. 47).

Fig. 47



Bevel Ripping

Avoid bevel ripping with the fence on the left side when possible. When bevel ripping material 6" or narrower, use the fence on the right side of the blade ONLY. This will provide more space between the fence and the sawblade for use of a push stick. If the fence is mounted to the left, the sawblade guard may interfere with proper use of a push stick.

When "WIDTH OF RIP" is 6" and WIDER use your RIGHT hand to feed the workpiece, use LEFT hand ONLY to guide the workpiece, do not FEED the workpiece with the left hand (Fig. 47).

When “WIDTH OF RIP” is 2” to 6” wide USE THE PUSH STICK to feed the work (Fig. 48).

When WIDTH OF RIP is NARROWER than 2”, the push stick CANNOT be used because the guard will interfere. USE the RIP FENCE AUXILIARY FACING, and PUSH BLOCK.

The auxiliary fence should be used any time the “WIDTH OF RIP” is less than 6 inches wide. If the “WIDTH OF RIP” is of a smaller dimension than the height of the workpiece, then a sacrificial rip fence auxiliary facing of adequate height to fully support the workpiece during the cut should be made and attached to the fence (see Rip Fence Auxiliary Facing instructions).

Feed the workpiece by hand until the end is approximately 1” from the front edge of the table. Continue to feed using the PUSH BLOCK on top of the rip fence auxiliary facing UNTIL THE CUT IS COMPLETE (Fig. 49).

Fig. 48

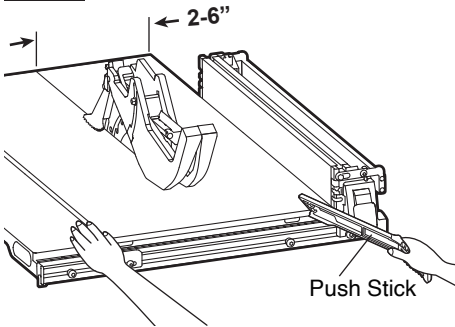
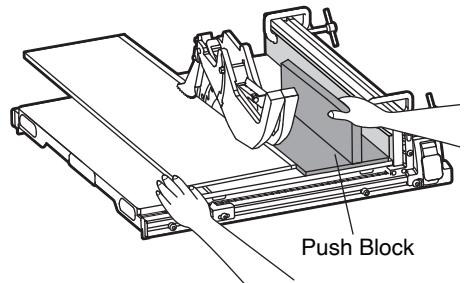


Fig. 49



Using The Miter Gauge

CROSSCUTTING, MITER CUTTING, BEVEL CUTTING, COMPOUND MITER CUTTING, and when RABBETING across the end of a narrow workpiece, the MITER GAUGE is used.

⚠ WARNING For your own safety, always observe the following safety precautions, in addition to the safety instructions in General Safety Rules, Safety Instructions for Table Saws and Additional Safety Rules.

Never make these cuts freehand (without using the miter gauge or other auxiliary devices), because the blade could bind in the cut and cause KICKBACK or cause your fingers or hand to slip into the blade.

Always lock the miter gauge securely when in use.

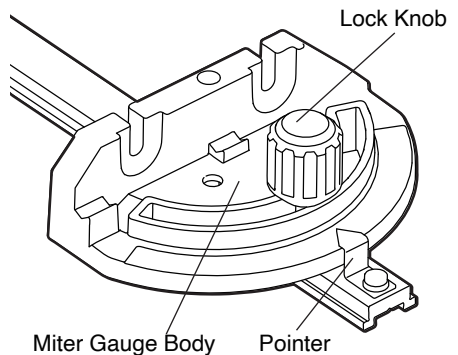
Remove the rip fence from table during any operations that utilize the miter gauge.

The miter gauge provides greater accuracy in angled cuts. For very close tolerances, test cuts are recommended.

There are two miter gauge grooves, one on either side of the blade. When making a 90° crosscut, you can use either miter gauge groove. When making a beveled crosscut (the blade tilted in relation to the table), the miter gauge should be located in the groove on the right so that the blade is tilted away from the miter gauge and your hands.

The miter gauge can be turned 60° to the right or left.

Fig. 50



1. Loosen the lock knob.
2. With the miter gauge in the miter-gauge groove, rotate the gauge until the desired angle is reached on the scale.
3. Tighten the lock knob securely (Fig. 50).

Miter Gauge Auxiliary Facing

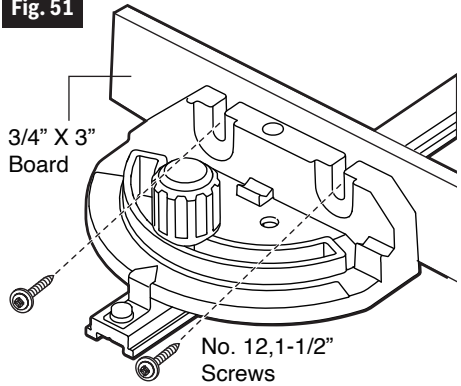
The TS6307-00 miter gauge is designed to accept an Auxiliary Facing with pre-molded holes for fastening a suitable piece of smooth straight wood. Utilize the miter gauge as a template to attach with proper fasteners (Fig. 51).

Example:

- A. Drill 5/32" dia. holes through a board 3/4" thick, 3" high, and desired length.
- B. Attach with two No. 12 round-head wood screws 1-1/2" long, not included (Fig. 51). Be sure that the screws never protrude above the outside surface of facing. Be sure the facing does not interfere with the proper operation of the saw-blade guard.

NOTE: When bevel crosscutting, attach the facing so that it extends to the right of the miter gauge and use the miter gauge in the groove to the right of the blade.

Fig. 51



Crosscutting

CROSSCUTTING is cutting wood across the grain, at 90°, or square with both the edge and the flat side of the wood. This is done with the miter gauge set at 90° (Fig. 52).

Make sure that the blade guard is installed for all "through sawing" operations (when the sawblade cuts entirely through the thickness of the workpiece). Replace guard IMMEDIATELY after completion of dadoing or rabbeting cuts.

Set the blade extend approximately 1/8" above the top of workpiece. Additional blade exposure would increase the hazard potential.

Do not stand directly in front of the blade in case of a THROWBACK (small cut-off piece caught by the back of the blade and thrown toward the operator). Stand to either side of the blade.

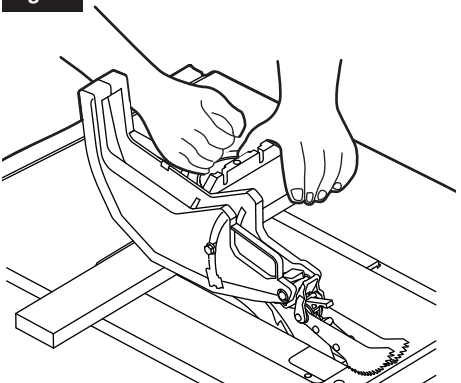
Keep your hands clear of the blade and out of the path of the blade.

If the blade stalls or stops while cutting, TURN THE SWITCH OFF before attempting to free the blade.

Do not reach over or behind the blade to pull the workpiece through the cut, to support long or heavy workpieces, to remove cut-off pieces of material, or FOR ANY OTHER REASON.

Do not pick up small pieces of cut-off material from the table. REMOVE them by pushing them OFF the table with a long stick. Otherwise they could be thrown back at you by the rear of the blade.

Fig. 52



Do not remove small pieces of cut-off material that are close to or may become TRAPPED inside the blade guard while the saw is RUNNING. THIS COULD ENDANGER YOUR HANDS or cause a KICKBACK. Turn the saw OFF. After the blade has stopped turning, lift the guard and remove the piece.

If the workpiece is warped, place the CONCAVE side DOWN. This will help to prevent it from rocking while it is being cut.

The graduations on the miter-gauge provide accuracy for average woodworking. In some cases, where extreme accuracy is required, when making angle cuts, for example, make a trial cut and then recheck it with an accurate square or protractor.

If necessary, the miter-gauge head can be swiveled slightly to compensate for any inaccuracy.

TIP: The space between the miter-gauge bar and the groove in the table is held to a minimum during manufacturing. For maximum accuracy when using the miter gauge, always “favor” one side of the groove in the table. In other words, don’t move the miter gauge from side to side while cutting, but keep one side of the bar riding against one side of the groove.

TIP: Glue a piece of sandpaper to the face of the miter-gauge head. This will help prevent the workpiece from “creeping” while it is being cut. The miter gauge may be used in either of the grooves in the table. Make sure it is locked. When using the miter gauge in the left-hand groove, hold the workpiece firmly against miter-gauge head with your left hand, and grip the lock knob with your right hand. When using the right-hand groove, hold the workpiece with your right hand and the lock knob with your left hand.

Repetitive Cutting

REPETITIVE CUTTING is cutting a quantity of pieces the same length without having to mark each piece (Fig. 53). When making repetitive cuts from a long workpiece, make sure it is supported.

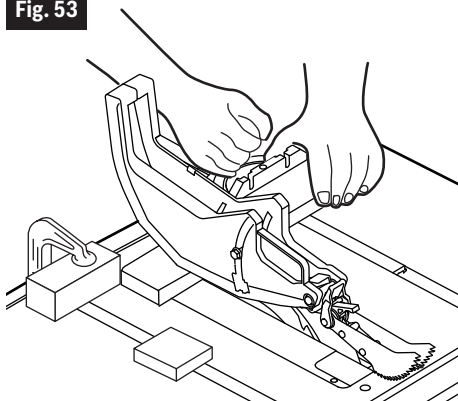
⚠ WARNING Never use the rip fence as a length stop, because the cutoff piece could bind between the fence and the blade causing a kickback.

1. When making repetitive cuts, clamp a block of wood 3” long to the table at the desired length to act as a length stop.

⚠ WARNING When clamping the block, make sure that the end of the block is well in front of the sawblade. Be sure that it is clamped securely.

2. Slide the workpiece along the miter gauge until it touches the block, then hold it securely.
3. Make the cut, pull the workpiece back, then push the cut-off piece off the table with a long push stick. DO NOT ATTEMPT TO PICK IT UP, AS THIS COULD ENDANGER YOUR HANDS.

Fig. 53



Miter Cutting

MITER CUTTING is cutting wood at an angle other than 90° to the edge of the wood. Follow the same procedure as you would for crosscutting (Fig. 54).

Adjust the miter gauge to the desired angle, and lock it.

The miter gauge may be used in either of the grooves in the table.

When using the miter gauge in the left-hand groove, hold the workpiece firmly against the miter gauge head with your left hand, and grip the lock knob with your right hand.

When using the right-hand groove, hold the workpiece with your right hand and the lock knob with your left hand.

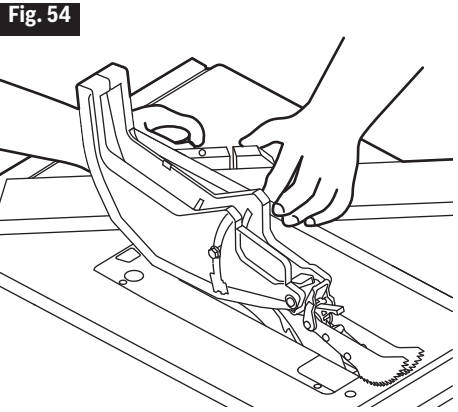


Fig. 54

Bevel Crosscutting

BEVEL CROSSCUTTING is the same as crosscutting, except that the wood is also cut at a bevel angle other than 90° with the flat side of the wood (Fig. 55). Adjust the blade to the desired angle. Use the Miter Gauge in the groove to the RIGHT of the blade where the blade is tilted away from your hands and miter gauge.

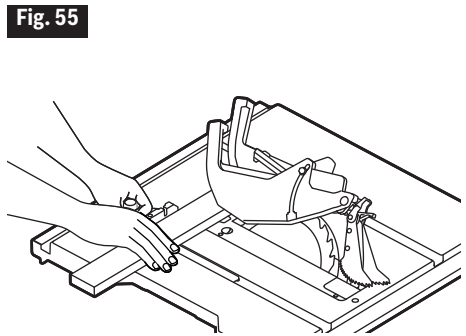


Fig. 55

Compound Miter Cutting

COMPOUND MITER CUTTING is a combination of miter cutting and bevel crosscutting. The cut is made at an angle other than 90° to both the edge and the flat side of the wood. Adjust the miter gauge and the blade to the desired angle and make sure that miter gauge is locked.

Non-Through Sawing

Add an 8" high flat facing board to the fence, the full length of the fence (Fig. 56).

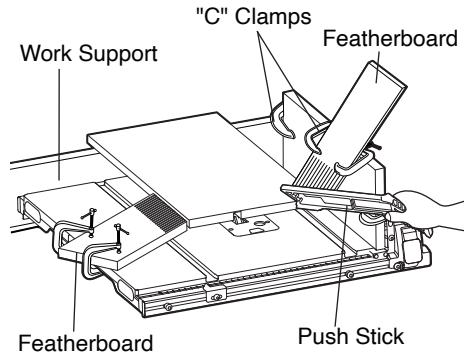
Use featherboards for all "Non-Through Sawing" operations (when the sawblade guard must be removed). Featherboards are used to keep the workpiece in contact with the fence and the table, as shown, and to stop kickbacks.

Mount featherboards to the fence and table as shown, so that the leading edges of the featherboards will support the workpiece until the cut is complete, and the workpiece has been pushed completely past the cutter (sawblade, dado head, etc.) with a push stick, as in ripping.

Before starting the operation (with the saw turned "OFF" and the cutter set below the table surface):

- A. Install featherboards so they exert pressure on the workpiece;
MAKE CERTAIN THAT THEY ARE SECURELY ATTACHED.
- B. Make sure, by trial, that the featherboards will stop a kickback if one should occur.
Featherboards are not employed during non-through sawing operations when using the miter gauge.
REPLACE THE SMART-GUARD SYSTEM AS SOON AS THE NON-THROUGH SAWING OPERATION IS COMPLETE.

Fig. 56



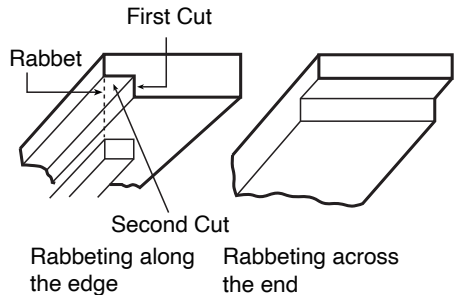
Rabbeting

RABBETING is cutting out a section of the corner of a piece of material, across an end or along an edge (Fig. 57).

Making a RABBET requires cuts that do not go all the way through the material. Therefore, the Smart-Guard System must be removed.

1. Remove the main barrier guard and the anti-kickback device.
2. For rabbeting along an edge (long way of workpiece) as shown, add a facing approximately as high as the workpiece is wide to the rip fence. Adjust the rip fence and blade to the required dimensions, then make the first cut with the board flat on the table, following the set-up shown in Fig. 57. Make a second cut with the workpiece on its edge.

Fig. 57



Follow all precautions, safety instructions, and operation instructions as for ripping or rip-type operations, including featherboards and push stick, etc.

3. For rabbeting across an end, for workpiece 10-1/2" and narrower make the rabbet cut with the board flat on the table. Using the miter gauge fitted with a facing, follow the same procedures and instructions for crosscutting and make successive cuts across the width of the workpiece to obtain the desired width of cut. **DO NOT** use the rip fence for rabbeting across the end.

4. INSTALL SMART-GUARD SYSTEM IMMEDIATELY UPON COMPLETION OF RABBETING OPERATION.

Dado Cutting

Instructions for operating the saw with Dado Head sets are contained in the booklet furnished with these accessories.

ALWAYS USE AN APPROPRIATE SKIL TABLE INSERT AND WASHERS. ALWAYS PLACE THE BLADE WASHERS IN THE ORIGINAL POSITIONS WHEN YOU HAVE FINISHED DADO CUTTING.

Installing a dado set

A dado set is used to make non-through grooves or lap cuts on work pieces. These tools are commonly used in furniture and cabinet building. After workpieces have been properly dado cut, they can be tightly joined together. The TS6307-00 table saw can accommodate dado cutting up to 5/8" wide in a single pass.



WARNING To reduce the risk of injury, always disconnect plug from power source before changing blades.



WARNING To reduce the risk of injury, always use the SKIL STA6307 Dado Blade Table Insert. Never make dado cuts without this insert. Do not use dado sets larger than 8" diameter. Never set dado cutters to any bevel angle other than the vertical 0° angle. Follow all warnings and instructions shown here and those that accompany your dado set. Failure to comply with these warnings may result in serious bodily injuries.



WARNING To reduce the risk of injury, do not use dado sets larger than 8 inches in diameter. The saw is not designed to accept larger sized dados.

Using stacked dado sets

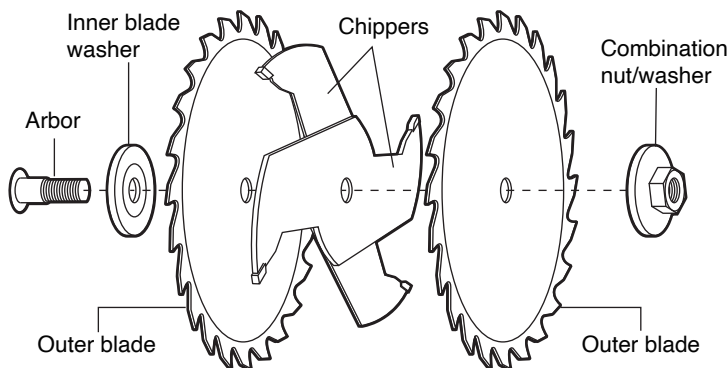
NOTE: These instructions apply to most standard stacked dado sets.

1. Remove the Main Barrier Guard and Anti-Kickback Device. Lower and lock the riving knife in its lowest position.
2. Remove the standard table insert. Raise the saw blade to the maximum height.
3. Remove the arbor nut, then the outer washer, and saw blade.
4. **NOTE:** For only dado cutting, leave the inner washer in place. The outer washer will be replaced with the combination nut/washer included with the dado insert.
5. Installing dado stack (Fig. 58, 59).
 - a. Place the desired parts of the dado set onto the arbor shaft.
 - b. Place the combination nut/washer onto the outside of the dado stack and tighten it.
6. Placing dado blades and chippers: (Fig. 58).
 - a. For 1/4" wide cuts, place the two outside dado blades (cutters) on the shaft. The two dado outside blades may be different, check for information on the blade and the manufacturer's instructions for proper installation.
 - b. For wider cuts (up to 5/8" maximum), chipper blades and spacers can be placed only between the outside blades (cutters).

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, never use a single dado blade for normal saw through sawing. Never use chippers without both outside cutters. Read and follow all Operation/Safety Instructions included with the dado set.

NOTE: With this saw, do not use a stacked width greater than 5/8".

Fig. 58



7. Lower the blades below the tabletop and insert the dado-table insert (Fig. 60). Adjust the dado insert so that it is flush with the saw-table surface. Raise the cutters to the desired depth of cut (above the insert). Check that the tool is not plugged into a power source; then carefully rotate the cutters by hand to make sure that all components are tightly held and no interferences exist.
8. Plug the saw into the power source. Using scrap wood, make practice dado cuts and adjust height accordingly.

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, never pass your hands over the cutting dado blades. Dado cuts are non-through (blind) cuts. Many times the cutters can not be seen during cutting. See instructions for "Non-Through Sawing."

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, never make freehand cuts.

The workpiece must be held against the saw's fence or miter gauge as it is being fed. Whenever possible, use push sticks and push blocks for cutting. Always use feather boards, attached to the table or fence, when rip cutting. See the "Work Helpers" section. When cross-cutting, firmly hold workpiece against the miter gauge.

NOTE: Because dado cuts are non-through cuts, the miter gauge can be used with the fence locked in place. This is helpful when making repeat dado crosscuts from the ends of more than one workpiece. Each piece is held against the miter gauge and its end slides along the fence at a preset distance. Depending on the final depth of cut and/or the density of the material, it may be necessary to make multiple cuts, starting with small depths of 1/4" to 5/8" and progressing to the final depth. When performing extensive, repetitive dado cutting, periodically check the workpieces to see that the depth of cut is maintained.

Returning saw to normal through sawing

After completing your Dado cutting, be sure to return the inner and outer washers to their original positions (see "Removal and Installation of the Blade" details). It is important that the original-equipment washers are in the proper positions so that the saw blade always aligns with the riving knife.

Adjustable or wobble dado sets

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, do not use adjustable or “wobble” dado sets on this saw. Adjustable dado sets can be easily set to positions that may interfere with working components of this saw.

Fig. 59

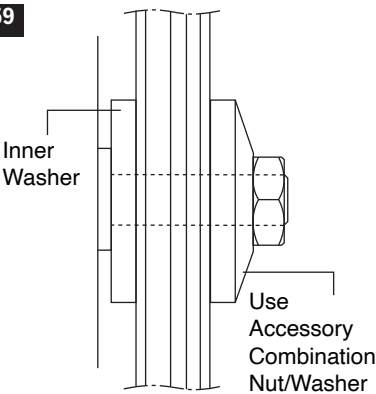
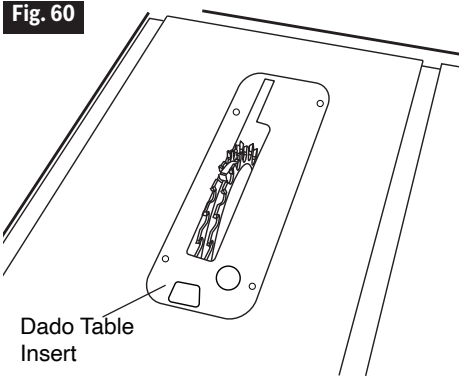


Fig. 60



STORAGE AND TRANSPORTATION

Smart Guard System Storage

When not in use, the Main Barrier Guard and Anti-Kickback Device can be stored under the table. Use of all the components of the Smart Guard System, including Main Barrier Guard, Anti-Kickback Device, and riving knife is highly recommended to provide protection against accidents and injury.

1. Lock the Main Barrier Guard into place in the same manner as you would attach it to the riving knife (Fig. 61).
2. Attach the Anti-Kickback Device to the hanging bracket in the same manner that it attaches to the riving knife (Fig. 62).

Fig. 61

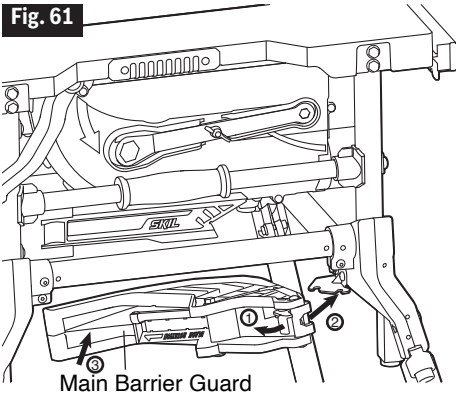
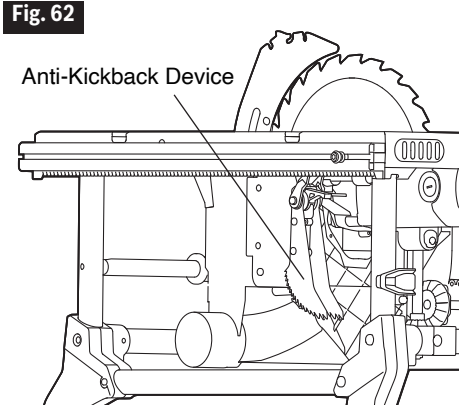


Fig. 62



Dust Chute Elbow Storage

When not in use, the dust chute elbow can be stored under the left side of the table (Fig. 63).

Wrenches Storage

When not in use, the wrenches can be stored under the right side of the table (Fig. 64).

Fig. 63

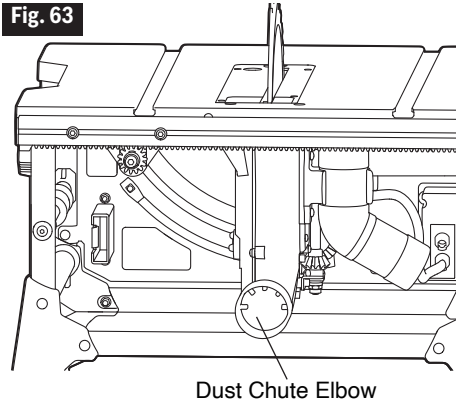
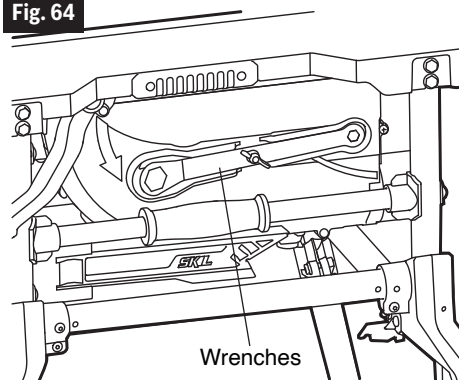


Fig. 64



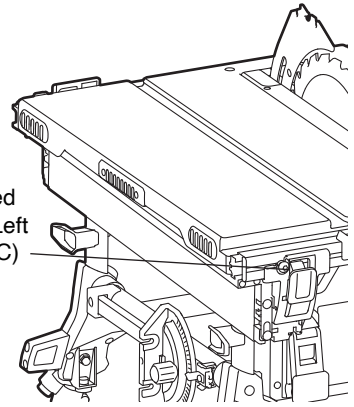
Rip Fence Storage

When not in use, the rip fence can be stored under the left end of the table on the rails.

1. Remove the fence from its in-use position on the rails.
2. Unlock the rails and extend the rails approximately 2" to the left of the table (Fig. 65).
3. Hang the fence upside down under the rails, using the left side Post C as a position indicator. Ensure that the auxiliary fence, in its stored position, is facing away from the table-saw frame.
4. Latch the front and rear lock levers.
5. Gently slide the rails back toward the center until the fence is close to the table saw frame, and then engage the rail locking lever.

Fig. 65

Rip Fence
in its Stored
Position (Left
side Post C)



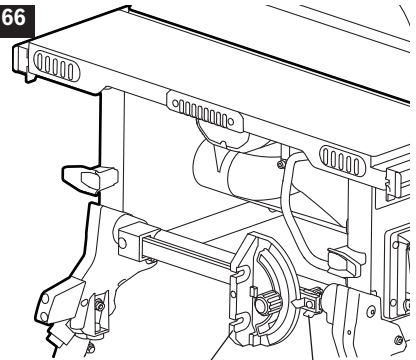
Miter Gauge Storage (Fig. 66)

When not in use, the miter gauge can be stored under the left side of the table.

1. Insert the front end of the miter guide into the slot located at the bottom of the table left.
2. Snap the base end of the miter gauge into the clip.

Fig. 66

Miter Gauge Clip



Push Stick Storage (Fig. 67)

When not in use, insert the push stick through the push stick holder.

Fig. 67

Push Stick
Holder

Push Stick

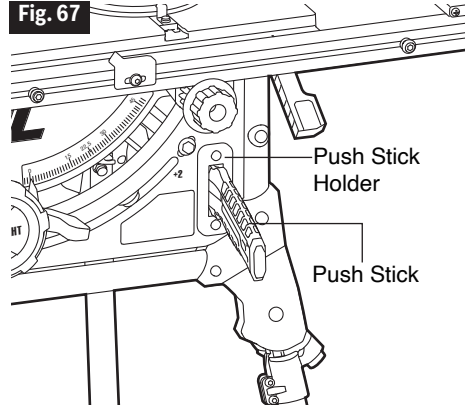


Table Saw Folded Storage

When not in use, the table saw can be stored upright.

1. Slide the rail leftwards until the rip fence touches the base and lock the rail lock lever. Ensure the rail end is lower than the table side (Fig.68).
2. With the table side back to the carrying handle on the ground, press the red button of stand and fold the stand leg completely (Fig.69).
3. Store the table saw upright.

Fig. 68

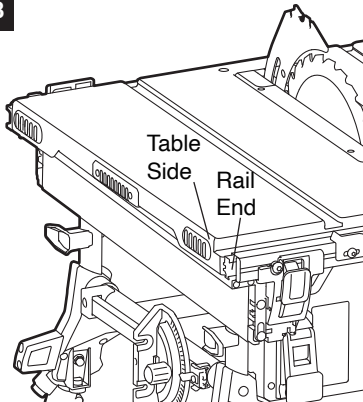


Fig. 69

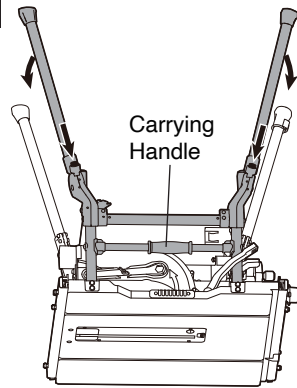


Table Saw Transportation

1. Place the table saw in the orientation in Fig 69.
2. Lift the table saw up by grasping the carrying handle with the table facing to operator, then transport it from one place to another.

MAINTENANCE

⚠ WARNING For your own safety, turn the switch “OFF” and remove the plug from the power source outlet before maintaining or lubricating your saw.

⚠ WARNING All repairs, electrical or mechanical, should be attempted only by trained repairmen. Contact the nearest Factory Service Center or Authorized Service Station or another competent repair service. Use only identical replacement parts, any other may create a hazard.

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, periodically check that all fasteners are attached and adjusted according to the assembly instructions included in this manual.

Dust Extraction

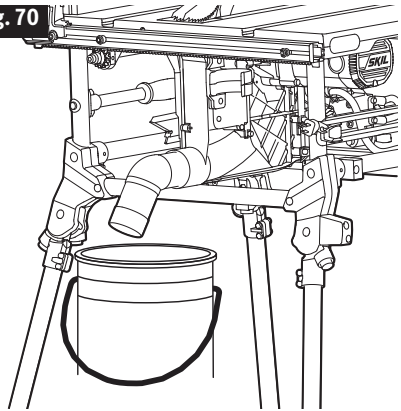
Dust port

The dust port on this Table Saw is compatible with any vacuum or vacuum accessory with a 2-1/2 inch outside diameters. For vacuums with a different outside diameter, an adapter (not included) must be used.

Dust elbow

To better contain dust when cutting without using an attached vacuum, this Table Saw comes with a dust elbow. Remove the dust elbow from the storage position and insert it into the dust port. If further containment of the dust is required, place a five-gallon bucket approximately 1 foot behind the saw, under the dust port (Fig. 70). The majority of the dust will be directed out the dust elbow and into the bucket. When done cutting, return the dust elbow to its storage position.

Fig. 70



Clear Dust Chute/Scoop

At times, thin cut-offs may fall through the table insert and into the dust chute. These may accumulate and hamper dust collection. Your table saw is designed with a tool-free access Dust Chute/Scoop for quickly and easily clearing this space.

1. Remove the table insert and blow inside with compressed air (Fig. 71)
2. Wipe the mouth of dust chute with a clean cloth (Fig. 72)

Fig. 71

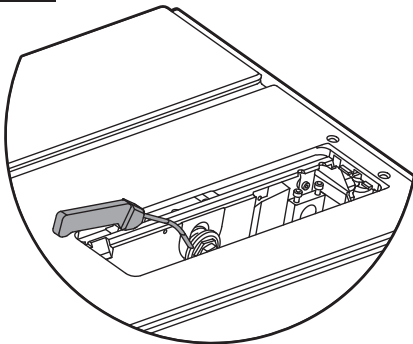
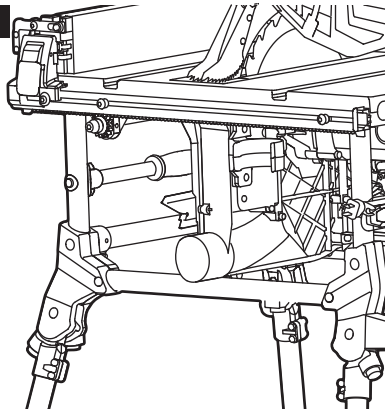


Fig. 72



Do not allow saw dust to accumulate inside the saw. Frequently blow out any dust that may accumulate inside the saw cabinet, motor or blade-elevation gears. Clean your cutting tools (i.e. blades) with a Gum and Pitch Remover. Periodically clean the guard. Wipe it or blow it clean with compressed air. The cord and the tool should be wiped with a dry clean cloth to prevent deterioration from oil and grease.

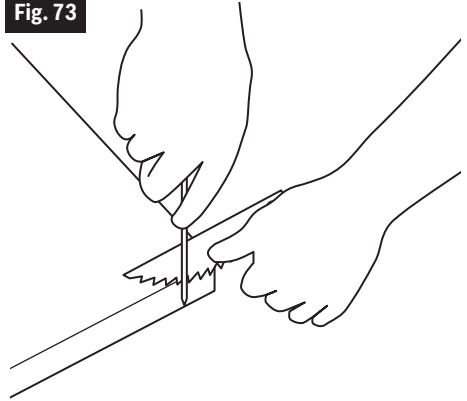
⚠ WARNING **Certain cleaning agents and solvents can damage plastic parts.** Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household detergents which contain ammonia. Avoiding use of these and other types of cleaning agents will minimize the possibility of damage. A coat of automobile-type wax applied to the table will help to keep the surface clean and allow workpieces to slide more freely. If the power cord is worn or cut, or damaged in any way, have it replaced immediately.

Sharpen The Teeth Of The Antikickback Pawls

Make sure the teeth of the ANTIKICKBACK pawls are always sharp. To sharpen:

1. Remove blade guard.
2. Rotate the pawl toward rear of spreader so that the teeth are above top of spreader.
3. Hold the spreader with the pawl over corner of a workbench (Fig. 73).
4. Using a small, round file (Smooth Cut), sharpen the teeth.

Fig. 73



Lubrication

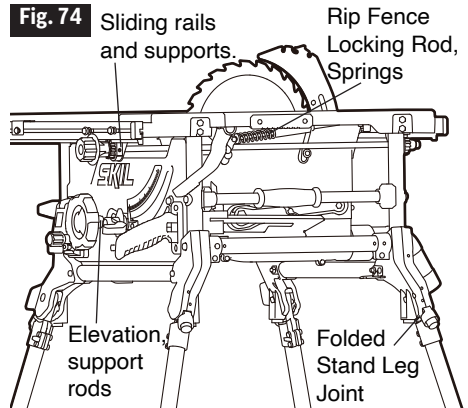
The gear case has been completely lubricated at the factory. However, after six months to one year, depending upon use, it's wise to return your tool to the nearest Service Center for the following:

- Brushes replaced.
- Parts cleaned and inspected.
- Re-lubricated with fresh lubricant.
- Electrical system tested.
- All repairs.

The following parts should be oiled occasionally with SAE No. 20 or No. 30 oil, or WD 40 (Fig. 74).

1. Elevation rod and support rods
2. Sliding rails and supports
3. Rip-fence locking system
4. Folded stand leg joint

Fig. 74



Carbon Brushes

The brushes and commutator in your tool have been engineered for many hours of dependable service. To maintain peak efficiency of the motor, we recommend every two to six months the brushes be examined. Only genuine SKIL replacement brushes specially designed for your tool should be used.

Bearings

Bearings that become noisy (due to heavy load or very abrasive material cutting) should be replaced at once by a Service Center to avoid overheating or motor failure.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Saw will not start	1. Power cord is not plugged in. 2. Fuse or circuit breaker tripped. 3. Cord damaged. 4. Burned out switch.	1. Plug saw into an electrical outlet. 2. Replace fuse or reset tripped circuit breaker. 3. Have cord replaced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station. 4. Have switch replaced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.
Blade does not come up to speed	1. Extension cord too light or too long. 2. Low supply voltage.	1. Replace with adequate cord. 2. Contact your electric company.
Excessive vibration	1. Failure to tighten bevel lock handle. 2. Blade out of balance. 3. Arbor Nut not tight.	1. See “Getting To Know Your Table Saw” section. 2. Discard Blade and use different blade. 3. See “Assembly” section, “Changing the blade.”
Cut binds, burns, stalls motor when ripping	1. Dull blade with improper tooth set. 2. Warped board. 3. Rip fence not parallel to blade. 4. Riving knife out of alignment.	1. Sharpen or replace blade. 2. Make sure concave or hollow side is facing “DOWN” and feed slowly. 3. See “Adjustments” section “Aligning Rip Fence.” 4. See “Adjustments” section, “Checking riving knife alignment.”

Problem	Cause	Remedy
Cut not true at 90° or 45° positions	1. Alignment screws not adjusted properly.	1. See “Adjustments” section, “Adjusting Blade Parallel To The Miter Gauge Slots.”
Plastic melts or blade tips overheat when cutting	1. Feed rate too high. 2. Blades tip not sharp.	1. Slow feed rate through blade. 2. Sharpen or replace blade.
Tilt lock handle elevation wheel hard to move	1. Bevel lock handle not loosened when making tilt adjustment. 2. Saw dust on depth screw threads.	1. See “BASIC TABLE SAW OPERATION” section, “Blade-Bevel Control.” 2. See “MAINTENANCE” section, “Lubrication.”
Circuit Breaker Trips	1. Circuit breaker trips repeatedly while cutting	1. Replace the blade with a new blade. Reduce force applied to workpiece during cutting.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER BENCH TOP POWER TOOLS

Chervon North America ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer benchtop power tools will be free from defects in material or workmanship for a period of three years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com with the registration card included in the packaged product. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. Original purchasers that do not register their product will receive the standard SKIL one-year home-use warranty. SKIL consumer benchtop portable power tool models will be free from defects in material or workmanship for a period of ninety days if the tool is used for professional use.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or incorrectly repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS, AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF PURCHASE. SOME STATES IN THE U.S. and SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA, AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

06/20

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements de sécurité généraux relatifs aux outils électriques	56-58
Avertissements relatifs à la sécurité pour la scie à table	58-62
Consignes de sécurité additionnelles	63
Symboles	64-67
Descriptions et spécifications fonctionnelles	68-70
Instructions pour le montage	71-79
Réglages	80-86
Fonctionnement basique de la scie à table	87-103
Stockage et transport	104-106
Entretien	107-109
Recherche de la cause des problèmes	110-111
Garantie limitée des outils électriques grand public SKIL de table	112

⚠ AVERTISSEMENT

- La poussière créée pendant le ponçage, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Voici des exemples de ces produits chimiques :
 - Plomb provenant de peintures à base de plomb.
 - Silice cristallisée contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie.
 - Arsenic et chrome contenus dans le bois d'œuvre traité avec des produits chimiques.
- Les risques liés à l'exposition à ces produits varient selon le nombre de fois où vous pratiquez ces activités. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :
 - travaillez dans un endroit bien ventilé;
 - munissez-vous de l'équipement de sécurité approuvé tel que des masques antipoussières conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques;
 - évitez l'exposition prolongée à la poussière causée par le ponçage mécanique, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction. Portez un équipement de protection et lavez à l'eau et au savon toutes les parties exposées. Les poussières pénétrant dans votre bouche ou dans vos yeux et les poussières se déposant sur votre peau peuvent causer l'absorption de produits chimiques dangereux.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil

électrique. Le non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

L'expression « outil électrique » utilisée dans les avertissements correspond aux outils électriques alimentés sur secteur (à fil) ou alimentés par piles (sans fil).

Mesures de sécurité dans l'aire de travail

Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée. Les aires de travail sombres et encombrées sont propices aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles pouvant causer un incendie en raison de la poussière et des fumées.

Gardez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Une distraction peut vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

Consignes de sécurité relatives à l'électricité

Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées dans les prises compatibles réduit les risques de choc électrique.

Évitez de toucher à des surfaces mises à la terre, par exemple, un tuyau, un radiateur, une cuisinière ou un réfrigérateur. Le contact du corps avec une surface mise à la terre augmente les risques de choc électrique.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à tout environnement humide. L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente les risques de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon d'alimentation de façon à l'endommager. Ne transportez jamais un outil électrique en le tenant par son cordon, et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des objets coupants et des pièces mobiles. Les risques de choc électrique sont plus élevés si le cordon d'alimentation est endommagé ou emmêlé.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge conçue pour être utilisée à l'extérieur. Ce type de rallonge réduit les risques de choc électrique.

Si vous n'avez d'autre choix que d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de choc électrique.

Sécurité personnelle

Soyez vigilant, prêtez attention à ce que vous faites et usez de votre jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lorsque vous utilisez des outils électriques peut occasionner des blessures graves.

Utilisez un équipement individuel de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'équipement de protection, comme un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection et des protecteurs auditifs, lorsque les conditions l'exigent, réduit les risques de blessures.

Prenez des mesures afin d'éviter que l'outil se mette en marche accidentellement. Assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une source d'alimentation ou un bloc-piles, de ramasser l'outil ou de le transporter. Transporter les outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou brancher les outils lorsque l'interrupteur est à la position de marche augmente les risques d'accident.

Retirez toutes les clés de réglage de l'outil électrique avant de mettre celui-ci en marche. Une clé de réglage oubliée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut occasionner des blessures graves.

Ne vous étirez pas pour étendre votre portée. Gardez une posture sécuritaire et un bon équilibre en tout temps. Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique lorsque des situations inattendues se présentent.

Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent de se prendre dans les pièces en mouvement.

Si un dispositif permet de raccorder un dé-poussièreur, assurez-vous que celui-ci est branché et utilisé correctement. L'emploi d'un dépoussièreur contribue à réduire les dangers liés à la poussière.

Restez toujours sur vos gardes et suivez les principes de sécurité des outils, même s'il s'agit d'un outil que vous utilisez fréquemment. Il suffit d'être négligent une fraction de seconde pour se blesser gravement.

Utilisation et entretien d'un outil électrique

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié à la tâche que vous souhaitez accomplir. L'utilisation de l'outil électrique approprié permet d'obtenir de meilleurs résultats, de façon plus sécuritaire, selon le régime de fonctionnement prévu.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas. Tout outil électrique qui ne peut être commandé au moyen de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise ou retirez, si possible, le bloc-piles de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de le ranger. Ces mesures de sécurité pré-ventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes ne connaissant pas bien l'outil ou ces instructions utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils se retrouvent entre les mains d'utilisateurs qui ne savent pas s'en servir.

Entretenez vos outils électriques et vos accessoires. Vérifiez les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles ne sont pas désalignées, en-rayées, brisées, ou dans un état qui pourrait nuire à leur fonctionnement. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.

Gardez vos outils tranchants affûtés et propres. Des outils tranchants bien entretenus dont les lames sont affûtées risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts et les autres éléments conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait créer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les prises sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et autres surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler ni de contrôler l'outil de façon sécuritaire en cas de situations inattendues.

Utilisation et entretien d'un outil alimenté par un bloc-piles

Rechargez uniquement le bloc-piles à l'aide du chargeur approuvé par le fabricant. Un chargeur conçu pour un type de bloc-piles peut causer un incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez les outils électriques uniquement avec les blocs-piles qui leur sont destinés. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut constituer un risque de blessure et d'incendie.

Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, conservez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis et d'autres petits objets métalliques qui peuvent connecter une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes du bloc-piles peut occasionner des brûlures et un incendie.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles; évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide provenant des piles peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié. Les blocs-piles modifiés ou endommagés peuvent fonctionner de façon imprévisible et représenter un risque d'incendie, d'explosion ou de blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 129,4 °C peut provoquer une explosion.

Suivez toutes les instructions pour le chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une recharge inadéquate ou effectuée à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-piles et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

Demandez à un technicien qualifié qui utilise seulement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine d'effectuer l'entretien de votre outil électrique. Vous vous assurerez ainsi de respecter les consignes de sécurité de l'outil électrique.

Ne réparez jamais un bloc-piles endommagé. Seuls le fabricant et les fournisseurs de services autorisés peuvent effectuer la réparation d'un bloc-piles.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LA SCIE À TABLE

Avertissements concernant les dispositifs de protection

Laissez les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent être en bon état de fonctionnement et être montés correctement. Un dispositif de protection desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement doit être réparé ou remplacé.

Utilisez toujours le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour pour chaque opération de coupe de bout en bout. Pour les opérations de coupe de bout en bout dans le cadre desquelles la lame de scie coupe l'ouvrage sur toute son épaisseur, le dispositif de protection de la lame et les autres dispositifs de sécurité contribuent à réduire le risque de blessure.

Rattachez immédiatement le système de protection après avoir terminé une opération (p. ex., des feuillures, des rainures ou des coupes de resciage) qui nécessitait le retrait du dispositif de protection de la lame, du couteau séparateur et/ou du dispositif de protection contre les chocs en retour. Le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour contribuent à réduire le risque de blessure.

Assurez-vous que la lame de la scie n'est pas en contact avec le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur ou l'ouvrage avant de mettre l'interrupteur en position de marche. Un contact par inadvertance de ces éléments avec la lame de la scie pourrait causer une situation dangereuse.

Ajustez le couteau séparateur tel que décrit dans le mode d'emploi. Un espacement, positionnement ou alignement incorrect pourrait rendre le couteau séparateur inefficace et accroître ainsi le risque de choc en retour.

Pour que le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour fonctionnent, ils doivent être engagés dans l'ouvrage. Le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour ne sont pas efficaces pour couper des ouvrages qui sont trop courts pour être engagés avec le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour. Dans ces conditions, un choc en retour ne peut pas être évité par l'action du couteau séparateur et du dispositif de protection contre les chocs en retour.

Utilisez la lame de scie appropriée pour le couteau séparateur. Pour que le couteau séparateur fonctionne correctement, le diamètre de la lame de la scie doit correspondre au couteau séparateur approprié, le corps de la lame de la scie doit être plus fin que l'épaisseur du couteau séparateur et la largeur de coupe de la lame de la scie doit être supérieure à l'épaisseur du couteau séparateur.

Avertissements relatif aux procédures de coupe

 **Ne placez jamais vos doigts ou vos mains à proximité de la lame de la scie ou sur la trajectoire du trait de scie.** Un moment d'inattention ou un dérapage de la lame pourrait mettre la lame de la scie en contact avec votre main et causer une blessure grave.

Faites seulement avancer l'ouvrage contre la lame de la scie ou le couteau dans le sens opposé au sens de rotation. Si vous faites avancer l'ouvrage dans le même sens que le sens de rotation de la lame de la scie au-dessus de la table, il est possible que l'ouvrage et votre main soient attirés vers la lame de la scie.

N'utilisez jamais la jauge à onglets pour faire avancer l'ouvrage lors de coupes longitudinales, et n'utilisez pas le guide de refente comme butée longitudinale lors de coupes transversales avec la jauge à onglets. Le fait de guider l'ouvrage avec le guide de refente et la jauge à onglets en même temps accroît le risque de voir la lame se coincer et causer un choc en retour.

Lors d'une coupe longitudinale, appliquez toujours la force d'avancement de l'ouvrage entre le guide de refente et la lame de la scie. Utilisez un bâton poussoir lorsque la distance entre le guide de refente et la lame de la scie est inférieure à 150 mm, et utilisez un bloc poussoir lorsque cette distance est inférieure à 50 mm. Les « accessoires de sciage » vous aideront à maintenir les mains à une distance suffisante de la lame de la scie.

Utilisez seulement le bâton poussoir fourni par le fabricant ou un bâton poussoir construit conformément aux instructions. Ce bâton poussoir assure une distance suffisante entre la main et la lame de la scie.

N'utilisez jamais un bâton poussoir endommagé ou coupé. Un bâton poussoir endommagé pourrait se casser et précipiter votre main vers la lame de la scie.

N'effectuez aucune opération de coupe « à main levée ». Servez-vous toujours soit du guide de refente, soit du guide d'onglet pour positionner et guider l'ouvrage. « À main levée » fait référence à l'utilisation de vos mains pour soutenir ou guider l'ouvrage à la place

d'un guide de refente ou d'un guide d'onglet. Scier à main levée entraîne un risque d'alignement incorrect, un risque de coincement de la lame et un risque de choc en retour en conséquence.

Ne vous penchez jamais au-dessus ou autour d'une lame de scie en train de tourner.

Vous risqueriez d'entrer en contact accidentellement avec la lame de scie en mouvement.

Placez un soutien auxiliaire pour l'ouvrage à l'arrière et/ou sur les côtés de la table de la scie si vous avez besoin de couper des ouvrages longs et/ou larges afin qu'ils restent bien à plat. Un ouvrage long et/ou large a tendance à pivoter sur le bord de la table, pouvant ainsi causer une perte de contrôle, le coincement de la lame de la scie et un choc en retour.

Faites avancer l'ouvrage à une vitesse uniforme. Ne pliez pas et ne tordez pas l'ouvrage.

En cas de coincement, éteignez l'outil immédiatement, débranchez l'outil et dégagez l'ouvrage coincé. Le coincement de la lame de la scie dans l'ouvrage risquerait de causer un rebond ou choc en retour ou de faire caler le moteur.

Ne retirez pas de morceaux de matériau coupé pendant que la scie tourne. Le matériau peut se coincer entre le guide de refente et la lame de la scie, ou à l'intérieur du dispositif de protection de la lame de scie, attirant ainsi vos doigts vers la lame de la scie. Éteignez la scie et attendez que la lame de la scie cesse de tourner avant de retirer l'ouvrage.

Utilisez un guide auxiliaire en contact avec le dessus de la table lorsque vous coupez longitudinalement des ouvrages de moins de 2 mm d'épaisseur. Un ouvrage très fin pourrait se coincer en dessous du guide de refente et entraîner un rebond ou choc en retour.

Causes des effets de rebond et avertissements associés

Le rebond (ou choc en retour) est une réaction soudaine de l'ouvrage produite par un pincement ou coincement de la lame de la scie, par un trait de scie mal aligné sur l'ouvrage par rapport à la lame de la scie ou par le coincement d'une partie de l'ouvrage entre la lame de la scie et le guide de refente ou un autre objet fixe.

Plus fréquemment, pendant un **rebond** ou choc en retour, l'ouvrage est soulevé de la table par la partie arrière de la lame de la scie et est projeté en direction de l'opérateur.

Le rebond est la conséquence d'une utilisation incorrecte de la scie et/ou de conditions inappropriées ou de procédures opérationnelles incorrectes ; il peut être évité en prenant des précautions appropriées, comme cela est indiqué ci-dessous.

Ne vous tenez jamais directement sur la trajectoire de la lame de la scie. Positionnez toujours votre corps du même côté de la lame de la scie que le guide. Le rebond peut propulser l'ouvrage à grande vitesse vers une personne se tenant devant la lame de la scie et sur sa trajectoire.

Ne vous penchez jamais au-dessus ou à l'arrière d'une lame de scie pour tirer l'ouvrage ou pour le soutenir. Un contact accidentel avec la lame de la scie peut se produire, ou un choc en retour peut attirer vos doigts vers la lame de la scie.

Ne tenez et ne poussez jamais un ouvrage qui est en train d'être coupé contre la lame de la scie en rotation. Le fait de pousser un ouvrage qui est en train d'être coupé contre la lame de la scie créera un risque de coincement qui pourrait résulter en un choc en retour.

Alignez le guide pour qu'il soit parallèle à la lame de la scie. Un guide mal aligné pincera l'ouvrage contre la lame de la scie et produira un effet de rebond.

Utilisez une planche à languettes pour guider l'ouvrage contre la table et le guide lorsque vous effectuez des coupes partielles comme des feuillures, des rainures ou des coupes de resciage. Une planche à languettes aide à contrôler l'ouvrage en cas de choc en retour.

Faites particulièrement attention lorsque vous faites une coupe dans une partie sans visibilité d'un ouvrage assemblé. La lame de scie saillante pourrait couper des objets susceptibles de causer un choc en retour.

Soutenez les grands panneaux pour minimiser les risques de pincement de la lame de la scie et de choc en retour. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés en dessous de toutes les parties du panneau qui dépassent la surface de la table.

Faites tout particulièrement attention lorsque vous coupez un ouvrage qui est tordu, noueux ou déformé, ou qui n'a pas un bord droit pour le guider avec un guide d'onglet ou le long du guide de refente. Un ouvrage déformé, tordu ou noueux est instable et cause un défaut d'alignement du trait de scie sur la lame de la scie, ce qui risque de causer un coincement de cette dernière et un choc en retour.

Ne coupez jamais plus d'un ouvrage à la fois, et n'empilez les ouvrages ni verticalement, ni horizontalement. La lame de la scie pourrait attraper un ou plusieurs morceaux de matériau et causer un choc en retour.

Lorsque vous remettez une scie en marche dont la lame est engagée dans un ouvrage, centrez la lame de la scie sur le trait de scie de manière que les dents de la scie ne soient pas engagées dans le matériau. Si la lame de la scie se coince, elle risque de causer un soulèvement du matériau et de causer un rebond au moment du redémarrage de la scie.

Gardez les lames de scie propres et tranchantes, et en conservez-en un nombre suffisant. N'utilisez jamais de lames de scie déformées ou de lames de scie ayant des dents fissurées ou cassées. Des lames de scie tranchantes et correctement installées minimisent les risques de coincement, de blocage ou de choc en retour.

Avertissements relatifs à la procédure d'utilisation de la scie à table

Éteignez la scie de table et débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous retirez l'élément amovible de la table, lorsque vous changez la lame de la scie ou lorsque vous procédez à un réglage du couteau séparateur, du dispositif de protection contre les chocs en retour ou du dispositif de protection de la lame de la scie, ainsi que quand la machine est laissée sans surveillance. La prise de mesures de précaution évitera les accidents.

Ne laissez jamais la scie à table en marche sans surveillance. Éteignez la scie et ne vous en éloignez pas avant qu'elle se soit complètement arrêtée. Une scie en fonctionnement sans surveillance est un danger incontrôlé.

Placez la scie à table dans un endroit bien éclairé et sur une surface plane, et assurez-vous que vous êtes dans une position solidement équilibrée quand vous l'utilisez. Elle doit être installée dans un endroit qui est assez spacieux pour vous permettre de manipuler votre ouvrage sans problème. Les endroits exigus, mal éclairés et ayant des sols glissants invitent les accidents.

Nettoyez fréquemment la sciure en dessous de la table de la scie et/ou videz régulièrement la poussière se trouvant dans le dispositif de collecte de la poussière. La sciure accumulée est combustible et pourrait prendre feu spontanément.

La scie à table doit être sécurisée. Une scie à table mal sécurisée risquerait de glisser ou de se renverser.

Retirez les outils, déchets de bois, etc. de la table avant que la scie à table ne soit mise en marche. Les distractions ou risques de coincement pourraient être dangereux.

Utilisez toujours des lames de scie avec des trous d'arbre de taille et de forme appropriées (diamantée plutôt que ronde). Les lames de scie qui ne correspondent pas au matériel de fixation de la scie se décentreront et causeront une perte de contrôle.

N'utilisez jamais de moyens de fixation de lames de scie incorrects, comme des brides de fixation, des rondelles pour lames de scie, des boulons ou des écrous. Ces moyens de montage ont été conçus spécialement pour votre scie, afin d'en assurer un fonctionnement sans danger et une performance optimale.

Ne montez jamais sur la scie à table et ne l'utilisez pas comme d'un tabouret. L'utilisateur s'expose à de graves blessures si l'outil est renversé ou entre accidentellement en contact avec son corps.

Assurez-vous que la lame de la scie est installée de manière à tourner dans le sens correct. N'utilisez pas de meules abrasives, de brosses métalliques ou de meuleuses sur une scie à table. Une installation inappropriée de la lame de la scie ou l'utilisation d'accessoires non recommandés pourrait causer des blessures graves.

Double isolation

La double isolation  est utilisée dans les outils électriques pour éliminer le besoin de cordon d'alimentation avec prise de terre et de dispositif d'alimentation à prise de terre. Elle est homologuée par l'Underwriter's Laboratories, l'ACNOR et l'OSHA.

⚠ AVERTISSEMENT L'entretien d'un outil à double isolation exige la connaissance du système et la compétence d'un technicien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT EN CAS D'ENTRETIEN, N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES.

⚠ AVERTISSEMENT FICHES POLARISÉES. Pour réduire le risque de chocs électriques, votre outil est équipé d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre) elle ne s'enfiche que d'une manière dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas à fond dans la prise, tournez-la d'un demi-tour. Si elle refuse encore d'entrer, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée. Pour réduire le risque de chocs électriques, ne modifiez la fiche d'aucune façon.

Rallonges

⚠ AVERTISSEMENT Remplacez immédiatement toute rallonge endommagée. L'utilisation de rallonges endommagées risque de provoquer un choc électrique, des brûlures ou l'électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT En cas de besoin d'une rallonge, utilisez un cordon de calibre satisfaisant pour éviter toute chute de tension, perte de courant ou surchauffe. Le tableau ci-contre indique le calibre des rallonges recommandées en fonction de leur longueur et de l'intensité indiquée sur la plaque du constructeur de l'outil. En cas de doute, optez pour le prochain calibre inférieur. Utilisez toujours des rallonges homologuées par l'UL et l'ACNOR.

DIMENSIONS DE RALLONGES RECOMMANDÉES OUTILS 120 VOLTS COURANT ALTERNATIF

Intensité nominale de l'outil	Calibre A.W.G.				Calibre en mm ²			
	Longueur en pieds				Longueur en mètres			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—

REMARQUE : Plus le calibre est petit, plus le fil est gros.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

FAITES EN SORTE QUE VOTRE ATELIER NE PRÉSENTE AUCUN RISQUE POUR LES ENFANTS en installant des cadenas et des interrupteurs/disjoncteurs.

Assurez-vous que le sol est propre et n'est pas glissant à l'endroit où la scie à table est installée. Si vous ne pouvez pas contrôler vos mouvements, vous ne pouvez pas contrôler votre travail.

N'utilisez que des accessoires recommandés. N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. L'utilisation d'autres accessoires pourrait être dangereuse.

N'utilisez aucune lame ou aucun autre type d'outil de coupe conçu pour une vitesse de rotation inférieure à 4 600 tr/min. Risque de blessure grave.

Assurez-vous que la lame et tous les autres outils de coupe, rondelles et écrous de fixation des arbres sont installés de façon appropriée. Instructions de référence pour le retrait et l'installation de la lame.

N'utilisez jamais la scie sans que l'élément amovible approprié ne soit en place.

Assurez-vous que l'élément amovible de la table est au niveau ou légèrement au-dessous de la surface de la table à l'avant et au niveau ou légèrement au-dessus à l'arrière de l'élément amovible.

Inspectez toujours la scie à table avant toute nouvelle utilisation. Si un élément quelconque de votre scie (p. ex., l'interrupteur du moteur ou une autre commande, un dispositif de sécurité ou le cordon d'alimentation) est absent, ne fonctionne pas correctement, a été endommagé ou est cassé, cessez immédiatement d'utiliser la scie jusqu'à ce que l'élément en question ait été réparé correctement ou remplacé.

Votre scie peut couper le plastique et les matériaux composites (tels que les panneaux de fibres durs). Toutefois, étant donné que ces matériaux sont en général très durs et glissants, il se peut que les taquets antirebond ne remplissent pas leur fonction et n'empêchent pas un choc en retour. Par conséquent, veillez particulièrement à respecter les consignes données pour les préparatifs de la coupe et pour la coupe en long. Ne vous tenez pas, et ne laissez personne se tenir, dans l'axe d'un rebond éventuel.

Faites particulièrement attention lorsque l'ensemble du dispositif de protection est retiré pour rescier ou pour couper des rainures, des feuillures ou des moulures. Remplacez le dispositif de protection dès que cette opération aura été achevée.

Utilisez un support auxiliaire sur la jauge à onglets pour accroître la stabilité et le contrôle. Les coupes transversales seront plus aisées et la sécurité sera meilleure si vous montez une planche de support auxiliaire pour l'ouvrage sur la jauge à onglets. Voir « Pièce de soutien auxiliaire pour le guide de refente ».

Évitez les opérations et les positions des mains maladroites. Vos doigts ou vos mains risqueraient d'entrer en contact avec la lame de la scie ou tout autre outil de coupe s'ils venaient à glisser soudainement.

Si le moteur cale ou si la lame de la scie se coince dans l'ouvrage, mettez l'interrupteur de la scie en position d'arrêt (« OFF »), dégagez l'ouvrage et assurez-vous que la lame de la scie est parallèle aux fentes ou aux rainures de la table et que le couteau séparateur est bien aligné sur la lame de la scie. Si ceci se produit au cours d'une opération de coupe en long, vérifiez si le guide de refente est parallèle à la lame de la scie. Modifiez le réglage en suivant les instructions.

La sécurité avant tout ! Pour assurer sa sécurité, l'utilisateur doit faire preuve à la fois de bon sens et de vigilance pendant tout le temps durant lequel il se sert de la scie à table.

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas des mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par les mentions « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** ». Le non-respect des consignes qui suivent peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce manuel et prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	La mention DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	La mention AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	La mention MISE EN GARDE, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages fournissent à l'utilisateur de l'information et des consignes importantes. Les ignorer pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Chaque message est précédé du mot « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.



⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser un outil électrique, veuillez à toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, ou un masque de protection complet au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)

IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Watheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Tours ou va-et-vient par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
0	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus le nombre est élevé, plus la vitesse est grande.
	Sélecteur à réglage continu avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
	Courant alternatif	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant alternatif ou continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Appareil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation
	Borne de mise à la terre	Borne de mise à la terre

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Label du programme de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion
	Label du programme de recyclage des piles au nickel-cadmium de la RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles au nickel-cadmium
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Lorsque vous utilisez cet article, portez toujours des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, ou un masque de protection complet.
	Portez un masque	Il est recommandé que l'opérateur porte un masque de protection contre la poussière.
	Portez des protecteurs d'oreilles	Recommandation pour que l'opérateur porte des protecteurs d'oreilles

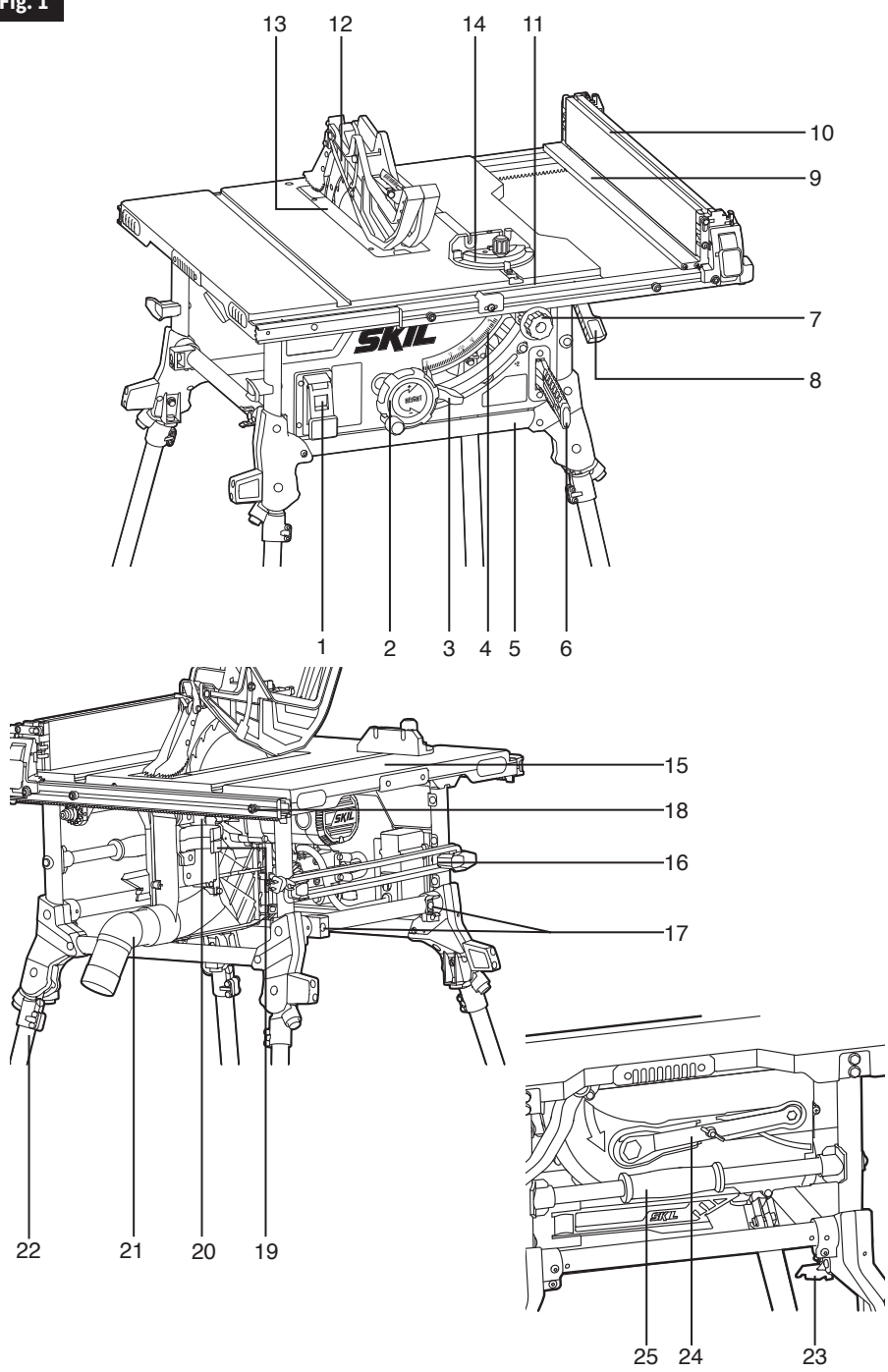
SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

IMPORTANT : Certains des symboles suivants, qui fournissent des renseignements en matière d'homologation, peuvent figurer sur l'outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines officielles (NOM).

DESCRIPTIONS ET SPÉCIFICATIONS FONCTIONNELLES

Fig. 1



1. Interrupteur

L'interrupteur incorpore un trou pour permettre son emploi avec un cadenas afin de prévenir une mise en marche accidentelle.

2. Roulette de réglage de la hauteur

Élève ou abaisse la lame. Également utilisé pour incliner la lame de -2 à 47 degrés. La capacité de coupe à 0 degré est de 8,9 cm / 3-1/2 po. La capacité de coupe à 45 degré est de 6,35 cm / 2-1/2 po.

3. Levier de verrouillage du biseau de la lame

Verrouille la lame à l'angle de biseau désiré.

4. Échelle de biseau de la lame

Montre le degré d'inclinaison de la lame. La plage totale des biseaux va de -2 à 47 degrés.

5. Base

Supporte la scie à table. Elle inclut une poignée de transport intégrée.

6. Baguette poussoir & rangement

Vous permet de couper de petits morceaux de matériau avec plus de sécurité.

7. Bouton de positionnement du rail

Il vous permet de déplacer le rail d'un côté à l'autre.

8. Levier de verrouillage du rail

Vous permet de verrouiller le guide aux distances désirées.

9. Support d'ouvrage/guide auxiliaire

Fournit du soutien pour les ouvrages larges lorsque le guide est étendu au-delà de la table, et pour les ouvrages minces dont l'épaisseur ne dépasse pas 1,9 cm / 3/4 po lorsque le guide n'est pas étendu.

10. Guide de refente

Fournit un soutien auxiliaire (dans la position du bas) et un soutien au-dessus de la table (position du haut). S'attache de façon sécurisée aux rails dans trois positions avec des verrous aux deux extrémités.

11. Échelle de distance du guide de refente

Montre la distance entre la lame et le guide de refente à 35 cm / 14 po à gauche et à 65 cm / 25,5 po à droite.

12. Système Smart Guard

Se compose de trois éléments clés : Couteau séparateur ou écarteur, taquets anti-rebond et barrière de protection principale. Tous ces éléments font partie d'un système modulaire qui ne nécessite aucun outil pour le montage ou le démontage. Ce système Smart Guard doit toujours être en place et fonctionner correctement pour toutes les coupes de bout en bout.

13. Élément amovible de la table

Peut être retiré pour permettre d'enlever ou d'installer une lame ou un autre outil de coupe.

14. Jauge à onglets

La tête peut être verrouillée dans la position désirée pour des coupes transversales ou un assemblage en onglet en serrant le bouton de verrouillage. VERROUILLEZ TOUJOURS DE MANIÈRE SÉCURISÉE PENDANT QUE VOUS UTILISEZ L'OUTIL.

15. Table

Fournit une grande surface de travail comme support pour un ouvrage.

16. Enrouleur de cordon & rangement

Il vous permet de ranger le cordon de façon sécurisée pour qu'il ne pose pas de problème lors du transport ou du rangement.

17. Rangement du guide d'onglet

Aire de rangement pour la jauge à onglets quand elle n'est pas utilisée, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

18. Rangement du guide de refente

Aire de rangement pour le guide de refente lors du transport ou du rangement de la scie à table.

19. Coude de déversoir de poussière & rangement

Aire de rangement pour le coude de déversoir de poussière quand il n'est pas utilisé, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

20. Rangement des dispositifs de protection contre les chocs en retour

Aire de rangement pour les dispositifs de protection contre les chocs en retour quand ils ne sont pas utilisés, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

21. Orifice de dépoussiérage/ raccordement de tuyau d'aspirateur

Amovible pour permettre de retirer de grands morceaux de bois coincés à l'intérieur.

Inspectez toujours pour vous assurer que l'orifice de dépoussiérage est bien sécurisé sur la scie à table avant de commencer à l'utiliser. Attachez un tuyau d'aspirateur de 6,35 cm / 2-1/2 po à l'orifice de dépoussiérage pour retirer plus facilement la sciure de bois.

22. Support

Il permet d'élever le niveau de la scie à table pendant son utilisation.

23. Rangement de la barrière de protection principale

Aire de rangement pour la barrière de protection principale quand elle n'est pas utilisée, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

24. Clé & rangement

Clé pour le retrait et l'installation des lames de scie.

25. Poignée de transport

Vous permet de transporter la scie à table d'une main quand elle n'est pas utilisée.

Spécifications

Puissance nominale	120 V c.a., 60 Hz, 15 A
Vitesse à vide (tr/min)	4 600 tr/min
Taille de la lame	25 cm / 10 po
Arbre	5/8 po
Plage d'angles de biseau	-2° - 47°
Profondeur de coupe à 90°	3-1/2 po
Profondeur de coupe à 45°	2-1/2 po
Largeur max. de coupe de rainures	5/8 po
Longueur de refente max. vers la droite de la lame	25.5 po
Longueur de refente max. vers la gauche de la lame	14 po

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT Pour ne pas risquer de blessures pouvant résulter d'une mise en marche accidentelle ou un choc électrique pendant le déballage et l'assemblage, ne branchez pas le cordon d'alimentation dans une prise de courant. Ce cordon doit rester débranché chaque fois que vous assemblez la scie à table sur le support ou que vous effectuez des réglages.

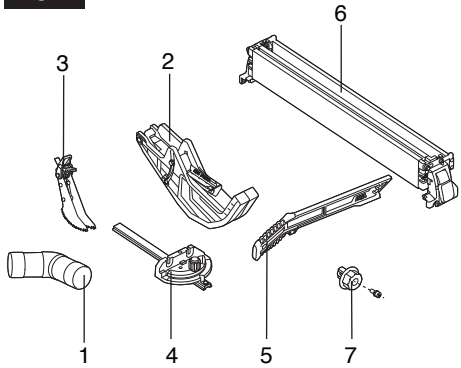
Le modèle de scie à table TS6307-00 est expédié au complet dans un seul carton. Pour faciliter l'assemblage du support, placez la scie à table avec la surface de la table orientée vers le sol.

Séparez toutes les pièces des matériaux d'emballage et inspectez chacune d'entre elles en faisant référence à l'illustration et à la liste des pièces détachées afin de vous assurer que tous les composants sont présents avant de jeter de quelconques matériaux d'emballage (Fig. 2).

⚠ AVERTISSEMENT Si des pièces sont manquantes, ne tentez pas d'assembler la scie à table, de brancher le cordon d'alimentation ou de mettre l'interrupteur en marche avant d'avoir obtenu toutes les pièces et de les avoir installées correctement.

TABLEAU DES PIÈCES DÉTACHÉES		
ARTICLE	DESCRIPTION	QTÉ
1	Coude de déversoir de poussière	1
2	Ensemble de barrière de protection	1
3	Dispositif de protection contre les chocs en retour	1
4	Jauge à ongles	1
5	Baguette poussoir	1
6	Guide de refente	1
7	Bouton d'entraînement avec rondelle et vis hexagonale	1

Fig. 2



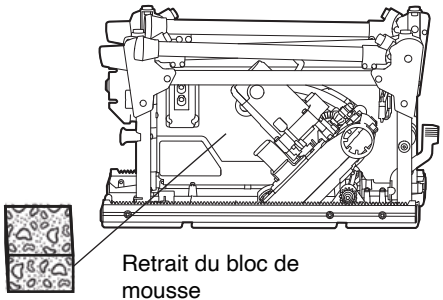
Retrait de l'attache de câble et du bloc de mousse

(Utilisé à des fins d'expédition seulement)

Avec la surface de la table sur le sol, cherchez l'attache du câble qui assujettit l'ensemble de moteur/lame à la base. Utilisez des ciseaux ou un coupe-fil pour couper l'attache de câble, et retirez-la. Relâchez le levier de verrouillage de l'inclinaison de la lame, inclinez la lame à 45 degrés et retirez le bloc de mousse situé entre le boîtier du moteur et la table. (Fig. 3)

REMARQUE : Le bloc de mousse doit être retiré avant que la lame ne soit élevée afin de prévenir tout risque d'endommagement de la lame.

Fig. 3



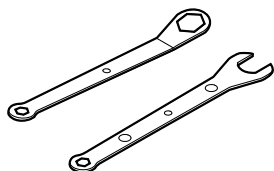
Retrait du bloc de mousse

Outils requis pour le montage et les réglages

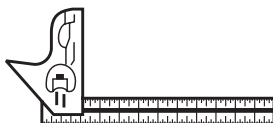
⚠ AVERTISSEMENT Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant de procéder à une quelconque opération de montage, de réglage ou de réparation afin d'éviter tout risque de blessure.

Fig. 4

Clés pour la lame (fournies)



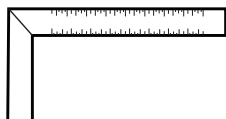
Équerre à combinaison (non fournie)



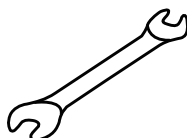
Clés hexagonales de 2,5 mm / 5 mm (non fournies)



Équerre de charpentier (non fournie)



Clé de 10 mm (non fournie)



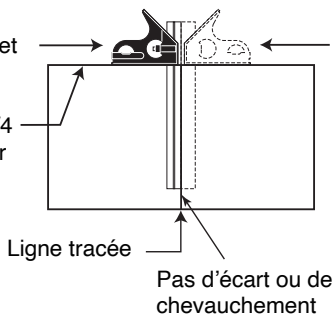
Clé Allen double, M6 Hex, avec extrémité cruciforme PH2 (fournie)



L'ÉQUERRE À COMBINAISON DOIT ÊTRE EXACTE

1. Positionnez l'équerre et tracez une ligne droite.

Planche de 1,9 cm / 3/4 po avec bord supérieur droit



2. Renversez l'équerre (montrée en position en pointillés).

3. Comparez le bord de l'équerre renversée avec la ligne tracée. Il ne devrait pas y avoir d'écart ou de chevauchement à l'extrémité du bas.

Dépliez les pieds du support avant de commencer le montage

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, ne vous servez pas de la scie à table avant d'avoir lu et compris ce qui suit :

- Le support est intégré à l'outil. Vérifiez l'attachement des pieds du support à l'outil pour vous assurer qu'il est solidement serré. Serrez selon les besoins.
- Ne grimpez pas sur le support de la scie à table et ne vous en servez pas comme s'il s'agissait d'une échelle ou d'un échafaudage.
- Ne vous servez pas de la scie à céramique si le support est instable, glisse ou bouge de quelque façon que ce soit.
- Avant de commencer à vous servir de la scie à table, assurez-vous que tout l'ensemble de scie à table/support est solidement monté et placé sur une surface solide et de niveau.
- Utilisez seulement des pièces de rechange SKIL pour le support. Tout autre type de pièce risquerait de présenter un danger.

1. Placez la scie à table sur une surface horizontale propre, le dessus de la table étant orienté vers le sol (Fig. 5a) .
2. Appuyez sur le bouton rouge du support pendant que vous déployez le pied du support. Ne relâchez pas le bouton rouge avant que le pied du support se soit plié complètement (Fig. 5a).
3. Recommencez l'opération ci-dessus pour déplier chacun des trois autres pieds du support à leur tour.
4. Soulevez la poignée de transport jusqu'à ce que la scie à table soit en position verticale (Fig. 5b).

Fig. 5a

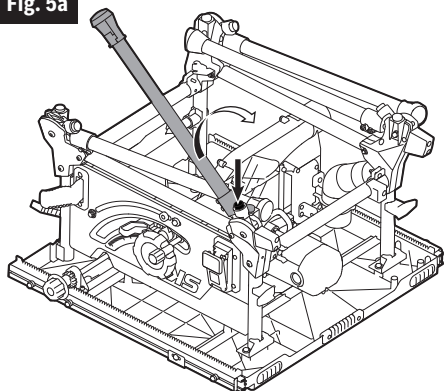
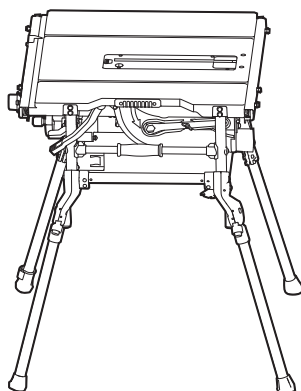
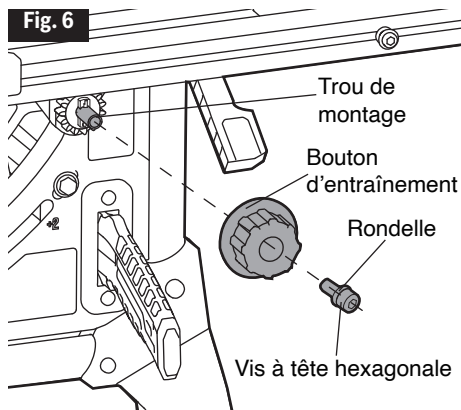


Fig. 5b



Installation du bouton d'entraînement (Fig. 6).

Attachez le bouton d'entraînement au trou de montage. Tout en tenant le bouton d'entraînement afin de l'empêcher de bouger, installez la vis hexagonale et la rondelle incluses dans le bouton d'entraînement et dans le trou de montage, puis utilisez la clé Allen double (incluse) pour fixer la vis hexagonale en place.

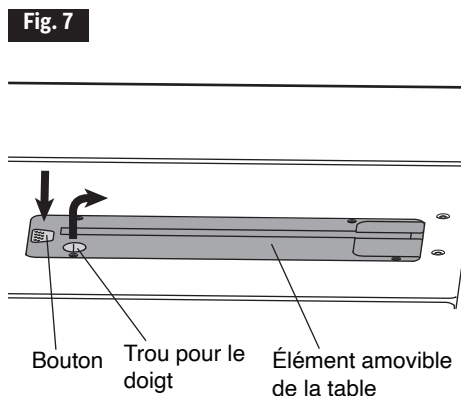


Retrait et installation de l'élément amovible de la table (Fig. 7)

Pour retirer l'élément amovible de la table, appuyez sur le bouton avec votre pouce et placez votre index dans le trou prévu pour le doigt afin de soulever et de tirer l'élément amovible de la table vers l'avant de la scie.

Pour installer l'élément amovible de la table, alignez et insérez les deux languettes de l'élément amovible de la table dans les deux poches du dessus de la table et faites pivoter l'élément amovible de la table vers le bas. Vérifiez que l'élément amovible de la table est bien en place.

AVIS : L'élément amovible de la table est ajustable et peut donc changer au fil du temps. Vérifiez que l'élément amovible de la table est réglé correctement avant chaque nouvelle utilisation. Si un réglage est nécessaire, suivez les instructions de la rubrique « RÉGLAGE DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE ».

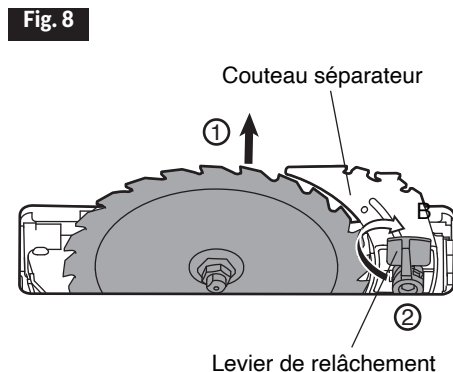


Montage du système Smart Guard

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter tout risque de blessure, débranchez toujours la fiche de la source d'alimentation avant d'attacher ou de détacher le système Smart Guard.

Positionnement du couteau séparateur

1. Retirez l'élément amovible de la table (voir la rubrique « RETRAIT ET INSTALLATION DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE »).
2. Élevez la lame aussi haut qu'elle ira en faisant tourner la roulette d'élévation dans le sens des aiguilles d'une montre et installez-la perpendiculairement à la table (0° sur l'échelle graduée des biseaux) (Fig. 8).



3. Faites tourner le levier de relâchement dans le sens des aiguilles d'une montre de façon qu'il soit orienté vers le haut (Fig. 8).
4. Tirez le couteau séparateur vers le levier de relâchement afin de libérer le trou du haut du couteau séparateur de la cheville (Fig. 9).
5. Faites glisser le couteau séparateur jusqu'à sa position la plus élevée de façon qu'il soit directement au-dessus du centre de la lame (Fig. 10).
6. Alignez l'orifice inférieur du couteau séparateur sur la cheville et engagez-le dedans, puis verrouillez le levier de relâchement en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Tirez/poussez le couteau séparateur en alternance pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place (Fig. 10).
7. Remettez l'élément amovible de la table en place (Fig. 11, voir « RETRAIT ET INSTALLATION DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE »).

Fig. 9

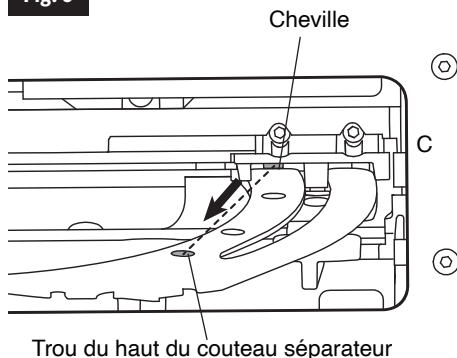


Fig. 10

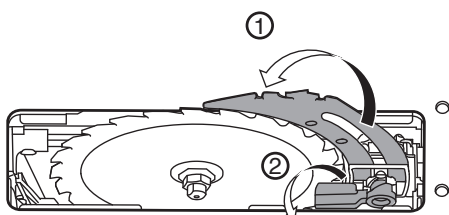
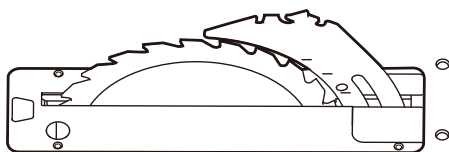


Fig. 11

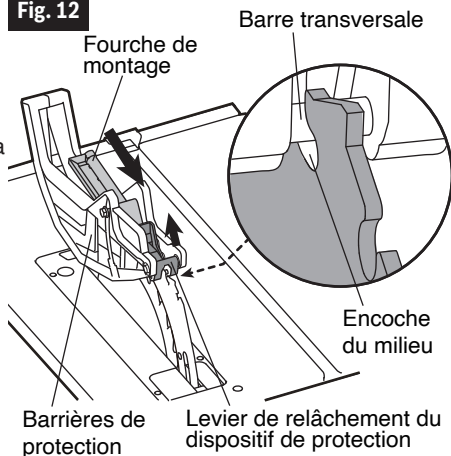


Attachement de la barrière de protection principale

⚠ AVERTISSEMENT Avant d'attacher la barrière de protection principale, assurez-vous de faire glisser le couteau séparateur dans sa position la plus haute possible. Sans cela, la barrière de protection principale ne sera pas positionnée correctement en place et cela pourrait accroître le risque de blessure grave.

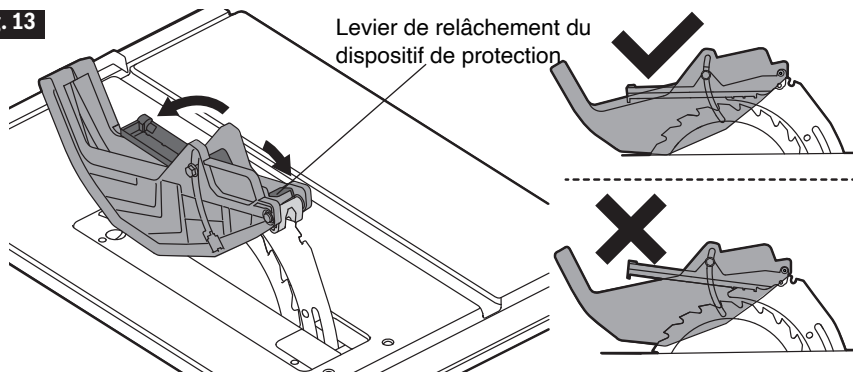
1. Tenez d'une main la partie avant de l'ensemble de barrière de protection principale par la fourche de montage. De l'autre main, levez le levier de relâchement de la barrière de sécurité (Fig. 12).

Fig. 12



2. Abaissez l'arrière de l'ensemble de barrière de protection principale et faites glisser la barre transversale dans l'encoche du milieu en haut du couteau séparateur (Fig. 12).
3. Abaissez la partie avant de l'ensemble de barrière de protection principale jusqu'à ce que la fourche de montage soit parallèle à la table (Fig. 13).
4. Appuyez sur le levier de libération de la barrière de protection principale jusqu'à ce que vous ressentiez et entendiez un déclic indiquant que la position de verrouillage est atteinte. Vérifiez que l'ensemble de barrière de protection principale est raccordé solidement (Fig. 13).

Fig. 13



Fixation du dispositif de protection contre les chocs en retour

⚠ AVERTISSEMENT Installez toujours les taquets anti-rebond sur le couteau séparateur avec le dispositif de protection lorsque vous effectuez des coupes de bout en bout. Remplacez les taquets anti-rebond émoussés ou endommagés. Des taquets anti-rebond émoussés ou endommagés risqueraient de ne pas pouvoir empêcher un choc en retour, ce qui augmenterait le risque de blessure grave.

1. Appuyez sur le levier du dispositif de protection contre les chocs en retour. Alignez la fente dans le taquet sur l'encoche arrière du haut du couteau séparateur (Fig. 14)
2. Relâchez le levier du dispositif de protection contre les chocs en retour pour qu'il rebondisse à sa place. Élevez et abaissez les taquets avec précaution – lorsqu'ils sont libérés, les taquets à ressort doivent tomber et entrer en contact avec l'élément amovible de la table (Fig. 15).

REMARQUE : La barrière de protection principale et le dispositif de protection contre les chocs en retour sont indépendants l'un de l'autre ; par conséquent, le dispositif de protection contre les chocs en retour peut être attaché avant la barrière de protection principale.

Fig. 14

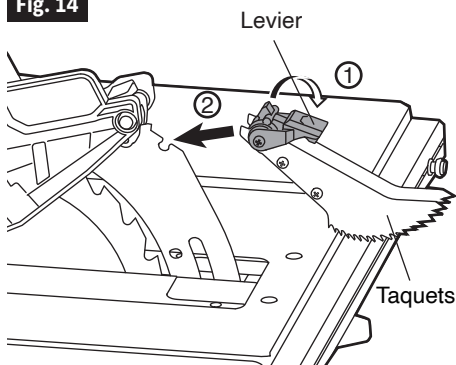
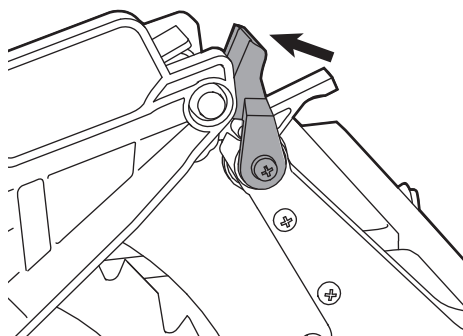


Fig. 15



Vérification du fonctionnement des barrières de protection

Vérifiez que les barrières de protection fonctionnent correctement tout au long de l'amplitude du mouvement : hauteur du biseau et de la lame.

1. Après avoir assemblé le Système Smart Guard, réglez la lame sur la hauteur maximum.
2. Élevez les deux barrières (de gauche et de droite) jusqu'à ce qu'elles se verrouillent toutes les deux dans leurs positions hautes.
3. Exercez de la force vers le bas pour relâcher les barrières de leurs positions verrouillées : les deux barrières doivent être en contact avec la table.
4. Changez le biseau de l'outil de 0° à 45°, puis à nouveau à 0°. Les barrières doivent rester en contact avec le dessus de la table et ne doivent pas entrer en contact avec la lame pendant toute la durée du mouvement.
5. Abaissez la lame jusqu'à la hauteur de coupe la plus basse : les deux barrières doivent être en contact avec la table.
6. Recommencez l'action de la 4^e étape avec la lame à la hauteur de position de coupe la plus basse.
7. Si les barrières ne restent pas en contact avec le dessus de la table ou si elles entrent en contact avec la lame à un moment quelconque, ne vous servez pas de la scie. Consultez la section d'assemblage pour vous assurer que le dispositif de protection de la lame est monté correctement, ou faites réviser la scie par un centre de service autorisé SKIL.

Retrait et l'installation de la lame

⚠ AVERTISSEMENT Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant de procéder à une quelconque opération de montage, de réglage ou de réparation afin d'éviter tout risque de blessure.

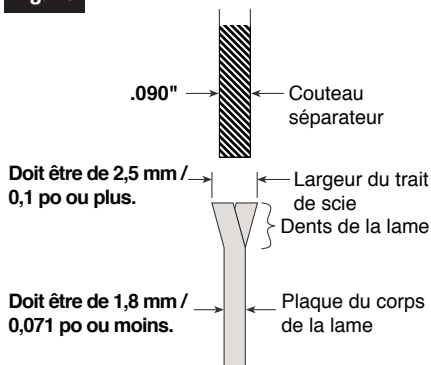
Utilisation de la lame correcte

IMPORTANT : La lame de scie fournie sur cet outil a un diamètre de 25 cm / 10 po, une largeur de voie de sciage à pointes au carbure de 2,5 mm / 0,1 po et une épaisseur de plaque (corps) de 1,8 mm / 0,071 po. Lorsque vous cherchez une lame de remplacement, sélectionnez une lame ayant un diamètre de 25 cm / 10 po, conformément aux repères sur la scie, un trait de scie égal ou supérieur à 2,5 mm / 0,1 po et une épaisseur de plaque (corps) de 1,8 mm / 0,071 po ou moins. 16).

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas de lames de scie à trait de scie extra-fin pour réduire le risque de blessure. Le trait de scie produit par la lame doit avoir une largeur de plus de 2,5 mm / 0,1 po. Des lames de scie dont le trait de scie est extra-fin (moins de 2,5 mm / 0,1 po) peuvent avoir pour effet que l'ouvrage se coince contre le couteau séparateur pendant la coupe. Il est recommandé que le trait de scie de la lame de remplacement utilisée sur cette scie soit de 2,5 mm / 0,1 po ou plus.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas de lames de scie fabriquées avec une plaque de corps épaisse. Si l'épaisseur de la plaque de la lame de scie de remplacement est supérieure à 1,8 mm / 0,071 po, le couteau séparateur n'aidra pas réellement à réduire les risques de rebond. L'épaisseur de la plaque de la lame de remplacement doit être égale ou inférieure à 0,071 po.

Fig. 16



⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas d' « amortisseurs », de « stabilisateurs » ou de « collets de raidissement » des deux côtés d'une lame de remplacement. Il s'agit de plaques en métal positionnées contre les côtés de la lame afin de réduire la déflexion qui peut survenir quand on utilise des lames de scie fines. L'utilisation de tels dispositifs des deux côtés rendrait impossible un alignement correct de la lame avec le couteau séparateur, ce qui pourrait faire coincer l'ouvrage pendant la coupe. Une plaque « stabilisatrice » peut être placée seulement contre l'extérieur d'une lame de remplacement fine. Ces plaques ne sont pas requises avec la lame SKIL fournie.

Changement de la lame

REMARQUE : Nettoyez tout excès d'huile pouvant se trouver sur la lame avant de l'installer.

1. Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'élever la lame au maximum. Retirez l'élément amovible de la table (voir la rubrique « RETRAIT ET INSTALLATION DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE »).
2. Insérez la clé hexagonale ouverte sur la tige de l'arbre (Fig. 17). Faites tourner lentement la lame à la main jusqu'à ce que la clé soit totalement engagée sur les deux zones plates de la tige de l'arbre. Tout en tenant la première clé, desserrez l'écrou de fixation de l'arbre en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec la clé hexagonale à tête en forme d'anneau (Fig. 18). Mettez la clé hexagonale à tête en forme d'anneau de côté et continuez à desserrer l'écrou de fixation de l'arbre et la rondelle extérieure. Déverrouillez le levier de relâchement du couteau séparateur en le faisant tourner vers le haut. (Fig. 18) La lame peut maintenant être retirée ou installée en la faisant glisser sur la tige de l'arbre ou hors de celle-ci.
3. Assemblez la rondelle intérieure et la nouvelle lame comme illustré à la Figure 19 en vous assurant que les DENTS DE LA LAME SONT ORIENTÉES VERS LE BAS À L'AVANT DE LA TABLE.

REMARQUE : Les messages imprimés sur diverses lames de scie ne sont pas toujours du même côté.

4. Assemblez la rondelle extérieure et l'écrou de fixation de l'arbre comme illustré à la Fig. 19. Tout en tenant la tige de l'arbre avec la clé hexagonale à tête ouverte, utilisez la clé hexagonale à tête en anneau pour serrer de façon sécurisée l'écrou de fixation de l'arbre dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 18). Faites tourner le levier de relâchement du couteau séparateur vers le bas pour le verrouiller à nouveau.

Fig. 17

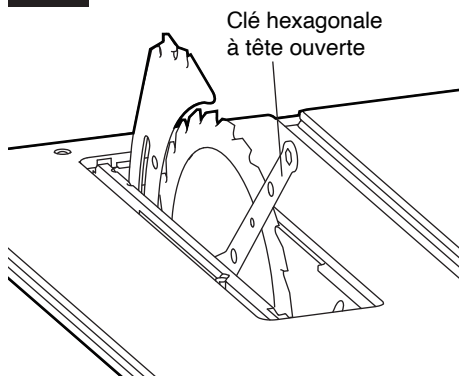


Fig. 18

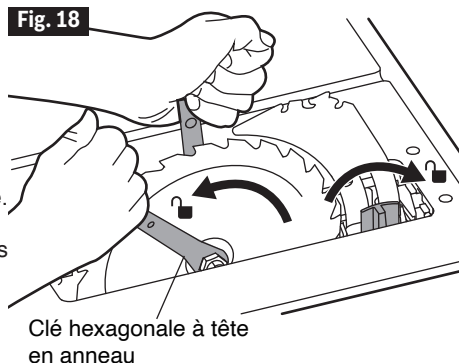
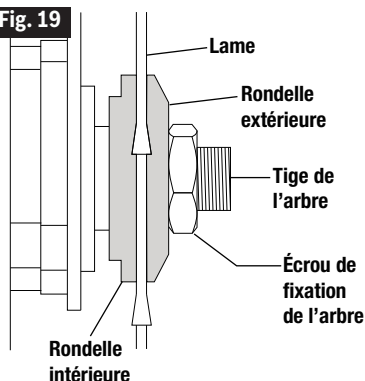


Fig. 19



5. Retirez l'élément amovible de la table (voir la rubrique « RETRAIT ET INSTALLATION DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE »).

Utilisation de lames à pointes au carbure

Manipulez avec précaution les lames à pointes au carbure. Le carbure est très cassant et peut facilement être endommagé. Prenez des précautions lorsque vous installez, utilisez ou rangez les lames.

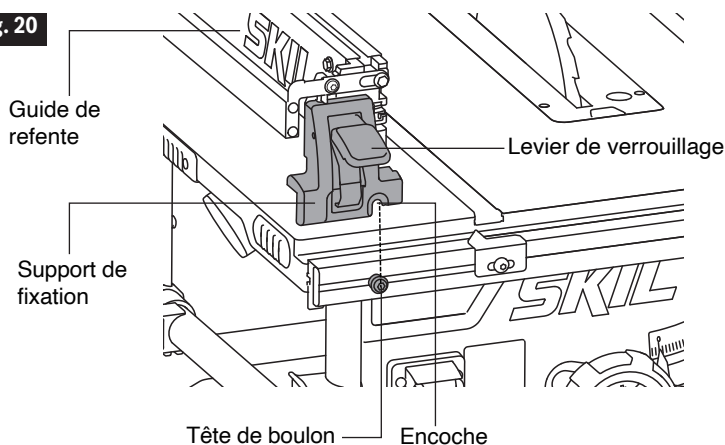
N'utilisez pas une lame à pointes au carbure si elle est tordue ou si elle a des dents tordues, si la lame est fissurée ou cassée, ou si elle a des pointes au carbure manquantes/desserrées. Ne faites pas fonctionner une lame à pointes au carbure plus vite que sa vitesse recommandée. Lorsque vous sélectionnez une lame, assurez-vous que sa vitesse nominale est supérieure à 4 600 tr/min.

Lisez, comprenez et appliquez tous les avertissements et toutes les instructions fournis avec vos lames à pointes au carbure.

Montage du guide de refente en vue de son utilisation

1. Assurez-vous que les leviers de verrouillage du guide de refente des deux côtés du guide sont dans la position déverrouillée/haute.
2. Alignez l'encoche du support de fixation du guide de refente sur les têtes de boulons des rails de l'avant et de l'arrière (Fig. 20). Vérifiez que le guide auxiliaire sera du côté lame du guide principal quand il est dans sa position d'utilisation.
3. Appuyez sur les leviers de verrouillage afin de les enfoncer pour sécuriser le guide de refente en place.

Fig. 20



RÉGLAGES

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de procéder à des réglages.

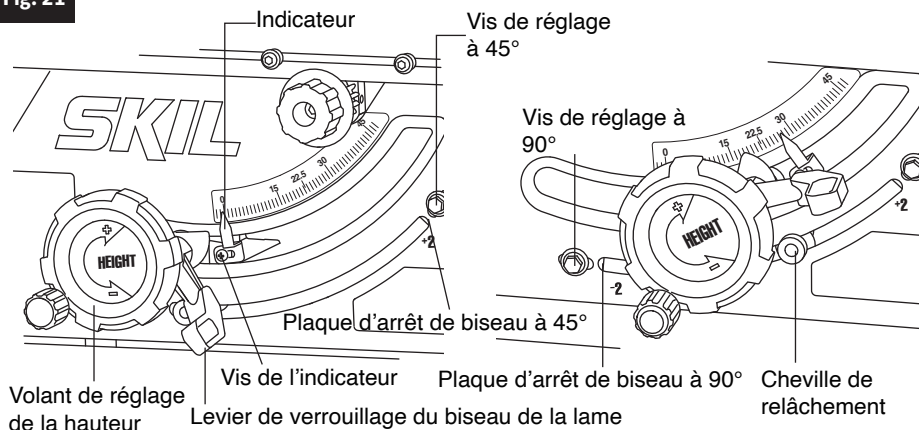
Réglage des butées positives

Votre scie est pourvue de butées positives permettant de positionner rapidement la lame de la scie à 90 et 45 degrés par rapport à la table de façon très précise.

Réglage de la butée positive à 0° (Fig. 21 et Fig. 22)

1. Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre et élevez la lame à sa hauteur maximum.
2. Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et poussez le volant de réglage de la hauteur aussi loin que possible vers la gauche, puis serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame (Fig. 21).
3. Placez une équerre à combinaison sur la table avec une extrémité de l'équerre contre la lame comme illustré à la Fig. 22, et vérifiez si la lame est à 90 degrés par rapport à la table. Si la lame n'est pas à 90° de la table, desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame, desserrez la vis de réglage de 90° avec une clé de 10 mm (non incluse), desserrez la plaque d'arrêt de biseau à 90° et poussez le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que la lame soit à 90° par rapport à la table.
4. Serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame, faites tourner la plaque d'arrêt de biseau jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec la cheville de relâchement, puis serrez la vis de réglage à 90°.
5. Desserrez la vis de réglage de l'indicateur au moyen de l'extrémité cruciforme de la clé Allen double (incluse), et ajustez l'indicateur à 0° sur l'échelle de biseaux.

Fig. 21



Réglage de la butée positive à 45° (Fig. 21 et Fig. 23).

1. Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre et élevez la lame à sa hauteur maximum.
2. Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et poussez le volant de réglage de la hauteur aussi loin que possible vers la droite, puis serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame.

3. Placez une équerre à combinaison sur la table avec une extrémité de l'équerre contre la lame comme illustré à la Fig. 23, et vérifiez si la lame est à 45 degrés par rapport à la table. Si la lame n'est pas à 45° par rapport à la table, desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame, desserrez la vis de réglage à 45° avec une clé de 10 mm (non incluse), desserrez la plaque d'arrêt de biseau à 45° et poussez le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que la lame soit à 45° par rapport à la table.
4. Serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame, faites tourner la plaque d'arrêt de biseau à 45° jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec la cheville de relâchement, puis serrez la vis de réglage à 45°. Indicateur

Fig. 22

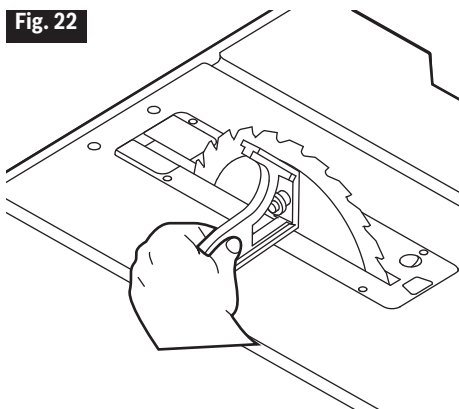
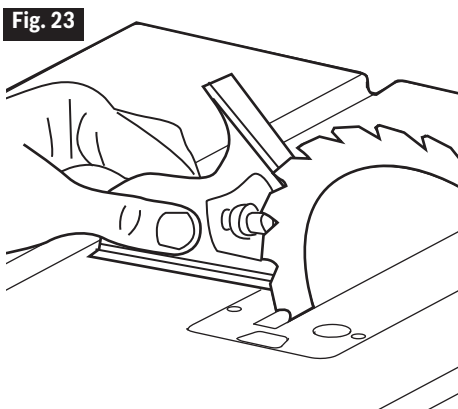


Fig. 23



Comment atteindre la butée à gauche à 47°

1. Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et poussez le volant de réglage de la hauteur vers la droite à 45° lorsque la cheville de relâchement entre en contact avec la plaque d'arrêt du biseau à 45° (Fig. 24).
2. Appuyez sur la cheville de relâchement et poussez le volant de réglage de la hauteur vers l'extrémité de droite jusqu'à ce que l'arbre de la cheville de relâchement entre en contact avec la plaque d'arrêt du biseau à 45° (Fig. 24).
3. Serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et desserrez la cheville de relâchement (Fig. 25).

Fig. 24

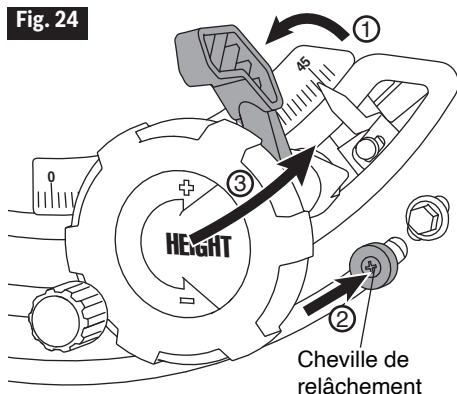
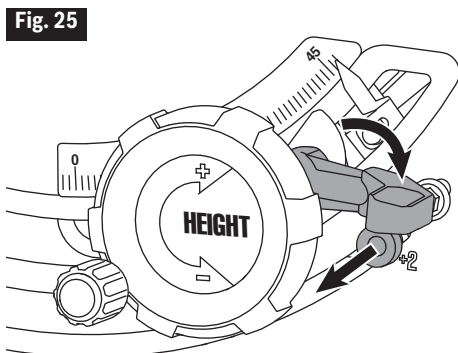


Fig. 25



Comment atteindre la butée à droite à -2°

1. Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et poussez le volant de réglage de la hauteur vers la gauche à 0° lorsque la cheville de relâchement entre en contact avec la plaque d'arrêt du biseau à 0°.
2. Appuyez sur la cheville de relâchement et poussez le volant de réglage de la hauteur vers la gauche jusqu'à ce que l'arbre de la cheville de relâchement entre en contact avec la plaque d'arrêt du biseau à 0°.
3. Serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et desserrez la cheville de relâchement.

Réglage du parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets

Le parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets a été ajusté à l'usine. Il est nécessaire de contrôler à nouveau ce réglage pour pouvoir réaliser des coupes précises tout en réduisant le risque de rebond. Si un réglage se révèle nécessaire, suivez la procédure ci-dessous.

1. Tournez le volant de réglage de la hauteur afin d'élever la lame au maximum.
2. Choisissez un point sur le corps de la lame de la scie qui est orienté vers la gauche quand on regarde la lame depuis l'avant de la scie, et faites-y une marque au crayon (Fig. 26).
3. Placez la base d'une équerre à combinaison contre le bord de la rainure de la jauge à onglets et faites glisser la partie coulissante de l'équerre de façon à ce qu'elle touche le point marqué sur le corps de la lame de la scie à l'arrière de la table.
4. Faites tourner la lame et vérifiez la position de ce même point sur la lame de la scie à l'avant de la table (Fig. 26).
5. Si les mesures à l'avant et à l'arrière illustrées à la Figure 26 ne sont pas identiques, identifiez le côté avec l'écart. Utilisez le boulon et l'écrou à oreilles situés en dessous de la table pour ajuster la position de la lame: desserrez l'écrou à oreilles et vissez ou dévissez le boulon en prenant toutes les précautions nécessaires jusqu'à ce que la lame soit parallèle à la rainure de la jauge à onglets, puis serrez à fond l'écrou à oreilles (Fig. 27).

Fig. 26

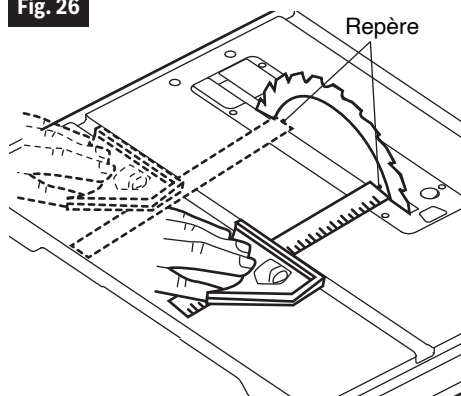
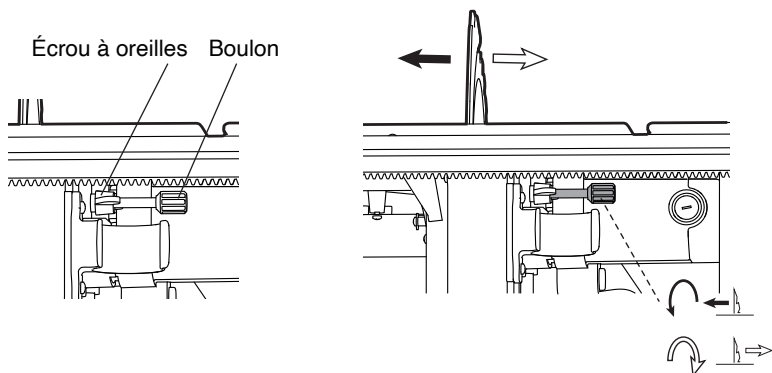


Fig. 27



Alignement du guide de refente

Le guide a été aligné correctement sur la lame dans les trois positions à l'usine et ne devrait pas nécessiter de réglage. Cette section n'est incluse qu'à des fins de maintenance ou lorsque l'alignement du guide est altéré à la suite d'un choc. Le guide de refente doit être parallèle à la lame de la scie afin de prévenir les REBONDS lors des opérations de coupe en long.

Votre scie à table est munie d'un guide de refente à pignon et crémaillère à plusieurs positions. Une fois que les réglages ci-dessous auront été effectués, le guide de refente s'alignera automatiquement au moment de son verrouillage dans l'une de trois positions possibles. Les trois positions possibles du guide de refente doivent être alignées parallèlement à la lame. Lorsque vous déplacez le guide de refente, assurez-vous que vous déverrouillez et reverrouillez le guide au moyen du levier de verrouillage du rail et que vous utilisez le bouton de contrôle du rail pour ajuster la position du guide.

REMARQUE : La lame doit être parallèle aux rainures du guide d'onglet (voir la rubrique « Réglage du parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets ») et perpendiculaire à la table avant de pouvoir commencer à aligner le guide de refente.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter tout risque de blessure, assurez-vous toujours que le guide de refente est verrouillé avant de réaliser une coupe de refente.

1. Retirez la barrière de protection et le dispositif de protection contre les chocs en retour.
2. Tournez le volant de réglage de la hauteur afin d'élever la lame au maximum.
3. Alignez la lame sur les rainures de la jauge à onglets conformément aux instructions : Réglage du parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets
4. Verrouillez le guide sur le Poteau A du côté droit (près de la lame), voir Fig. 28.
5. Faites glisser le guide de façon à ce qu'il entre en contact avec la lame, et verrouillez le levier de verrouillage du guide.
6. La lame devrait être uniformément en contact avec le guide, depuis l'avant jusqu'à l'arrière. Si ce n'est pas le cas, utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer le poteau approprié du guide (avant et/ou arrière). Faites glisser le poteau ou les poteaux vers la gauche ou vers la droite, puis serrez-le(s) de façon sécurisée.
7. Répétez cette opération jusqu'à ce que le guide finisse par être uniformément en contact avec la lame.
8. Pour ajuster l'indicateur du guide de refente sur zéro, utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer le boulon et faites glisser l'indicateur jusqu'à ce qu'il soit aligné sur le zéro de l'échelle blanche. Resserrez le boulon. (Fig. 29).
9. Verrouillez le guide sur le Poteau B du côté droit. Mesurez depuis le devant de la lame jusqu'au guide et depuis l'arrière de la lame jusqu'au guide. Les deux distances doivent être de 10 cm / 4 po. Si ce n'est pas le cas, utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer le poteau approprié du guide (avant et/ou arrière). Faites glisser le poteau vers la gauche ou vers la droite, suivant le cas, puis serrez-le de façon sécurisée.
10. Verrouillez le guide sur le Poteau C du côté gauche.
11. Faites glisser le guide de façon à ce qu'il entre en contact avec la lame, et verrouillez le levier de verrouillage du guide.
12. La lame devrait être uniformément en contact avec le guide, depuis l'avant jusqu'à l'arrière. Si ce n'est pas le cas, utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer le poteau approprié du guide (avant et/ou arrière). Faites glisser le poteau vers la gauche ou vers la droite, suivant le cas, puis serrez-le de façon sécurisée.
13. Répétez cette opération jusqu'à ce que le guide finisse par être uniformément en contact avec la lame.
14. Effectuez deux ou trois coupes d'essai sur des déchets de bois depuis chaque

emplacement du guide. Recommencez l'opération si les coupes ne sont pas exactes.

Fig. 28

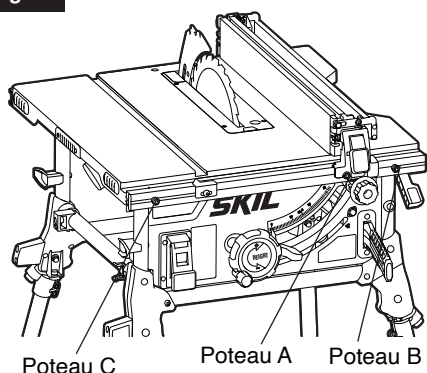
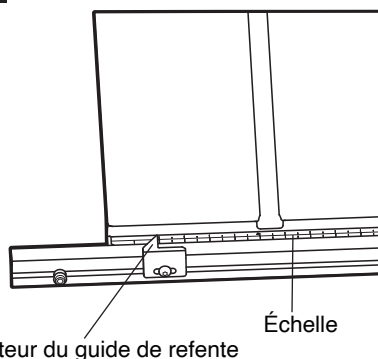


Fig. 29



Alignement du couteau séparateur

IMPORTANT : Le couteau séparateur doit toujours être aligné sur la lame de la scie. Le couteau séparateur est plus mince que la largeur du trait de scie d'environ trois épaisseurs de feuilles de papier de chaque côté (Fig. 31).

Remarque : Le trait de scie est la largeur de la coupe effectuée dans l'ouvrage par les dents sur la lame de la scie.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter les blessures, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de procéder à des réglages ainsi que lorsque vous attachez ou retirez le système Smart Guard.

Vérification de l'alignement du couteau séparateur

⚠ AVERTISSEMENT Vérifiez périodiquement l'alignement du couteau séparateur sur la lame et effectuez des réglages selon les besoins.

Un couteau séparateur mal aligné pourrait rendre l'ouvrage instable et causer une perte de contrôle et un effet de REBOND. Si le couteau séparateur est mal aligné et s'il n'est pas possible de réaliser un alignement correct, ne tentez pas de vous servir de la scie. Demandez à un technicien de service qualifié d'effectuer un alignement du couteau séparateur.

1. Vérifiez que la lame est alignée correctement, parallèlement à la rainure de la jauge à onglets, conformément aux instructions figurant sous la rubrique « Réglage du parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets », et ajustez la position de la lame le cas échéant. Vérifiez que le guide de refente est aligné sur la lame (voir les instructions figurant sous la rubrique « Alignement du guide de refente ») et ajustez la position du guide de refente si nécessaire.
2. Élevez la lame de la scie à la hauteur maximum. Élevez le couteau séparateur dans sa position la plus élevée possible (voir les instructions figurant sous la rubrique « Positionnement du couteau séparateur »). Retirez les taquets anti-rebonds et l'ensemble du dispositif de protection du couteau séparateur. Retirez l'élément amovible de la table. (Fig. 32)
3. Placez le guide de refente sur le côté gauche de la table. Faites glisser le guide de refente avec précaution contre la lame pour que le guide soit parallèle à la lame et effleure seulement les pointes des dents de la scie. Verrouillez le guide de refente et assurez-vous que la lame à l'avant et à l'arrière est toujours en contact avec le guide de refente (Fig. 32).
4. En utilisant le guide de refente pour vous guider, vérifiez l'alignement du couteau

séparateur avec le plan de la lame de la scie. Étant donné que le couteau séparateur est plus mince, par environ trois épaisseurs de papier de chaque côté, que la largeur du TRAIT DE SCIE de la lame (Fig. 31), vous devez fabriquer une « jauge d'épaisseur » en papier temporaire. Faites deux plis dans une petite feuille (15 cm x 15 cm / 6 po x 6 po) de papier journal ordinaire afin de créer trois épaisseurs. Placez la jauge d'épaisseur en papier entre le couteau séparateur et le guide de refente (Fig. 33).

5. Répétez l'étape 4 avec le guide de refente sur le côté droit de la lame, et vérifiez au moyen de la jauge d'épaisseur en papier.
6. Si la jauge d'épaisseur en papier ne tient pas entre le guide de refente et le couteau séparateur après avoir effectué les étapes 4 et 5 ci-dessus, cela signifie que le couteau séparateur n'est pas aligné correctement sur la lame et que sa position doit être ajustée. S'il est nécessaire de procéder à un réglage de la position du couteau séparateur, passez à la section « Réglage du couteau séparateur ». Si le couteau séparateur est aligné correctement sur la lame, aucun réglage n'est nécessaire.

REMARQUE : Le couteau séparateur a été aligné correctement à l'usine – Vérifiez soigneusement son alignement avant de réaliser de quelconques réglages.

Fig. 30

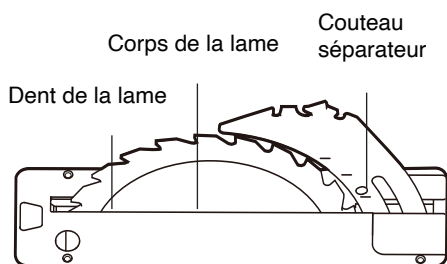


Fig. 31

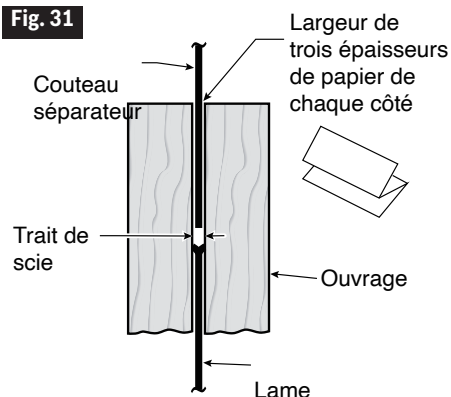


Fig. 32

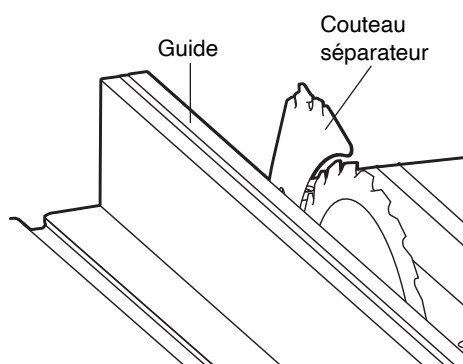
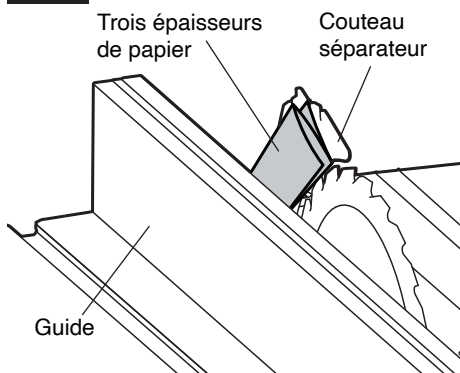


Fig. 33

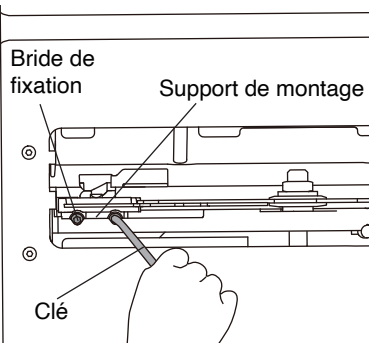


Réglage du couteau séparateur (horizontalement et verticalement)

Vérifiez que la lame est alignée correctement, parallèlement à la rainure de la jauge à onglets, conformément aux instructions figurant sous la rubrique « Réglage du parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets », et ajustez la position de la lame le cas échéant. Vérifiez que le guide de refente est aligné sur la lame (voir les instructions figurant sous la rubrique « Alignement du guide de refente ») et ajustez la position du guide de refente si nécessaire.

1. Élevez la lame de la scie à sa hauteur maximum.
2. Retirez la barrière de protection et le dispositif de protection contre les chocs en retour du couteau séparateur.
3. Retirez l'élément amovible de la table.
4. Depuis le côté gauche de la scie, utilisez une clé hexagonale de 5 mm (non incluse) pour desserrer (de 1/4 ou 1/2 tour) les vis de fixation qui tiennent le support de montage en place (Fig. 34).
5. Repositionnez le couteau séparateur vers la gauche ou vers la droite selon les besoins pour aligner le couteau séparateur sur la lame de la scie.
6. Après avoir déterminé que l'alignement est correct, resserrez les vis de fixation.
7. Vérifiez à nouveau pour contrôler la perpendicularité et continuez à ajuster suivant les besoins.

Fig. 34

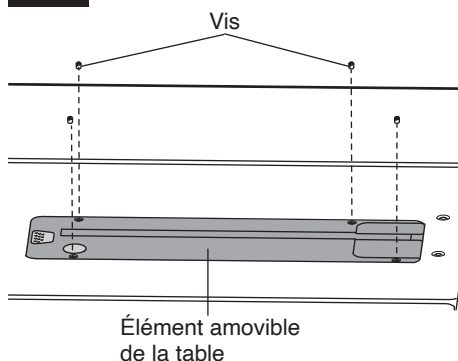


Réglage de l'élément amovible de la table

La fente pour l'élément amovible de la table contient quatre (4) vis de réglage pour régler la hauteur de l'élément amovible de la table (Fig. 35). Placez l'élément amovible sur la table. Placez une règle (telle que la règle en métal d'une équerre à combinaison) à travers le dessus de la table et la pièce amovible. La pièce amovible doit être légèrement au-dessous de la table à l'avant et légèrement au-dessus de la table à l'arrière.

Si un réglage est nécessaire, utilisez une clé hexagonale de 2,5 mm pour faire tourner chaque vis de pression vers le haut ou vers le bas.

Fig. 35



⚠ AVERTISSEMENT

Un élément amovible de table ajusté de manière incorrecte peut causer un coincement qui risquerait de causer une blessure.

Vérifiez les réglages en effectuant une coupe à blanc avant de commencer à utiliser l'outil.

FONCTIONNEMENT BASIQUE DE LA SCIE À TABLE

Application

Utilisez la scie à table aux fins indiquées ci-dessous :

Opérations de coupe en ligne droite telles que coupes transversales, coupes longitudinales, coupes à des angles aigus, chanfreinage et coupes composées

Coupes de rainures avec accessoires en option

Fabrication de meubles et travail du bois

REMARQUE : Cette scie à table est conçue exclusivement pour couper du bois et des produits composés en bois. Ne coupez pas du métal avec cette scie. Ne coupez pas de plastiques avec cette scie.

⚠ AVERTISSEMENT Cette scie à table n'est pas recommandée pour couper des métaux tels que l'aluminium et le cuivre, même avec une lame spéciale conçue pour couper de tels matériaux.

⚠ AVERTISSEMENT Cette scie à table n'est pas recommandée pour couper de la maçonnerie, même en utilisant des meules de tronçonnage abrasives.

Interrupteur de sécurité

REMARQUE : Cette scie à table est munie d'un mécanisme de sûreté qui contribue à éviter une mise en marche accidentelle. Lorsque la scie n'est plus alimentée électriquement, l'outil se met en mode d'arrêt.

Lorsque l'alimentation électrique est à nouveau assurée, il faudra remettre l'outil en marche à la main.

Pour mettre la scie en marche : Appuyez sur le bouton vert (Fig. 36).

Pour mettre la scie à l'arrêt : Appuyez sur la palette rouge (qui appuie sur l'interrupteur d'arrêt rouge au-dessous) (Fig. 36).

Pour empêcher une utilisation non autorisée : il est possible de placer un cadenas sur l'interrupteur avec une anse de 3/16 po de diamètre (non inclus) (Fig. 37).

Fig. 36

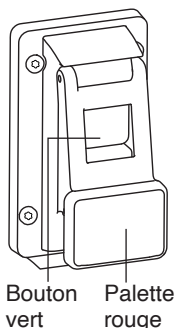
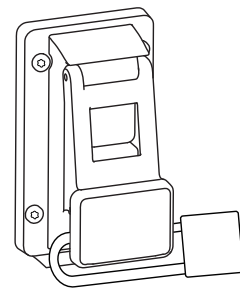


Fig. 37



Utilisation du système Smart Guard

Fig. 38

Le système SKIL Smart Guide a été conçu pour la modularité, afin de permettre l'utilisation de diverses combinaisons des trois composants principaux : 1) Couteau séparateur / écarteur, 2) Barrière de protection principale et 3) Dispositif de protection contre les chocs en retour (Fig. 38). Par ailleurs, le couteau séparateur peut être ajusté rapidement dans trois positions différentes en fonction des besoins de l'application : coupe de bout en bout (haut), coupe partielle, non traversante (intermédiaire) et coupe de rainures (bas) (Figure 39). Les trois principaux composants du système de protection de la lame Smart Guard sont conçus pour pouvoir être montés, ajustés et/ou démontés rapidement, sans nécessiter l'emploi d'outils additionnels. Tous les composants du système Smart Guard qui doivent être retirés pour effectuer une coupe doivent être réinstallés immédiatement après la fin d'une telle coupe. Voir « Fixation du système Smart Guard » pour des instructions d'installation détaillées. Rappelez-vous toujours que la meilleure façon d'éviter les accidents est de faire preuve de bon sens et de rester vigilant à tout moment lors de l'utilisation de la scie à table.

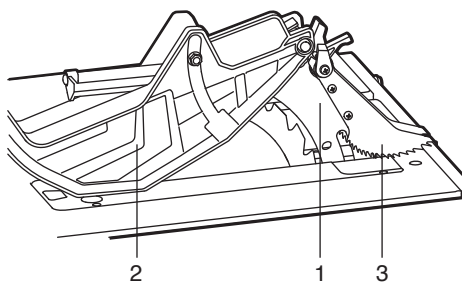
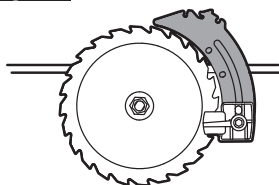
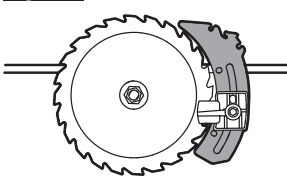


Fig. 39a



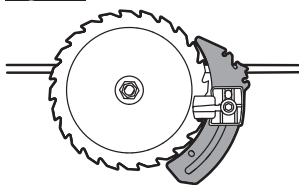
A : Coupe de bout en bout

Fig. 39b



B : Coupe partielle

Fig. 39c



C : Coupe de rainures

Couteau séparateur / écarteur

Le couteau séparateur (écarteur) est l'élément central du système de protection de la lame Smart Guard de SKIL. Il sert de point de fixation à la fois pour la barrière de protection principale et pour le dispositif de protection contre les chocs en retour. Si la barrière de protection principale et le dispositif de protection contre les chocs en retour sont retirés, le couteau séparateur maintient sa fonctionnalité en temps que séparateur de matériau et il peut être ajusté rapidement dans trois positions différentes (coupe de bout en bout A, coupe partielle, non traversante B et coupe de rainures C) en fonction des besoins de l'application.

Le couteau séparateur (écarteur) est un couteau diviseur long et réglable qui peut facilement être ajusté dans l'une des trois positions en retirant l'élément amovible de la table, en soulevant la lame à sa hauteur maximum et en relâchant le levier de relâchement du couteau séparateur à la base du couteau séparateur.

- Pour les coupes de bout en bout, le couteau séparateur doit être étendu et verrouillé dans sa position la plus élevée pour pouvoir être utilisé conjointement avec la barrière de protection principale et le dispositif de protection contre les chocs en retour (Fig. 39a).
- Pour les coupes partielles (non traversantes), le couteau séparateur doit être ajusté et verrouillé dans sa position intermédiaire pour pouvoir être utilisé comme écarteur de matériaux sans la barrière de protection principale et le dispositif de protection contre les chocs en retour (Fig. 39b).

- c. Au cas où le couteau séparateur ne pourrait pas être utilisé pour une coupe particulière ou avec une lame de rainurage, il devra être ajusté et verrouillé dans sa position la plus basse (Fig. 39c).

Barrière de protection principale

La barrière de protection principale consiste en une paire de barrières en plastique attachées à la fourche de montage. Les barrières latérales (une à gauche et une à droite de la lame) fonctionnent indépendamment l'une de l'autre, ce qui permet d'assurer une couverture maximum de la lame pendant les opérations de coupe. La barrière principale incorpore un point de fixation à connexion rapide et peut être attachée ou retirée du système de protection de la lame indépendamment du dispositif de protection contre les chocs en retour et du couteau séparateur / écarteur.

Le composant consistant en la barrière de protection principale peut être monté et démonté rapidement en utilisant simplement un levier à relâchement rapide. La barrière de protection est attachée en installant la barre transversale sur le haut du couteau séparateur / écarteur et en engageant le levier de verrouillage. En suivant le même processus, mais inversé, on peut retirer facilement la barrière pour des opérations spéciales telles que des coupes de rainures ou de feuillures.

REMARQUE : Pour assujettir le mieux possible la barrière de protection principale pendant les transports, mettez la lame dans sa position la plus basse. Ceci maintient la barrière de protection serrée contre la surface de la table et empêche tout risque de dommage pouvant être causé par le jeu de la barrière pendant le transport. En cas de transport sur une grande distance sur le chantier ou en dehors de celui-ci, placez la barrière de protection dans sa position de rangement au-dessous de la table.

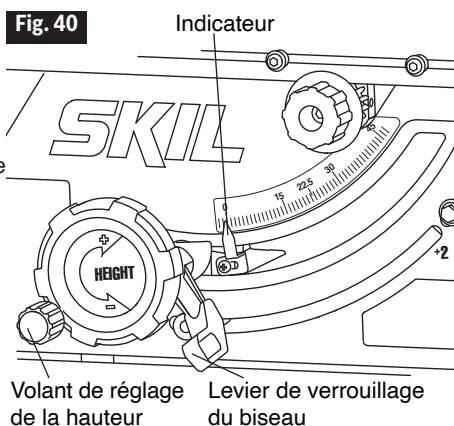
Dispositif de protection contre les chocs en retour

En cas de rebond, le dispositif de protection contre les chocs en retour (également appelé griffe ou taquet anti-rebond) a pour fonction d'empêcher la projection de la planche dans la direction de l'utilisateur. Les dents acérées des taquets sont conçues pour « attraper » le matériau en cas de rebond.

Le dispositif de protection contre les chocs en retour peut facilement être attaché en alignant la barre transversale de fixation sur l'encoche à l'arrière du couteau séparateur / écarteur. Il peut être détaché facilement en appuyant sur le levier du dispositif de protection contre les chocs en retour et en le soulevant.

Réglage du biseau de la lame

Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 40), puis faites glisser le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que l'indicateur soit sur l'angle désiré et serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



Accessoires pour le sciage

Avant de couper du bois avec votre scie, familiarisez-vous avec toutes les « Opérations de base de la scie ».

Vous remarquerez que pour exécuter certains types de coupe, il est nécessaire d'avoir recours à certains éléments tels que les accessoires pour le sciage, la baguette poussoir, le bloc poussoir et le guide de coupe auxiliaire, que vous pouvez fabriquer vous-même.

Après avoir effectué quelques coupes d'essai, fabriquez ces accessoires avant de commencer tout projet. Fabriquez la « baguette poussoir » en premier. (Une baguette poussoir est incluse avec le modèle TS6307-00).

Baquette poussoir et bloc poussoir

Fabriquez la baguette poussoir à l'aide d'un morceau de 2,5 cm x 5 cm / 1 po x 2 po), comme illustré (Fig. 41a).

Fabriquez le bloc poussoir à partir de deux morceaux de contreplaqué de 3/8 po A et de contreplaqué de 3/4 po B (Fig. 41b).

Le petit morceau de bois, de 1/2 po x 3/8 po x 2-1/2 po, doit être COLLÉ au contreplaqué...
N'UTILISEZ PAS DE CLOUS. Vous risqueriez d'émousser la lame de la scie au cas où en
coupant vous entreriez accidentellement en contact avec le bloc poussoir.

Positionnez la poignée au centre du contreplaqué et assujettissez-la en utilisant de la colle et des vis à bois.

Utilisez une baguette poussoir chaque fois que le guide est à 5 cm / 2 pouces ou plus de la lame. Utilisez un bloc poussoir lorsque vous n'avez pas assez de place pour utiliser une baguette poussoir. Pour assurer une utilisation appropriée, voir les sections « Coupe longitudinale » et « Coupe longitudinale biseautée ».

Utilisez soit une baguette poussoir, soit un bloc poussoir à la place de la main de l'utilisateur afin de guider le matériau seulement entre le guide et la lame.

Lorsque vous utilisez une baguette poussoir ou un bloc poussoir, l'extrémité arrière de la planche doit être carrée. Une baguette poussoir ou un bloc poussoir contre un bord de fuite inégal risquerait de glisser ou de pousser l'ouvrage à distance du guide.

Fig. 41a

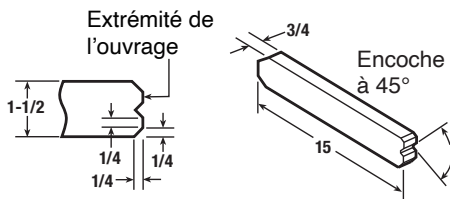
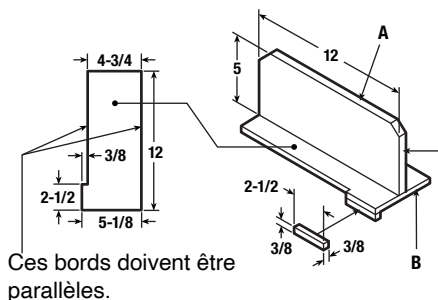


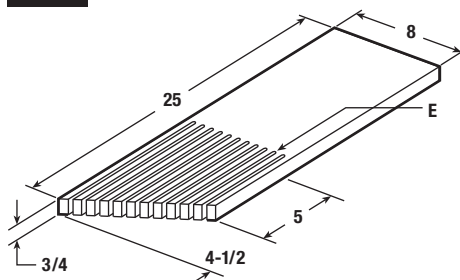
Fig. 41b



Fabrication d'une planche à languettes

La Figure 42 illustre les cotes nécessaires à la fabrication d'une planche à languettes type. Elle doit être construite en utilisant un morceau de bois droit sans nœuds ni fissures. Le trait de scie E doit avoir une largeur d'environ 0,63 cm / 1/4 po (Fig. 42).

Fig. 42



REMARQUE : Toutes les dimensions indiquées sont en pouces.

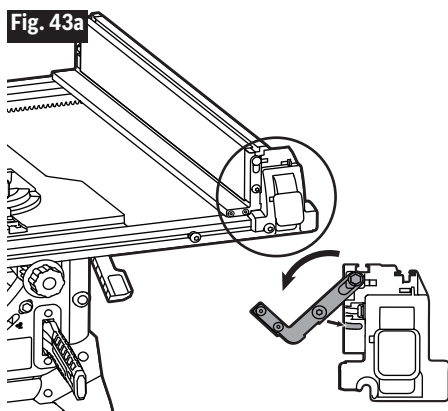
Support d'ouvrage / guide auxiliaire

Utilisation du guide auxiliaire comme rallonge de table :

Utilisez le guide auxiliaire pour tenir le bord de l'ouvrage lorsque le guide de refente est déplacé au-delà du bout de la table. (Fig. 43a)

1. Desserrez le levier de verrouillage du rail.
2. Utilisez le bouton de commande de positionnement du rail pour déplacer le guide de refente au-delà du bord de la table.
3. Retournez le guide auxiliaire. La cheville sur le guide auxiliaire tiendra dans la fente inférieure sur le guide de refente.
4. Ajustez le guide de refente selon les besoins et serrez le levier de verrouillage du rail.

Fig. 43a



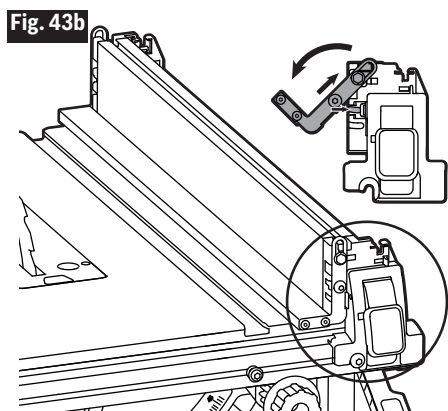
Utilisation du guide auxiliaire lors de la coupe d'ouvrages fin (de 1,9 cm / 3/4 po d'épaisseur ou moins) près de la lame (Fig. 43b)

REMARQUE : Utilisez seulement le guide auxiliaire dans cette position pour les ouvrages de 1,9 cm / 3/4 po d'épaisseur ou moins.

Utilisez toujours une baguette poussoir pour garder les mains à au moins 5 cm / 2 po de distance de la lame.

1. Desserrez le levier de verrouillage du rail.
2. Utilisez le bouton de commande de positionnement du rail pour déplacer le guide de refente.
3. Renversez le guide auxiliaire. Faites glisser à nouveau le guide auxiliaire dans sa position antérieure, puis enfoncez. La cheville sur le guide auxiliaire tiendra dans la fente supérieure sur le guide de refente.
4. Ajustez le guide de refente selon les besoins et serrez le levier de verrouillage du rail.

Fig. 43b



REMARQUE : Si le guide auxiliaire est ajusté près de la lame, assurez-vous que la barrière et le dispositif de protection contre les chocs en retour peuvent bouger librement. Ils peuvent reposer sur le dessus du guide auxiliaire.

REMARQUE : Si le guide auxiliaire est utilisé du côté gauche (biseau) du dessus de la table, assurez-vous que la surface de guidage du guide auxiliaire est orientée vers la lame de la scie pendant le fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT Ne vous tenez jamais directement sur la trajectoire de la lame de la scie. Des déchets coupés fins pourraient être projetés vers l'opérateur quand le dispositif de protection contre les chocs en retour n'est pas engagé dans le bois.

Utilisation de l'indicateur du guide de refente

L'indicateur du guide de refente montre la distance entre la lame et le guide de refente.

Poteau de droite A.

L'échelle blanche du haut indique la position du guide par rapport au côté droit de la lame pour la position intérieure. Dans cette position, le guide peut être utilisé de 0 po / cm à 55 cm / 21,5 po (Fig. 44, 45).

Poteau de droite B.

L'échelle noire du bas indique la position du guide par rapport au côté droit de la lame pour la position extérieure. Dans cette position, le guide peut être utilisé de 10 cm / 4,0 po à 65 cm / 25,5 po (Fig. 44, 45).

Poteau de gauche C.

L'échelle n'a pas de pertinence pour cette position. La capacité maximum du côté gauche de la lame est de 35 cm / 14 po).

Fig. 44

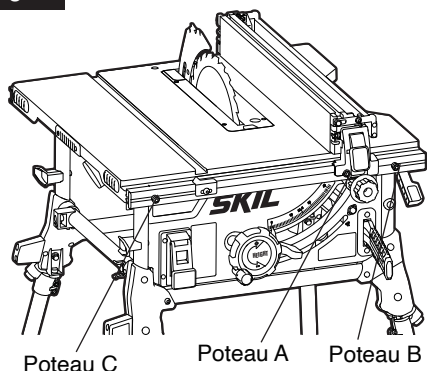
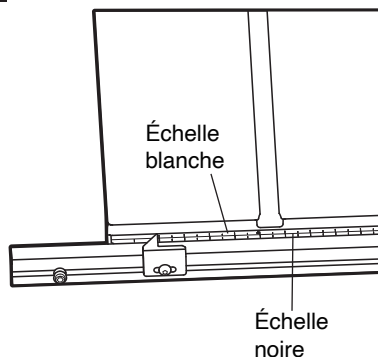


Fig. 45



⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des protecteurs d'oreilles pendant la coupe et des gants lorsque vous manipulez des lames de scie.

Utilisation du guide de refente

Les COUPES EN LONG, COUPES EN LONG BISEAUTÉES, COUPES DE RESCIAGE ET COUPES DE FEUILLURES se font à l'aide du GUIDE DE REFENTE et avec un GUIDE DE COUPE AUXILIAIRE, une PLAQUE DE SOUTIEN DE L'OUVRAGE, une BAGUETTE POUS-SOIR ou un BLOC POUSOIR.

⚠ AVERTISSEMENT Pour votre sécurité, prenez toujours les précautions suivantes et conformez-vous également aux consignes de sécurité figurant aux premières pages.

1. N'exécutez jamais de telles coupes À MAIN LEVÉE (c'est-à-dire sans vous servir du guide de refente ou d'autres accessoires, le cas échéant) : la lame pourrait se coincer dans l'ouvrage et provoquer un REBOND.
2. Verrouillez toujours bien le guide de refente avant de vous en servir.
3. Retirez la jauge à onglets de la table pendant toute opération faisant appel au guide de refente.
4. Veillez à ce que le dispositif de protection de la lame soit en place avant toute opération de coupe de bout en bout. Remplacez IMMÉDIATEMENT le dispositif de protection après avoir achevé toutes coupes de resciage, de feuillures ou rainures. Vérifiez fréquemment le mouvement des TAQUETS ANTI-REBOND en faisant passer l'ouvrage le long de l'écarteur pendant que la scie est en position d'arrêt (OFF). Tirez l'ouvrage VERS vous. Si les TAQUETS ne MORDENT pas dans l'ouvrage et s'ils ne le RETIENNENT pas, il faut les REMPLACER ou les RÉAFFÛTER. (Voir la rubrique « ENTRETIEN »).
5. Faites en sorte que la lame s'étende d'environ 1/8 po au-dessus de la surface du haut de l'ouvrage. Une exposition plus importante de la lame accroîtrait les risques liés à l'utilisation de l'outil.
6. Ne vous tenez pas directement en face de la lame en raison des risques de REBOND. Tenez-vous d'un côté ou de l'autre de la lame.
7. Gardez les mains à bonne distance de la lame et de l'axe de coupe de la lame.
8. Si la lame se coince ou s'immobilise lors de la coupe, METTEZ L'INTERRUPTEUR EN POSITION D'ARRÊT avant de tenter de la dégager.
9. Ne tendez jamais le bras par-dessus la lame ou derrière la lame afin de tirer l'ouvrage tout au long de la coupe, de soutenir des pièces longues ou lourdes, ou de retirer des fragments venant d'être découpés. NI POUR AUCUNE AUTRE RAISON.
10. Ne ramassez pas de petits fragments de matériaux coupés pouvant se trouver sur la table. RETIREZ-LES en les poussant avec un long bâton pour les faire tomber de la table. Sinon, ils risqueraient d'être projetés vers vous par l'arrière de la lame.
11. Ne dégagez pas de petits fragments de matériau pouvant être EMPRISONNÉS dans le dispositif de protection de la lame pendant que la scie EST EN MARCHÉ. VOUS RISQUERIEZ DE VOUS BLESSER LES MAINS ou de provoquer un REBOND. Arrêtez la scie et débranchez-la de la prise de courant. Après que la lame se sera immobilisée, relevez le dispositif de protection et dégagez le morceau de bois.
12. Si l'ouvrage est voilé, posez-le sur la scie face CONCAVE vers le BAS. Ceci l'empêchera d'osciller pendant la coupe.

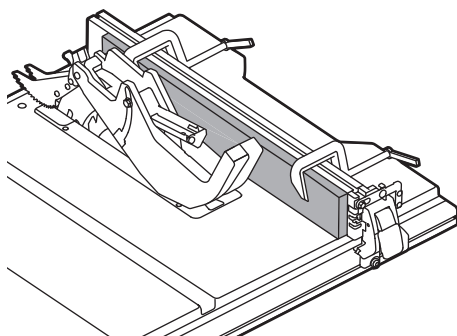
Pièce de soutien auxiliaire pour le guide de refente Fig. 46

Lorsque vous utilisez des accessoires tels que des fers pour couper des rainures, il faut utiliser une pièce de soutien auxiliaire. Ceci contribuera à réduire les risques d'endommagement du guide en aluminium. La pièce de soutien doit consister en bois de 1,9 cm / 3/4 po d'épaisseur (Fig. 46).

Pièces requises :

- Planche en bois de 1,9 cm / 3/4 po d'épaisseur (bois à l'état naturel ou contreplaqué) coupée à la taille voulue.
- Deux (2) brides de fixation.
- La pièce de soutien est fabriquée à la même hauteur (7,9 cm / 3-1/8 po) que le guide et peut être utilisée avec le dispositif de protection de la lame en place lorsque le guide est déplacé pour entrer en contact avec la lame. Utilisez deux brides de fixation pour assujettir la planche en bois de 1,9 cm / 3/4 po d'épaisseur au guide de refente.

REMARQUE : La pièce de soutien auxiliaire doit également être utilisée pour couper un matériau de moins de 0,5 cm / 3/16 po d'épaisseur.

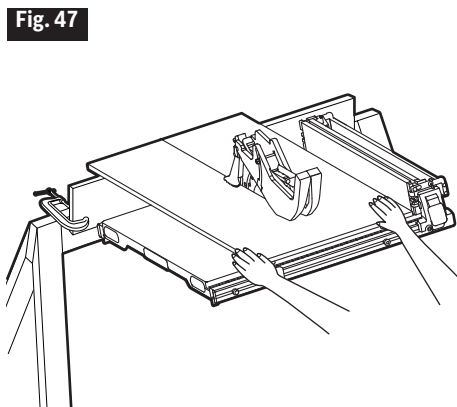


Coupe en long

La COUPE EN LONG est la coupe d'un morceau de bois dans le sens du grain, c'est-à-dire dans le sens de la longueur. Elle s'exécute à l'aide du guide de refente. Positionnez le guide en fonction de la LARGEUR DE COUPE DE REFENTE désirée et verrouillez-le en place. Avant de commencer la coupe en long, assurez-vous que :

- A. Le guide de refente est parallèle à la lame de la scie.
- B. Le couteau séparateur est bien aligné sur la lame de la scie.
- C. Les taquets anti-rebond fonctionnent correctement.

Positionnez la partie la plus large de l'ouvrage sur le côté du guide. Utilisez toujours un support auxiliaire lorsque vous découpez de LONGUES PLANCHES ou des PANNEAUX DE GRANDES DIMENSIONS. 47).



Coupe en long biseautée

Évitez les coupes en long biseautées avec le guide du côté gauche dans la mesure du possible. Lorsque vous effectuez des coupes en long biseautées sur des ouvrages de 15 cm / 6 po ou moins de large, utilisez un guide sur le côté droit de la lame UNIQUEMENT. Vous disposerez ainsi de plus de place entre le guide et la lame de la scie pour vous servir d'une baguette poussoir. Si le guide était monté à gauche de la lame de la scie, le dispositif de protection de la lame pourrait vous empêcher d'utiliser la baguette poussoir correctement.

Si la **LARGEUR DE LA COUPE DE REFENTE** est de 15 cm / 6 po ou PLUS, servez-vous de votre main **DROITE** pour faire avancer l'ouvrage et guidez l'ouvrage de la main **GAUCHE** **UNIQUEMENT** – ne le faites pas **AVANCER** de la main gauche (Fig. 47).

Si la « **LARGEUR DE LA COUPE DE REFENTE** » est comprise entre 5 cm et 15 cm / 2 po et 6 po, faites avancer l'ouvrage **À L'AIDE DE LA BAGUETTE POUSSOIR** (Fig. 48).

Si la **LARGEUR DE LA COUPE DE REFENTE** est **INFÉRIEURE** à 5 cm / 2 po, il n'est **PAS** possible de se servir de la baguette poussoir à cause de la présence du dispositif de protection de la lame. **SERVEZ-VOUS** de la **PIÈCE DE SOUTIEN AUXILIAIRE POUR LE GUIDE DE REFENTE** et du **BLOC POUSSOIR**.

Le guide auxiliaire doit être utilisé chaque fois que la « **LARGEUR DE LA COUPE LONGITUDINALE** » est inférieure à 15 cm / 6 po. Si la « **LARGEUR DE LA COUPE LONGITUDINALE** » est inférieure à la hauteur de l'ouvrage, un guide auxiliaire jetable de hauteur appropriée pour soutenir totalement l'ouvrage pendant la coupe doit être fabriqué et attaché au guide (voir les instructions de la rubrique « **PIÈCE DE SOUTIEN AUXILIAIRE POUR LE GUIDE DE REFENTE** »).

Faites avancer l'ouvrage à la main jusqu'à ce que son extrémité soit à environ 2,5 cm / 1 po du bord avant de la table. Continuez à faire avancer en utilisant le **BLOC POUSSOIR** en haut de la pièce de soutien auxiliaire du guide de refente **JUSQU'À CE QUE LA COUPE SOIT ACHEVÉE** (Fig. 49).

Fig. 48

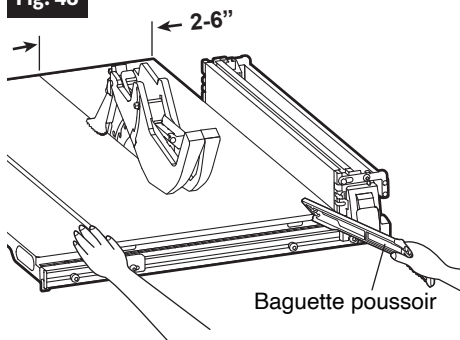
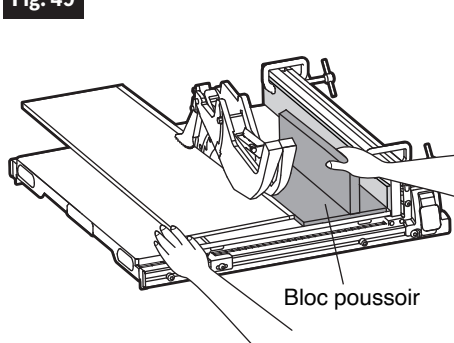


Fig. 49



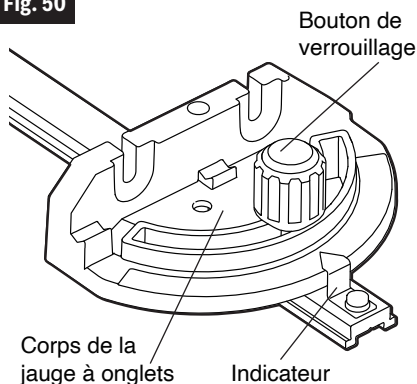
Utilisation de la jauge à onglets

La **JAUGE À ONGLETS** est utilisée pour les **COUPES TRANSVERSALES**, les **COUPES ANGULAIRES**, les **COUPES EN BISEAU**, les **COUPES ANGULAIRES COMPOSÉES**, ainsi que les **FEUILLURES** à l'extrémité des ouvrages étroits.

Fig. 50

⚠ AVERTISSEMENT Pour votre propre sécurité, observez toujours les précautions de sécurité suivantes en plus des consignes de sécurité des Consignes générales de sécurité, des Instructions de sécurité pour les scies à table et des Consignes de sécurité additionnelles.

N'exécutez jamais de telles coupes à main levée (c'est-à-dire sans vous servir de la jauge à onglets ou d'autres accessoires auxiliaires) parce que la lame pourrait se coincer dans l'ouvrage et provoquer un **REBOND** ou vous happer le doigt ou la main.



Verrouillez toujours bien la jauge à onglets avant de vous en servir.

Retirez le guide de refente de la table pendant toute opération faisant appel à la jauge à onglets.

La jauge à onglets permet de réaliser des coupes angulaires plus précises. Il est recommandé de faire des coupes d'essai si les limites de tolérance sont très strictes.

Il existe deux rainures pour la jauge à onglets, une de chaque côté de la lame. Lorsque vous faites une coupe transversale à 90°, vous pouvez utiliser n'importe laquelle des rainures de la jauge à onglets. Lorsque vous effectuez une coupe transversale biseautée (avec la lame inclinée par rapport à la table), la jauge à onglets doit être située dans la rainure située à droite de telle sorte que la lame soit inclinée dans le sens opposé à celui de la jauge à onglets et de vos mains.

La jauge à onglets peut être inclinée à 60° vers la gauche ou vers la droite.

1. Desserrez le bouton de verrouillage.
2. Après avoir placé la jauge à onglets dans la rainure prévue pour la jauge à onglets, faites tourner la jauge à onglets jusqu'à ce que l'angle désiré soit atteint sur l'échelle.
3. Serrez à fond le bouton de verrouillage (Fig. 50).

Pièce de soutien auxiliaire pour la jauge à onglets

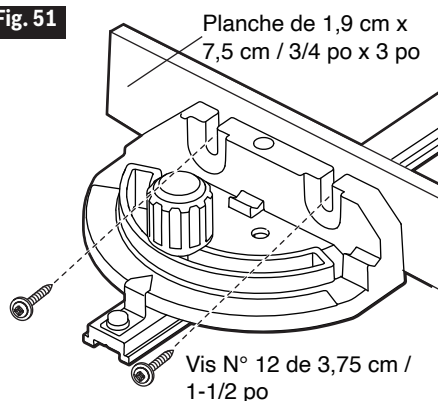
Fig. 51

La jauge à onglets TS6307-00 est conçue pour accepter une pièce de soutien auxiliaire avec des trous percés à l'usine pour attacher un morceau approprié de bois droit lisse. Utilisez la jauge à onglets comme gabarit à attacher avec des pièces de fixation appropriées (Fig. 51).

Exemple :

- A. Percez des trous de 0,4 cm / 5/32 po dans une planche de 1,9 cm / 3/4 po d'épaisseur, de 7,5 cm / 3 po de hauteur et de la longueur voulue.
- B. Fixez la planche avec deux vis à bois à tête ronde N° 12 de 3,75 cm / 1-1/2 po de long, non incluses (Fig. 51). Assurez-vous que les vis ne dépassent jamais au-dessus de la surface externe de la pièce de soutien auxiliaire. Assurez-vous également que la pièce de soutien auxiliaire ne fasse pas obstacle au fonctionnement du dispositif de protection de la lame de scie.

REMARQUE : Lorsque vous exécutez des coupes transversales biseautées, fixez la pièce de soutien auxiliaire de façon à ce qu'elle dépasse du côté droit de la jauge à onglets et installez-la dans la rainure située à droite de la lame.



Coupe transversale

Une COUPE TRANSVERSALE est une coupe de bois à 90° pratiquée contre le grain, c'est-à-dire une coupe perpendiculaire à la fois au bord et au côté plat de l'ouvrage. Elle se fait à l'aide de la jauge à onglets réglée à 90° (Fig. 52).

Assurez-vous que le dispositif de protection de la lame est installé pour toutes les opérations de « coupe de bout en bout » (lorsque la lame de scie coupe l'ouvrage sur toute son épaisseur). Remplacez IMMÉDIATEMENT le dispositif de protection après avoir terminé les coupes de rainures ou de feuillures.

Réglez la lame de façon qu'elle s'étende d'environ 0,3 cm / 1/8 po au-dessus du haut de l'ouvrage. Une exposition plus importante de la lame accroîtrait les risques liés à l'utilisation de l'outil.

Ne vous tenez pas directement dans l'axe de coupe de la lame en raison du risque de PROJECTION dans cette direction (petit fragment de matériau venant d'être coupé attrapé par l'arrière de la lame et projeté vers l'utilisateur). Tenez-vous d'un côté ou de l'autre de la lame.

Gardez les mains à bonne distance de la lame et de l'axe de coupe de la lame.

Si la lame se coince ou s'immobilise lors de la coupe, METTEZ L'INTERRUPTEUR EN POSITION D'ARRÊT avant de tenter de la dégager.

Ne tendez jamais le bras par-dessus la lame ou derrière la lame afin de tirer l'ouvrage tout au long de la coupe, de soutenir des pièces longues ou lourdes, ou de retirer des fragments de matériau venant d'être coupés. NI POUR AUCUNE AUTRE RAISON.

Ne ramassez pas de petits fragments de matériaux coupés pouvant se trouver sur la table. RETIREZ-LES en les poussant avec un long bâton pour les faire tomber de la table. Sinon, ils risqueraient d'être projetés vers vous par l'arrière de la lame.

Ne dégagez pas de petits fragments de matériau pouvant être EMPRISONNÉS dans le dispositif de protection de la lame ou se trouver à proximité de celui-ci pendant que la scie EST EN MARCHÉ. VOUS RISQUERIEZ DE VOUS BLESSER LES MAINS ou de provoquer un REBOND. Mettez la scie hors tension. Après que la lame se sera immobilisée, relevez le dispositif de protection et dégagez le morceau de bois.

Si l'ouvrage est voilé, posez-le sur la scie face CONCAVE vers le BAS. Ceci l'empêchera d'osciller pendant la coupe.

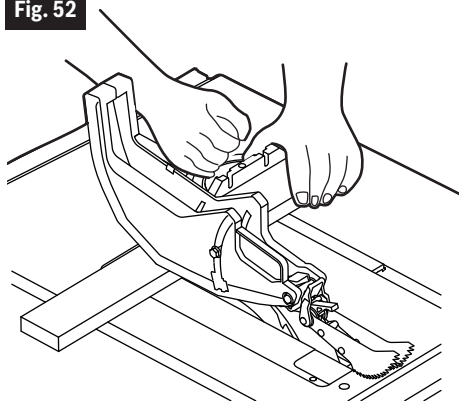
L'échelle graduée de la jauge à onglets assure une précision suffisante pour la plupart des travaux de menuiserie. Pour des travaux de très haute précision, par exemple une coupe angulaire, faites une coupe d'essai et vérifiez-en la précision à l'aide d'une équerre exacte ou d'un rapporteur.

Si nécessaire, la tête de la jauge à onglets peut être pivotée légèrement afin de compenser toute inexactitude.

SUGGESTION : L'espace entre la barre de la jauge à onglets et la rainure de la table est maintenu au minimum pendant la fabrication. Pour obtenir la précision la meilleure possible lorsque vous utilisez la jauge à onglets, « privilégiez » toujours un côté de la rainure dans la table. En d'autres termes, ne déplacez pas la jauge à onglets latéralement pendant la coupe. Gardez plutôt un côté de la barre contre un côté de la rainure.

SUGGESTION : Collez un morceau de papier de verre sur la face de la tête de la jauge à onglets. Ceci évitera que l'ouvrage ne se déplace pendant la coupe. La jauge à onglets peut être utilisée dans l'un quelconque des rainures de la table. Assurez-vous qu'elle est bien verrouillée. Lorsque vous utilisez la jauge à onglets dans la rainure de gauche, maintenez fermement l'ouvrage contre la tête de la jauge à onglets avec votre main gauche et saisissez le bouton de

Fig. 52



verrouillage avec votre main droite. Lorsque vous utilisez la rainure de droite, tenez l'ouvrage de la main droite et le bouton de verrouillage de la main gauche.

Coupe répétitive

Une COUPE RÉPÉTITIVE est une coupe d'un certain nombre de pièces de la même longueur sans qu'il soit besoin de marquer chaque pièce (Fig. 53). Lorsque vous faites des coupes répétitives sur un ouvrage très long, assurez-vous qu'il est bien soutenu.

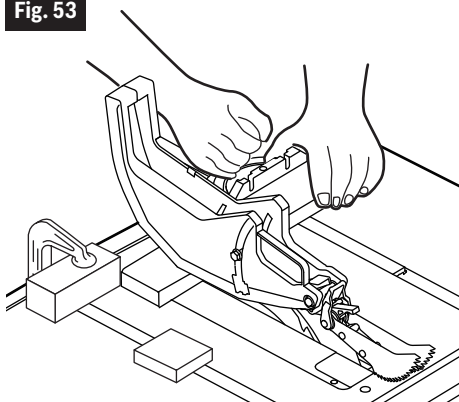
⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez jamais le guide de refente comme butée longitudinale directe car la pièce coupée risquerait de se coincer entre le guide et la lame, et de causer ainsi un rebond.

1. Pour faire des coupes répétitives, assujettissez un bloc de bois de 7,5 cm / 3 po de long à la table à la longueur désirée pour qu'il serve de butée de longueur.

⚠ AVERTISSEMENT Lorsque vous sécurisez le bloc, assurez-vous que l'extrémité du bloc est nettement devant la lame de la scie. Vérifiez qu'il est bien attaché.

2. Faites glisser l'ouvrage le long de la jauge à onglets jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le bloc. Tenez l'ouvrage solidement en place.
3. Réalisez la coupe, tirez à nouveau sur l'ouvrage, puis poussez la partie coupée de l'ouvrage pour la faire tomber de la table avec une longue baguette poussoir. **NE TENTEZ PAS DE LE PRENDRE AVEC LES MAINS CAR CELA RISQUERAIT DE METTRE CELLES-CI EN DANGER.**

Fig. 53



Coupe d'onglets

On appelle COUPE D'ONGLETS (ou coupe angulaire) le découpage à un angle autre que 90° par rapport au bord de la pièce en bois. Suivez la même méthode que pour la coupe transversale (Fig. 54).

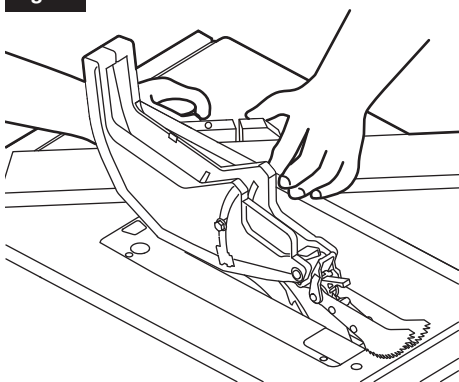
Régalez la jauge à onglets selon l'angle voulu et verrouillez-la en position.

La jauge à onglets peut être utilisée dans l'une quelconque des rainures de la table.

Lorsque vous utilisez la jauge à onglets dans la rainure de gauche, maintenez fermement l'ouvrage contre la tête de la jauge à onglets avec votre main gauche et saisissez le bouton de verrouillage avec votre main droite.

Lorsque vous utilisez la rainure de droite, tenez l'ouvrage de la main droite et le bouton de verrouillage de la main gauche.

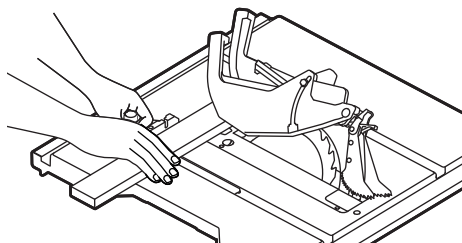
Fig. 54



Coupe transversale en biseau

Fig. 55

La COUPE TRANSVERSALE EN BISEAU est une sorte de coupe transversale dans laquelle la pièce en bois est également coupée à un angle autre que 90° par rapport au côté plat du bois (Fig. 55). Réglez la lame selon l'angle désiré. Utilisez la jauge à onglets dans la rainure à DROITE de la lame, où la lame est inclinée dans le sens opposé à celui de vos mains et de la jauge à onglets.



Coupe angulaire composée

La COUPE ANGULAIRE COMPOSÉE est la combinaison d'une coupe angulaire (coupe d'onglets) et d'une coupe transversale en biseau. La coupe est réalisée à un angle autre que 90° par rapport au bord de la pièce en bois aussi bien que par rapport à sa surface plate. Réglez la jauge à onglets et l'inclinaison de la lame selon l'angle désiré, et assurez-vous que la jauge à onglets est bien verrouillée.

Coupe partielle

Ajoutez une planche de soutien plate de 20 cm / 8 po de haut sur toute la longueur du guide de refente (Fig. 56).

Servez-vous de planches à languettes pour toutes les opérations de coupe partielle (lorsqu'il faut enlever le dispositif de protection de la lame de la scie). Les planches à languettes servent à maintenir l'ouvrage en contact avec le guide et la table, et à prévenir les rebonds.

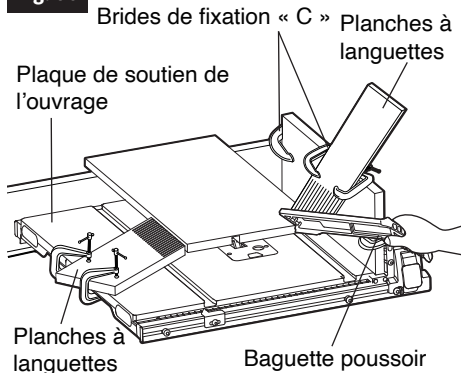
Montez les planches à languettes sur le guide et à la table suivant l'illustration, de façon à ce que les bords d'attaque maintiennent l'ouvrage pendant toute la durée de la coupe, jusqu'à ce que vous ayez entièrement dégagé l'ouvrage de l'outil de coupe (lame de scie, fer à rainurer, etc.) en le poussant à l'aide d'une baguette poussoir, comme dans le cas d'une coupe en long.

Avant de commencer l'opération (mettez la scie dans la position « ARRÊT » (OFF) et réglez la lame en dessous de la surface de la table) :

- A. Installez les planches à languettes de façon qu'elles fassent pression sur l'ouvrage ;
ASSUREZ-VOUS QU'ELLES SONT BIEN FIXÉES EN PLACE.
- B. Assurez-vous, en faisant des essais, que les planches à languettes préviendront tout rebond éventuel le cas échéant. On ne se sert pas de planches à languettes pour les opérations de coupe partielle faisant appel à la jauge à onglets.

REMETTEZ LE SYSTÈME SMART GUARD EN PLACE DÈS LA FIN DE L'OPÉRATION DE COUPE PARTIELLE.

Fig. 56



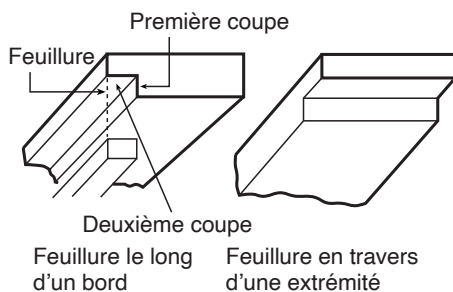
Réalisation de feuellures

Fig. 57

Une FEUILLURE est une coupe d'une section du coin d'un morceau de matériau pratiquée le long du bord ou de l'extrémité de ce morceau de matériau (Fig. 57).

La réalisation d'une FEUILLURE nécessite l'exécution de coupes partielles dans l'ouvrage. Le système Smart Guard doit donc être retiré.

1. Retirez l'ensemble de barrière de protection principale et le dispositif de protection contre les chocs en retour.
2. Pour exécuter une feuellure le long d'un bord (sur le côté le plus long de l'ouvrage) comme illustré, montez sur le guide de refente une planche de guidage d'appoint à peu près aussi haute que la largeur de l'ouvrage. Réglez la position du guide de refente et de la lame, puis exécutez la première coupe, l'ouvrage étant placé à plat sur la table, après la mise en place de la configuration illustrée à la Fig. 57. Faites une deuxième coupe en positionnant l'ouvrage sur son flanc.



- Prenez toutes les précautions et suivez toutes les instructions et consignes de sécurité applicables aux opérations de coupe en long ou de refente, y compris en utilisant des planches à languettes, une baguette poussoir, etc.
3. Pour exécuter une feuellure en travers d'une extrémité large de 27 cm / 10-1/2 po au maximum, positionnez au préalable l'ouvrage à plat sur la table. En vous servant de la jauge à onglets sur laquelle vous aurez fixé une planche de guidage, suivez les instructions relatives à la coupe transversale en faisant des coupes successives en travers de la largeur de l'ouvrage afin d'obtenir la profondeur de coupe désirée. NE VOUS SERVEZ PAS du guide de refente pour exécuter des feuellures d'extrémité.
 4. INSTALLEZ LE SYSTÈME SMART GUARD TOUT DE SUITE APRÈS AVOIR ACHEVÉ L'OPÉRATION DE RÉALISATION DE FEUILLURES.

Coupe de rainures

Le mode d'emploi fourni avec ces accessoires contient des instructions pour l'utilisation de la scie avec des ensembles de fers à rainurer.

UTILISEZ TOUJOURS DES RONDELLES ET UN ÉLÉMENT AMOVIBLE DE TABLE SKIL APPROPRIÉS. REMETTEZ TOUJOURS LES RONDELLES DE LA LAME DANS LES POSITIONS D'ORIGINE APRÈS AVOIR FINI DE COUPER DES RAINURES.

Installation d'un ensemble de lames à rainurer

Un ensemble de lames à rainurer est utilisé pour créer des rainures partielles ou faire des coupes à recouvrement sur des ouvrages. Ces outils sont utilisés couramment dans le cadre de la construction de meubles et d'armoires. À l'issue des coupes de rainures sur des ouvrages, ceux-ci peuvent être assemblés de façon sécurisée. La scie à table TS6307-00 permet d'effectuer des coupes de rainures d'un maximum de 1,6 cm / 5/8 po de large en une seule passe.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de

changer la lame.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques de blessures, utilisez toujours l'élément amovible de table pour rainurage SKIL STA6307.

Ne faites jamais de coupes de rainures sans avoir installé cet élément amovible. N'utilisez pas d'ensembles de lames à rainurer de plus de 20 cm / 8 po de diamètre. N'inclinez jamais de lames à rainurer à un angle de biseau autre que l'angle vertical de 0°. Suivez tous les avertissements et toutes les instructions montrés ici ainsi que ceux qui accompagnent votre ensemble de lames à rainurer. Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas d'ensembles de lames à rainurer de plus de 20 cm / 8 po de diamètre. Cette scie n'est pas conçue pour accepter des lames à rainurer de plus grandes tailles.

Utilisation d'ensembles de lames à rainurer empilées

REMARQUE : Ces instructions s'appliquent à la plupart des ensembles de lames à rainurer empilées standard.

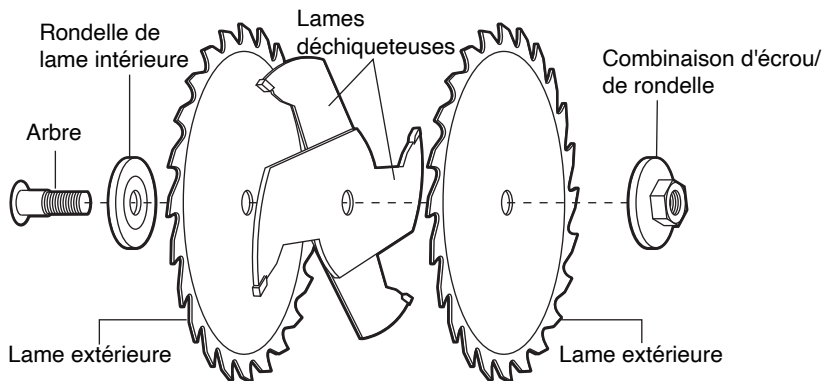
1. Retirez l'ensemble de barrière de protection principale et le dispositif de protection contre les chocs en retour. Abaissez le couteau séparateur jusque dans sa position la plus basse et verrouillez-la dans cette position.
2. Retirez l'élément amovible de table standard. Élevez la lame de la scie à la hauteur maximum.
3. Retirez l'écrou de fixation de l'arbre, puis la rondelle extérieure et la lame de la scie.
4. **REMARQUE :** Pour la coupe de rainures seulement, laissez la rondelle intérieure en place. La rondelle extérieure sera remplacée par l'ensemble d'écrou/de rondelle inclus avec la pièce amovible pour rainurage.
5. Installation d'un ensemble de lames à rainurer empilées (Fig. 58, 59).
 - a. Placez les parties désirées de l'ensemble de lames à rainurer sur la tige de l'arbre.
 - b. Placez l'ensemble d'écrou/de rondelle sur l'extérieur de la pile de lames à rainurer et serrez-le.
6. Positionnement des lames à rainurer et des lames déchiqueteuses : (Fig. 58).
 - a. Pour des coupes de 0,63 cm / 1/4 po de large, placez les deux lames de rainurage extérieures (couteaux) sur l'arbre. Les deux lames de rainurage extérieures peuvent être différentes; lisez les informations figurant sur chaque lame et les instructions du fabricant pour assurer une installation correcte.
 - b. Pour les coupes plus larges (jusqu'à 1,6 cm / 5/8 po au maximum), des lames déchiqueteuses et des entretoises peuvent être placées seulement entre les lames extérieures (couteaux).

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessures, n'utilisez jamais une lame à rainurer unique pour une coupe de bout en bout normale. N'utilisez jamais de lames déchiqueteuses sans que les deux couteaux extérieurs ne soient installés. Lisez et suivez toutes les instructions et les consignes de sécurité accompagnant l'ensemble de lames à rainurer.

REMARQUE : Avec cette scie, ne dépassez pas une largeur empilée de 1,6 cm / 5/8 po.

Rondelle de lame intérieure

Fig. 58



7. Abaissez les lames au-dessous du dessus de la table et insérez l'élément amovible de la table pour rainurage (Fig. 60). Ajustez l'élément amovible pour rainurage de façon à ce qu'il soit au ras de la surface de la table de la scie. Élevez les couteaux jusqu'à la profondeur de coupe désirée (au-dessus de l'élément amovible). Assurez-vous que l'outil n'est pas branché dans une prise de courant ; puis faites tourner les couteaux à la main en prenant toutes les précautions nécessaires pour vérifier que tous les composants sont solidement en place et qu'il n'existe pas d'interférences.
8. Branchez à nouveau la scie dans la source d'alimentation. Utilisez des morceaux de bois résiduels pour pratiquer vos coupes de rainurage, et ajustez la hauteur en conséquence.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessures, ne faites jamais passer vos mains au-dessus des lames à rainurer. Les coupes de rainurage sont des coupes partielles (également appelées coupes aveugles). À de nombreux moments, il n'est pas possible de voir les couteaux pendant la coupe. Voir les instructions pour les coupes partielles.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessures, ne réalisez jamais de coupes à main levée.

L'ouvrage doit être tenu contre le guide de la scie ou contre la jauge à onglets pendant qu'on le fait avancer. Dans la mesure du possible, utilisez des baguettes poussoirs et des blocs poussoirs pour couper. Utilisez toujours des planches à languettes, attachées à la table ou au guide, pour les coupes longitudinales. Voir la rubrique consacrée aux « Accessoires pour le sciage ». Lors de coupes transversales, maintenez fermement l'ouvrage contre la jauge à onglets.

REMARQUE : Étant donné que les coupes de rainurage sont des coupes partielles seulement, la jauge à onglets peut être utilisée avec le guide de refente verrouillé en place. Ceci est utile lors de la réalisation de coupes transversales de rainurage répétées depuis les extrémités de plus d'un ouvrage. Chaque pièce est tenue contre la jauge à onglets et son extrémité glisse le long du guide de refente à une distance fixée à l'avance. En fonction de la profondeur finale de la coupe et/ou de la densité du matériau, il peut être nécessaire de réaliser de multiples coupes en commençant par de petites profondeurs (de 0,6 cm à 1,9 cm / 1/4 po à 5/8 po) et en progressant jusqu'à la profondeur finale. Lors de la réalisation de nombreuses coupes de rainurage répétées, inspectez périodiquement les pièces pour vous assurer que la profondeur de coupe est maintenue.

Remise de la scie dans son mode normal pour coupes de bout en bout

Après avoir terminé votre coupe de rainures, n'oubliez pas de remettre les rondelles intérieures et extérieures dans leurs positions d'origine (voir les détails sous la rubrique « Retrait et installation de la lame »). Il est important que les rondelles de l'équipement d'origine soient dans leurs positions correctes pour que la lame de scie puisse toujours s'aligner sur le couteau séparateur.

Ensemble de lames à rainurer réglables ou désaxées

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas d'ensembles de lames à rainurer réglables ou « désaxées » sur cette scie.

Des ensembles de lames à rainurer réglables peuvent facilement être placés dans des positions pouvant faire obstacle au fonctionnement de certains composants de cette scie.

Fig. 59

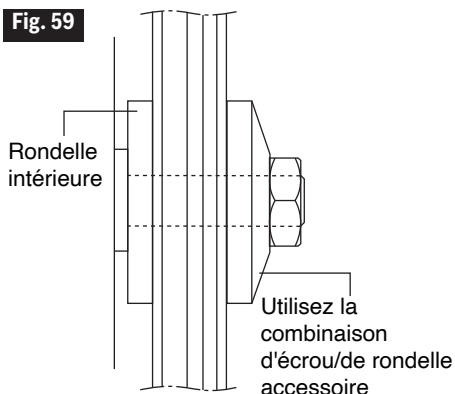
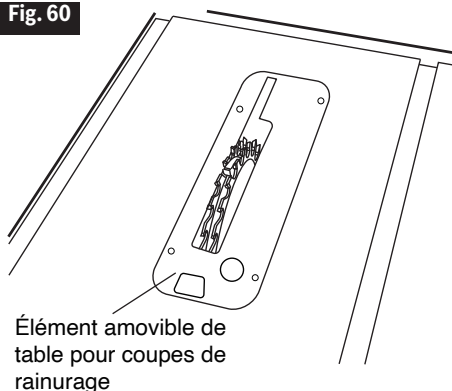


Fig. 60



STOCKAGE ET TRANSPORT

Stockage du système smart guard

Quand ils ne sont pas utilisés, la barrière de protection principale et le dispositif de protection contre les chocs en retour peuvent être rangés sous la table. L'utilisation de tous les composants du système Smart Guard, y compris la barrière de sécurité principale, le dispositif de protection contre les chocs en retour et le couteau séparateur, est vivement recommandée afin de fournir une protection contre les risques d'accidents et de blessures.

1. Verrouillez l'ensemble de barrière de protection principale de la même manière que si vous l'attachiez au couteau séparateur (Fig. 61).
2. Attachez le dispositif de protection contre les chocs en retour au support de suspension de la même manière que si vous l'attachiez au couteau séparateur (Fig. 62).

Fig. 61

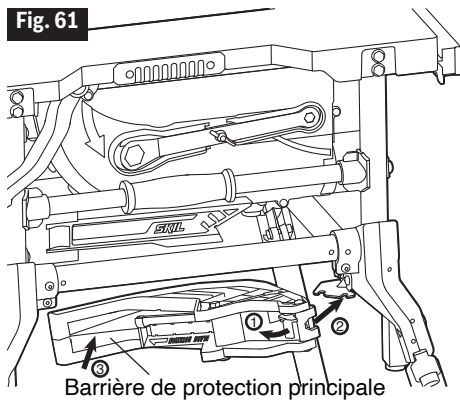
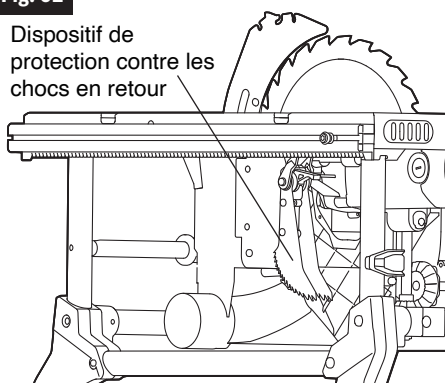


Fig. 62



Stockage du coude de déversoir de poussière

Quand il n'est pas utilisé, le coude de déversoir de poussière peut être rangé sous le côté gauche de la table (Fig. 63).

Stockage des clés

Quand il n'est pas utilisé, le coude de déversoir de poussière peut être rangé sous le côté droit de la table (Fig. 64).

Fig. 63

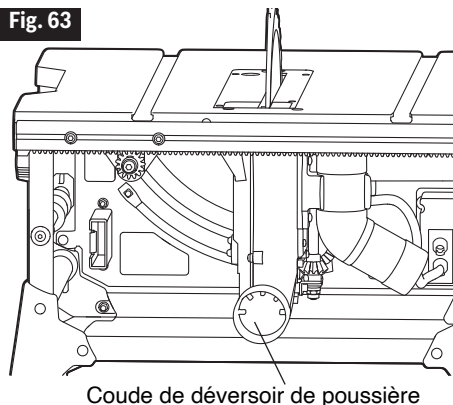
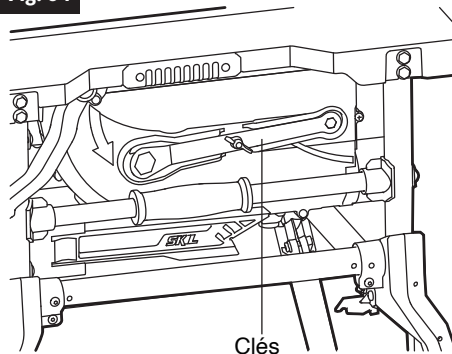


Fig. 64



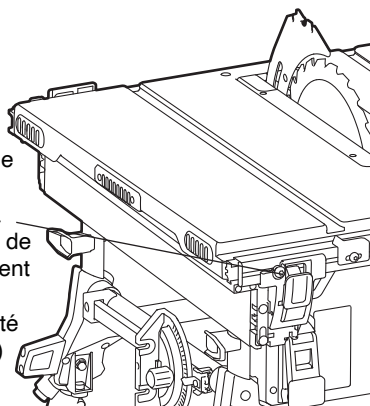
Stockage du guide de refente

Quand il n'est pas utilisé, le guide de refente peut être rangé sous l'extrémité gauche de la table, sur les rails.

1. Retirez le guide de sa position d'utilisation sur les rails.
2. Déverrouillez les rails et étendez-les d'environ 5 cm / 2 po vers la gauche de la table (Fig. 65).
3. Suspendez le guide sens dessus dessous sous les rails en utilisant le poteau C du côté gauche comme indicateur de position. Assurez-vous que le guide auxiliaire, dans sa position de rangement, est orienté dans le sens opposé à celui du cadre de la scie à table.
4. Verrouillez les leviers de verrouillage à l'avant et à l'arrière.
5. Faites glisser doucement les rails vers le centre à nouveau jusqu'à ce que le guide soit proche du cadre de la scie à table, puis engagez le levier de verrouillage des rails.

Fig. 65

Guide de refente dans sa position de rangement (Poteau C du côté gauche)



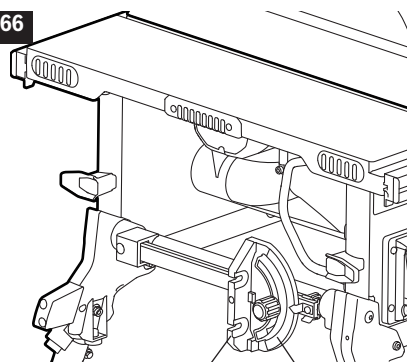
Rangement de la jauge à onglets (Fig. 66)

Quand elle n'est pas utilisée, la jauge à onglets peut être rangée sous le côté gauche de la table.

1. Insérez l'extrémité avant de la jauge à onglets dans la fente située en bas de la table à gauche.
2. Enclenchez la base de la jauge à onglets dans la pince.

Fig. 66

Jauge à onglets Pince

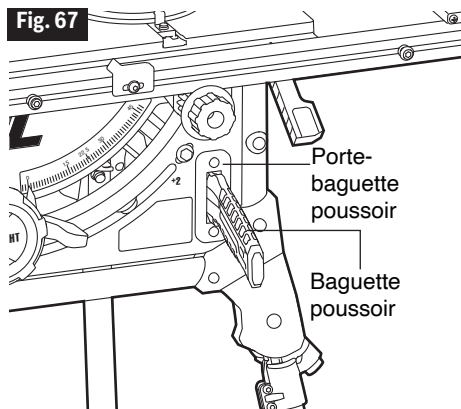


Stockage de la baguette poussoir (Fig. 67)

Quand elle n'est pas utilisée, insérez la baguette poussoir dans le porte-baguette poussoir.

Fig. 67

Porte-baguette poussoir
Baguette poussoir



Stockage de la scie à table repliée

Quand elle n'est pas utilisée, la scie à table peut être rangée en position verticale.

1. Faites glisser le rail vers la gauche jusqu'à ce que le guide de refente entre en contact avec la base et verrouille le levier de verrouillage du rail. Assurez-vous que l'extrémité du rail est plus basse que le côté de la table (Fig. 68).
2. Avec l'arrière du côté de la table orienté vers la poignée de transport sur le sol, appuyez sur le bouton rouge du support et repliez complètement le pied du support (Fig. 69).
3. Rangez la scie à table en position verticale.

Fig. 68

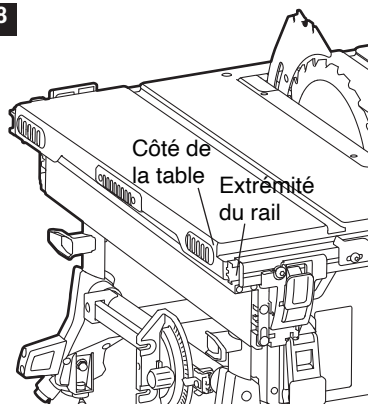
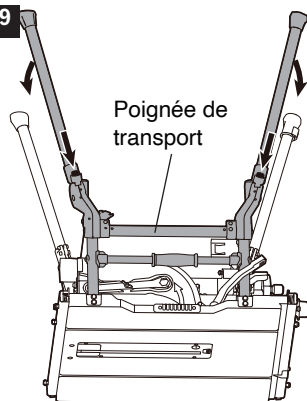


Fig. 69



Transport de la scie à table

1. Placez la scie à table dans le sens indiqué à la Fig. 69.
2. Soulevez la scie à table en saisissant la poignée de transport avec la table face à l'opérateur, puis transportez-la d'un endroit à un autre.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour votre sécurité, mettez l'interrupteur en position « ARRÊT » et débranchez la fiche de la prise de courant avant toute opération d'entretien ou de lubrification de votre scie.

⚠ AVERTISSEMENT Toutes les réparations, électriques ou mécaniques, ne doivent être entreprises que par des techniciens qualifiés.

Adressez-vous au Centre de service usine ou au Centre de service après-vente agréé le plus proche, ou à un autre service de réparation compétent. N'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'emploi de toute autre pièce pourrait créer des risques.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, vérifiez périodiquement que toutes les attaches sont sécurisées et ajustées en fonction des instructions de montage incluses dans ce mode d'emploi.

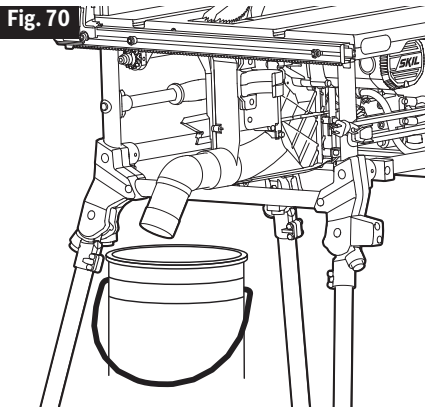
Extraction de poussière

Orifice de dépoussiérage

L'orifice de dépoussiérage sur la scie à table est compatible avec tout aspirateur ou accessoire d'aspiration ayant un diamètre extérieur de 6,25 cm / 2-1/2 po. Pour les aspirateurs ayant un diamètre différent, un adaptateur (non inclus) doit être utilisé.

Coude pour la poussière

Pour mieux contenir la poussière quand on coupe sans utiliser d'aspirateur joint, cette scie à table est fournie avec un coude à poussière. Retirez le coude à poussière de sa position de rangement et insérez-le dans l'orifice de dépoussiérage. Si vous avez besoin de plus de capacité pour ramasser la poussière, placez un seau d'une capacité de 20 litres / 5 gallons à une trentaine de centimètres / 1 pi derrière la scie, sous l'orifice de dépoussiérage (Fig. 70). La plus grande partie de la poussière sera dirigée dans le seau après être passée par le coude à poussière. Lorsque vous aurez fini de couper, remettez le coude à poussière dans sa position de rangement.



Nettoyage du déversoir de poussière / écopage

Il arrive que de fines pièces de matériau coupées tombent à travers l'élément amovible de la table et dans le déversoir de poussière. Elles pourraient s'accumuler et faire obstacle à la collecte de la poussière. Votre scie à table est conçue avec un déversoir/ramasseur de poussière accessible sans outil pour permettre un nettoyage rapide et facile de cet espace.

1. Retirez l'élément amovible de la table et soufflez à l'intérieur au moyen d'un jet d'air comprimé (Fig. 71).
2. Essuyez les bords de l'entrée de l'orifice de dépoussiérage avec un tissu propre (Fig. 72).

Fig. 71

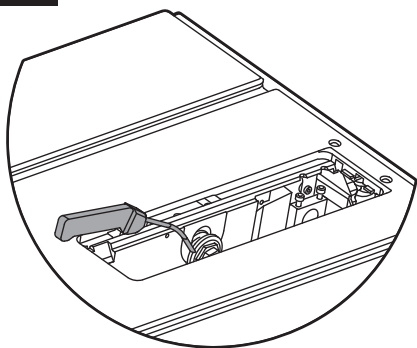
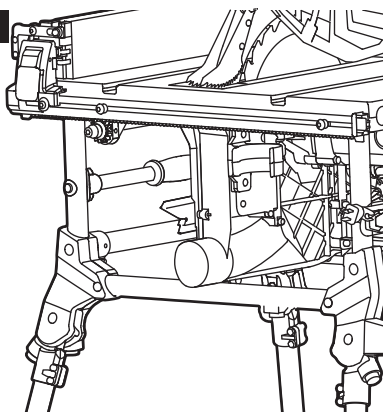


Fig. 72



Ne laissez pas de sciure s'accumuler à l'intérieur de la scie. Soufflez fréquemment la poussière qui peut s'être accumulée à l'intérieur du boîtier de la scie, du moteur ou des engrenages de réglage de la hauteur de la lame. Nettoyez vos outils de coupe (c. à d., les lames) avec un solvant pour la gomme et la poix. Nettoyez périodiquement le dispositif de protection. Essuyez-le ou nettoyez-le à l'air comprimé. Essuyez le cordon d'alimentation et l'outil avec un tissu propre et sec pour empêcher la détérioration pouvant être causée par l'huile et la graisse.

⚠ AVERTISSEMENT

Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment :

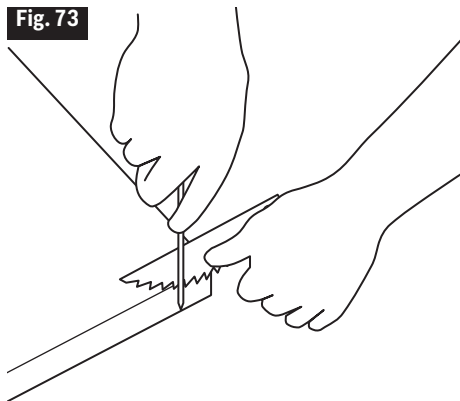
l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac. Si vous évitez d'employer ces types d'agents de nettoyage et certains autres agents de nettoyage similaires, vous réduirez au minimum le risque d'endommagement. Une couche de cire de type pour automobile appliquée sur la table aidera à garder la surface propre et permettra aux ouvrages de glisser plus librement. Si le cordon d'alimentation est usé ou coupé, ou endommagé de toute autre manière, faites-le remplacer immédiatement.

Affûtez les dents des taquets anti-rebond.

Vérifiez que les dents des taquets ANTI-REBOND sont toujours bien affûtées. Pour les réaffûter :

1. Retirez le dispositif de protection de la lame.
2. Faites tourner le taquet vers l'arrière de l'écarteur de façon que les dents soient au-dessus du haut de l'écarteur.
3. Tenez l'écarteur avec le taquet au-dessus du coin d'un établi (Fig. 73).
4. Utilisez une petite lime ronde (coupe lisse) pour affûter les dents.

Fig. 73



Lubrification

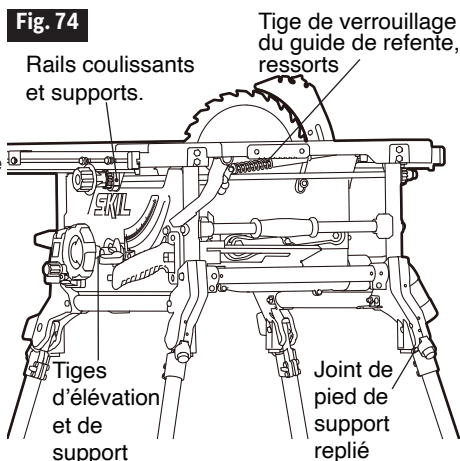
Tous les engrenages ont été complètement lubrifiés à l'usine. Cependant, entre une fois par semestre et une fois par an, en fonction de l'intensité d'utilisation, il est conseillé de rapporter votre outil dans le centre de service après-vente le plus proche pour effectuer les opérations de maintenance suivantes :

- Remplacement des balais.
- Nettoyage et inspection des pièces.
- Nouvelle lubrification à l'aide de lubrifiant propre.
- Vérification du système électrique.
- Toutes les réparations nécessaires.

Les pièces suivantes doivent être lubrifiées occasionnellement avec de l'huile SAE N° 20 ou de l'huile N° 30, ou WD 40 (Fig. 74).

1. Tiges d'élévation et tiges de support
2. Rails coulissants et supports.
3. Bouton de verrouillage du guide de refente
4. Joint de pied de support replié

Fig. 74



Balais de charbon

Les balais et le commutateur dans votre outil ont été conçus pour fonctionner sans problème pendant de nombreuses heures d'utilisation. Pour maintenir le rendement optimal du moteur, nous recommandons d'examiner les balais tous les deux à six mois. N'utilisez que des balais de remplacement SKIL authentiques conçus pour votre outil particulier.

Paliers

Les paliers qui deviennent bruyants (en raison de charges élevées ou de la coupe de matériaux très abrasifs) doivent être remplacés immédiatement par un Centre de service après-vente pour éviter la surchauffe ou une panne du moteur.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution
La scie ne démarre pas.	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché. 2. Le fusible est grillé ou le disjoncteur s'est déclenché. 3. Le cordon d'alimentation est endommagé. 4. L'interrupteur est grillé.	1. dans une prise de courant. 2. Remplacez le fusible grillé ou réinitialisez le disjoncteur qui s'est déclenché. 3. Faites remplacer le cordon d'alimentation par un Centre de service après-vente ou de réparation agréé de SKIL. 4. Faites remplacer l'interrupteur par un Centre de service après-vente ou de réparation agréé de SKIL.
La lame ne tourne pas à la vitesse normale	1. Le cordon de rallonge est trop léger ou trop long. 2. Tension d'alimentation insuffisante.	1. Remplacez-le par un cordon adéquat. 2. Contactez votre fournisseur d'énergie électrique.
Vibrations excessives	1. La poignée de verrouillage de l'angle de biseau n'a pas été serrée suffisamment. 2. La lame est déséquilibrée. 3. L'écrou de fixation de l'arbre n'est pas assez serré.	1. Consultez la section « Familiarisez-vous avec votre scie à table ». 2. Jetez la lame et utilisez une autre lame. 3. Voir la section « Assemblage », « Changement de la lame ».
La scie se coince ou surchauffe en coupant, et le moteur cale lors de coupes longitudinales.	1. Lame émoussée avec dents incorrectes. 2. Planche gauchie. 3. Le guide de refente n'est pas parallèle à la lame. 4. Le couteau séparateur est mal aligné.	1. Aiguiser la lame ou remplacez-la. 2. Veillez à ce que la côté concave ou creux soit orienté vers le BAS ; et faites avancer l'ouvrage lentement. 3. Voir la rubrique « Alignement du guide de refente » dans la section « Réglages ». 4. Voir la rubrique « Vérification de l'alignement du couteau séparateur » dans la section « Réglages ».

Problème	Cause	Solution
La coupe est inexacte à des angles de 90° et de 45°.	1. Les vis d'alignement ne sont pas ajustées correctement.	1. Voir la rubrique « Réglage de la lame parallèlement aux rainures de la jauge à onglets » dans la section « Réglages »
Le plastique fond ou les pointes de la lame surchauffent pendant la coupe.	1. La vitesse d'avance du matériau est trop élevée. 2. Les pointes de la lame sont émoussées.	1. Ralentissez la vitesse d'avance du matériau à travers la lame. 2. Aiguiser la lame ou remplacez-la.
La roulette d'élévation de la poignée de verrouillage de l'inclinaison est difficile à déplacer.	1. La poignée de verrouillage du biseau de la lame n'est pas desserrée au moment où l'utilisateur effectue le réglage de l'inclinaison. 2. Présence de sciure sur les filets des vis de profondeur.	1. Voir la rubrique « Réglage du biseau de la lame » dans la section « FONCTIONNEMENT BASIQUE DE LA SCIE À TABLE ». 2. Voir la rubrique « Lubrification » dans la section « ENTRETIEN ».
Le disjoncteur se déclenche.	1. Le disjoncteur se déclenche de façon répétée pendant la coupe.	1. Remplacez la lame par une nouvelle lame. Réduisez la force appliquée sur l'ouvrage pendant la coupe.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS ÉLECTRIQUES GRAND PUBLIC SKIL DE TABLE

Chervon North America (le « Vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les outils électriques grand public SKIL de table seront exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de trois ans depuis la date d'achat si l'acheteur initial enregistre le produit dans les 30 jours suivant l'achat. L'enregistrement du produit peut être effectué en ligne à www.Registtermyskil.com ou par courrier postal en renvoyant la carte d'enregistrement incluse dans l'emballage du produit. Les acheteurs initiaux doivent également conserver leur reçu comme justificatif de leur achat. Les acheteurs initiaux qui n'enregistrent pas leur produit recevront la garantie Skil standard d'un an pour les produits utilisés à domicile. Les modèles d'outils électriques grand public SKIL de table sont garantis exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de quatre-vingt-dix jours si l'outil est utilisé professionnellement.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR sous la présente garantie limitée, et dans la mesure où la loi le permet sous toute garantie ou condition implicite qui en découlerait, sera l'obligation de remplacer ou réparer gratuitement les pièces défectueuses en termes de matériau ou de façon, pourvu que lesdites déficiences ne soient pas attribuables à un usage abusif ou à quelque réparation ou altération bricolée par quelqu'un d'autre que le Vendeur ou le personnel d'une station-service agréée. En cas de réclamation sous la présente garantie limitée, l'acheteur est tenu de renvoyer l'outil complet en port payé à un centre de service-usine SKIL ou une station-service agréée. Pour trouver les coordonnées de la station-service agréée SKIL la plus proche, veuillez visiter www.Registtermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, MÊCHES DE PERCEUSES, FERS DE TOUPIES, LAMES DE SCIES SAUTEUSES, COURROIES DE PONÇAGE, MEULES ET AUTRES ARTICLES DU GENRE.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE À UNE DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES INCIDENTS OU DOMMAGES INDIRECTS (INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX PERTES DE PROFITS) CONSÉCUTIFS À LA VENTE OU À L'USAGE DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION OU DE L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS ET SECONDAIRES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA, ET D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX OUTILS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET DANS LE COMMONWEALTH DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS, CONTACTEZ VOTRE IMPORTATEUR OU REVENDEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

06/20

ÍNDICE

Advertencias generales de seguridad en el manejo de herramientas eléctricas	114-116
Advertencias de seguridad para sierras de mesa	116-120
Normas de seguridad adicionales	121
Símbolos	122-125
Descripciones funcionales y especificaciones	126-128
Instrucciones de ensamblaje	129-137
Ajustes	138-144
Utilización básica de la sierra	145-161
Almacenamiento y transporte	162-164
Mantenimiento	165-167
Resolución de problemas	168-169
Garantía limitada para herramientas eléctricas de banco de consumo SKIL	170

ADVERTENCIA

- Parte del polvo causado por el lijado eléctrico, el serruchado, la trituración, el taladrado y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:
 - Plomo de pinturas a base de plomo.
 - Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
 - Arsénico y cromo de madera tratada con químicos.
- El riesgo que corre debido a la exposición a estos químicos varía según la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos:
 - Trabaje en un área bien ventilada.
 - Trabaje con equipo de seguridad aprobado, como las mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
 - Evite estar en contacto prolongado con el polvo provocado por el lijado, el aserrado, la trituración y el taladrado, y otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave todas las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si se le introduce polvo en la boca o en los ojos, o le queda sobre la piel, puede fomentar la absorción de químicos dañinos.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD EN EL MANEJO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones de seguridad que se proporcionan junto con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas estas instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendio o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAR EN EL FUTURO.

El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias hace referencia a la herramienta eléctrica que se conecta a la línea principal (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona a batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras aumentan las posibilidades de accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas donde exista riesgo de explosión, como por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o los gases.

Mantenga a los niños y a las personas que se encuentran cerca alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben encajar en el tomacorriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con puesta a tierra. Los enchufes sin modificaciones y que encajan en los tomacorrientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.

Evite mantener contacto con superficies con puesta a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas o refrigeradores. También puede sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con la tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si ingresa agua en una herramienta eléctrica, el riesgo de descarga eléctrica aumentará.

No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos o las piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Si utiliza una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión que sea adecuado para exteriores. Usar un cable apto para exteriores reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Si debe utilizar una herramienta eléctrica en un área húmeda, use un suministro protegido con un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI). Usar un interruptor GFCI disminuye el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Seguridad personal

Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de desatención mientras opera herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

Use un equipo de protección personal. Use siempre lentes de protección. Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos protectores o protección auditiva, utilizados para las condiciones adecuadas, disminuyen el riesgo de lesiones personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o al paquete de baterías, o antes de levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido aumenta las posibilidades de sufrir accidentes.

Si se deja una llave inglesa o una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales. Si se deja una llave inglesa o una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales.

No se extienda demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de complementos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén bien conectados y se usen correctamente. La recolección de polvo puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.

No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo haga olvidar los principios de seguridad de las herramientas. Un descuido puede ocasionar una lesión grave en cuestión de segundos.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea. La herramienta eléctrica adecuada realizará un trabajo más seguro y de mejor calidad al ritmo para el que se diseñó.

No utilice la herramienta eléctrica si no la puede encender o apagar con el interruptor. Todas las herramientas eléctricas que no se pueden controlar con el interruptor son peligrosas y se deben reparar.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire el paquete de baterías, si es posible, de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenarla. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que se produzcan arranques accidentales de la herramienta eléctrica.

Almacene las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no conozcan cómo usar la herramienta o estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas y a los accesorios. Revise si hay piezas móviles desalineadas o torcidas, si hay piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña la herramienta eléctrica, hágala reparar antes de usarla. Muchos accidentes son producto del mantenimiento incorrecto de las herramientas eléctricas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con bordes de corte afilados que se mantienen adecuadamente son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones de trabajo y el trabajo que desea realizar. El uso de la herramienta eléctrica en operaciones distintas para las que se diseñó podría crear una situación de peligro.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten manipular ni controlar la herramienta de forma segura en situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de herramientas con batería

Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.

Use las herramientas eléctricas solo con los paquetes de baterías específicamente designados para estas. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesión e incendio.

Cuando el paquete de baterías no está en uso, aléjelo de objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran crear una conexión entre los terminales. Es posible que conectar los terminales de la batería entre sí produzca quemaduras o un incendio.

En condiciones de maltrato, es posible que salga líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, también solicite atención médica. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de baterías ni una herramienta si están dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar una conducta impredecible que ocasione incendios, explosiones o riesgo de lesión.

No exponga el paquete de baterías ni la herramienta al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 265 °F podría causar una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni las herramientas fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Reparación

Permita que solo una persona capacitada repare la herramienta eléctrica, solo mediante el uso de piezas de repuesto idénticas. Esto mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

Nunca realice mantenimiento a los paquetes de batería. Solo el fabricante o los proveedores de servicio autorizados pueden realizar el mantenimiento de los paquetes de baterías.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE MESA

Advertencias relacionadas con los protectores

Mantenga los protectores colocados en la posición correcta. Los protectores deben estar en buenas condiciones de funcionamiento y montados correctamente. Un protector que esté flojo o dañado, o que no esté funcionando correctamente, debe ser reparado o reemplazado.

Utilice siempre el protector de la hoja de sierra, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso para cada operación de corte pasante. En el caso de operaciones de corte pasante en las que la hoja de sierra corte completamente a través del grosor de la pieza de trabajo, el protector y otros dispositivos de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones.

Reinstale inmediatamente el sistema de protección después de completar una operación (tal como cortes de rebajos, cortes de mortajas o cortes de reaserrado) que requiera la remoción del protector, la cuchilla separadora y/o el dispositivo antirretroceso. El protector, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso ayudan a reducir el riesgo de lesiones.

Asegúrese de que la hoja de sierra no esté haciendo contacto con el protector, la cuchilla separadora o la pieza de trabajo antes de poner el interruptor en la posición de encendido. Un contacto accidental de estos elementos con la hoja de sierra podría causar una situación peligrosa.

Ajuste la cuchilla separadora tal y como se describe en este manual de instrucciones.

Un espaciamiento, un posicionamiento y una alineación incorrectos pueden hacer que la cuchilla separadora sea ineficaz para reducir la probabilidad de retroceso.

Para que la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso funcionen, deben estar acoplados en la pieza de trabajo. La cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso son ineficaces al cortar piezas de trabajo que sean demasiado cortas para ser acopladas con la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso. En estas condiciones, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso no pueden prevenir un retroceso.

Utilice la hoja de sierra adecuada para la cuchilla separadora. Para que la cuchilla separadora funcione correctamente, el diámetro de la hoja de sierra debe coincidir con la cuchilla separadora adecuada, el cuerpo de la hoja de sierra debe ser más delgado que el grosor de la cuchilla separadora y la anchura de corte de la hoja de sierra debe ser mayor que el grosor de la cuchilla separadora.

Advertencias para los procedimientos de corte



No ponga nunca los dedos ni las manos en las proximidades de la hoja de sierra ni en línea con la misma. Un momento de desatención o un resbalón podrían dirigir la mano del operador hacia la hoja de sierra y causar lesiones corporales graves.

Haga avanzar la pieza de trabajo hacia la hoja de sierra o el cortador solo contra el sentido de rotación. Si se hace avanzar la pieza de trabajo en el mismo sentido en el que la hoja de sierra esté rotando encima de la sierra de mesa, es posible que el resultado sea que la pieza de trabajo y la mano del operador sean jaladas hacia la hoja de sierra.

No utilice nunca el calibre de ingletes para hacer avanzar la pieza de trabajo cuando corte al hilo y no utilice el tope-guía para cortar al hilo como tope de longitud cuando realice cortes transversales con el calibre de ingletes. Al guiar la pieza de trabajo con el tope-guía para cortar al hilo y el calibre de ingletes al mismo tiempo se aumenta la probabilidad de que la hoja de sierra se atore y experimente retroceso.

Cuando corte al hilo, aplique siempre la fuerza de avance a la pieza de trabajo entre el tope-guía y la hoja de sierra. Utilice un palo de empuje cuando la distancia entre el tope-guía y la hoja de sierra sea inferior a 150 mm, y utilice un bloque de empuje cuando la distancia sea inferior a 50 mm. Los dispositivos “ayudantes de trabajo” mantendrán la mano del operador a una distancia segura de la hoja de sierra.

Utilice solo el palo de empuje suministrado por el fabricante o construido de acuerdo con las instrucciones. Este palo de empuje proporciona suficiente distancia desde la mano hasta la hoja de sierra.

No utilice nunca un palo de empuje dañado o cortado. Es posible que un palo de empuje dañado se rompa y haga que la mano del operador resbale hacia la hoja de sierra.

No realice ninguna operación “a pulso”. Utilice siempre el tope-guía para cortar al hilo o el calibre de ingletes para posicionar y guiar la pieza de trabajo. “A pulso” significa utilizar las manos para soportar o guiar la pieza de trabajo, en lugar de un tope-guía para cortar al hilo o un calibre de ingletes. El aserrado a pulso causa desalineación, atoramiento y retroceso.

No ponga nunca las manos alrededor de una hoja de sierra que esté rotando ni sobre la misma. Si se intenta alcanzar una pieza de trabajo con las manos, es posible que el resultado sea un contacto accidental con la hoja de sierra que está en movimiento.

Proporcione soporte auxiliar para la pieza de trabajo en la parte trasera y/o en los lados de la mesa de sierra para piezas de trabajo largas y/o anchas con el fin de mantenerlas niveladas. Una pieza de trabajo larga y/o ancha tiene tendencia a pivotar sobre el borde de la mesa, causando pérdida de control, atoramiento de la hoja de sierra y retroceso.

Haga avanzar la pieza de trabajo a una velocidad uniforme. No doble ni tuerza la pieza de trabajo. Si se produce atoramiento, apague inmediatamente la herramienta, desenchúfela y luego despeje el atoramiento. Si la hoja de sierra se atora en la pieza de trabajo, puede causar retroceso o detener el motor.

No retire pedazos de material cortado mientras la sierra esté en funcionamiento. Es posible que el material quede atrapado entre el tope-guía o dentro del protector de la hoja de sierra y que la hoja de sierra jale los dedos del operador hacia la misma. Apague la sierra y espere hasta que la hoja de la sierra se detenga antes de retirar el material.

Utilice un tope-guía auxiliar en contacto con el tablero de la mesa cuando corte al hilo piezas de trabajo de menos de 2 mm de grosor. Es posible que una pieza de trabajo delgada forme una cuña debajo del tope-guía para cortar al hilo y cree un retroceso.

Causas del retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina de la pieza de trabajo debido a una hoja de sierra pellizcada o atorada, una línea de corte desalineada en la pieza de trabajo respecto a la hoja de sierra o cuando una parte de la pieza de trabajo se atora entre la hoja de sierra y el tope-guía para cortar al hilo u otro objeto fijo.

Con más frecuencia durante el **retroceso**, la pieza de trabajo es elevada de la mesa por la parte trasera de la hoja de sierra y es propulsada hacia el operador.

El retroceso es el resultado de un uso incorrecto de la sierra y/o procedimientos o situaciones de utilización incorrectos, y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas, tal y como se indica a continuación.

No se sitúe nunca directamente en línea con la hoja de sierra. Posicione siempre el cuerpo en el mismo lado de la hoja de sierra que el tope-guía. Es posible que un retroceso propulse la pieza de trabajo a alta velocidad hacia cualquier persona que esté ubicada delante de la hoja de sierra y en línea con ella.

No ponga nunca las manos sobre la hoja de sierra ni detrás de ella para jalar o soportar la pieza de trabajo. Es posible que se produzca un contacto accidental con la hoja de sierra o puede que un retroceso arrastre los dedos del operador hacia la hoja de sierra.

No sujete ni presione nunca la pieza de trabajo que se esté cortando contra la hoja de sierra que rota. Si se presiona la pieza de trabajo que se esté cortando contra la hoja de sierra se creará una situación de atoramiento y retroceso.

Alinee el tope-guía para que esté paralelo a la hoja de sierra. Un tope-guía desalineado pellizcará la pieza de trabajo contra la hoja de sierra y creará retroceso.

Utilice una tabla con canto biselado para guiar la pieza de trabajo contra la mesa y el tope-guía cuando realice cortes no pasantes, tales como cortes de rebajos, cortes de mortajas o cortes de reaserrado. Una tabla con canto biselado ayuda a controlar la pieza de trabajo en caso de retroceso.

Tenga precaución adicional cuando realice un corte en áreas ciegas de piezas de trabajo ensambladas. Es posible que la hoja de sierra que sobresale corte objetos que pueden causar retroceso.

Soporte los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja de sierra sufra un pellizcamiento y experimente retroceso. Los paneles grandes tienden a arquearse bajo su propio peso. Se deben colocar uno o más soportes debajo de todas las partes del panel que sobresalgan del tablero de la mesa.

Tenga precaución adicional cuando corte una pieza de trabajo que esté torcida, tenga nudos, esté arqueada o no tenga un borde recto para guiarla con un calibre de ingletes o a lo largo del tope-guía. Una pieza de trabajo arqueada, con nudos o torcida es inestable y causa desalineación de la sección de corte con la hoja de sierra, atoramiento y retroceso.

No corte nunca más de una pieza de trabajo apilada vertical u horizontalmente. La hoja de sierra podría enganchar una o más piezas y causar retroceso.

Cuando re arranque la sierra con la hoja de sierra en la pieza de trabajo, centre dicha hoja en la sección de corte de manera que los dientes de la sierra no estén acoplados en el material. Si la hoja de sierra se atora, es posible que levante la pieza de trabajo y cause retroceso al re arranque la sierra.

Mantenga las hojas de sierra limpias, afiladas y con un triscado suficiente. No utilice nunca hojas de sierra arqueadas ni hojas de sierra con dientes agrietados o rotos. Las hojas de sierra afiladas y con un triscado adecuado minimizan el atoramiento, la detención del motor y el retroceso.

Advertencias para los procedimientos de utilización de la sierra de mesa

Apague la sierra de mesa y desconecte el cable de alimentación cuando retire el inserto de la mesa, cambie la hoja de sierra o haga ajustes a la cuchilla separadora, el dispositivo antirretroceso o el protector de la hoja de sierra, y cuando la máquina se deje desatendida. Las medidas de precaución evitarán accidentes.

No deje nunca desatendida la sierra de mesa mientras esté en funcionamiento.

Apáguela y no deje la herramienta hasta que se haya detenido por completo. Una sierra que esté funcionando desatendida es un peligro incontrolado.

Ubique la sierra de mesa en un área bien iluminada y nivelada en la que usted pueda mantener un buen apoyo de los pies y un buen equilibrio. La sierra se deberá instalar en un área que ofrezca suficiente espacio para manejar fácilmente el tamaño de la pieza de trabajo. Las áreas estrechas y oscuras, así como los pisos resbalosos, invitan a que se produzcan accidentes.

Elimine y retire frecuentemente el aserrín de debajo de la mesa de la sierra y/o el dispositivo de recolección de polvo. El aserrín acumulado es combustible y es posible que se autoincendie.

La sierra de mesa se debe sujetar firmemente. Es posible que una sierra de mesa que no esté correctamente sujeta se mueva o se voltee.

Retire las herramientas, los pedazos de madera de desecho, etc., de la mesa antes de encender la sierra de mesa. Una distracción o un atoramiento potencial pueden ser peligrosos.

Utilice siempre hojas de sierra con el tamaño correcto y la forma correcta (adiamantados frente a redondos) de los agujeros para el eje portaherramienta. Las hojas de sierra que no coincidan con los herrajes de montaje de la sierra girarán descentradas, con lo cual causarán pérdida de control.

No utilice nunca medios de montaje de la hoja de sierra que estén dañados o sean incorrectos, tales como bridas, arandelas de hoja de sierra, pernos o tuercas. Estos medios de montaje se diseñaron especialmente para su sierra con el fin de que funcione de manera segura y brinde un rendimiento óptimo.

No se suba nunca a la sierra de mesa; no la utilice como taburete-escalera. Podrían ocurrir lesiones graves si la herramienta se inclina o en caso de contacto accidental con la herramienta de corte.

Asegúrese de que la hoja de sierra esté instalada para rotar en el sentido correcto. No utilice ruedas de amolar, cepillos de alambre ni discos abrasivos en una sierra de mesa. Es posible que una instalación incorrecta de la hoja de sierra o el uso de accesorios no recomendados cause lesiones graves.

Herramientas con aislamiento doble

El aislamiento doble  es un concepto de diseño utilizado en las herramientas mecánicas eléctricas que elimina la necesidad de un cordón de energía de tres cables conectado a tierra y de un sistema de fuente de energía conectado a tierra. Es un sistema reconocido y aprobado por Underwriter's Laboratories, la CSA y las autoridades federales de la OSHA.

⚠ ADVERTENCIA El servicio de ajustes y reparaciones de una herramienta con aislamiento doble requiere cuidado y conocimiento del sistema y deberá ser realizado únicamente por un técnico de servicio competente.

⚠ ADVERTENCIA DURANTE EL SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDENTICAS.

⚠ ADVERTENCIA ENCHUFES POLARIZADOS. Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, su herramienta está equipada con un enchufe polarizado (una terminal es más ancha que la otra), este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, déle la vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar el tomacorriente adecuado. Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no haga ningún tipo de cambio en el enchufe.

Cordones de extensión

⚠ ADVERTENCIA Sustituya los cordones dañados inmediatamente. La utilización de cordones dañados puede causar "shock", quemar o electrocutar.

⚠ ADVERTENCIA Si se necesita un cordón de extensión, se debe utilizar un cordón con conductores de tamaño adecuado para prevenir caídas de tensión excesivas, pérdidas de potencia o sobrecalentamiento. La tabla muestra el tamaño correcto a utilizar, según la longitud del cordón y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa del fabricante de la herramienta. En caso de duda, utilice la medida más gruesa siguiente. Utilice siempre cordones de extensión catalogados por U.L. y la CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CORDONES DE EXTENSION HERRAMIENTAS DE 120 V CORRIENTE ALTERNA

Capacidad nominal en amperes de la herramienta	Tamaño del cordón en A.W.G.				Tamaños del cable en mm ²			
	Longitud del cordón en pies				Longitud del cordón en metros			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—

NOTA: Cuanto más pequeño es el número de calibre, más grueso es el cordón.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

HAGA EL TALLER A PRUEBA DE NIÑOS con candados e interruptores maestros.

Asegúrese de que el piso esté limpio y sea antiresbaloso o antideslizante en el lugar donde se monte la sierra. Si usted no puede controlar su movimiento, no puede controlar el trabajo.

Utilice únicamente accesorios recomendados. Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Es posible que otros accesorios sean peligrosos.

No utilice ninguna hoja u otra herramienta de corte marcada para una velocidad de funcionamiento de menos de 4600 R.P.M. Riesgo de lesiones graves.

Asegúrese de que la hoja u otra herramienta de corte, las arandelas y la tuerca del eje portaherramienta estén instaladas correctamente. Consulte las instrucciones para la retirada e instalación de la hoja.

No utilice nunca la sierra a menos que el inserto adecuado esté instalado. Asegúrese de que el inserto de la mesa esté al ras o ligeramente por debajo de la superficie de la mesa en la parte delantera y al ras o ligeramente por encima de la parte trasera del inserto.

Inspeccione siempre la sierra de mesa antes de cada uso. Si alguna pieza de la sierra falta, funciona incorrectamente o se ha dañado o caído (como por ejemplo el interruptor del motor u otro control operativo, un dispositivo de seguridad o el cable de alimentación), detenga la utilización de inmediato hasta que la pieza en particular sea reparada o reemplazada adecuadamente.

El plástico y los materiales compuestos (como el tablero de aglomerado) se pueden cortar en esta sierra. Sin embargo, como estos materiales suelen ser bastante duros y resbalosos, es posible que los trinquetes antirretroceso no detengan un retroceso. Por lo tanto, preste atención especial a seguir los procedimientos adecuados de configuración y corte para realizar cortes al hilo. No se sitúe, ni permita que nadie más se sitúe, en línea con un posible retroceso.

Tenga precaución adicional al retirar el ensamblaje del protector para reaserrar, cortar mortajas, cortar rebajos o cortar molduras. Reinstale el protector en cuanto la operación se haya completado.

Utilice un refrentado auxiliar en el calibre de ingletes para aumentar la estabilidad y el control. Las operaciones de corte transversal se realizan de manera más conveniente y con mayor seguridad si se coloca una tabla de refrentado de madera auxiliar en el calibre de ingletes. Consulte "Refrentado auxiliar para el tope-guía para cortar al hilo".

Evite las operaciones extrañas y las posiciones difíciles de las manos, en las cuales un resbalón repentino podría hacer que los dedos o la mano se muevan hacia la hoja de sierra u otra herramienta de corte.

Si la hoja de sierra se detiene o se atora en la pieza de trabajo, APAGUE la sierra y desenchufe la herramienta, retire la pieza de trabajo de la hoja de sierra y compruebe dicha hoja para ver si está paralela a las ranuras o acanaladuras de la mesa y si el separador está alineado correctamente con la hoja de sierra. Si está cortando al hilo en ese momento, compruebe el tope-guía para cortar al hilo para ver si está paralelo a la hoja de sierra. Reajústelo tal y como se indica.

Piense en la seguridad. La seguridad es una combinación de sentido común y alerta en todo momento por parte del operador mientras se esté utilizando la sierra de mesa.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias de los símbolos no eliminan ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias no reemplazan las medidas adecuadas de prevención contra accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Advertencia: Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este Manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como **"PELIGRO"**, **"ADVERTENCIA"** y **"PRECAUCIÓN"** antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendio o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad para cada símbolo. Lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN se usa con el símbolo de alerta de seguridad e indica una situación de peligro que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra "AVISO", como en el ejemplo a continuación:

AVISO: Si no se siguen estas instrucciones, se pueden producir daños al equipo o la propiedad.



⚠ ADVERTENCIA Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, con protectores laterales y un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Puede que algunos de los siguientes símbolos aparezcan en la herramienta. Estúdielos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatios por hora	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
Ø	Diámetro	Tamaño de la broca para taladro, de los discos de pulido, etc.
n ₀	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o pasadas por minuto	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
0	Posición Off (Apagado)	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Configuraciones del selector	Configuraciones de la velocidad, torsión o posición. Un número más alto quiere decir mayor velocidad
	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde la configuración 0
	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
	Corriente alterna	Tipo o característica de corriente
	Corriente directa	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o directa	Tipo o característica de corriente
	Fabricación de clase II	Designa herramientas para construcción de doble aislamiento
	Terminal de tierra	Terminal de puesta a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Sello de níquel cadmio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de níquel cadmio
	Símbolo de lectura del manual	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de uso de lentes de protección	Siempre use gafas o lentes de seguridad con protección lateral y una máscara protectora que cubra todo el rostro cuando use este producto
	Use una máscara	Recomendación para que el operador use una máscara antipolvo.
	Use protección de oídos	Recomendación para que el operador use protección de la audición.

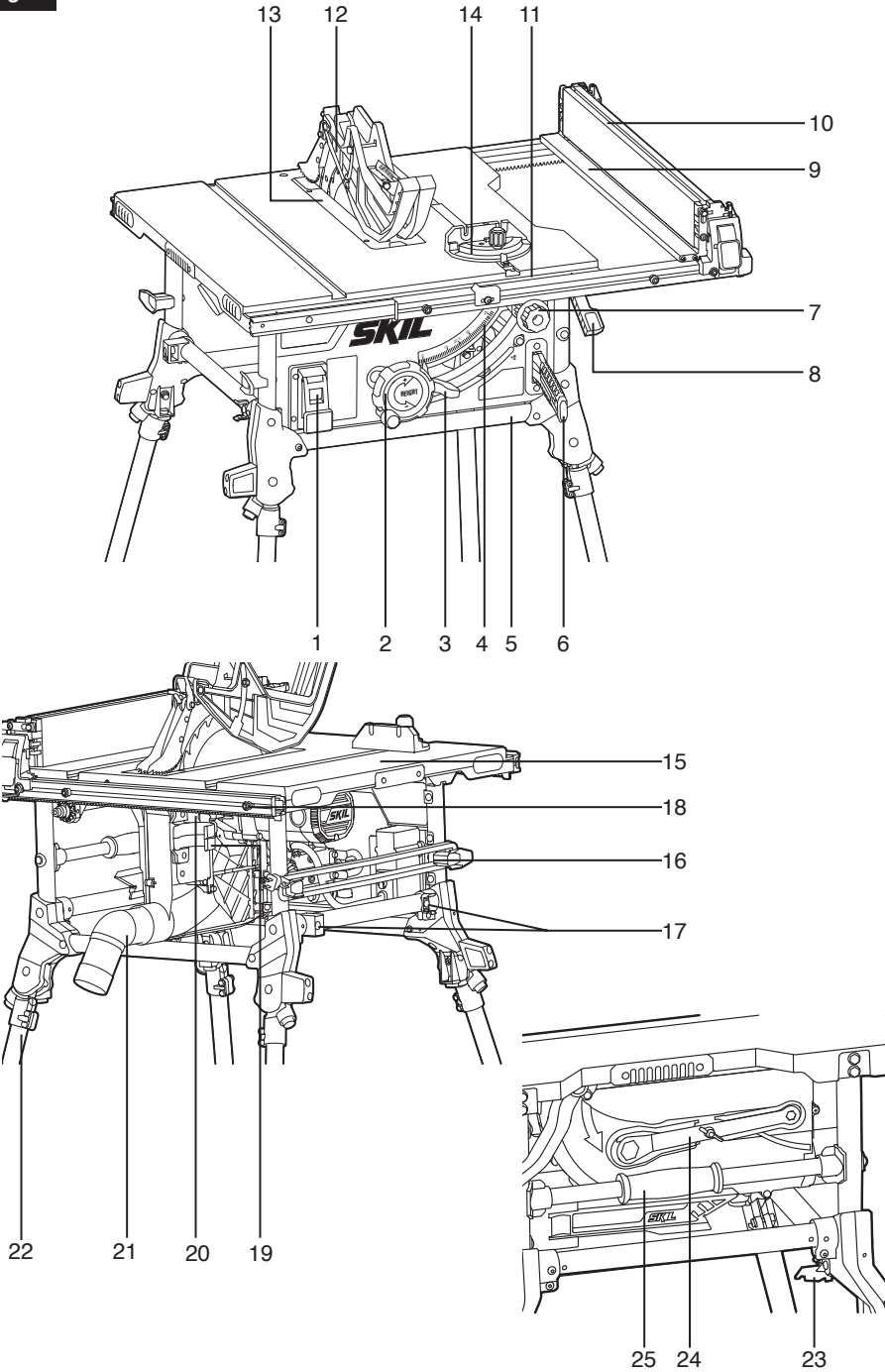
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

IMPORTANTE: Algunos de los siguientes símbolos de información de certificación pueden aparecer en la herramienta. Estúdielos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta cumple con las normas NOM de México.

DESCRIPCIONES FUNCIONALES Y ESPECIFICACIONES

Fig. 1



1. Interruptor de alimentación

El interruptor incorpora un agujero para utilizarlo con un candado con el fin de prevenir los arranques accidentales.

2. Rueda de elevación

Sube o baja la hoja. También se utiliza para inclinar la hoja de -2° a 47°. La capacidad de corte a 0° es de 3-1/2 pulgadas. La capacidad de corte a 45° es de 2-1/2 pulgadas.

3. Palanca de fijación del bisel de la hoja

Fija la hoja en el ángulo de bisel deseado.

4. Escala de biseles de la hoja

Muestra el grado de inclinación de la hoja. El intervalo de bisel total es de -2° a 47°.

5. Base

Soporta la sierra de mesa. Incluye un mango de transporte integrado.

6. Palo de empuje y área de almacenamiento

Le permite a usted cortar al hilo piezas más pequeñas de material con un mayor nivel de seguridad.

7. Perilla de la rueda de accionamiento de los rieles

Acciona el riel para moverlo de un lado a otro.

8. Palanca de fijación de los rieles

Le permite a usted fijar el tope-guía a las distancias deseadas.

9. Soporte para la pieza de trabajo/tope-guía auxiliar

Proporciona soporte para piezas de trabajo más anchas cuando el tope-guía se extienda más allá de la mesa y para piezas de trabajo más delgadas con un grosor de no más de 3/4 de pulgada cuando no se esté extendiendo el tope-guía.

10. Tope-guía para cortar al hilo

Proporciona un soporte auxiliar (en la posición inferior) y soporte sobre la mesa (posición superior). Se sujeta firmemente a los rieles en 3 posiciones con pestillos de fijación en ambos extremos.

11. Escala del tope-guía para cortar al hilo

Muestra la distancia desde la hoja hasta el tope-guía para cortar al hilo 14 pulgadas a la izquierda y 25,5 pulgadas a la derecha.

12. Sistema de protector inteligente Smart Guard

Consiste en tres elementos clave: Cuchilla separadora (separador), dispositivo antirretroceso y protector de barrera principal. Todos estos elementos son parte de un sistema modular que no requiere herramientas para su ensamblaje o desensamblaje. Este sistema de protector debe estar siempre instalado y funcionando correctamente para todos los cortes de aserrado pasante.

13. Inserto de la mesa

Desmontable para retirar o instalar una hoja u otras herramientas de corte.

14. Calibre de ingletes

La cabeza se puede fijar en la posición deseada para cortar transversalmente o cortar a inglete apretando la perilla de fijación. FIJE SIEMPRE FIRMEMENTE LA CABEZA CUANDO SE ESTÉ UTILIZANDO.

15. Mesa

Proporciona una superficie de trabajo grande para soportar la pieza de trabajo.

16. Enrollador del cable y área de almacenamiento

Le permite a usted fijar fácilmente el cable para que esté fuera del paso durante el transporte o el almacenamiento.

17. Área de almacenamiento del calibre de ingletes

Ubicación de almacenamiento para el calibre de ingletes cuando este no se esté utilizando o al transportar o almacenar la sierra de mesa.

18. Área de almacenamiento del tope-guía para cortar al hilo

Ubicación de almacenamiento para el tope-guía para cortar al hilo al transportar o almacenar la sierra de mesa.

19. Codo del conducto para polvo y área de almacenamiento

Ubicación de almacenamiento para el codo del conducto para polvo cuando este no se esté utilizando o al transportar o almacenar la sierra de mesa.

20. Área de almacenamiento del dispositivo antirretroceso

Ubicación de almacenamiento para el dispositivo antirretroceso cuando este no se esté utilizando o al transportar o almacenar la sierra de mesa.

21. Orificio para polvo/conexión de aspiración

Desmontable para retirar cualquier pedazo de madera grande atrapado en el interior. Compruebe siempre el orificio para polvo con el fin de asegurarse de que esté fijo de manera segura con sujetadores en la sierra de mesa antes de la utilización. Conecte una manguera de aspiración de 2-1/2 pulgadas al orificio para polvo con el fin de retirar el aserrín de manera conveniente.

22. Base de soporte

Permite subir la sierra durante su utilización.

23. Área de almacenamiento del protector de barrera principal

Ubicación de almacenamiento para el protector de barrera principal cuando este no se esté utilizando o al transportar o almacenar la sierra de mesa.

24. Llave de tuerca y área de almacenamiento

Llave de tuerca para desinstalar e instalar las hojas de sierra.

25. Mango de transporte

Le permite a usted transportar la sierra de mesa con una mano cuando esta no se esté utilizando.

Especificaciones

Entrada nominal	120 V CA, 60 Hz, 15 A
Velocidad sin carga (RPM)	4600/min
Tamaño de la hoja	10 pulgadas (254 mm)
Eje portaherramienta	5/8 de pulgada
Intervalo de ángulos de bisel	-2° - 47°
Profundidad de corte a 90°	3-1/2 pulgadas
Profundidad de corte a 45°	2-1/2 pulgadas
Anchura máx. de corte de mortajas	5/8 de pulgada
Longitud máx. de corte al hilo a la derecha de la hoja	25,5 pulgadas
Longitud máx. de corte al hilo a la izquierda de la hoja	14 pulgadas

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

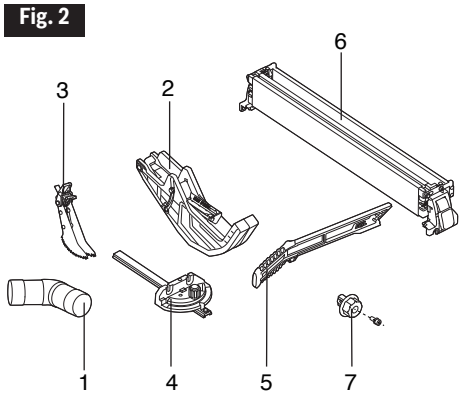
⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones por causa de un arranque inesperado o descargas eléctricas durante el desempaquetado y el montaje, **no enchufe el cable de alimentación en una fuente de alimentación.** Este cable debe permanecer desenchufado siempre que usted esté realizando ensamblaje o haciendo ajustes a la sierra de mesa con la base de soporte.

La sierra de mesa modelo TS6307-00 y su base de soporte se envían completas en una caja de cartón. Para facilitar el ensamblaje de la base de soporte, coloque la sierra de mesa con la superficie de la mesa hacia el piso.

Separe todas las piezas de los materiales de empaquetamiento y compruebe cada una de ellas utilizando la ilustración y la lista de piezas sueltas, para asegurarse de que no falte ninguna pieza antes de desechar cualquier material de empaquetamiento (Fig. 2).

⚠ ADVERTENCIA Si falta alguna pieza, no intente ensamblar la sierra de mesa, enchufar el cable de alimentación o poner el interruptor en la posición de encendido hasta que todas las piezas que faltan se hayan obtenido e instalado correctamente.

TABLA DE PIEZAS SUELTAS		
ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	Codo del conducto para polvo	1
2	Ensamblaje del protector de barrera	1
3	Dispositivo antirretroceso	1
4	Calibre de ingletes	1
5	Palo de empuje	1
6	Tope-guía para cortar al hilo	1
7	Perilla de accionamiento con arandela y tornillo hexagonal	1

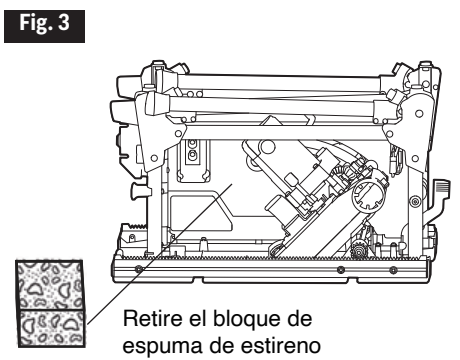


Retire el amarre de cable y el bloque de espuma

(Utilizado solo para fines de envío)

Con la superficie de la mesa en el piso, localice el amarre de cable que ancla el ensamblaje del motor/hoja a la base. Utilizando unas tijeras o un cortacables, corte y retire el amarre de cable. Libre la palanca de fijación del bisel de la hoja, incline la hoja hasta 45 grados y luego retire el bloque de espuma ubicado entre la carcasa del motor y la mesa (Fig. 3).

NOTA: El bloque de espuma se debe retirar antes de subir la hoja, para evitar posibles daños a la misma.



Herramientas necesarias para el ensamblaje y el ajuste

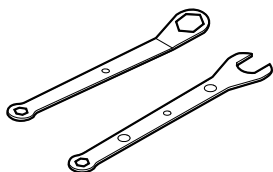


ADVERTENCIA

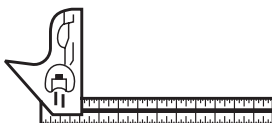
Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ensamblaje, ajuste o reparación, para evitar posibles lesiones.

Fig. 4

Llaves de tuerca para la hoja
(suministradas)



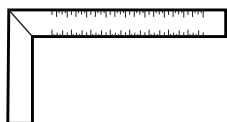
Escuadra de combinación
(no suministrada)



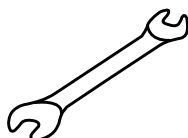
Llave hexagonal de
2,5 mm/5 mm (no
suministrada)



Escuadra de enmarcar
(no suministrada)



Llave de tuerca de 10 mm
(no suministrada)



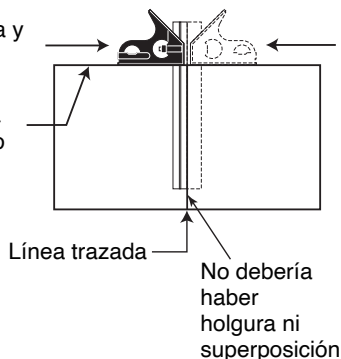
Llave Allen de doble
extremo, hexagonal M6,
con extremo Phillips PH2
(suministrada)



LA ESCUADRA DE COMBINACIÓN DEBE ESTAR ALINEADA

1. Posicione la escuadra y
trace una línea ligera

Tabla de 3/4 de pulgada
con borde superior recto



2. Voltee la escuadra
(mostrada en la posición de
la línea de puntos)

3. Compruebe el borde
de la escuadra volteada
contra la línea trazada. No
debería haber holgura ni
superposición en el extremo
inferior.

Despliegue de las patas de la base de soporte antes del ensamblaje

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no utilice la sierra de mesa hasta que haya leído y entendido lo siguiente:

- La base de soporte está integrada con la herramienta. Compruebe la sujeción de las patas de la base de soporte a la herramienta para determinar si está floja. Apriete según sea necesario.
 - No se suba a la base de soporte de la sierra de mesa ni la utilice como escalera de mano o andamio.
 - No utilice la sierra de mesa si la base de soporte se inclina, se desliza o se mueve de alguna manera.
 - Antes de utilizar la sierra de mesa, asegúrese de que todo el ensamblaje de sierra de mesa/base de soporte esté firmemente sujeto y colocado sobre una superficie sólida y nivelada.
 - Utilice únicamente piezas de repuesto SKIL para la base de soporte. Es posible que cualquier otra pieza cree un peligro.
1. Coloque la sierra de mesa sobre una superficie nivelada y limpia con el tablero de la mesa orientado hacia el piso (Fig. 5a).
 2. Presione el botón rojo de la base de soporte mientras despliega una pata de dicha base. No suelte el botón rojo hasta que la pata de la base de soporte se haya plegado completamente (Fig. 5a).
 3. Repita la operación que antecede para desplegar las otras tres patas de la base de soporte por turno.
 4. Levante el mango transporte hasta que la sierra de mesa esté vertical (Fig. 5b).

Fig. 5a

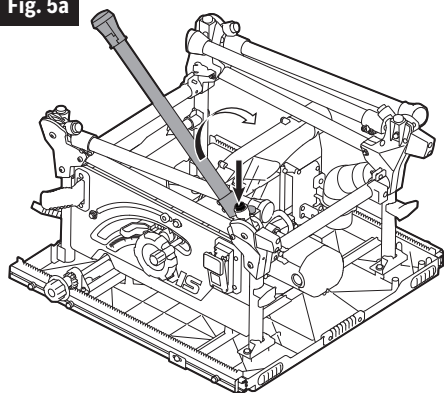
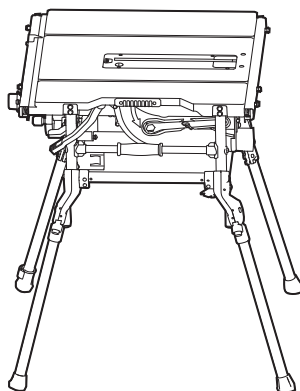
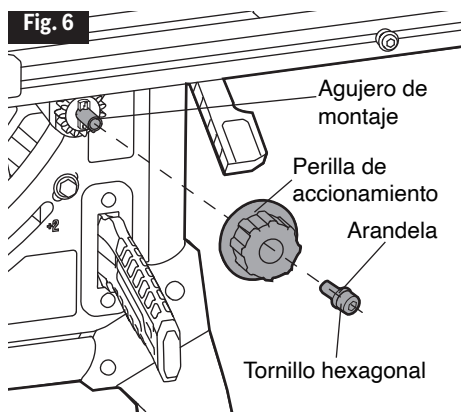


Fig. 5b



Instalación de la perilla de accionamiento (Fig. 6)

Instale la perilla de accionamiento sobre el agujero de montaje. Mientras sujeta la perilla de accionamiento para impedir que se mueva, instale el tornillo hexagonal incluido y la arandela incluida en la perilla de accionamiento y el agujero de montaje, y luego utilice la llave Allen de doble extremo (incluida) para fijar el tornillo hexagonal en la posición correcta.



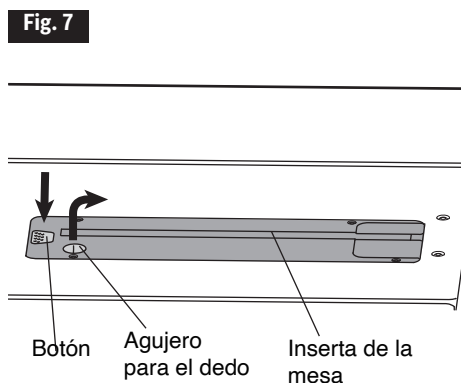
Remoción e instalación del inserto de la mesa (Fig. 7)

Para retirar el inserto de la mesa, presione el botón con el dedo pulgar, coloque el dedo índice en el agujero para el dedo y jale el inserto de la mesa hacia fuera, hacia la parte delantera de la sierra.

Para instalar el inserto de la mesa, alinee e inserte las dos lengüetas ubicadas en el inserto de la mesa con los dos bolsillos ubicados en el tablero de la mesa y pivote el inserto de la mesa hacia abajo. Verifique que el inserto de la mesa esté asentado.

AVISO: El inserto de la mesa es ajustable y, por lo tanto, puede cambiar con el tiempo.

Verifique que el inserto de la mesa esté asentado correctamente antes de cada uso. Si es necesario realizar algún ajuste, siga las instrucciones de "AJUSTE DEL INSERTO DE LA MESA".

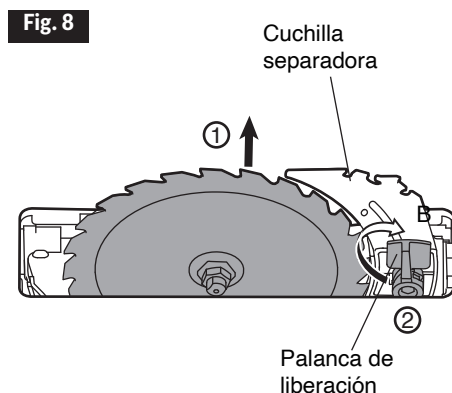


Instalación del sistema de protector inteligente Smart Guard

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar el sistema de protector inteligente Smart Guard.

Posicionamiento de la cuchilla separadora

1. Retire el inserto de la mesa (consulte "REMOCIÓN E INSTALACIÓN DEL INSERTO DE LA MESA").
2. Suba la hoja tanto como se pueda girando la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y ajústela perpendicular a la mesa (0° en la escala de biseles) (Fig. 8).



3. Rote la palanca de liberación en el sentido de las agujas del reloj, de manera que apunte hacia arriba (Fig. 8).
4. Jale la cuchilla separadora hacia la palanca de liberación para desacoplar de la espiga el agujero superior de la cuchilla separadora (Fig. 9).
5. Deslice la cuchilla separadora hacia arriba hasta su posición más alta para que esté directamente sobre el centro de la hoja (Fig. 10).
6. Alinee y acople el agujero inferior ubicado en la cuchilla separadora con la espiga y luego fije la palanca de liberación rotándola en sentido contrario al de las agujas del reloj. Empuje/jale la cuchilla separadora para verificar que esté fija en la posición correcta (Fig. 10).
7. Reemplace el inserto de la mesa (Fig. 11, consulte “REMOCIÓN E INSTALACIÓN DEL INSERTO DE LA MESA”).

Fig. 9

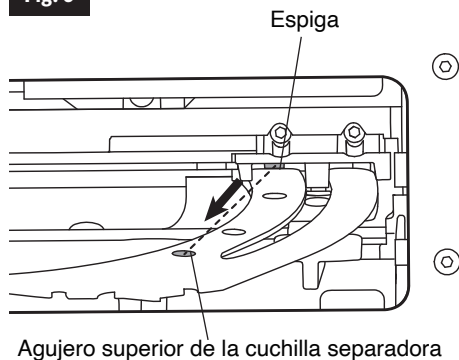
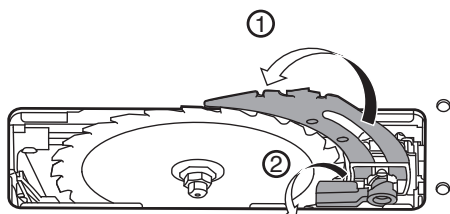


Fig. 11

Fig. 10

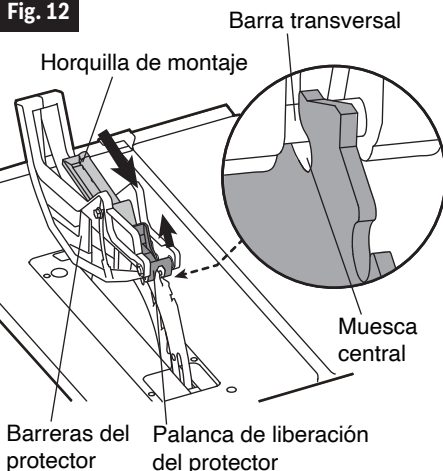


Instalación del protector de barrera principal

Fig. 12

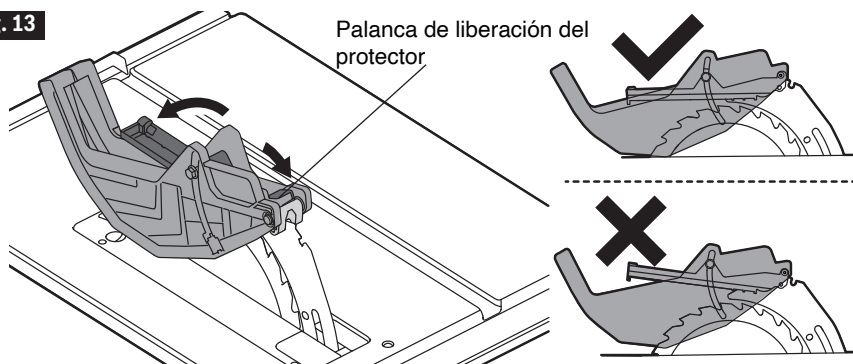
⚠ ADVERTENCIA Antes de instalar el protector de barrera principal, asegúrese de deslizar la cuchilla separadora hasta su posición más alta. De lo contrario, el protector de barrera principal no se posicionará correctamente en el lugar adecuado y podría aumentar el riesgo de lesiones corporales graves.

1. Con una mano, agarre la parte delantera del protector de barrera principal por la horquilla de montaje. Con la otra mano, levante la palanca de liberación del protector (Fig. 12).



2. Baje la parte trasera del protector de barrera principal y deslice completamente la barra transversal hacia el interior de la muesca central ubicada en la parte superior de la cuchilla separadora (Fig. 12).
3. Baje la parte delantera del protector de barrera principal hasta que la horquilla de montaje esté paralela a la mesa (Fig. 13).
4. Presione hacia abajo sobre la palanca de liberación del protector hasta que sienta y oiga que se acopla a presión en la posición de fijación. Asegúrese de que el protector de barrera principal esté firmemente conectado (Fig. 13).

Fig. 13



Instalación del dispositivo antirretroceso

⚠ ADVERTENCIA Instale siempre los trinquetes antirretroceso sobre la cuchilla separadora con el protector cuando realice operaciones de “corte pasante”. Reemplace los trinquetes antirretroceso desafilados o dañados. Es posible que los trinquetes desafilados o dañados no detengan un retroceso, con lo cual se aumenta el riesgo de lesiones corporales graves.

1. Presione y mantenga presionada la palanca del dispositivo antirretroceso. Alinee la ranura ubicada en los trinquetes sobre la muesca trasera que se encuentra encima de la cuchilla separadora (Fig. 14).
2. Libere la palanca del dispositivo antirretroceso para que se acople a presión en la posición correcta. Asegúrese de que el dispositivo antirretroceso esté firmemente conectado. Suba y baje cuidadosamente los trinquetes. Cuando los suelte, los trinquetes accionados por resorte deben bajar y entrar en contacto con el inserto de la mesa (Fig. 15).

NOTA: El protector de barrera principal y el dispositivo antirretroceso son independientes uno de otro, por lo que el dispositivo antirretroceso se puede instalar antes que el protector de barrera principal.

Fig. 14

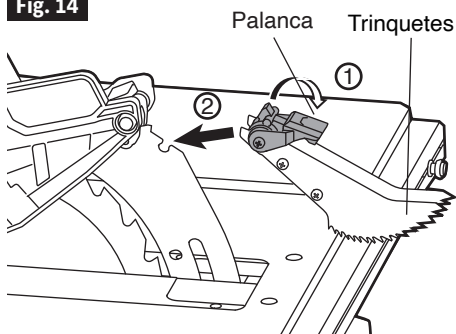
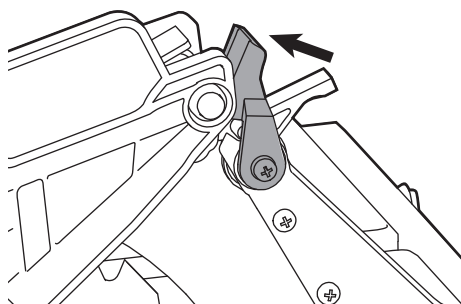


Fig. 15



Verificación de la función de las barreras del protector

Verifique que las barreras del protector estén funcionando correctamente a través del intervalo completo de movimiento: bisel y altura de la hoja.

1. Con el sistema de protector inteligente ensamblado, ajuste la hoja a la altura máxima.
2. Suba las dos barreras (izquierda y derecha) hasta que ambas queden fijas en sus posiciones elevadas.
3. Aplique una fuerza hacia abajo para liberar las barreras de su posición fija: ambas barras deberían estar en contacto con la mesa.
4. Bisele la hoja de 0° a 45° y luego de vuelta a 0°. Las barreras deberán permanecer en contacto con el tablero de la mesa y no deberán entrar en contacto con la hoja a través del movimiento completo.
5. Baje la hoja hasta la altura de corte más baja: ambas barreras deberán estar en contacto con la mesa.
6. Repita el Paso 4 con la hoja en la posición de altura de corte más baja.
7. Si las barreras no permanecen en contacto con el tablero de la mesa o si entran en contacto con la hoja en cualquier momento, no utilice la sierra. Consulte la sección de ensamblaje para asegurarse de que el protector de la hoja esté ensamblado correctamente o haga que la sierra reciba servicio de ajustes y reparaciones por un centro de servicio SKIL autorizado.

Remoción e instalación de la hoja **Fig. 16**

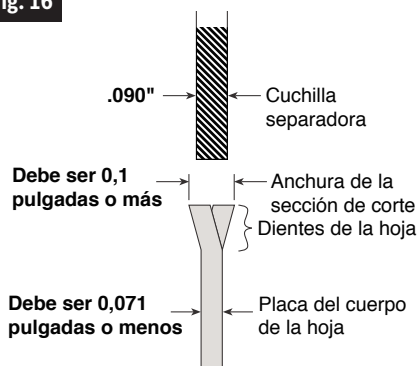
⚠ ADVERTENCIA Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ensamblaje, ajuste o reparación, para evitar posibles lesiones.

Utilización de la hoja correcta

IMPORTANTE: La hoja de sierra suministrada en esta herramienta tiene un diámetro de 10 pulgadas, una anchura de sección de corte de 0,1 pulgadas en las puntas de carburo y un grosor de placa (cuerpo) de 0,071 pulgadas. Cuando busque una hoja de repuesto, seleccione una que tenga un diámetro de 10 pulgadas, que esté de acuerdo con las marcas ubicadas en la sierra, una sección de corte igual o superior a 0,1 pulgadas y un grosor de placa (cuerpo) de 0,071 pulgadas o menos (Fig. 16).

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice hojas de sierra con sección de corte extradelgada. La sección de corte de la hoja debe ser más ancha de 0,1 pulgadas. Es posible que las hojas de sierra con sección de corte extradelgada (menos de 0,1 pulgadas) hagan que la pieza de trabajo se atore contra la cuchilla separadora durante el corte. Se recomienda que la sección de corte de la hoja de repuesto utilizada en esta sierra sea de 0,1 pulgadas o mayor.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice hojas de sierra hechas con una placa de cuerpo gruesa. Si el grosor de la placa de la hoja de sierra de repuesto es superior a 0,071 pulgadas, la cuchilla separadora no servirá adecuadamente de auxiliar para reducir el retroceso. El grosor de la placa de la hoja de repuesto debe ser igual o inferior a 0,071 pulgadas.



⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no use “amortiguadores”, “estabilizadores” ni “collarines rigidizadores” de la hoja a ambos lados de una hoja de repuesto. Estos dispositivos son placas metálicas posicionadas contra los lados de la hoja para reducir la desviación que es posible que ocurra cuando se utilicen hojas de sierra delgadas. La utilización de estos dispositivos a ambos lados evitará que la hoja se alinee apropiadamente con la cuchilla separadora, lo cual puede atorar la pieza de trabajo durante la realización del corte. Se puede colocar una placa “estabilizadora” solamente contra el lado exterior de una hoja de repuesto delgada. Estas placas no se requieren con la hoja SKIL suministrada.

Cambio de la hoja

NOTA: Limpie la hoja para eliminar cualquier exceso de aceite antes de realizar la instalación.

1. Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj hasta que la hoja esté hacia arriba tanto como se pueda. Retire el inserto de la mesa (consulte REMOCIÓN E INSTALACIÓN DEL INSERTO DE LA MESA).
2. Inserte la llave hexagonal de cabeza abierta en el vástago del eje portaherramienta (Fig. 17). Rote lentamente la hoja a mano hasta que la llave se acople completamente sobre las dos superficies planas ubicadas en el vástago del eje portaherramienta. Mientras sujeta la primera llave, afloje la tuerca del eje portaherramienta en sentido contrario al de las agujas del reloj con la llave hexagonal con cabeza de anillo (Fig. 18). Ponga la llave hexagonal con cabeza de anillo a un lado y continúe aflojando a mano la tuerca del eje portaherramienta. Retire la tuerca del eje portaherramienta y la arandela externa. Desbloquee la palanca de liberación de la cuchilla separadora rotándola hacia arriba (Fig. 18). La hoja se podrá retirar o instalar ahora deslizándola por el vástago del eje portaherramienta o separándola del mismo.
3. Ensamble la arandela interna y la hoja nueva de la manera que se muestra en la Fig. 19, asegurándose de que los DIENTES DE LA HOJA ESTÉN APUNTANDO HACIA ABAJO EN LA PARTE DELANTERA DE LA MESA.

NOTA: La información impresa en diferentes hojas de sierra no siempre está en el mismo lado.

4. Ensamble la arandela externa y la tuerca del eje portaherramienta de la manera que se muestra en la Fig. 19. Mientras sujeta el vástago del eje portaherramienta con la llave hexagonal de cabeza abierta, utilice la llave hexagonal con cabeza de anillo para apretar firmemente la tuerca del eje portaherramienta en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 18). Rote la palanca de liberación de la cuchilla separadora hacia abajo para fijarla de nuevo.

Fig. 17

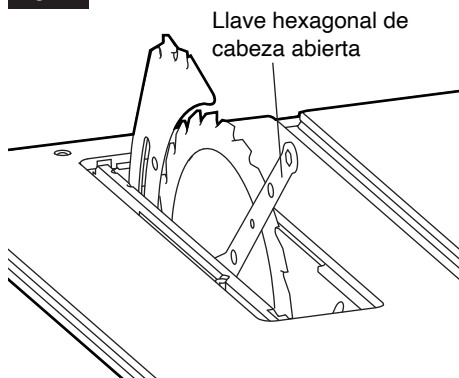
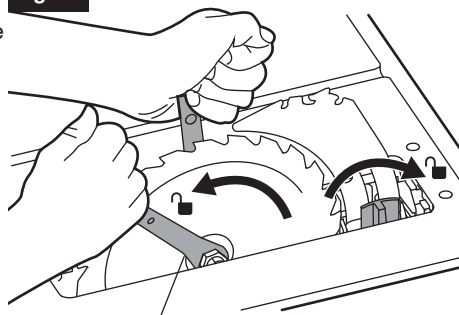
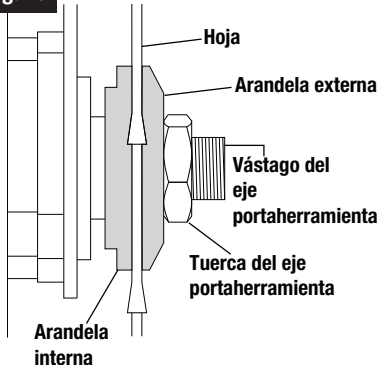


Fig. 18



Llave hexagonal con cabeza de anillo

Fig. 19



5. Instale el inserto de la mesa (consulte REMOCIÓN E INSTALACIÓN DEL INSERTO DE LA MESA).

Utilización de hojas con punta de carburo

Maneje con cuidado las hojas con puntas de carburo. El carburo es muy frágil y se puede dañar fácilmente. Tenga precaución cuando instale, utilice o almacene las hojas.

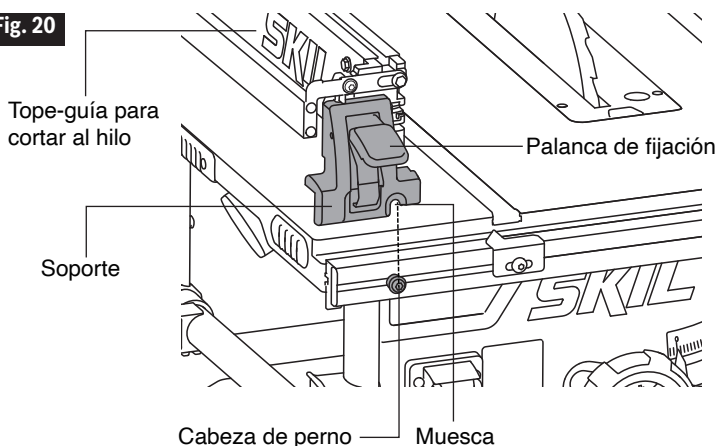
No utilice una hoja con puntas de carburo que esté doblada o tenga dientes doblados, o si la hoja tiene grietas, está rota, le faltan puntas de carburo o tiene puntas de carburo flojas. No utilice una hoja con puntas de carburo más rápidamente que su velocidad recomendada. Cuando seleccione una hoja, asegúrese de que tenga una capacidad nominal superior a 4600 rpm.

Lea, entienda y siga todas las advertencias e instrucciones suministradas con las hojas con puntas de carburo.

Instalación del tope-guía para cortar al hilo para su utilización

1. Asegúrese de que las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo ubicadas a ambos lados del tope-guía estén en la posición liberada/hacia arriba.
2. Alinee la muesca ubicada en el soporte del tope-guía para cortar al hilo con las cabezas de perno ubicadas en los rieles delantero y trasero (Fig. 20). Asegúrese de que el tope-guía auxiliar vaya a estar en el lado de la hoja del tope-guía principal cuando esté en su posición de utilización.
3. Presione hacia abajo las palancas de fijación para fijar el tope-guía para cortar al hilo en la posición correcta.

Fig. 20



AJUSTES



ADVERTENCIA Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación cuando haga ajustes.

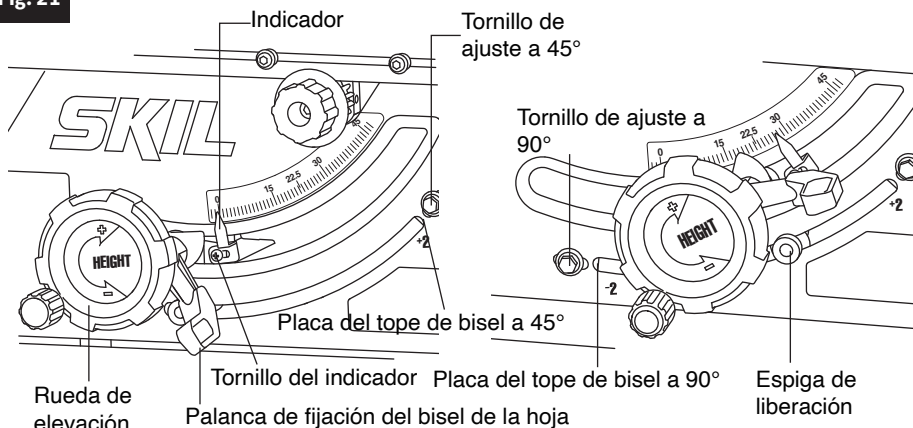
Ajuste de los topes positivos

La sierra está equipada con topes positivos para posicionar la hoja de sierra de manera rápida y precisa a 90° y 45° respecto a la mesa.

Ajuste del tope positivo a 0° (Fig. 21 y Fig. 22)

1. Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y suba la hoja hasta su altura máxima.
2. Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja y empuje la rueda de elevación hacia la izquierda tanto como sea posible; apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja (Fig. 21).
3. Coloque una escuadra de combinación sobre la mesa con un extremo de la escuadra contra la hoja de la manera que se muestra en la Fig. 22 y compruebe si la hoja está a 90° respecto a la mesa. Si la hoja no está a 90° respecto a la mesa, afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja, afloje el tornillo de ajuste a 90° con una llave de tuerca de 10 mm (no incluida), afloje la placa del tope de bisel a 90° y empuje la rueda de elevación hasta que la hoja esté a 90° respecto a la mesa.
4. Apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja, rote la placa del tope de bisel hasta que toque la espiga de liberación y luego apriete el tornillo de ajuste a 90°.
5. Afloje el tornillo del indicador utilizando el extremo Phillips de la llave Allen de doble extremo (incluida) y ajuste el indicador para que señale 0° en la escala de biselés.

Fig. 21



Ajuste del tope positivo a 45° (Fig. 21 y Fig. 23)

1. Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y suba la hoja hasta su altura máxima.
2. Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja y empuje la rueda de elevación hacia la derecha tanto como sea posible; apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja.
3. Coloque una escuadra de combinación sobre la mesa con un extremo de la escuadra contra la hoja de la manera que se muestra en la Fig. 23 y compruebe si la hoja está a 45° respecto a la mesa. Si la hoja no está a 45° respecto a la mesa, afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja, afloje el tornillo de ajuste a 45° con una llave de tuerca de 10 mm (no incluida), afloje la placa del tope de bisel a 45° y empuje la rueda de elevación hasta que la hoja esté a 45° respecto a la mesa.

4. Apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja, rote la placa del tope de bisel a 45° hasta que toque la espiga de liberación y luego apriete el tornillo de ajuste a 45°.

Fig. 22

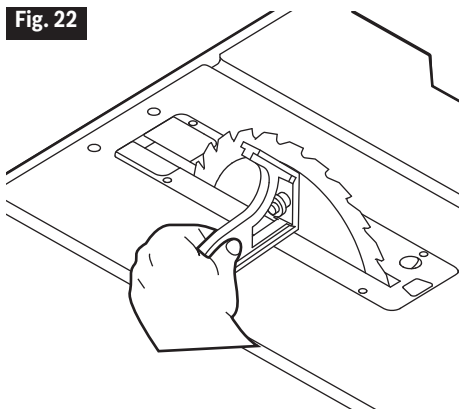
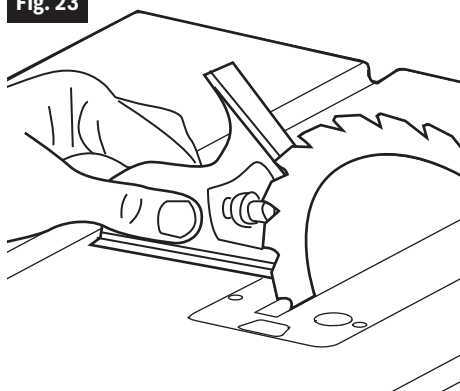


Fig. 23



Cómo llegar al tope izquierdo de 47°

1. Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja y empuje la rueda de elevación hacia la derecha 45° cuando la espiga de liberación toque la placa del tope de bisel a 45° (Fig. 24).
2. Presione la espiga de liberación y empuje la rueda de elevación hasta el final justo hasta que el vástago de la espiga de liberación toque la placa del tope de bisel a 45° (Fig. 24).
3. Apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja y afloje la espiga de liberación (Fig. 25).

Fig. 24

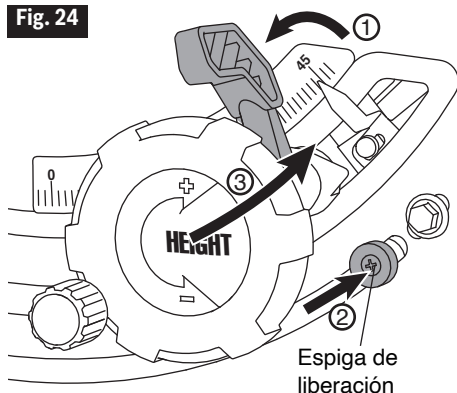
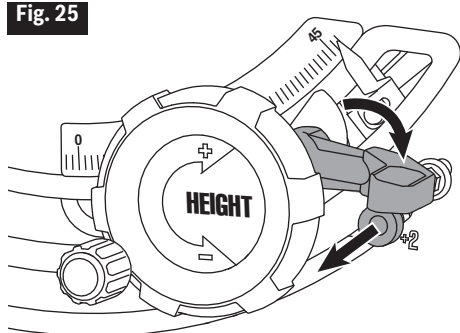


Fig. 25



Cómo llegar al tope derecho de -2°

1. Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja y empuje la rueda de elevación hacia la izquierda 0° cuando la espiga de liberación toque la placa del tope de bisel a 0°.
2. Presione la espiga de liberación y empuje la rueda de elevación hacia la izquierda hasta que el vástago de la palanca de liberación toque la placa del tope de bisel a 0°.
3. Apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja y afloje la espiga de liberación.

Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes

La hoja se ajustó paralela al calibre de ingletes en la fábrica. Para garantizar que los cortes sean precisos y ayudar a prevenir el retroceso, se deberá comprobar este ajuste. Si es necesario realizar algún ajuste, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Gire la rueda de elevación y suba la hoja tan alto como se pueda.
2. Seleccione un punto del cuerpo de la hoja de sierra que esté ubicado a la izquierda según se mira a la hoja desde la parte delantera de la sierra y marque ese punto con un lápiz (Fig. 26).
3. Coloque la base de una escuadra de combinación contra el borde de la ranura del calibre de ingletes y extienda la regla corrediza de la escuadra de manera que justo toque el punto marcado en el cuerpo de la hoja de sierra en la parte trasera de la mesa.
4. Rote la hoja y compruebe el mismo punto marcado de la hoja de sierra en la parte delantera de la mesa (Fig. 26).
5. Si las medidas delantera y trasera, que se muestran en la Figura 26, no son idénticas, identifique el lado que tiene la holgura. Utilice el perno y la tuerca de mariposa ubicados debajo de la mesa para ajustar la posición de la hoja: afloje la tuerca de mariposa, enrosque/desenrosque cuidadosamente el perno hasta que la hoja esté paralela a la ranura de inglete y luego apriete firmemente la tuerca de mariposa (Fig. 27).

Fig. 26

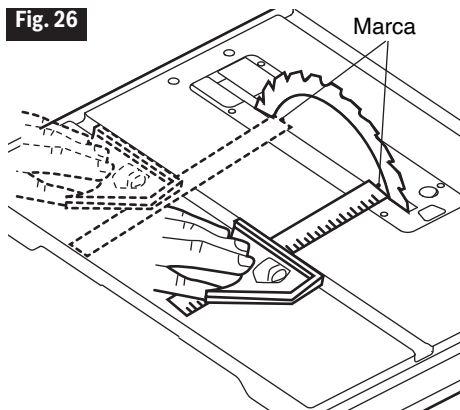
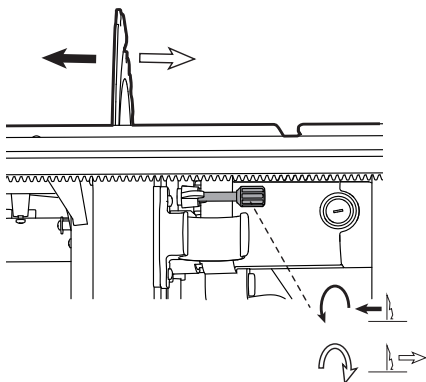
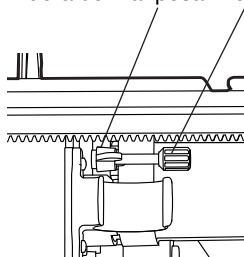


Fig. 27

Tuerca de mariposa Perno



Alineación del tope-guía para cortar al hilo

El tope-guía se alinea adecuadamente a la hoja en las tres posiciones en la fábrica y no debería requerir ningún ajuste. Esta sección es solo para fines de mantenimiento o cuando el tope-guía se desalinee debido a un impacto. El tope-guía para cortar al hilo debe estar paralelo a la hoja de sierra para prevenir el RETROCESO al cortar al hilo.

La sierra de mesa está equipada con un tope-guía para cortar al hilo de piñón y cremallera multiposición. Una vez que se hayan hecho los ajustes que se describen a continuación, el tope-guía para cortar al hilo se autoalineará cuando se encuentre fijo en una de las tres posiciones. Es necesario que las tres posiciones del tope-guía para cortar al hilo estén alineadas paralelas a la hoja. Cuando mueva el tope-guía para cortar al hilo, asegúrese de desbloquearlo y bloquearlo con la palanca de fijación de los rieles y utilizar la perilla de los rieles para ajustar la posición del tope-guía.

NOTA: La hoja debe estar paralela a las ranuras del calibre de ingletes (consulte “Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes”) y estar perpendicular a la mesa antes proceder a realizar la alineación del tope-guía para cortar al hilo.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir lesiones corporales, asegúrese siempre de que el tope-guía para cortar al hilo esté fijo antes de hacer cortes al hilo.

1. Retire el dispositivo protector de barrera y el dispositivo antirretroceso.
2. Gire la rueda de elevación y suba la hoja tanto como se pueda.
3. Alinee la hoja con las ranuras del calibre de ingletes de acuerdo con las instrucciones: Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes.
4. Fije el tope-guía sobre el Poste A en el lado derecho (cerca de la hoja), vea la Fig. 28.
5. Deslice el tope-guía por encima para que toque la hoja y bloquee la palanca de fijación del tope-guía.
6. La hoja debería contactar uniformemente el tope-guía, desde la parte delantera hasta la parte trasera. Si no lo hace, utilice una llave hexagonal de 5 mm para aflojar el poste adecuado del tope-guía (delantero y/o trasero). Deslice el poste hacia la izquierda o hacia la derecha, según sea necesario, y luego apriete firmemente el poste (los postes).
7. Repita el procedimiento hasta que el tope-guía toque la hoja uniformemente.
8. Para ajustar a cero el indicador del tope-guía para cortar al hilo, utilice una llave hexagonal de 5 mm para aflojar el perno y deslice el indicador hasta alinearlos con el cero de la escala blanca. Reapriete el perno (Fig. 29).
9. Fije el tope-guía sobre el Poste B en el lado derecho. Mida desde la parte delantera de la hoja hasta el tope-guía y desde la parte trasera de la hoja hasta el tope-guía. Ambas medidas deben ser de 4 pulgadas. Si no lo son, utilice una llave hexagonal de 5 mm para aflojar el poste adecuado del tope-guía (delantero y/o trasero). Deslice el poste hacia la izquierda o hacia la derecha, según sea necesario, y apriételo firmemente.
10. Fije el tope-guía sobre el Poste C del lado izquierdo.
11. Deslice el tope-guía por encima para tocar la hoja y bloquee la palanca de fijación del tope-guía.
12. La hoja debería contactar el tope-guía uniformemente, desde la parte delantera hasta la parte trasera. Si no lo hace, utilice una llave hexagonal de 5 mm para aflojar el poste adecuado del tope-guía (delantero y/o trasero). Deslice el poste hacia la izquierda o hacia la derecha, según sea necesario, y apriételo firmemente.
13. Repita el procedimiento hasta que el tope-guía toque la hoja uniformemente.
14. Haga dos o tres cortes de prueba en madera de desecho desde cada ubicación del tope-guía. Si los cortes no son precisos, repita el proceso.

Fig. 28

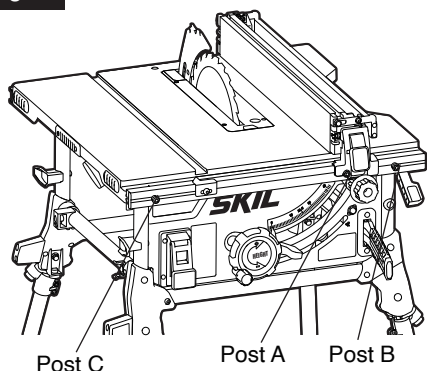
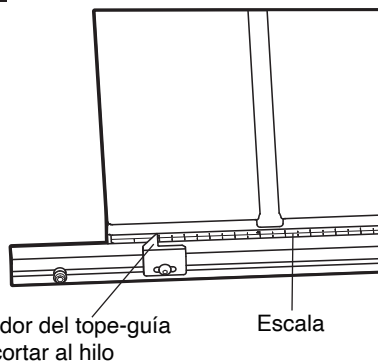


Fig. 29



Alineación de la cuchilla separadora

IMPORTANTE: La cuchilla separadora debe estar siempre en línea con la hoja de sierra. La cuchilla separadora es más delgada que la anchura de la sección de corte aproximadamente tres grosores de papel a cada lado (Fig. 31).

Nota: La sección de corte es la anchura del corte hecho por un diente de la hoja de sierra.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste y cuando instale o retire el sistema de protector inteligente Smart Guard.

Comprobación de la alineación de la cuchilla separadora

⚠ ADVERTENCIA Compruebe periódicamente la alineación de la cuchilla separadora con la hoja y haga ajustes según sea necesario.

Es posible que una cuchilla separadora alineada incorrectamente cause inestabilidad de la pieza de trabajo, pérdida de control y RETROCESO. Si la cuchilla separadora está desalineada y no se puede ajustar, no intente utilizar la sierra. Haga que un técnico de servicio calificado realice la alineación de la cuchilla separadora.

1. Compruebe si la hoja está alineada correctamente, paralela a la ranura del calibre de ingletes, de acuerdo con las instrucciones que se indican en "Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes" y, si es necesario, ajuste la hoja. Asegúrese de que el tope-guía para cortar al hilo esté alineado con la hoja (consulte las instrucciones indicadas en "Alineación del tope-guía para cortar al hilo") y, si es necesario, ajuste el tope-guía para cortar al hilo.
2. Suba la hoja hasta la posición de altura máxima (hacia arriba). Suba la cuchilla separadora hasta su posición completamente hacia arriba (consulte las instrucciones que se indican en "Posicionamiento de la cuchilla separadora"). Retire los trinquetes antirretroceso y el ensamblaje del protector de la cuchilla separadora. Retire el inserto de la mesa (Fig. 32).
3. Coloque el tope-guía para cortar al hilo en el lado izquierdo de la mesa. Mueva cuidadosamente el tope-guía para cortar al hilo contra la hoja, de manera que dicho tope-guía esté paralelo a la hoja y apenas toque las puntas de los dientes de la hoja. Fije el tope-guía para cortar al hilo y asegúrese de que la parte delantera y la parte trasera de la hoja aún estén tocado el tope-guía para cortar al hilo (Fig. 32).

4. Utilizando el tope-guía para cortar al hilo como guía, compruebe la alineación de la cuchilla separadora con el plano de la hoja de sierra. Como la cuchilla separadora es más delgada aproximadamente tres grosores de papel a cada lado que la anchura de la SECCIÓN DE CORTE de la hoja (Fig. 31), usted debe hacer un “calibre espaciador” de papel temporal. Haga dos pliegues en un pedazo pequeño (6 x 6 pulgadas) de papel de periódico corriente para hacer tres grosores. Coloque el calibre espaciador de papel entre la cuchilla separadora y el tope-guía para cortar al hilo (Fig. 33).
5. Repita el paso 4 con el tope-guía para cortar al hilo a la derecha de la hoja y realice una comprobación con el calibre espaciador de papel.
6. Si el calibre espaciador de papel no encaja entre el tope-guía para cortar al hilo y la cuchilla separadora de acuerdo con los pasos 4 y 5 que anteceden, la cuchilla separadora no está alineada correctamente con la hoja y debe ser ajustada. Si la cuchilla separadora necesita ajuste, vaya a la sección “Ajuste de la cuchilla separadora”. Si la cuchilla separadora está alineada correctamente con la hoja, entonces no es necesario realizar ningún ajuste.

NOTA: La cuchilla separadora ha sido alineada adecuadamente en la fábrica. Compruebe la alineación antes de hacer cualquier ajuste.

Fig. 30

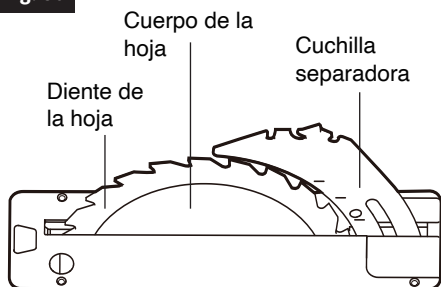


Fig. 31

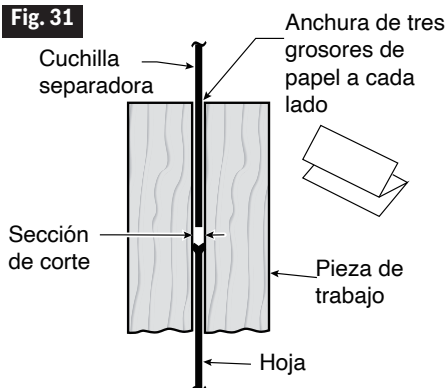


Fig. 32

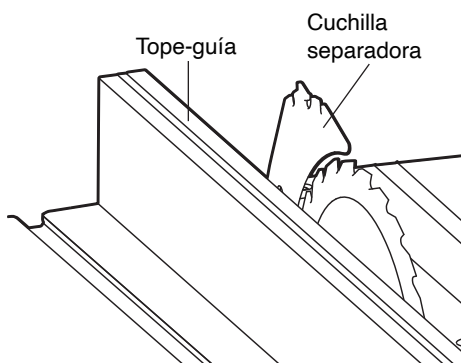
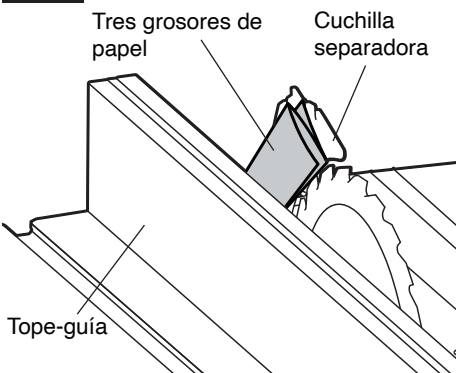


Fig. 33

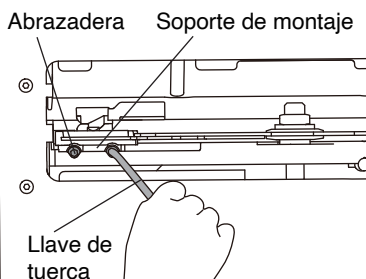


Ajuste de la cuchilla separadora (horizontal y verticalmente)

Compruebe si la hoja está alineada correctamente, paralela a las ranuras del calibre de ingletes, de acuerdo con las instrucciones que se indican en “Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes” y, si es necesario, ajuste la hoja. Asegúrese de que el tope-guía para cortar al hilo esté alineado con la hoja (consulte las instrucciones que se indican en “Alineación del tope-guía para cortar al hilo”) y, si es necesario, ajuste el tope-guía para cortar al hilo.

1. Suba la hoja de sierra hasta su altura máxima.
2. Retire el dispositivo protector de barrera y el dispositivo antirretroceso de la cuchilla separadora.
3. Retire el inserto de la mesa.
4. Desde la izquierda de la sierra, utilice una llave hexagonal de 5 mm (no incluida) para aflojar los tornillos de sujeción (de 1/4 de vuelta a 1/2 vuelta) que sujetan el soporte de montaje (Fig. 34).
5. Reposicione la cuchilla separadora a la izquierda o a la derecha según sea necesario para alinearla con la hoja de sierra.
6. Una vez que esté alineada correctamente, reapriete firmemente los tornillos de sujeción.
7. Compruebe de nuevo la perpendicularidad y continúe ajustando según sea necesario.

Fig. 34

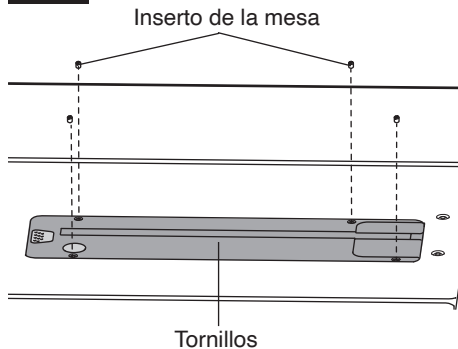


Ajuste del inserto de la mesa

La ranura para el inserto de la mesa contiene cuatro (4) tornillos de ajuste para graduar la altura de dicho inserto (Fig. 35). Coloque el inserto sobre la mesa. Coloque una regla de borde recto (como por ejemplo la regla metálica de una escuadra de combinación) a través del tablero de la mesa y el inserto. El inserto deberá estar ligeramente por debajo de la mesa en la parte delantera y ligeramente por encima de la mesa en la parte trasera.

Si es necesario realizar algún ajuste, utilice una llave hexagonal de 2,5 mm para rotar cada tornillo de ajuste hacia arriba o hacia abajo.

Fig. 35



⚠ ADVERTENCIA

Un inserto de la mesa ajustado

incorrectamente puede causar atoramiento, lo cual podría producir lesiones corporales. Verifique los ajustes haciendo un corte de prueba antes de utilizar la herramienta.

UTILIZACIÓN BÁSICA DE LA SIERRA

Aplicación

Utilice la sierra de mesa para los fines que se indican a continuación:

Operaciones de corte en línea recta, tales como corte transversal, corte al hilo, corte a inglete, corte en bisel y corte compuesto

Corte de mortajas con accesorios opcionales

Fabricación de gabinetes y trabajo de la madera

NOTA: Esta sierra de mesa está diseñada para cortar madera y productos de composición de madera solamente. No corte metal. No corte plásticos.

⚠ ADVERTENCIA Esta sierra de mesa no se recomienda para cortar metales, tales como aluminio o cobre, incluso con una hoja especial diseñada para cortar estos materiales.

⚠ ADVERTENCIA Esta sierra de mesa no se recomienda para cortar ningún material de mampostería, incluso con discos de corte abrasivos.

Interruptor de alimentación de seguridad

NOTA: Esta sierra de mesa tiene un dispositivo de seguridad que ayuda a prevenir los arranques accidentales. Cuando se corte la alimentación eléctrica a la sierra, la herramienta cambiará al modo de apagado.

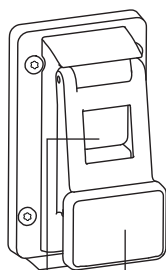
Una vez que se haya restablecido la alimentación eléctrica, será necesario encender de nuevo la herramienta.

Para encender la sierra: Presione el botón verde (Fig. 36).

Para apagar la sierra: Presione la paleta roja (que presiona el interruptor de apagado rojo que se encuentra debajo) (Fig. 36).

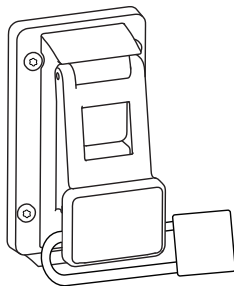
Para prevenir el uso no autorizado: el interruptor puede acomodar un candado con una barra de larga de 3/16 de pulgada de diámetro (candado no incluido) (Fig. 37).

Fig. 36



Botón verde
Paleta roja

Fig. 37



Utilización del sistema de protector inteligente Smart-Guard

Fig. 38

El protector inteligente SKIL Smart-Guard ha sido diseñado para ofrecer modularidad, lo cual permite usar múltiples combinaciones de los tres componentes principales: 1) Cuchilla separadora / separador, 2) protector de barrera principal y 3) dispositivo antirretroceso (Fig. 38). Además, la cuchilla separadora se puede ajustar rápidamente a cualquiera de tres posiciones, dependiendo del requisito de la aplicación: corte pasante (la más alta), corte no pasante (central) y corte de mortajas (la más baja) (Fig. 39). Los tres componentes primarios del sistema de protector inteligente Smart-Guard están diseñados para instalarlos, ajustarlos y/o retirarlos rápidamente sin necesidad de herramientas adicionales. Cualquier componente del protector inteligente Smart-Guard que sea necesario retirar para completar un corte deberá ser reinstalado inmediatamente cuando se termine el corte. Consulte "Instalación del sistema de protector inteligente Smart Guard" para obtener instrucciones detalladas de instalación. Recuerde siempre que la mejor prevención de accidentes es que el operador use el sentido común y esté alerta en todo momento cuando utilice la sierra de mesa.

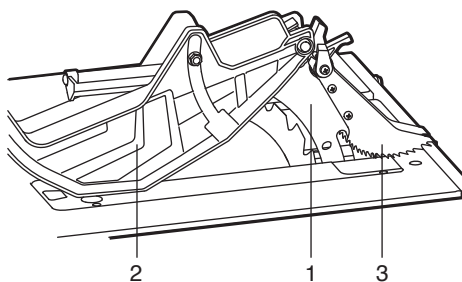
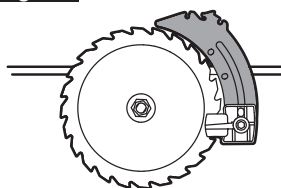
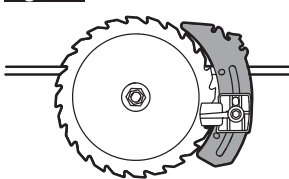


Fig. 39a



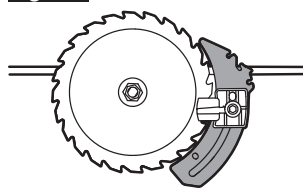
A: Corte pasante

Fig. 39b



B: Corte no pasante

Fig. 39c



C: Corte de mortajas

Cuchilla separadora / separador

La cuchilla separadora (separador) es el elemento central del Sistema de protector inteligente SKIL Smart-Guard y sirve como punto de fijación tanto para el protector de barrera principal como para el dispositivo antirretroceso. En el caso de que el protector de barrera principal y el dispositivo antirretroceso se hayan retirado, la cuchilla separadora mantiene su funcionalidad como separadora de material y se puede ajustar rápidamente en cualquiera de tres posiciones (corte pasante A, corte no pasante B y corte de mortajas C), dependiendo del requisito de la aplicación.

La cuchilla separadora (separador) es una cuchilla separadora extendida ajustable, que se puede ajustar fácilmente a una de las tres alturas retirando el inserto de la mesa, subiendo la hoja hasta su altura máxima y soltando la palanca de liberación ubicada en la base de la cuchilla separadora.

- Para realizar cortes pasantes, la cuchilla separadora se deberá extender y fijar en la posición más alta para utilizarla con el protector de barrera principal y el dispositivo antirretroceso (Fig. 39a).
- Para realizar cortes no pasantes, la cuchilla separadora se deberá ajustar y fijar en la posición central para utilizarse como separadora de material sin el protector de barrera principal y sin el dispositivo antirretroceso (Fig. 39b).

- c. En el caso de que la cuchilla separadora no se pueda utilizar para un corte específico o para utilizarse con una hoja de mortajar, se deberá ajustar y fijar en la posición más baja (Fig. 39c).

Protector de barrera principal

El protector de barrera principal está integrado por un par de barreras de plástico que están acopladas a la horquilla de montaje. Las barreras laterales (una a la izquierda y una a la derecha de la hoja) funcionan independientemente una de otra, manteniendo la máxima cobertura de la hoja durante las operaciones de corte. El protector principal incorpora un punto de sujeción de conexión rápida y se puede instalar en el sistema de protección de la hoja o se puede desinstalar del mismo independientemente del dispositivo antirretroceso y la cuchilla separadora / separador.

El protector de barrera principal se puede instalar y desinstalar rápidamente mediante el uso de una palanca de liberación rápida. El protector se instala asentando la barra transversal en la parte superior de la cuchilla separadora / separador y acoplando la palanca de fijación. Siguiendo este proceso en orden inverso, el protector se puede retirar fácilmente para realizar operaciones especiales, tales como cortes de mortajas o cortes de rebajos.

NOTA: Para fijar al máximo el protector con el fin de reubicar la herramienta, ajuste la hoja a su posición baja. Esto mantiene el protector firmemente ajustado contra la superficie de la mesa y previene los daños relacionados con la oscilación del protector durante la reubicación. Si se va a transportar una distancia más larga en el trabajo y fuera de él, coloque el protector en su posición de almacenamiento debajo de la mesa.

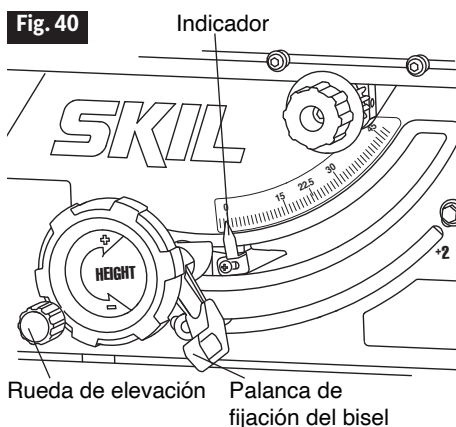
Dispositivo antirretroceso

En el caso de un retroceso, el dispositivo antirretroceso (que se conoce también como retenedores o trinquetes) está diseñado para ayudar a evitar que la tabla sea lanzada en dirección hacia el usuario. Los dientes afilados de los trinquetes están diseñados para “atrapar” el material en caso de retroceso.

El dispositivo antirretroceso se puede instalar fácilmente alineando la barra transversal de sujeción con la muesca ubicada en la parte trasera de la cuchilla separadora / separador. Dicho dispositivo se puede retirar fácilmente presionando la palanca del dispositivo antirretroceso y levantando el dispositivo.

Control del bisel de la hoja

Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 40), deslice la rueda de elevación hasta que el indicador esté en el ángulo deseado y apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja en el sentido de las agujas del reloj.



Ayudantes de trabajo

Antes de cortar cualquier madera en la sierra, estudie todas las “Operaciones básicas de la sierra”.

Tenga presente que para hacer algunos de los cortes es necesario utilizar ciertos dispositivos, “ayudantes de trabajo”, como el palo de empuje, el bloque de empuje y el tope-guía auxiliar, los cuales puede hacer usted mismo.

Después de realizar unos cuantos cortes de práctica, haga estos “ayudantes” antes de comenzar cualquier proyecto. Haga primero el “palo de empuje” (con la TS6307-00 se incluye un palo de empuje).

Palo de empuje y bloque de empuje

Haga el palo de empuje utilizando un pedazo de madera de 1 x 2, de la manera que se muestra en la ilustración (Fig. 41a).

Haga el bloque de empuje utilizando pedazos de madera contrachapada de 3/8 de pulgada **A** y madera dura de 3/4 de pulgada **B** (Fig. 41b).

El pedazo de madera pequeño, de 1/2 x 3/8 x 2-1/2 pulgadas, se deberá ENCOLAR a la madera contrachapada... NO USE CLAVOS. Esto tiene como fin evitar desafilar la hoja de sierra en el caso de que usted corte por error en el bloque de empuje.

Posicione el mango en el centro de la madera contrachapada y sujete el mango a la madera usando cola y tornillos para madera.

Utilice un palo de empuje siempre que el tope-guía esté a 2 pulgadas o más de la hoja. Utilice un bloque de empuje cuando la operación sea demasiado estrecha como para permitir el uso de un palo de empuje. Para obtener información sobre el uso correcto, consulte las secciones “Corte al hilo” y “Corte al hilo en bisel”.

El palo de empuje o el bloque de empuje se deberán utilizar en lugar de la mano del usuario para guiar el material solamente entre el tope-guía y la hoja.

Cuando utilice un palo de empuje o un bloque de empuje, el extremo de salida de la tabla debe estar en ángulo recto. Un palo de empuje o un bloque de empuje contra un extremo desigual podría resbalar o empujar la pieza de trabajo alejándola del tope-guía. Estos bordes deben ser paralelos.

Fig. 41a

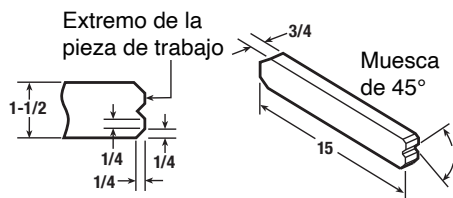
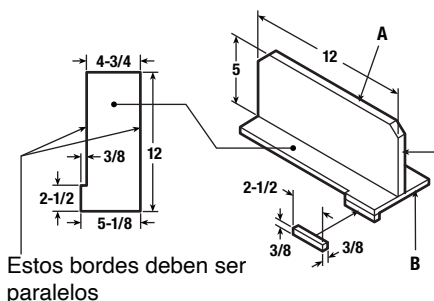


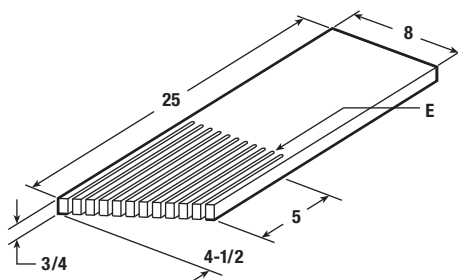
Fig. 41b



Realización de una tabla con canto biselado

La Figura 42 ilustra las dimensiones para hacer una tabla con canto biselado típica. Se deberá hacer utilizando un pedazo recto de madera que esté libre de nudos o grietas. La separación de corte **E** deberá medir aproximadamente 1/4 de pulgada de ancho (Fig. 42).

Fig. 42



NOTA: Todas las dimensiones están en pulgadas.

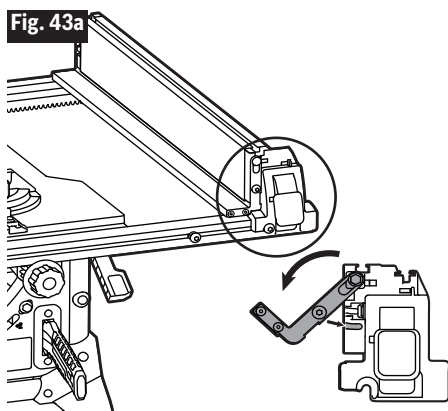
Soporte para la pieza de trabajo / tope-guía auxiliar

Para utilizar el tope-guía auxiliar como extensión de la mesa:

Utilice el tope-guía auxiliar para sujetar el borde de la pieza de trabajo al mover hacia fuera el tope-guía para cortar al hilo pasando el extremo de la mesa (Fig. 43a).

1. Afloje la palanca de fijación de los rieles.
2. Utilice la perilla de la rueda de accionamiento de los rieles para mover el tope-guía para cortar al hilo hacia fuera pasando el borde de la mesa.
3. Voltee el tope-guía auxiliar. La espiga ubicada en el tope-guía auxiliar encajará en la ranura inferior del tope-guía para cortar al hilo.
4. Ajuste el tope-guía para cortar al hilo según sea necesario y apriete la palanca de fijación de los rieles.

Fig. 43a



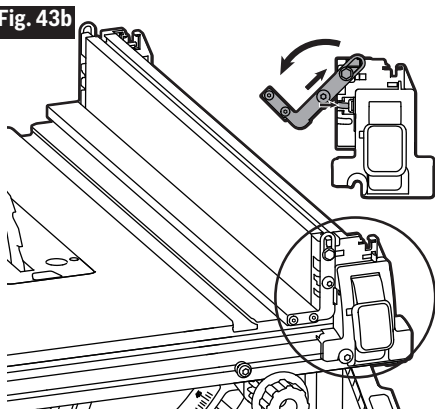
Para utilizar el tope-guía auxiliar cuando se corten piezas de trabajo delgadas (de 3/4 de pulgada de grosor o menos) cerca de la hoja (Fig. 43b)

NOTA: Utilice el tope-guía auxiliar solamente en esta posición para piezas de trabajo de 3/4 de pulgada de grosor o menos.

Utilice siempre un palo de empuje para mantener las manos al menos a 2 pulgadas de distancia de la hoja.

1. Afloje la palanca de fijación de los rieles.
2. Utilice la perilla de la rueda de accionamiento de los rieles para mover el tope-guía para cortar al hilo.
3. Voltee el tope-guía auxiliar. Deslice el tope-guía auxiliar hacia atrás y luego empujelo hacia abajo. La espiga ubicada en el tope-guía auxiliar encajará en la ranura superior del tope-guía para cortar al hilo.

Fig. 43b



4. Ajuste el tope-guía para cortar al hilo según sea necesario y apriete la palanca de fijación de los rieles.

NOTA: Si el tope-guía auxiliar está ajustado cerca de la hoja, asegúrese de que el protector y el dispositivo antirretroceso se muevan libremente. Se pueden apoyar sobre el tope-guía auxiliar.

NOTA: Si el tope-guía auxiliar se utiliza en el lado izquierdo (de biselado) del tablero de la mesa, asegúrese de que la superficie de guía del tope-guía auxiliar esté orientada hacia la hoja de sierra durante la operación.

⚠ ADVERTENCIA No se sitúe nunca directamente en línea con la hoja. Los pedazos delgados cortados pueden ser lanzados al aire y hacia el operador cuando el dispositivo antirretroceso no esté acoplado con la madera.

Utilización del indicador del tope-guía para cortar al hilo

El indicador del tope-guía para cortar al hilo muestra la distancia desde la hoja hasta el tope-guía para cortar al hilo.

Poste derecho A.

La escala blanca superior indica la posición del tope-guía relativa al lado derecho de la hoja para la posición interior. En esta posición, el tope-guía se puede utilizar desde 0 hasta 21,5 pulgadas (Fig. 44, 45)

Poste derecho B.

La escala negra inferior indica la posición del tope-guía relativa al lado derecho de la hoja para la posición exterior. En esta posición, el tope-guía se puede utilizar desde 4,0 hasta 25,5 pulgadas (Fig. 44, 45).

Poste izquierdo C.

La escala no tiene relevancia para esta posición. La capacidad máxima en el lado izquierdo de la hoja es de 14 pulgadas.

Fig. 44

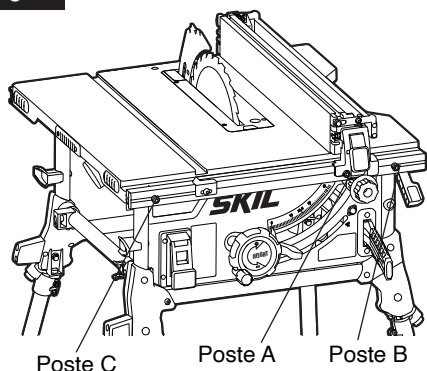
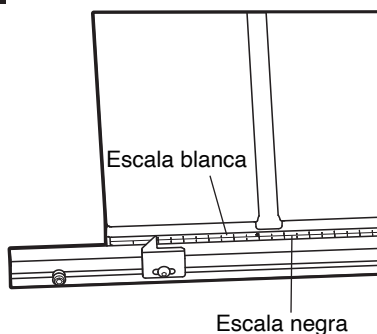


Fig. 45



⚠ ADVERTENCIA Use siempre protección de la audición durante el corte y guantes cuando maneje las hojas de sierra.

Utilización del tope-guía para cortar al hilo

Las operaciones de CORTE AL HILO, CORTE AL HILO EN BISEL, REASERRADO Y CORTE DE REBAJOS se realizan utilizando el TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO, junto con el TOPE-GUÍA AUXILIAR / SOPORTE PARA LA PIEZA DE TRABAJO, EL PALO DE EMPUJE O EL BLOQUE DE EMPUJE.

⚠ ADVERTENCIA Por su propia seguridad, siga siempre las siguientes precauciones de seguridad, además de todas las instrucciones de seguridad incluidas en las páginas delanteras.

1. No haga nunca estos cortes A PULSO (sin utilizar el tope-guía para cortar al hilo o dispositivos auxiliares cuando sea necesario), ya que la hoja podría atorarse en el corte y causar un RETROCESO.
2. Fije siempre firmemente el tope-guía para cortar al hilo cuando se esté utilizando.
3. Retire de la mesa el calibre de ingletes durante cualquier operación que utilice el tope-guía para cortar al hilo.
4. Asegúrese de que el protector de la hoja esté instalado para todos los cortes del tipo aserrado pasante. Reinstale el protector INMEDIATAMENTE después de completar operaciones de reaserrado, corte de rebajos o corte de mortajas. Compruebe frecuentemente la acción de los TRINQUETES ANTIRRETROCESO pasando la pieza de trabajo junto al separador mientras la sierra esté APAGADA. Jale la pieza de trabajo HACIA usted. Si los TRINQUETES no PENETRAN en la pieza de trabajo y la SUJETAN, dichos trinquetes deben ser REEMPLAZADOS o AFILADOS (consulte "MANTENIMIENTO").
5. Ajuste la hoja para que sobresalga aproximadamente 1/8 de pulgada por encima de la superficie superior de la pieza de trabajo. Una exposición adicional de la hoja aumentará el potencial de peligros.
6. No se sitúe directamente delante de la hoja en caso de un RETROCESO. Sitúese en cualquiera de los lados de la hoja.
7. Mantenga las manos alejadas de la hoja y fuera de la trayectoria de la misma.
8. Si la hoja desacelera o se detiene durante el corte, PONGA EL INTERRUPTOR EN LA POSICIÓN DE APAGADO antes de intentar liberar la hoja.
9. No ponga las manos encima ni detrás de la hoja para jalar la pieza de trabajo a través del corte, para soportar piezas de trabajo largas o pesadas, para retirar pedazos pequeños de material cortado ni POR NINGÚN OTRO MOTIVO.
10. No recoja de la mesa pedazos pequeños de material cortado. RETÍRELOS empujándolos hacia FUERA de la mesa con un palo largo. De lo contrario, podrían ser lanzados de vuelta hacia usted por la parte trasera de la hoja.
11. No retire pedazos pequeños de material cortado que puedan quedar ATRAPADOS dentro del protector de la hoja mientras la sierra esté EN FUNCIONAMIENTO. ESTO PODRÍA PONER EN PELIGRO LAS MANOS o causar un RETROCESO. APAGUE la sierra y desconecte la fuente de alimentación. Después de que la hoja haya dejado de girar, levante el protector y retire el pedazo.
12. Si la pieza de trabajo está arqueada, coloque el lado CÓNCAVO hacia ABAJO. Esto impedirá que la pieza oscile mientras esté siendo cortada al hilo.

Refrentado auxiliar para el tope-guía para cortar al hilo

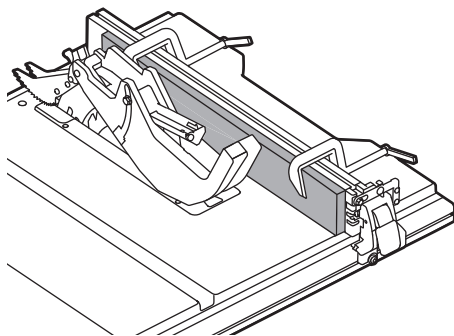
Fig. 46

Cuando utilice accesorios de mortajar, se deberá utilizar una tabla de refrentado auxiliar. Esto ayudará a evitar dañar el tope-guía de aluminio. El refrentado se deberá hacer de madera de $\frac{3}{4}$ de pulgada de grosor (Fig. 46).

Piezas necesarias:

- Tabla de madera de $\frac{3}{4}$ de pulgada de grosor (maciza o contrachapada) cortada con el tamaño deseado.
- Dos (2) abrazaderas.
- El refrentado se hace con la misma altura (3-1/8 pulgadas) que el tope-guía y puede funcionar con el sistema de protector de la hoja instalado en la posición correcta al mover el tope-guía para entrar en contacto con la hoja. Utilice dos abrazaderas para sujetar la tabla madera de $\frac{3}{4}$ de pulgada de grosor al tope-guía para cortar al hilo.

NOTA: La tabla de refrentado auxiliar también se deberá utilizar cuando se corte material de menos de 3/16 de pulgada de grosor.



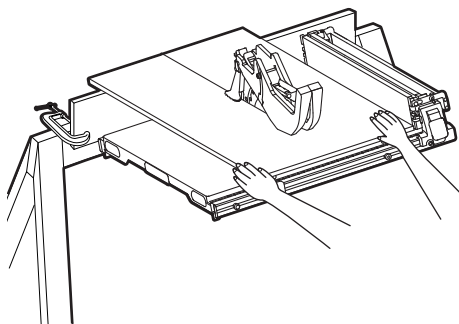
Corte al hilo

El CORTE AL HILO es cortar un pedazo de madera siguiendo la veta o longitudinalmente. Esto se hace utilizando el tope-guía para cortar al hilo. Posicione el tope-guía a la ANCHURA DE CORTE AL HILO deseada y fíjelo en esa posición. Antes de comenzar a cortar al hilo, asegúrese de que:

- A. El tope-guía para cortar al hilo esté paralelo a la hoja de sierra.
- B. La cuchilla separadora esté alineada adecuadamente con la hoja de sierra.
- C. Los trinquetes antirretroceso estén funcionando correctamente.

Posicione la parte más ancha de la pieza de trabajo en el lado del tope-guía. Cuando corte al hilo TABLAS LARGAS o PANELES GRANDES, utilice siempre un soporte auxiliar para la pieza de trabajo (Fig. 47).

Fig. 47



Corte al hilo en bisel

Evite cortar al hilo en bisel con el tope-guía en el lado izquierdo cuando sea posible. Cuando corte al hilo en bisel material de 6 pulgadas o más estrecho, utilice el tope-guía en el lado derecho de la hoja SOLAMENTE. Esto proporcionará más espacio entre el tope-guía y la hoja de sierra para utilizar un palo de empuje. Si el tope-guía se monta a la izquierda, es posible que el protector de la hoja de sierra interfiera con el uso adecuado de un palo de empuje.

Cuando la "ANCHURA DE CORTE AL HILO" sea de 6 pulgadas y MÁS, utilice la mano DERECHA para hacer avanzar la pieza de trabajo. Utilice la mano IZQUIERDA SOLO para

guiar la pieza de trabajo, no HAGA AVANZAR la pieza de trabajo con la mano izquierda (Fig. 47). Cuando la “ANCHURA DE CORTE AL HILO” sea de 2 a 6 pulgadas, UTILICE EL PALO DE EMPUJE para hacer avanzar la pieza de trabajo (Fig. 48).

Cuando la ANCHURA DE CORTE AL HILO sea más ESTRECHA de 2 pulgadas, el palo de empuje NO SE PUEDE utilizar porque el protector interferirá. UTILICE el REFRENTADO AUXILIAR PARA EL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO y el BLOQUE DE EMPUJE.

El tope-guía auxiliar se deberá utilizar siempre que la “ANCHURA DE CORTE AL HILO” sea inferior a 6 pulgadas. Si la “ANCHURA DE CORTE AL HILO” tiene una dimensión inferior a la altura de la pieza de trabajo, entonces se deberá hacer un refrentado auxiliar de sacrificio para el tope-guía para cortar al hilo con el fin de soportar completamente la pieza de trabajo durante el corte y se deberá acoplar dicho refrentado al tope-guía (consulte las instrucciones para el REFRENTADO AUXILIAR PARA EL TOPE-GUÍA PARA COTAR AL HILO).

Haga avanzar la pieza de trabajo a mano hasta que el extremo esté aproximadamente a 1 pulgada del borde delantero de la mesa. Continúe haciendo avanzar la pieza de trabajo utilizando el BLOQUE DE EMPUJE encima del refrentado auxiliar para el tope-guía para cortar al hilo HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO EL CORTE (Fig. 49).

Fig. 48

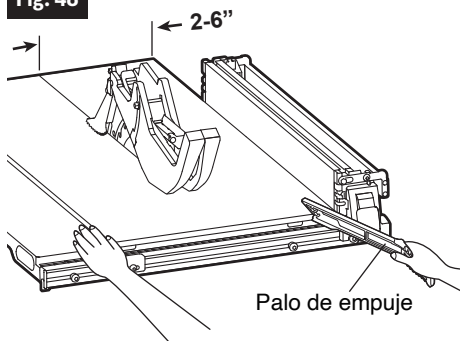
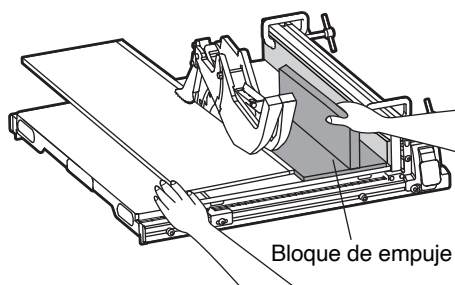


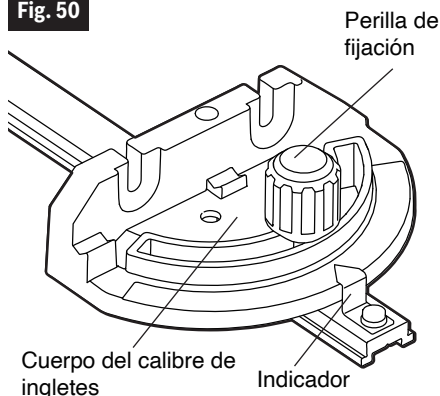
Fig. 49



Utilización del calibre de ingletes

DURANTE EL CORTE TRANSVERSAL, EL CORTE A INGLETE, EL CORTE EN BISEL, EL CORTE A INGLETE COMPUESTO y al CORTAR REBAJOS transversalmente al extremo de una pieza de trabajo estrecha se utiliza el CALIBRE DE INGLETES.

Fig. 50



⚠ ADVERTENCIA Por su propia seguridad, siga siempre las siguientes precauciones de seguridad, además de las instrucciones de seguridad incluidas en las “Normas generales de seguridad”, las “Instrucciones de seguridad para sierras de mesa” y las “Normas de seguridad adicionales”.

No haga nunca estos cortes a pulso (sin utilizar el calibre de ingletes u otros dispositivos auxiliares), porque la hoja podría atorarse en el corte y causar RETROCESO o hacer que los dedos o la mano del operador resbalen y entren en contacto con la hoja.

Fije siempre firmemente el calibre de ingletes cuando se esté utilizando.

Retire de la mesa el tope-guía para cortar al hilo durante toda operación que utilice el calibre de ingletes.

El calibre de ingletes proporciona mayor precisión en cortes angulados. En el caso de tolerancias muy estrechas, se recomienda realizar cortes de prueba.

Hay dos ranuras para el calibre de ingletes, una a cada lado de la hoja. Cuando haga un corte transversal a 90°, puede utilizar cualquiera de las dos ranuras para el calibre de ingletes. Cuando haga un corte transversal biselado (la hoja inclinada en relación con la mesa), el calibre de ingletes se deberá ubicar en la ranura situada a la derecha, de manera que la hoja esté inclinada alejándose del calibre de ingletes y las manos del operador.

El calibre de ingletes se puede girar 60° hacia la derecha o hacia la izquierda.

1. Afloje la perilla de fijación.
2. Con el calibre de ingletes en la ranura para el calibre de ingletes, rote dicho calibre hasta que se alcance el ángulo deseado en la escala.
3. Apriete firmemente la perilla de fijación (Fig. 50).

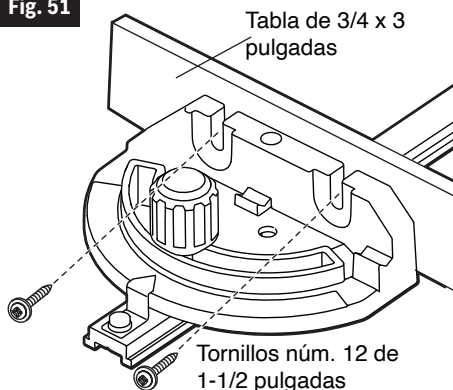
Refrentado auxiliar para el calibre de ingletes

Fig. 51

El calibre de ingletes TS6307-00 está diseñado para aceptar un refrentado auxiliar con agujeros premoldeados para fijar con sujetadores un pedazo adecuado de madera recta y lisa. Utilice el calibre de ingletes como plantilla para realizar la instalación con los sujetadores apropiados (Fig. 51).

Ejemplo:

- A. Taladre agujeros de 5/32 de pulgada de diámetro a través de una tabla de 3/4 de pulgada de grosor, 3 pulgadas de altura y la longitud deseada.
- B. Instale dos tornillos para madera de cabeza redonda núm. 12 de 1-1/2 pulgadas de longitud, no incluidos (Fig. 51). Asegúrese de que los tornillos no sobresalgan nunca por encima de la superficie exterior del refrentado. Asegúrese de que el refrentado no interfiera con el funcionamiento apropiado del protector de la hoja de sierra.



NOTA: Al realizar cortes transversales en bisel, coloque el refrentado de manera que sobresalga por la derecha del calibre de ingletes y utilice el calibre de ingletes en la ranura que se encuentra a la derecha de la hoja.

Corte transversal

El CORTE TRANSVERSAL es cortar madera transversalmente a la veta, a 90°, o en ángulo recto tanto con el borde como con el lado plano de la madera. Esto se hace con el calibre de ingletes ajustado a 90° (Fig. 52).

Asegúrese de que el protector de la hoja esté instalado para todas las operaciones de “aserrado pasante” (cuando la hoja de sierra corta atravesando completamente el grosor de la pieza de trabajo). Reemplace el protector INMEDIATAMENTE después de completar los cortes de mortajas o de rebajos.

Ajuste la hoja para que sobresalga aproximadamente 1/8 de pulgada por encima de la parte superior de la pieza de trabajo. Una exposición adicional de la hoja aumentaría el potencial de peligros.

No se sitúe directamente delante de la hoja en caso de un RECHAZO (un pequeño pedazo cortado enganchado por la parte trasera de la hoja y lanzado al aire hacia el operador). Sitúese en cualquiera de los dos lados de la hoja.

Mantenga las manos alejadas de la hoja y fuera de la trayectoria de la misma.

Si la hoja desacelera o se detiene durante el corte, PONGA EL INTERRUPTOR EN LA POSICIÓN DE APAGADO antes de intentar liberar la hoja.

No ponga las manos encima ni detrás de la hoja para jalar la pieza de trabajo a través del corte, para soportar piezas de trabajo largas o pesadas, para retirar pedazos de material cortado ni POR NINGÚN OTRO MOTIVO.

No recoja de la mesa pedazos pequeños de material cortado. RETÍRELOS empujándolos hacia FUERA de la mesa con un palo largo. De lo contrario, podrían ser lanzados hacia atrás, hacia usted, por la parte trasera de la hoja.

No retire pedazos pequeños de material cortado que estén cerca del protector de la hoja o que puedan quedar ATRAPADOS dentro del mismo mientras la sierra esté EN FUNCIONAMIENTO. ESTO PODRÍA PONER EN PELIGRO LAS MANOS o causar un RETROCESO. APAGUE la sierra. Después de que la hoja haya dejado de girar, levante el protector y retire el pedazo.

Si la pieza de trabajo está arqueada, coloque el lado CÓNCAVO hacia ABAJO. Esto ayudará a impedir que la pieza oscile mientras esté siendo cortada.

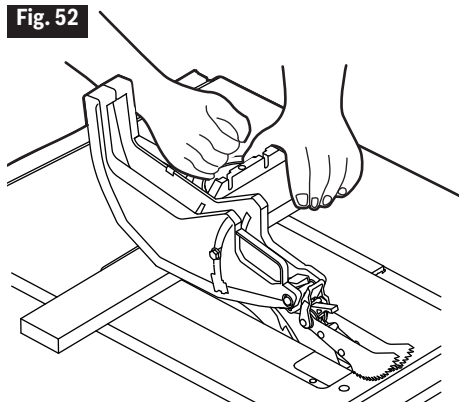
Las graduaciones del calibre de ingletes proporcionan precisión para el trabajo corriente de madera. En algunos casos en los que requiere una precisión extrema, al hacer cortes angulares, por ejemplo, realice un corte de prueba y luego compruébelo de nuevo con una escuadra precisa o un transportador de ángulos preciso.

Si es necesario, la cabeza del calibre de ingletes se puede bascular ligeramente para compensar cualquier imprecisión.

CONSEJO: El espacio entre la barra del calibre de ingletes y la ranura de la mesa se mantiene al mínimo durante la fabricación. Para obtener la máxima precisión al utilizar el calibre de ingletes, “favorezca” siempre un lado de la ranura de la mesa. En otras palabras, no mueva el calibre de ingletes de un lado a otro mientras esté cortando, sino que deberá mantener un lado de la barra desplazándose contra un lado de la ranura.

CONSEJO: Encole un pedazo de papel de lija a la cara de la cabeza del calibre de ingletes. Esto ayudará a evitar que la pieza de trabajo se desplace mientras esté siendo cortada. El calibre de ingletes se puede utilizar en cualquiera de las dos ranuras de la mesa. Asegúrese de que esté fijo. Cuando utilice el calibre de ingletes en la ranura de la izquierda, sujete la pieza de trabajo firmemente contra la cabeza del calibre de ingletes con la mano izquierda

Fig. 52



y agarre la perilla de fijación con la mano derecha. Cuando utilice la ranura de la derecha, sujete la pieza de trabajo con la mano derecha y agarre la perilla de fijación con la mano izquierda.

Corte repetitivo

El CORTE REPETITIVO es cortar varias piezas de la misma longitud sin tener que marcar cada una de ellas (Fig. 53). Cuando haga cortes repetitivos en una pieza de trabajo larga, asegúrese de que dicha pieza esté soportada.

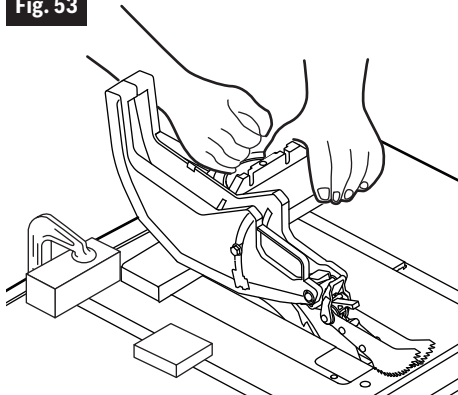
⚠ ADVERTENCIA No utilice nunca el tope-guía para cortar al hilo como tope de longitud, ya que el pedazo cortado podría atorarse entre el tope-guía y la hoja de sierra.

1. Cuando realice cortes repetitivos, fije con abrazaderas a la mesa un bloque de madera de 3 pulgadas de longitud a la distancia deseada para que actúe como tope de longitud.

⚠ ADVERTENCIA Cuando fije el bloque con abrazaderas, asegúrese de que el extremo del bloque esté considerablemente por delante de la hoja de sierra. Asegúrese de que el bloque esté firmemente sujeto con abrazaderas.

2. Deslice la pieza de trabajo a lo largo del calibre de ingletes hasta que toque el bloque y luego sujétela firmemente.
3. Haga el corte, jale la pieza de trabajo hacia atrás y luego empuje el pedazo cortado hacia fuera de la mesa con un palo de empuje largo. NO INTENTE RECOGERLO, YA QUE ESTO PODÍA PONER EN PELIGRO LAS MANOS.

Fig. 53



Corte a inglete

El CORTE A INGLETE es cortar madera a un ángulo distinto a 90° respecto al borde de la madera. Siga el mismo procedimiento que aplicaría para cortar transversalmente (Fig. 54).

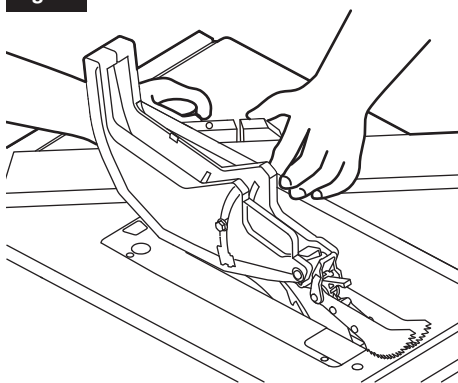
Ajuste el calibre de ingletes al ángulo deseado y fíjelo.

El calibre de ingletes se podrá utilizar en cualquiera de las dos ranuras de la mesa.

Cuando utilice el calibre de ingletes en la ranura de la izquierda, sujete la pieza de trabajo firmemente contra la cabeza del calibre de ingletes con la mano izquierda y agarre la perilla de fijación con la mano derecha.

Cuando utilice la ranura de la derecha, sujete la pieza de trabajo con la mano derecha y agarre la perilla de fijación con la mano izquierda.

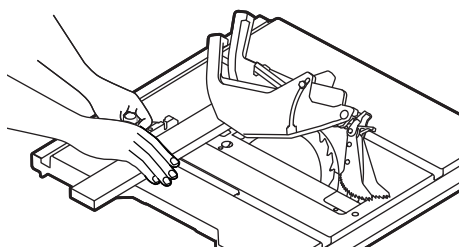
Fig. 54



Corte transversal en bisel

El CORTE TRANSVERSAL EN BISEL es lo mismo que el corte transversal, excepto que la madera también se corta en un ángulo de bisel distinto a 90° respecto al lado plano de la madera (Fig. 55). Ajuste la hoja al ángulo deseado. Utilice el calibre de ingletes en la ranura que se encuentra a la DERECHA de la hoja donde la hoja se inclina alejándose de las manos y del calibre de ingletes.

Fig. 55



Corte a inglete compuesto

El CORTE A INGLETE COMPUESTO es una combinación de corte a inglete y corte transversal en bisel. El corte se hace a un ángulo distinto de 90° respecto tanto al borde como al lado plano de la madera. Ajuste el calibre de ingletes y la hoja al ángulo deseado, y asegúrese de que el calibre de ingletes esté fijo.

Aserrado no pasante

Añada una tabla de refrentado plano de 8 pulgadas de altura al tope-guía, a lo largo de toda la longitud del mismo (Fig. 56).

Utilice tablas con canto biselado para todas las operaciones de “aserrado no pasante” (cuando haya que retirar el protector de la hoja de sierra). Las tablas con canto biselado se utilizan para mantener la pieza de trabajo en contacto con el tope-guía y la mesa, de la manera que se muestra en la ilustración, y para detener los retrocesos.

Monte tablas con canto biselado en el tope-guía y la mesa de la manera que se muestra en la ilustración, para que los bordes de avance de las tablas con canto biselado soporten la pieza de trabajo hasta que se termine de realizar el corte y la pieza de trabajo haya sido empujada por completo pasando el cortador (hoja de sierra, fresa de mortajar, etc.) con un palo de empuje, igual que al cortar al hilo.

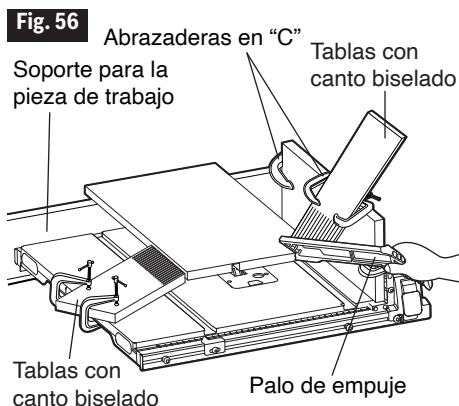
Antes de comenzar la operación (con la sierra APAGADA y el cortador ajustado por debajo de la superficie de la mesa):

A. Instale las tablas con canto biselado para que ejerzan presión sobre la pieza de trabajo; ASEGÚRESE DE QUE ESTÉN FIRMEMENTE SUJETAS.

B. Asegúrese mediante la realización de pruebas de que las tablas con canto biselado detendrán un retroceso en caso de que este se produzca. Las tablas con canto biselado no se emplean durante las operaciones de aserrado no pasante cuando se utiliza el calibre de ingletes.

REEMPLACE EL SISTEMA DE PROTECTOR INTELIGENTE SMART-GUARD EN CUANTO SE HAYA COMPLETADO LA OPERACIÓN DE ASERRADO NO PASANTE.

Fig. 56



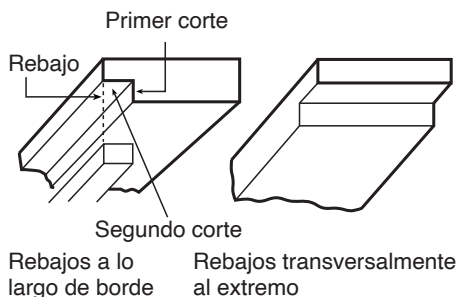
Corte de rebajos

El CORTE DE REBAJOS es cortar una sección de la esquina de un pedazo de material, transversalmente a un extremo o a lo largo de un borde (Fig. 57).

La realización de un REBAJO requiere cortes que no atraviesen completamente el material. Por lo tanto, se debe retirar el sistema de protector inteligente Smart-Guard.

1. Retire el protector de barrera principal y el dispositivo antirretroceso.
2. Para cortar rebajos a lo largo de un borde (el lado largo de la pieza de trabajo) de la manera que se muestra en la ilustración, añada un refrentado al tope-guía para cortar al hilo con una altura aproximadamente igual a la anchura de la pieza de trabajo. Ajuste el tope-guía para cortar al hilo y la hoja a las dimensiones requeridas y luego haga el primer corte con la tabla en posición horizontal sobre la mesa, siguiendo la preparación que se muestra en la Fig. 57. Haga un segundo corte con la pieza de trabajo sobre su borde.

Fig. 57



Siga todas las precauciones, instrucciones de seguridad e instrucciones de utilización de la misma manera que para las operaciones de corte al hilo o del tipo de corte al hilo, incluyendo tablas con canto biselado, palo de empuje, etc.

3. Para cortar rebajos transversalmente a un extremo, en el caso de una pieza de trabajo de 10-1/2 pulgadas y más estrecha, hasta el corte de rebajo con la tabla en posición plana sobre la mesa. Utilizando el calibre de ingletes equipado con un refrentado, siga los mismos procedimientos e instrucciones que para cortar transversalmente y haga cortes sucesivos transversalmente a la anchura de la pieza de trabajo para obtener la anchura de corte deseada. NO utilice el tope-guía para cortar al hilo para cortar rebajos transversalmente al extremo.
4. INSTALE EL SISTEMA DE PROTECTOR INTELIGENTE SMART-GUARD INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE COMPLETAR LA OPERACIÓN DE CORTE DE REBAJOS.

Corte de mortajas

Las instrucciones para utilizar la sierra con los juegos de fresas de mortajar están contenidas en el folleto suministrado con estos accesorios.

UTILICE SIEMPRE UN INSERTO DE MESA SKIL ADECUADO Y LAS ARANDELAS ADECUADAS. COLOQUE SIEMPRE LAS ARANDELAS DE LA HOJA EN LAS POSICIONES ORIGINALES CUANDO HAYA ACABADO DE CORTAR MORTAJAS.

Instalación de un juego de mortajar

Un juego de mortajar se utiliza para hacer ranuras no pasantes o cortes de superposición en piezas de trabajo. Estas herramientas se utilizan comúnmente en la construcción de muebles y gabinetes. Después de que se hayan hecho apropiadamente los cortes de mortajas en las piezas de trabajo, estas se pueden unir compactamente. La sierra de mesa TS6307-00 puede acomodar el corte de mortajas de hasta 5/8 de pulgada de ancho en una sola pasada.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación antes de cambiar hojas.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre el inserto de la mesa para hojas de mortajar SKIL STA6307. No haga nunca cortes de mortajas sin este inserto. No utilice juegos de mortajar de más de 8 pulgadas de diámetro. No ajuste nunca los cortadores de mortajar a un ángulo de bisel que no sea el ángulo vertical de 0°. Haga caso de todas las advertencias e instrucciones que se muestran aquí y las que acompañan a su juego de mortajar. Si no se hace caso de estas advertencias, es posible que el resultado sea lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice juegos de mortajar de más de 8 pulgadas de diámetro. La sierra no está diseñada para aceptar juegos de mortajar de tamaño más grande.

Utilización de juegos de mortajar apilados

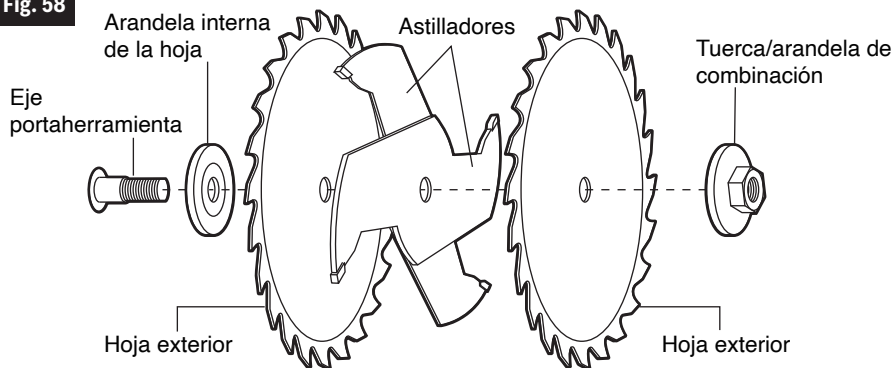
NOTA: Estas instrucciones se aplican a la mayoría de los juegos de mortajar apilados estándar.

1. Retire el protector de barrera principal y el dispositivo antirretroceso. Baje la cuchilla separadora hasta su posición más baja y fíjela.
2. Retire el inserto de la mesa estándar. Suba la hoja de sierra hasta la altura máxima.
3. Retire la tuerca del eje portaherramienta y luego la arandela externa y la hoja de sierra.
4. **NOTA:** Para cortar mortajas solamente, deje instalada la arandela interna. La arandela externa se reemplazará por la tuerca/arandela de combinación incluida con el inserto de mortajar.
5. Instalación de un apilamiento de mortajar (Fig. 58, 59).
 - a. Coloque las piezas deseadas del juego de mortajar en el vástago del eje portaherramienta.
 - b. Coloque la tuerca/arandela de combinación en el exterior del apilamiento de mortajar y apriétela.
6. Colocación de las hojas de mortajar y los astilladores: (Fig. 58).
 - a. Para realizar cortes de 1/4 de pulgada de ancho, coloque las dos hojas (cortadores) de mortajar exteriores en el vástago. Es posible que las dos hojas de mortajar exteriores sean diferentes; consulte la información ubicada en la hoja y las instrucciones del fabricante para realizar una instalación correcta.
 - b. Para realizar cortes más anchos (de hasta 5/8 de pulgada como máximo), se pueden colocar hojas astilladoras y espaciadores solamente entre las hojas (cortadores) exteriores.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice nunca una sola hoja de mortajar para realizar cortes de aserrado pasante normal. No utilice nunca astilladores sin ambos cortadores exteriores. Lea y siga todas las “Instrucciones de utilización y seguridad” incluidas con el juego de mortajar.

NOTA: Con esta sierra, no utilice una anchura apilada mayor de 5/8 de pulgada.

Fig. 58



7. Baje la hojas por debajo del tablero de la mesa e inserte el inserto de la mesa para mortajar (Fig. 60). Ajuste el inserto de mortajar de manera que esté al ras con la superficie de la mesa de la sierra. Suba los cortadores hasta la profundidad de corte deseada (por encima del inserto). Asegúrese de que la herramienta no esté enchufada en una fuente de alimentación; luego, rote cuidadosamente a mano los cortadores para asegurarse de que todos los componentes estén firmemente sujetos y que no haya interferencias.
8. Enchufe la sierra en la fuente de alimentación. Utilizando madera de desecho, haga cortes de mortajas de práctica y ajuste la altura según corresponda.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, no pase nunca las manos sobre las hojas de mortajar cuando esté cortando. Los cortes de mortajas son cortes no pasantes (ciegos). Muchas veces, los cortadores no se pueden ver durante la realización del corte. Consulte las instrucciones de “Aserrado no pasante”.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, no haga nunca cortes a pulso.

La pieza de trabajo se debe sujetar contra el tope-guía o el calibre de ingletes de la sierra mientras se hace que dicha pieza avance. Siempre que sea posible, utilice palos de empuje y bloques de empuje para realizar cortes. Utilice siempre tablas con canto biselado, acopladas a la mesa o al tope-guía, cuando corte al hilo. Consulte la sección “Ayudantes de trabajo”. Cuando realice cortes transversales, sujete firmemente la pieza de trabajo contra el calibre de ingletes.

NOTA: Como los cortes de mortajas son cortes no pasantes, el calibre de ingletes se puede utilizar con el tope-guía fijo en la posición correcta. Esto es útil cuando se realizan cortes transversales repetitivos de mortajas desde los extremos de más de una pieza de trabajo. Cada pieza se sujeta contra el calibre de ingletes y su extremo se desliza a lo largo del tope-guía a una distancia prefijada. Dependiendo de la profundidad de corte final y/o la densidad del material, es posible que sea necesario hacer múltiples cortes, comenzando con profundidades pequeñas de 1/4 a 5/8 de pulgada y progresando hasta la profundidad final. Cuando realice muchos cortes repetitivos de mortajas, compruebe periódicamente las piezas de trabajo para asegurarse de que se mantenga la profundidad de corte.

Regreso de la sierra a aserrado pasante normal

Después de completar el corte de mortajas, asegúrese de devolver las arandelas interna y externa a sus posiciones originales (consulte los detalles en “Remoción e instalación de la hoja”). Es importante que las arandelas de equipo original estén en las posiciones adecuadas para que la hoja de sierra se alinee siempre con la cuchilla separadora.

Juegos de mortajar ajustables u oscilantes

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice juegos de mortajar ajustables u “oscilantes” en esta sierra. Los juegos de mortajar ajustables se pueden ubicar fácilmente en posiciones que es posible que interfieran con los componentes de trabajo de esta sierra.

Fig. 59

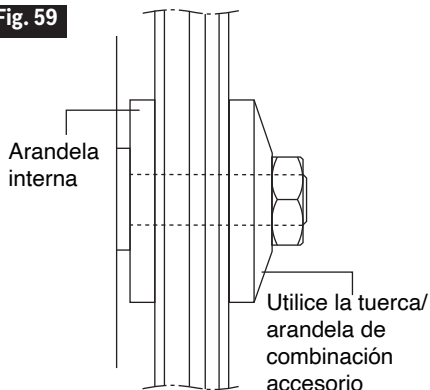
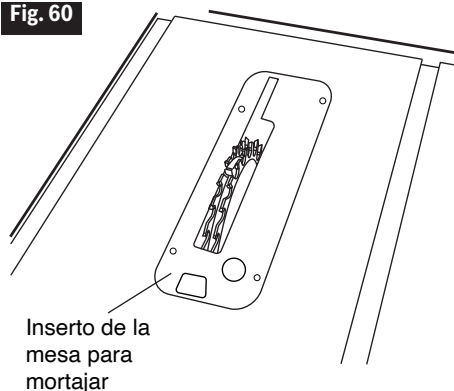


Fig. 60



ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

Almacenamiento del sistema de protector inteligente Smart Guard

Cuando no se estén utilizando, el protector de barrera principal y el dispositivo antirretroceso se pueden almacenar debajo de la mesa. Se recomienda enfáticamente utilizar todos los componentes del sistema de protector inteligente Smart Guard, incluyendo el protector de barrera principal, el dispositivo antirretroceso y la cuchilla separadora, para proporcionar protección contra accidentes y lesiones.

1. Fije el protector de barrera principal en la posición correcta de la misma manera en que lo acoplaría a la cuchilla separadora (Fig. 61).
2. Acople el dispositivo antirretroceso al soporte de suspensión de la misma manera en que se acopla a la cuchilla separadora (Fig. 62).

Fig. 61

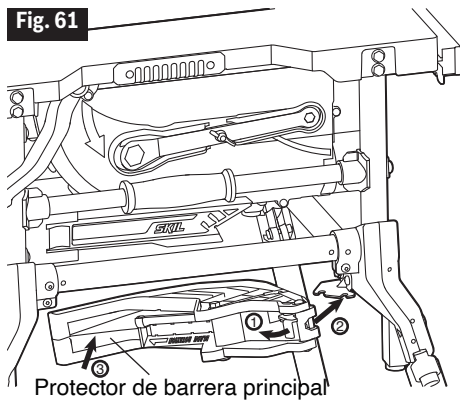
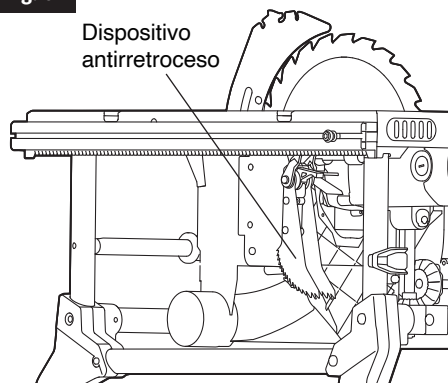


Fig. 62



Almacenamiento del codo del conducto para de polvo

Cuando no se esté utilizando, el codo del conducto para polvo se puede almacenar debajo del lado izquierdo de la mesa (Fig. 63).

Almacenamiento de las llaves de tuerca

Cuando no se estén utilizando, las llaves de tuerca se pueden almacenar debajo del lado derecho de la mesa (Fig. 64).

Fig. 63

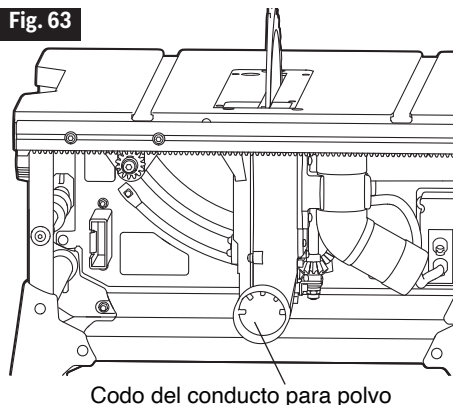
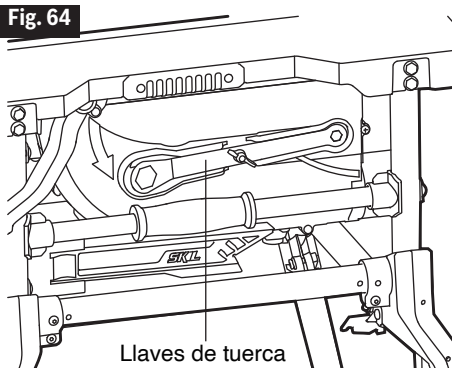


Fig. 64



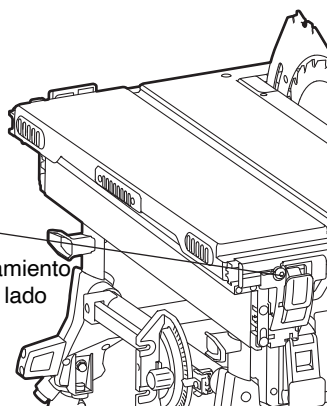
Almacenamiento del tope-guía para cortar al hilo

Cuando no se esté utilizando, el tope-guía para cortar al hilo se puede almacenar debajo del extremo izquierdo de la mesa sobre los rieles.

1. Retire el tope-guía de su posición en uso sobre los rieles.
2. Desbloquee los rieles y extiéndalos aproximadamente 2 pulgadas hacia la izquierda de la mesa (Fig. 65).
3. Cuelgue el tope-guía en posición invertida debajo de los rieles, utilizando el Poste C del lado izquierdo como indicador de posición. Asegúrese de que el tope-guía auxiliar, en su posición de almacenamiento, esté orientado alejándose del armazón de la sierra de mesa.
4. Trabe las palancas de fijación delantera y trasera.
5. Deslice suavemente los rieles hacia atrás, hacia el centro, hasta que el tope-guía esté cerca del armazón de la sierra de mesa, y luego acople la palanca de fijación de los rieles.

Fig. 65

Tope-guía para cortar al hilo en su posición de almacenamiento (Poste C del lado izquierdo)



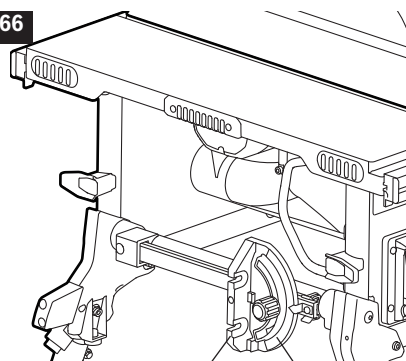
Almacenamiento del calibre de ingletes (Fig. 66)

Cuando no se esté utilizando, el calibre de ingletes se puede almacenar debajo del lado izquierdo de la mesa.

1. Inserte el extremo delantero del calibre de ingletes en la ranura ubicada en la parte inferior de la mesa a la izquierda.
2. Acople a presión el extremo de la base del calibre de ingletes en el clip.

Fig. 66

Calibre de ingletes Clip

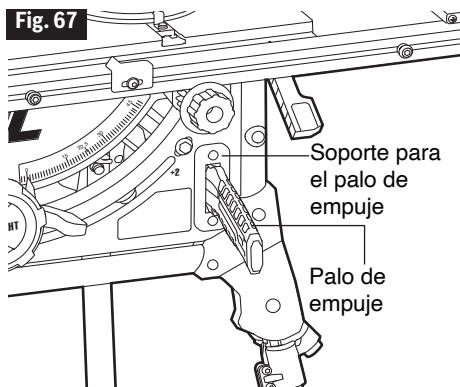


Almacenamiento del palo de empuje (Fig. 67)

Cuando no se esté utilizando, inserte el palo de empuje a través del soporte para el palo de empuje.

Fig. 67

Soporte para el palo de empuje
Palo de empuje



Almacenamiento de la sierra de mesa plegada

Cuando no se esté utilizando, la sierra de mesa se puede almacenar en posición vertical.

1. Deslice el riel hacia la izquierda hasta que el tope-guía para cortar al hilo toque la base y bloquee la palanca de fijación de los rieles. Asegúrese de que el extremo del riel esté más bajo que el lado de la mesa (Fig. 68).
2. Con el lado de la mesa opuesto al mango de transporte apoyado en el piso, presione el botón rojo de la base de soporte y pliegue completamente las patas de dicha base (Fig. 69).
3. Almacene la sierra de mesa en posición vertical.

Fig. 68

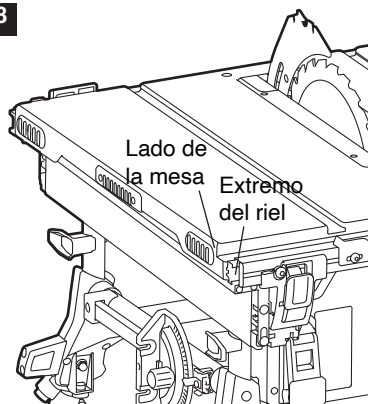
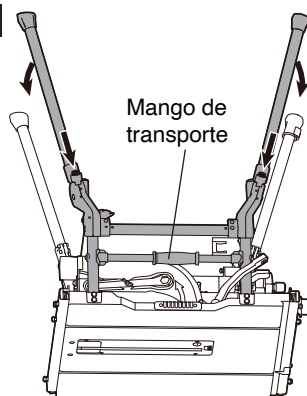


Fig. 69



Transporte de la sierra de mesa

1. Coloque la sierra de mesa en la orientación de la Fig. 69.
2. Levante la sierra de mesa agarrando el mango de transporte con la mesa orientada hacia el operador y luego transporte la sierra de un lugar a otro.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Por su propia seguridad, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y saque el enchufe del tomacorriente de la fuente de alimentación antes de realizar mantenimiento de la sierra o lubricarla.

⚠ ADVERTENCIA Todas las reparaciones, eléctricas o mecánicas, deberán ser intentadas solo por técnicos de reparaciones capacitados.

Contacte al Centro de Servicio de Fábrica más cercano o la Estación de Servicio Autorizada más cercana o a otro servicio de reparaciones competente. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas; es posible que cualquier otra pieza cree un peligro.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, compruebe periódicamente que todos los sujetadores estén acoplados y ajustados de acuerdo con las instrucciones de ensamblaje incluidas en este manual.

Extracción de polvo

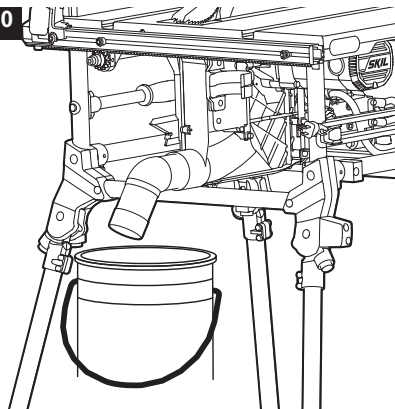
Orificio para polvo

El orificio para polvo de esta sierra de mesa es compatible con cualquier aspiradora u accesorio de aspiración que tenga un diámetro exterior de 2-1/2 pulgadas. Para aspiradoras con diámetros exteriores diferentes, se debe utilizar un adaptador (no incluido).

Codo para polvo

Para lograr una mejor contención del polvo al cortar sin utilizar una aspiradora conectada, esta sierra de mesa viene con un codo para polvo. Retire el codo para polvo de la posición de almacenamiento e insértelo en el orificio para polvo. Si se requiere contención adicional del polvo, coloque una cubeta de cinco galones aproximadamente a 1 pie detrás de la sierra, debajo del orificio para polvo (Fig. 70). La mayor parte del polvo será dirigida hacia fuera del codo para polvo y hacia dentro de la cubeta. Cuando haya acabado de cortar, devuelva el codo para polvo a su posición de almacenamiento.

Fig. 70



Despeje del conducto/recogedor de polvo

Es posible que a veces caigan pedazos delgados cortados a través del inserto de la mesa y al interior del conducto para polvo. Es posible que estos pedazos se acumulen y dificulten la recolección de polvo. La sierra de mesa está equipada con un conducto/recogedor de polvo con acceso sin necesidad de herramientas, para despejar este espacio de manera rápida y fácil.

1. Retire el inserto de la mesa y sople el interior con aire comprimido (Fig. 71).
2. Limpie la boca del conducto para polvo con un paño limpio (Fig. 72).

Fig. 71

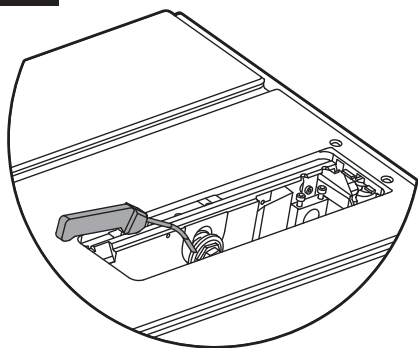
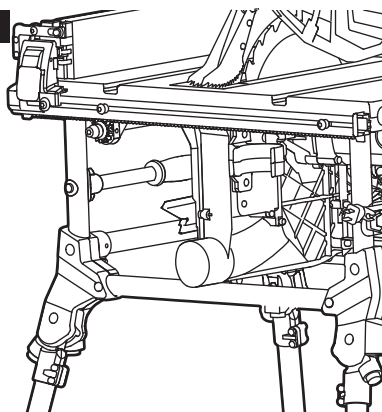


Fig. 72



No deje que se acumule aserrín dentro de la sierra. Sople frecuentemente con aire comprimido todo el polvo que se acumule dentro del gabinete de la sierra, el motor o los engranajes de elevación de la hoja. Limpie las herramientas de corte (es decir, las hojas) con un quitagomas y quitaresinas. Limpie periódicamente el protector. Límpielo con un paño o soplelo con aire comprimido. El cable y la herramienta se deberán limpiar con un paño limpio y seco para prevenir el deterioro por causa del aceite y la grasa.

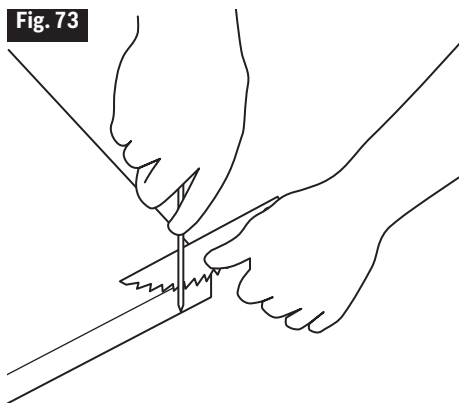
⚠ ADVERTENCIA **Ciertos agentes de limpieza y solventes pueden dañar las piezas de plástico.** Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco. Al evitar utilizar estos y otros tipos de agentes de limpieza se minimizará la posibilidad de que se produzcan daños. Una capa de cera del tipo para automóvil aplicada a la mesa ayudará a mantener limpia la superficie y permitirá que las piezas de trabajo se deslicen más libremente. Si el cable de alimentación está desgastado o cortado, o dañado de alguna manera, haga que sea reemplazado inmediatamente.

Afile los dientes de los trinquetes antirretroceso **Fig. 73**

Asegúrese de que los dientes de los trinquetes ANTIRRETROCESO siempre estén afilados.

Para afilarlos:

1. Retire el protector de la hoja.
2. Rote el trinquete hacia la parte trasera del separador de manera que los dientes estén por encima de la parte superior de dicho separador.
3. Sujete el separador con el trinquete sobre una esquina de un banco de trabajo (Fig. 73).
4. Utilizando una lima redonda pequeña (de picadura dulce), afile los dientes.



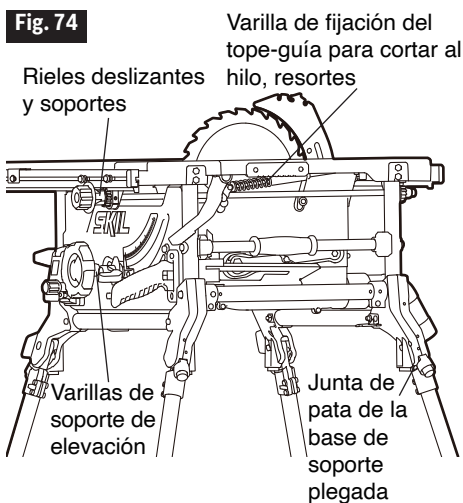
Lubricación

La caja de engranajes ha sido lubricada completamente en la fábrica. Sin embargo, después de seis meses a un año, dependiendo del uso, es aconsejable llevar la herramienta al Centro de Servicio más cercano para hacer lo siguiente:

- Reemplazar las escobillas.
- Limpiar e inspeccionar las piezas.
- Relubricar con lubricante nuevo.
- Comprobar el sistema eléctrico.
- Todas las reparaciones.

Las siguientes piezas se deberán engrasar ocasionalmente con aceite SAE Núm. 20 o Núm. 30, o WD 40 (Fig. 74).

1. Varillas de elevación y de soporte
2. Rieles deslizantes y soportes
3. Sistema de fijación del tope-guía para cortar al hilo
4. Junta de pata de la base de soporte plegada



Escobillas de carbono

Las escobillas y el conmutador de la herramienta han sido diseñados para ofrecer muchas horas de servicio confiable. Para mantener la máxima eficiencia del motor, recomendamos que se examinen las escobillas cada dos a seis meses. Solo se deberán usar escobillas de repuesto SKIL genuinas diseñadas especialmente para su herramienta.

Rodamientos

Los rodamientos que se vuelvan ruidosos (debido a una carga pesada o al corte de material muy abrasivo) deberán ser reemplazados de inmediato por un Centro de Servicio para evitar el sobrecalentamiento o la falla del motor.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
La sierra no arranca	1. El cable de alimentación no está enchufado. 2. El fusible se ha fundido o el cortacircuito ha saltado. 3. Cable dañado. 4. Interruptor quemado.	1. Enchufe la sierra en un tomacorriente. 2. Reemplace el fusible o restablezca el cortacircuito que ha saltado. 3. Haga que el cable sea reemplazado por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada. 4. Haga que el interruptor sea reemplazado por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.
La hoja no alcanza su velocidad máxima	1. El cable de extensión es demasiado ligero o demasiado largo. 2. Tensión de alimentación baja.	1. Reemplácelo por un cable adecuado. 2. Contacte a la compañía eléctrica.
Vibración excesiva	1. No se apretó el mango de fijación del bisel. 2. La hoja está desequilibrada. 3. La tuerca del eje portaherramienta no está apretada.	1. Consulte la sección "Familiarización con la sierra de mesa". 2. Deseche la hoja y utilice una hoja distinta. 3. Consulte la sección "Ensamblaje", "Cambio de la hoja".
El corte se atora, quema, detiene el motor al cortar al hilo	1. Hoja desafilada con triscado incorrecto de los dientes. 2. Tabla arqueada. 3. El tope-guía para cortar al hilo no está paralelo a la hoja. 4. La cuchilla separadora está desalineada.	1. Afile o reemplace la hoja. 2. Asegúrese de que el lado cóncavo o ahuecado esté orientado hacia "ABAJO" y haga avanzar lentamente la pieza de trabajo. 3. Consulte la sección "Ajustes" "Alineación del tope-guía para cortar al hilo". 4. Consulte la sección "Ajustes", "Comprobación de la alineación de la cuchilla separadora".

Problema	Causa	Solución
El corte no está alineado en las posiciones de 90° o 45°	1. Los tornillos de alineación no están ajustados correctamente.	1. Consulte la sección “Ajustes”, “Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes”.
El plástico se derrite o las puntas de la hoja se sobrecalientan durante el corte	1. Velocidad de avance demasiado alta. 2. Las puntas de la hoja no están afiladas.	1. Velocidad de avance lenta a través de la hoja. 2. Afile o reemplace la hoja.
La rueda de elevación del mango de fijación de la inclinación es difícil de mover	1. El mango de fijación del bisel no se ha aflojado al realizar un ajuste de la inclinación. 2. Hay aserrín en las roscas del tornillo de profundidad.	1. Consulte la sección “UTILIZACIÓN BÁSICA DE LA SIERRA”, “Control del bisel de la hoja”. 2. Consulte la sección “MANTENIMIENTO”, “Lubricación”.
El cortacircuito salta	1. El cortacircuito salta repetidamente durante las operaciones de corte.	1. Reemplace la hoja por una hoja nueva. Reduzca la fuerza aplicada a la pieza de trabajo durante el corte.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DE BANCO DE CONSUMO SKIL

Chervon North America ("el Vendedor") garantiza, únicamente al comprador original, que todas las herramientas eléctricas de banco de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de tres años a partir de la fecha de compra, si el comprador original registra el producto dentro del plazo de 30 días después de la fecha de compra. El registro del producto se puede completar a través de Internet en www.Registermyskil.com o por correo con la tarjeta de registro incluida en el product empaquetado. Los compradores originales también deberán retener su recibo como comprobante de compra. Los compradores originales que no registren su product recibirán la garantía de uso doméstico de un año Skil estándar. Los modelos de herramientas eléctricas portátiles de banco de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de noventa días si la herramienta se emplea para uso profesional.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o sustitución sin costo de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de servicio autorizada. Para efectuar una reclamación bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de servicio de fábrica SKIL o Estación de servicio SKIL autorizada. Para localizar Estaciones de servicio autorizadas de herramientas mecánicas SKIL, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS TALES COMO HOJAS PARA SIERRAS CIRCULARES, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA FRESADORAS, HOJAS PARA SIERRAS DE VAIVÉN, CORREAS PARA LIJAR, RUEDAS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS) QUE SE PRODUZCA COMO CONSECUENCIA DE LA VENTA O UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIÁN DE ESTADO A ESTADO EN LOS EE.UU., DE PROVINCIA A PROVINCIA EN CANADÁ Y DE PAÍS EN PAÍS.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SÓLO A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

06/20